

Sundström



SR 575

Helmet with visor SR 500 / SR 500 EX / SR 700

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА • NÁVOD K POUŽITÍ • BRUGSANVISNING •
GEBRAUCHSANLEITUNG • ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ • INSTRUCTIONS FOR USE
• INSTRUCCIONES DE USO • KASUTUSJUHEND • KÄYTTÖOHJEET •
CONSIGNES D'UTILISATION • HASZNÁLATI UTASÍTÁS • ISTRUZIONI PER
L'USO • LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS • NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS •
GEBRUIKSAANWIJZING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA •
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO • INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE • РУКОВОДСТВО
ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ • NÁVOD NA POUŽITIE • NAVODILA ZA UPORABO •
BRUKSANVISNING • KULLANIM TALÍMATLARI

BG	Моля, прочетете и запазете тези инструкции	3
	Илюстрации.....	100
CS	Přečtěte si prosím a uschovejte tyto pokyny	7
	Obrázky.....	100
DA	Vær venlig at læse og opbevare	11
	Illustrationer.....	100
DE	Bitte lesen und aufbewahren	15
	Abbildungen.....	100
EL	Παρακαλούμε διαβάστε και φυλάξτε αυτές τις οδηγίες	19
	Εικονογραφήσεις	100
EN	Please read and save these instructions	23
	Illustrations.....	100
ES	Lea y conserve estas instrucciones por favor	27
	Ilustraciones	100
ET	Palun lugege ja salvestage see juhend	31
	Joonised.....	100
FI	Leu ja pane talteen	35
	Kuvat.....	100
FR	Prière de lire et de conserver	39
	Figures	100
HU	Olvassa el és őrizze meg a használati utasítást	43
	Ábrák.....	100
IT	Leggere e conservare queste istruzioni	47
	Illustrazioni.....	100
LT	Prašome perskaityti ir išsaugoti šias instrukcijas	51
	Iliustracijos.....	100
LV	Lūdzu, izlasiet un saglabājiet šīs instrukcijas	55
	Attēli.....	100
NL	Lees en let goed op deze adviezen	59
	Illustraties.....	100
NO	Les og ta vare på disse veiledningar	63
	Bilder.....	100
PL	Prosimy przeczytać i zachować instrukcję	67
	Ilustracje	100
PT	Por favor leia e conserve em seu poder	71
	Figuras	100
RO	Citiți și păstrați aceste instrucțiuni	75
	Ilustrații.....	100
RU	Пожалуйста, прочтите и сохраните это руководство.....	79
	Ilustrații.....	100
SK	Prečítajte si prosím a uschovejte tieto pokyny	84
	Obrázky.....	100
SL	Prosimo, preberite in shranite ta navodila	88
	Ilustracije.....	100
SV	Läs och spara dessa instruktioner.....	92
	Illustrationer.....	100
TR	Lütfen bu talimatları okuyunuz ve saklayınız	96
	Resimler	100

Каска с визьор SR 575

Индустриална защитна каска

1. Обща информация
2. Части
3. Употреба
4. Поддръжка
5. Техническа спецификация
6. Ключ към символите
7. Одобрение

1. Обща информация

Използването на респиратор трябва да бъде част от програма за защита на дихателните пътища. За съвет вижте EN 529:2005. Ръководството, съдържащо се в тези стандарти, подчертава важни аспекти на програмата за респираторни защитни устройства, но не замества националните или местните разпоредби.

Ако се чувствате несигурни относно избора и грижата за оборудването, консултирайте се със своя служебен ръководител или се свържете с екипа за продажби. Също така можете да се свържете с отдела за техническо обслужване на Sundström Safety AB.

1.1 Описание на системата

SR 575 заедно с вентилаторния модул SR 500/SR 500 EX/SR 700 и одобрени филтри е включен в системата с устройство за респираторна защита с вентилатор на Sundström в съответствие с EN 12941:1998 (фиг. 1). SR 575 може да се използва заедно с вентилаторен модул SR 500 EX във взривоопасна атмосфера.

Дихателният шланг трябва да бъде свързан към вентилаторния модул, оборудван с филтри. Налягането над атмосферното, генерирано в горния модул за глава, предотвратява проникването на частици и други замърсители в дихателната зона.

1.2 Приложения

SR 575 заедно с вентилатор SR 500/SR 500 EX/SR 700 може да се използва като алтернатива на респираторите с филтри във всички ситуации, в които те се препоръчват. Това се отнася особено за работа, която е тежка, топла или продължителна. Когато избирате горен модул за глава, някои от факторите, които трябва да се вземат предвид, са следните:

- Вид замърсители
- Концентрации
- Интензивност на работа
- Изисквания за защита в допълнение към устройството за респираторна защита.

Визьорът/каска трябва да се използват само при извършване на работата, за която са предназначени. Каската осигурява ограничена защита, като намалява силата на падащи предмети, които удрят или проникват в горната част на корпуса на каската.

Визьорът осигурява защита за очите и лицето от различни опасности, като например летящи предмети, удар, пръски и отломки във въздуха.

Анализът на риска трябва да се извърши от лице с подходящо обучение и опит в областта.

1.3 Предупреждения/Ограничения

Обърнете внимание, че може да има национални различия в разпоредбите за използване на респираторно защитно оборудване.

Предупреждения

Оборудването не трябва да се използва:

- Ако вентилаторът не работи. В тази извънредна ситуация оборудването няма да осигури защита. Освен това съществува риск от бързо натрупване на въглероден диоксид в горния модул за глава, което би довело до недостиг на кислород
- ако замърсителите са неизвестни,
- в среди, които са непосредствено опасни за живота и здравето (IDLH),
- в среда, където околният въздух е обогатен с кислород или няма нормално съдържание на кислород,
- ако ви е трудно да дишате,
- ако помиришете или вкусите замърсители,
- ако почувствате замаяване, гадене или друг дискомфорт.

Материали, които влизат в контакт с кожата на чувствителни хора, могат да причинят алергични реакции.

Повредените или надраскани окуляри трябва незабавно да се сменят.

Протекторите за очи срещу високоскоростни частици, носени върху стандартните офталмологични очила, могат да предават удари, като по този начин създават опасност за носещия ги.

Когато се използва протектори за слуха, изискването за електрическа изолация не е спазено.

Когато маркировките върху визьора и рамката на визьора се различават, важи по-ниската.

Когато е поставено защитно фолио, изискванията на клауза 7.1.2.3 „Дифузия на светлината“ не са спазени.

Защитното фолио не предлага защита срещу клауза 7.2.3 „Разтопени метали и горещи твърди вещества“ и 7.2.4 „Капки и пръски от течности“.

Защитата на очите съгласно EN 166:2001 е валидна при температура от -5 °C до +55 °C.

Защитата на главата съгласно EN 397:2012 е валидна при температура -30 °C до +55 °C.

Ако се изисква защита срещу високоскоростни частици при екстремни температури, буквата T трябва да се изпише непосредствено след буквата за удар, т.е. VT. В противен случай защитата за очи трябва да се използва само срещу високоскоростни частици при стайна температура.

Носенето на каска не винаги може да предотврати смърт или дълготрайна инвалидност.

За адекватна защита тази каска трябва да пасва на или да се регулира спрямо размера на главата на потребителя.

Ограничения

- Горните модули за глава не трябва да се използват заедно със защитно фолио в потенциално взривоопасна атмосфера.
- Ако лицевото уплътнение не е плътно в контакт с лицето, налягането, необходимо за поддържане на правилния защитен фактор, няма да бъде установено.
- Ако потребителят е изложен на много висока интензивност на работа, може да възникне отрицателно налягане в горния модул за глава по време на фазата на вдишване, което може да включва риск от изтичане в горния модул за глава.
- Защитният фактор може да бъде намален, ако оборудването се използва в среда с висока скорост на вятъра.

- Уплътнението на горния модул за глава към лицето трябва да бъде осигурено. Това може да е трудно за постигане, ако потребителят има брада или бакенбарди.
- Имайте предвид, че дихателният маркуч може да направи примка и да бъде захванат от нещо около вас.
- Никога не повдигайте и не носете оборудването за дихателния шланг.
- Каската не е проектирана да издържа на проникващи удари отпред, от страни или отзад, но може да осигури защита срещу по-малко тежки удари срещу тези повърхности.
- Избягвайте контакт с електрически кабели, когато използвате каската.
- При залепване на предмети към каската могат да се използват само лепила на гума или акрилна основа. Каската не трябва да се боядисва.

2. Части

2.1 Проверка на доставката

Проверете дали оборудването е цялостно в съответствие с опаковъчния лист, както и че не е повредено.

Опаковъчен лист

Фиг. 3.

- Каска
- дихателен маркуч
- Защитно фолио с клипсове
- Подбрадник
- Инструкции за потребителя
- Почистваща кърпа

2.2 Аксесоари / Резервни части

Фиг. 4.

Наименование	Поръчка №
1. Дихателен шланг	R06-0635
2. Уплътнение за шланг	R01-3011
3. Мембрана за издишване	R06-0614
4. Ремък за глава	R06-0601
5. Уплътнение на ремък за глава	R06-0610
6. Абсорбираща лента	R06-0602
7. Уплътнение за лице	R06-0603
7. Уплътнение за лице, забавящо горенето*	T06-0611
8. Комплект визьор, PC	R06-0616
8. Комплект визьор, PC (CAMO AUS)	R06-0667
8. Комплект визьор, TAC	T06-0612
9. Защитно фолио 10 бр.*	T06-0601
9. Защитно фолио 100 бр.*	T06-0608
10. Клипсове за защитно фолио*	T06-0607
11. Покривало за врат	T06-0603
Покривало за врат, забавящо горенето*	T06-0610
12. Капак с резба и копче	T06-0640
13. Подбрадник	T06-0620
14. Комплект за удобство	T06-0606
15. Заваръчен шлем SR 574	T06-0613
16. Почистващи кърпички SR 5226, кутия с 50 бр.	H09-0401

* Не трябва да се използва в потенциално взривоопасна атмосфера

3. Употреба

3.1 Монтаж

Вижте също ръководството на потребителя за вентилатора SR 500/SR 500 EX/SR 700, който от тях се използва.

Дихателен шланг

Свържете дихателния маркуч съгласно фиг. 5.

3.2 Поставяне

Вижте също инструкциите за потребителя за вентилатора SR 500/SR 500 EX/SR 700, който от тях се използва.

- Проверете дали 3-точковият ремък за глава е правилно закрепен. Фиг. 43.
- Повдигнете визьора и сложете каската. Фиг. 6.
- Ако е необходимо, регулирайте ремъка за глава. Има много опции за регулиране, вижте фиг. 11. За да регулирате ремъка за глава по-лесно, отстранете ремъка за глава от каската, вижте 4.4.6 *Смяна на ремъка за глава*.

Регулиране на височината

- А. колко дълбоко навлиза главата в частта за глава.
- В. колко високо седи каската на главата. Ако е необходимо, коригирайте за протектори за слуха.

Регулиране на ъгъла между визьора и ремъка за глава

- Ъгълът срещу визьора. Регулирайте, ако лицето е твърде близо до визьора или ако протекторът за слуха не е уплътнен около ухото.
- Д. регулиране на ъгъла на лентата за глава около задната част на главата.

Регулиране на ширината на ремъка за глава

- Е. грубо регулиране на ширината на ремъка за глава.
- Ф. ширината на ремъка за глава.

- Спуснете визьора, като издърпате уплътнението за лице надолу под брадичката. Щракащ звук показва, че визьорът е спуснат напълно. Фиг. 7.
- Поставете пръст между брадичката си и уплътнението за лице и прокарайте пръста по цялата контактна повърхност на уплътнението за лице, за да проверите дали приляга добре към лицето. Фиг. 8.
- Проверете и регулирайте така, че дихателният шланг да минава по гърба ви и да не е усукан. Фиг. 9.

Дефлектор на въздушния поток

- Въздушният поток може да бъде насочен към визьора или лицето за оптимален комфорт. Фиг. 10.

Защитно фолио

- Натиснете клипса на защитното фолио в центъра на страничната част на визьора. Фиг. 12.
- Закрепете защитното фолио към клипсовете му. Фиг. 13. Когато монтирате повече защитни фолиа, монтирайте ги така, че езичетата да се разминават, за да улесните отстраняването. Фиг. 14.

3.3 Сваляне

Вижте ръководството на потребителя за вентилатора SR 500/SR 500 EX/SR 700, който от тях ще се използва.

4. Поддръжка

Лицето, отговорно за почистването и поддръжката на оборудването, трябва да има подходящо обучение и да е добре запознат с работата от този тип.

4.1 Почистване

Почистващите кърпички Sundström SR 5226 се препоръчват за ежедневна грижа.

Ако оборудването е по-силно замърсено, уплътнението на ремъка за глава, уплътнението за лице и абсорбиращата лента могат да се поставят в торба за пране и да се перат в пералня (макс. 40 °C). Други артикули могат да се перат в съдомийна машина (макс. 55 °C).

Ако е необходимо, напръскайте каската със 70 % разтвор на етанол или изопропанол за дезинфекция.

ЗАБЕЛЕЖКА! Никога не използвайте разтворителя за почистване.

4.2 Съхранение

След почистване съхранявайте оборудването сухо и чисто при стайна температура. SR 575 трябва да се съхранява с напълно повдигнат или напълно спуснат визьор. Пазете от пряка слънчева светлина.

4.3 График за поддръжка

Препоръчителни минимални изисквания за рутинни процедури за поддръжка, така че да сте сигурни, че оборудването винаги ще бъде в използваемо състояние.

	Преди употреба	След употреба	Ежегодно
Визуална проверка	•	•	•
Функционална проверка	•		•
почистване		•	•
Смяна на уплътнение за дихателен шланг			•
Замяна на мембрана за издишване			•

При първите признаци на износване, следи от удар, повреда или стареене на материала, ремъкът или корпусът на каската трябва да бъдат сменени, за да се гарантира запазване на защитната способност на каската. Това трябва да се проверява редовно.

Шлем, който показва признаци на повреда, например пукнатини или надрасквания, които могат да намалят неговата защитна способност, трябва да бъде бракуван. Каската също трябва да се изхвърли, ако е била изложена на натоварвания по време на злополука или почти катастрофа, дори и да няма видими повреди.

Каската трябва да се използва в рамките на 5 години след датата на производство или в рамките на 3 години след пускането в употреба, която от двете дати е по-ранна.

4.4 Смяна на части

Винаги използвайте оригинални части на Sundström. Не модифицирайте оборудването.

Използването на неоригинални части или модификациите могат да намалят защитната функция и да изложат на риск одобренятия, получени от продукта.

4.4.1 Смяна на визьора

- Освободете и отстранете визьора. Фиг. 15.
- Поставете новия визьор. Започнете от центъра. Фиг. 16.
- Уверете се, че визьорът е центриран и е влязъл в канала на каската.
- Закрепете визьора отдясно и отляво. Фиг. 17, 18. Проверете дали визьорът е правилно заключен около ръба на каската. Фиг. 19.

4.4.2 Смяна на мембраната за издишване

Мембраната за издишване е монтирана вътре в капака на клапана. Фиг. 20.

- Отстранете визьора. Фиг. 15.
- Освободете и свалете капака на клапана. Фиг. 21.
- Освободете и отстранете мембраната. Фиг. 22.
- Притиснете новата мембрана в правилната позиция, както е показано на изображението. Фиг. 23. Внимателно проверете дали мембраната е в контакт с леглото на клапана навсякъде.
- Притиснете капака на клапана на място. Фиг. 24-26.
- Поставете визьора, вижте 4.4.1 Смяна на визьора.

4.4.3 Смяна на лицевото уплътнение

- Освободете кукичките на уплътнението за лице от ремъка за глава. Фиг. 27.
- Избутайте навън щифтовете на уплътнението за лице и отстранете уплътнението за лице. Фиг. 28.
- Поставете новото лицево уплътнение. Маркировките на уплътнението за лице и на визьора трябва да са една пред друга. Фиг. 29.
- Притиснете уплътнението за лице навсякъде около визьора. Фиг. 30.
- Уверете се, че щифтовете на уплътнението за лице са фиксирани във визьора. Фиг. 31.
- Закрепете кукичките на уплътнението за лице към ремъка за глава. Фиг. 32.

4.4.4 Смяна на уплътнението на ремъка за глава

- Освободете кукичките на уплътнението за лице от ремъка за глава. Фиг. 27.
- Отстранете уплътнението на челото. Фиг. 33.
- Поставете новото уплътнение за чело. Натиснете надолу етикетата на уплътнението за чело в гнездото на каската. Фиг. 34.
- Поставете уплътнението за чело така, че да се вмести между гнездата от страни на ремъка за глава. Фиг. 35.
- Проверете дали уплътнението на ремъка за глава е монтирано съгласно фиг. 36.
- Закрепете кукичките на уплътнението за лице към ремъка за глава. Фиг. 32.

4.4.5 Смяна на абсорбиращата лента

Фиг. 37.

- Отстранете ремъка за глава от каската, като освободите трите фиксиращи точки. Фиг. 43.
- Отстранете абсорбиращата лента.
- Натиснете езичето на ремъка за глава в новата абсорбираща лента. Фиг. 38. Обърнете внимание как е завъртяна абсорбиращата лента!
- Нанижете абсорбиращата лента в шиповете на ремъка за глава. Фиг. 39.
- Увийте абсорбиращата лента около обшивката на ремъка за глава и прокарайте шиповете през дупките. Фиг. 40.
- Закрепете двете свободни гнезда на абсорбиращата лента към ремъка за глава. Фиг. 41, 42.

4.4.6 Смяна на ремъка за глава

- Отстранете ремъка за глава от каската, като освободите трите фиксиращи точки. Фиг. 43.
- Поставете нова абсорбираща лента, вижте 4.4.5 Смяна на абсорбиращата лента.
- Поставете ново уплътнение за чело, вижте 4.4.4 Смяна на уплътнението за чело.
- Закрепете двете фиксиращи точки на ремъка за глава от двете страни. Фиг. 44.
- Закрепете фиксиращата точка на ремъка за глава отпред. Фиг. 45.
- Проверете дали ремъкът за глава е заключен във фиксиращите точки на каската.
- Регулирайте ремъка за глава съгласно инструкциите в раздел 3.2 *Поставяне*.

4.5 Транспорт

Няма специални изисквания по отношение на опаковката и транспорта.

5. Техническа спецификация

Ремък за глава

Ширината за главата е регулируема между 50 и 65 cm.

Тегло

Теглото е приблизително 980 g.

Има възможност за монтиране на аксесоари към каската.

Забележка! Общото тегло на каската не трябва да надвишава 1500 g.

Материали

Пластмасовите компоненти са маркирани с код на материала. Продуктът не съдържа компоненти, изработени от латекс.

Температурен диапазон

- Температура на съхранение: от -20 °C до +40 °C при относителна влажност под 90 %.
- Работна температура: от -10 °C до +55 °C при относителна влажност под 90 %.
- Работната температура при използване заедно с вентилатор SR 500 EX е от -10 °C до +40 °C.

Срок на годност

Оборудването има срок на годност 5 години от датата на производство.

6. Ключ към символите



Вижте инструкциите за потребителя



Колело за дата

CE

2849

CE одобрение от INSPEC International B.V.

CE

0402

CE одобрен от RISE Certification



<XX%RH

Относителна влажност



-XX°C

Температурен диапазон

>XX+XX<

Обозначение на материала

7. Одобрение

- SR 575 със SR 500/SR 500 EX или SR 700: EN 12941:1998, клас TH3.
- SR 575 в комбинация с вентилатор SR 500 EX е одобрен в съответствие с Директива ATEX 2014/34/EU.
- Каска: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30°C Употреба при ниски температури
MM Пръски разтопен метал
440 Vac Тест за токова утечка, електрическа изолация
LD Странична деформация

Визьор

PC визьорът е одобрен в съответствие с EN 166:2001.

Маркирани: SR 1 BT 9.

TAC Visor е одобрен в съответствие с EN 166:2001.

Маркирани: SR 1 FT 9.

Рамка на визьора

Рамката на визьора е одобрена в съответствие с EN 166:2001.

Маркирани: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 оптичен клас

3 втечени пръски

9 разтопени метали/горещи твърди вещества

F ниско енергийно въздействие (45 m/s)

B средноенергийен удар (120 m/s)

T високоскоростни частици при екстремни температури.

Типовото изследване съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 относно ЛПВ в съответствие с EN 12941:1998, и EN 166:2001 е издадено от нотифициран орган № 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Нидерландия.

Регламент за ЛПВ (ЕС) 2016/425 Типово изследване в съответствие с EN 397:2012 е издадено от нотифициран орган № 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Швеция.

Сертификатът за типово изследване за ATEX е издаден от нотифициран орган № 2804, ExVeritas ApS.

Сертификатът за типово изследване за IECEx е издаден от сертифициращ орган: ExVeritas Limited.

EC декларацията за съответствие е достъпна на адрес www.srsafety.com

EX кодове:

Ex II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

Ex II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Ключ към EX маркировките:

- Ex ATEX Знак за защита от експлозия.
- II Група ATEX оборудване (взривоопасни атмосфери, различни от мини с рудничен газ).
- 2 G Категория ATEX оборудване (2 = Високо ниво на защита за Зона 1, G = Газ).
- 2 D Категория ATEX оборудване (2 = Високо ниво на защита за Зона 21, D = Прах).
- Ex Защитено от експлозии.
- ib Тип защита (искробезопасност).
- IIA Газова група (пропан).
- IIIC Група на прахов материал (зона с електропроводим прах).
- T3 Температурен клас, газ (максимална повърхностна температура +200°C).
- T195°C Температурен клас, прах (максимална температура на повърхността +195°C).
- Gb Ниво на защита на оборудването, газ (висока защита).
- Db Ниво на защита на оборудването, прах (висока защита).

Helma s hledím SR 575

Průmyslová ochranná helma

1. Obecné informace
2. Díly
3. Používání
4. Údržba
5. Technické údaje
6. Klíč k symbolům
7. Schválení

1. Obecné informace

Použití respirátoru musí být součástí programu ochrany dýchacích cest. Více informací naleznete v normě ČSN EN 529:2005. Pokyny obsažené v těchto normách zdůrazňují důležité aspekty programu respiračních ochranných prostředků, ale nenahrazují národní nebo místní předpisy. Pokud si nejste jisti výběrem zařízení a péčí o něj, poraďte se se svým nadřízeným nebo se obraťte na prodejní místo. Můžete také kontaktovat oddělení technických služeb společnosti Sundström Safety AB.

1.1 Popis systému

SR 575 spolu s filtroventilační jednotkou SR 500/SR 500 EX/SR 700 a schválenými filtry je součástí systému Sundström na ochranu dýchacích cest s ventilátorem v souladu s normou ČSN EN 12941:1998 (obr. 1). SR 575 lze použít společně s filtroventilační jednotkou SR 500 EX ve výbušném ovzduší. Dýchací hadice musí být připojena k ventilátorové jednotce vybavené filtry. Výše uvedený atmosférický tlak generovaný v přilbě zabráněje vnikání částic a jiných znečišťujících látek do dýchací zóny.

1.2 Aplikace

SR 575 spolu s ventilátorem SR 500/SR 500 EX/SR 700 lze použít jako alternativu k filtračním respirátorům ve všech situacích, ve kterých jsou doporučeny. To platí zejména pro práci, která je těžká, teplá nebo dlouhodobá. Při výběru přilby je třeba vzít v úvahu následující faktory:

- Druh znečišťujících látek
- Koncentrace
- Intenzita práce
- Požadavky na ochranu kromě ochranného prostředku dýchacích cest.

Helma s hledím se smí používat pouze při provádění prací, pro které je určena. Helma poskytuje omezenou ochranu tím, že snižuje sílu padajících předmětů, které narazí nebo proniknou do horní části pouzdra helmy.

Hledí poskytuje ochranu očí a obličeje před různými nebezpečími, jako jsou odletující předměty, nárazy, postřikání a vzduchem přenášené úlomky.

Analýza rizik by měla provádět osoba, která má vhodné školení a zkušenosti v dané oblasti.

1.3 Varování/omezení

Upozorňujeme, že předpisy pro používání dýchacích ochranných pomůcek se mohou v jednotlivých zemích lišit.

Varování

Zařízení se nesmí používat:

- Pokud ventilátor neběží. V takovéto nestandardní situaci nebude zařízení poskytovat žádnou ochranu. Kromě toho hrozí riziko rychlého nahromadění oxidu uhličitého v přilbě, což by vedlo k nedostatku kyslíku
- Pokud jsou znečišťující látky neznámé,

- V prostředích, která jsou bezprostředně životu a zdraví nebezpečná (IDLH),
- V prostředích, kde je okolní vzduch vzduchem obohaceným kyslíkem nebo nemá normální obsah kyslíku,
- Pokud se vám špatně dýchá,
- pokud cítíte pach či chuť znečišťující látky,
- pokud pociťujete závratě, nevolnost nebo jiné nepohodlí.

Materiály, které přicházejí do styku s pokožkou citlivých osob, mohou způsobit alergické reakce.

Poškozená nebo poškrábaná skla je třeba okamžitě vyměnit. Chrániče očí proti vysokorychlostním částicím nošené přes standardní oční brýle mohou přenášet nárazy, a tím vytvářejí nebezpečí pro nositele.

Při použití chrániče sluchu nejsou splněny požadavky na elektrickou izolaci.

Pokud se označení na hledí a rámečku hledí liší, platí nižší hodnota.

Když je použita ochranná fólie, požadavky uvedené v odstavci 7.1.2.3 „Rozptyl světla“ nejsou splněny.

Ochranná fólie neposkytuje ochranu proti látkám uvedeným v bodech 7.2.3 „Roztavené Kovy a horké pevné látky“ a 7.2.4 „Kapky a rozstříky kapalin“.

Ochrana očí podle EN 166:2001 platí při teplotách -5 °C až +55 °C.

Ochrana hlavy podle EN 397:2012 platí při teplotách -30 °C až +55 °C.

Pokud je požadována ochrana proti vysokorychlostním částicím při extrémních teplotách, musí být písmeno T napsáno bezprostředně za písmenem nárazu, tedy BT. Pokud tomu tak není, měl by být chrániče očí používán pouze proti vysokorychlostním částicím při pokojové teplotě.

Nošení přilby nemůže vždy zabránit smrti nebo dlouhodobé invaliditě.

Pro dostatečnou ochranu musí tato helma padnout nebo být přizpůsobena velikosti hlavy uživatele.

Omezení

- Přilby se nesmí používat společně s ochrannými fóliemi v potenciálně výbušném ovzduší.
- Pokud není obličejové těsnění pevně v kontaktu s obličejem, tlak nezbytný pro udržení správného ochranného faktoru se nevytvoří.
- Při vysoké pracovní zátěži se v přilbě může při nádechu vytvořit podtlak, při kterém může dojít k netěsnostem a průniku okolního vzduchu do přilby.
- Ochranný faktor může být snížen, pokud je zařízení používáno v prostředí s vysokou rychlostí větru.
- Musí být zajištěna těsnost přilby na obličeji. Toho může být obtížné dosáhnout, pokud má uživatel plnovous nebo příbomky.
- Nezapomínejte, že dýchací hadice může vytvořit smyčku a může se zachytit o něco ve vašem okolí.
- Nikdy nezvedejte ani nepřenášejte zařízení za dýchací hadici.
- Helma není navržena tak, aby odolala průniku zepředu, z boků či zezadu, je však proti takovým nárazům odolná v případě, že působí menší síly.
- Při používání helmy se vyhněte kontaktu s elektrickým vedením.
- Při lepení jakýchkoliv předmětů k povrchu helmy mohou být použita pouze lepidla na bázi gumy či akrylátu. Helmu nelze barvit.

2. Díly

2.1 Kontrola dodávky

Podle seznamu balení zkontrolujte, zda je vybavení kompletní a nepoškozené.

Seznam balení

Obr. 3.

- Helma
- Dýchací hadice
- Ochranná fólie s klipy
- Podbradní řemínek
- Návod pro uživatele
- Utěrka

2.2 Příslušenství / náhradní díly

Obr. 4.

Označení

	Obj. č.
1. Dýchací hadice	R06-0635
2. Těsnění pro hadici	R01-3011
3. Výdechová membrána	R06-0614
4. Hlavový popruh	R06-0601
5. Filtrační materiál hlavového popruhu	R06-0610
6. Potní páska	R06-0602
7. Obličejové těsnění	R06-0603
7. Obličejové těsnění, zpomalující hoření*	T06-0611
8. Sada hledí, PC	R06-0616
8. Sada hledí, PC (POUZE AUS)	R06-0667
8. Sada hledí, TAC	T06-0612
9. Ochranná fólie 10 ks*	T06-0601
9. Ochranná fólie 100 ks*	T06-0608
10. Klipy pro ochrannou fólii*	T06-0607
11. Kryt krku	T06-0603
Ochrana krku, zpomalující hoření*	T06-0610
12. Kryt se závitem a knoflíkem	T06-0640
13. Podbradní řemínek	T06-0620
14. Komfortní sada	T06-0606
15. Svářečí kukla SR 574	T06-0613
16. Čističí ubrusky SR 5226, krabice po 50 ks	H09-0401

* Nesmí být použito v potenciálně výbušném ovzduší.

3. Použití

3.1 Instalace

Pokud používáte ventilátor SR 500/SR 500 EX/SR 700, prostudujte příslušnou uživatelskou příručku.

Dýchací hadice

Připojte dýchací hadici podle obr. 5.

3.2 Nasazování

Pokud používáte ventilátor SR 500/SR 500 EX/SR 700, prostudujte příslušný návod pro uživatele.

- Zkontrolujte, zda je správně připevněn hlavový popruh ve všech 3 bodech. Obr. 43.
- Zvedněte hledí a nasadte si helmu. Obr. 6.
- V případě potřeby upravte hlavový popruh. Možností nastavení je celá řada, viz obr. 11. Aby se hlavový popruh nastavoval snadněji, odpojte jej od helmy, viz 4.4.6 *Výměna hlavového popruhu*.

Nastavení výšky

A. jak hluboko končí hlava v části pro hlavu.

B. jak vysoko sedí helma na hlavě. V případě potřeby upravte pro chrániče sluchu.

Nastavení úhlu mezi hledím a hlavovým popruhem

C. úhel proti hledí. Tento úhel nastavte, jestliže je obličej příliš blízko k hledí nebo pokud chrániče sluchu netěsní kolem uší.
D. Nastavení úhlu čelenky kolem zadní části hlavy.

Nastavení šířky hlavového popruhu

E. hrubé nastavení šířky hlavového popruhu.

F. šířka hlavového popruhu.

- Spusťte hledí stažením obličejového těsnění dolů pod bradu. Cvaknutí signalizuje, že jednotka hledí byla zcela spuštěna. Obr. 7.
- Vložte prst mezi bradu a obličejové těsnění a přejeďte prstem po kontaktní ploše obličejového těsnění dokola, abyste se ujistili, že dobře sedí na obličej. Obr. 8.
- Zkontrolujte a upravte tak, aby dýchací hadice vedla podél vašich zad a nebyla překroucená. Obr. 9.

Deflektor proudění vzduchu

- Proud vzduchu může být nasměrován na hledí nebo obličej pro optimální pohodlí. Obr. 10.

Ochranná fólie

- Přitiskněte klip ochranné fólie na střed okraje hledí. Obr. 12
- Zajistěte ochrannou fólii pomocí klipů. Obr. 13. Při nasazování více ochranných fólií je nasazujte tak, aby jazyčky končily na různých místech a strhávání bylo snadnější. Obr. 14

3.3 Sundávání

Pokud používáte ventilátor SR 500/SR 500 EX/SR 700, prostudujte příslušnou uživatelskou příručku.

4. Údržba

Osoba odpovědná za čištění a údržbu zařízení musí mít odpovídající školení a musí být dobře obeznámena s prací tohoto typu.

4.1 Čištění

Pro každodenní péči doporučujeme používat utěrky Sundström SR 5226.

Pokud je vybavení silně znečištěné, těsnění hlavového popruhu, obličejové těsnění a potní pásku je možné dát do sáčku na praní a vyprat v pračce (max. 40 °C). Ostatní položky je možné umýt v myčce nádobí (max. 55 °C).

V případě potřeby nastříkejte přilbu k dezinfekci 70% roztokem etanolu nebo isopropanolu.

POZNÁMKA! K čištění nikdy nepoužívejte rozpouštědla.

4.2 Uskladnění

Po vyčištění uchovávejte vybavení v suchém a čistém stavu při pokojové teplotě. Helma SR 575 by měla být ukládána s hledím buď zcela zdviženým, nebo zcela sklopeným. Chraňte před přímým slunečním zářením.

4.3 Plán údržby

Doporučené minimální požadavky na postupy údržby, abyste si byli jisti, že zařízení bude vždy v použitelném stavu.

	Před použitím	Po použití	Každoročně
Vizuální kontrola	●	●	●
Kontrola funkčnosti	●		●
čištění		●	●
Výměna těsnění pro dýchací hadici			●
Výměna výdechová membrána			●

Objeví-li se první známky opotřebenění, stopy nárazů, poškození nebo stárnutí materiálu, je potřeba vyměnit skořepinu helmy nebo popruhu, aby mohla být i nadále zajištěna ochranná funkce helmy. To je třeba pravidelně kontrolovat.

Helma, která vykazuje známky poškození, např. praskliny nebo škrábance, které mohou snížit její ochrannou schopnost, musí být vyřazena z provozu. Helmu je také nutné vyřadit z provozu, jestliže byla vystavena náporu během nehody nebo při události, která téměř odpovídala nehodě, a to i v případě, že není patrné viditelné poškození.

Helmu lze používat do 5 let od data výroby nebo do 3 let od prvního použití (platí dřívější datum).

4.4 Výměna dílů

Vždy používejte pouze originální díly Sundström. Zařízení neupravujte.

Použití neoriginálních dílů nebo jiné úpravy mohou snížit účinnost ochranných funkcí a zneplatnit schválení vydaná pro tento produkt.

4.4.1 Výměna hledí

- Uvolněte a sejměte hledí. Obr. 15.
- Nasadte nové hledí. Začněte v centru. Obr. 16.
- Dbejte na to, aby bylo hledí vycentrované a končilo v drážce helmy.
- Zajistěte hledí na pravé a levé straně. Obr. 17, 18. Zkontrolujte, zda je hledí správně zajištěno kolem okraje přílby. Obr. 19.

4.4.2 Výměna výdechové membrány

Výdechová membrána je namontována uvnitř krytu ventilu. Obr. 20.

- Odstraňte hledí. Obr. 15.
- Uvolněte a sejměte kryt ventilu. Obr. 21.
- Uvolněte a odstraňte membránu. Obr. 22.
- Zatlačte na novou membránu ve správné poloze podle obrázku. Obr. 23. Pečlivě zkontrolujte, zda je membrána po celém obvodu v kontaktu se sedlem ventilu.
- Zatlačte kryt ventilu na místo. Obr. 24-26.
- Nasadte hledí, viz 4.4.1 *Výměna hledí*.

4.4.3 Výměna obličejového těsnění

- Uvolněte háčky obličejového těsnění z hlavového popruhu. Obr. 27.
- Vytlačte kolíky obličejového těsnění a sejměte obličejové těsnění. Obr. 28.
- Nasadte nové obličejové těsnění. Značky na obličejovém těsnění a hledí se musí překrývat. Obr. 29.
- Přitiskněte obličejové těsnění kolem celého hledí. Obr. 30.
- Kolíky obličejového těsnění musí být upevněné v hledí. Obr. 31.
- Zahákněte háčky obličejového těsnění do hlavového popruhu. Obr. 32.

4.4.4 Výměna těsnění hlavového popruhu

- Uvolněte háčky obličejového těsnění z hlavového popruhu. Obr. 27.
- Odstraňte těsnění na čele. Obr. 33.
- Nasadte nové těsnění na čele. Zamáčkněte jazýčky těsnění na čele do jamky na helmě. Obr. 34.
- Umístěte těsnění na čele tak, aby pasovalo mezi jamky na bocích hlavového popruhu. Obr. 35.
- Zkontrolujte, zda je těsnění hlavového popruhu připevněno podle obr. 36.
- Zahákněte háčky obličejového těsnění do hlavového popruhu. Obr. 32.

4.4.5 Výměna potní pásky

Obr. 37.

- Vyměňte hlavový popruh z helmy uvolněním tří připevňovacích bodů. Obr. 43.
- Odstraňte potní pásku.
- Zatlačte jazýček hlavového popruhu do nové potní pásky. Obr. 38. Dejte pozor na orientaci potní pásky!
- Nasadte potní pásku na bodce hlavového popruhu. Obr. 39.
- Přeložte potní pásku okolo manžety hlavového popruhu a zasuňte bodce do otvorů. Obr. 40.
- Zajistěte dva volné objímky potítka na hlavovém postroji. Obr. 41, 42.

4.4.6 Výměna hlavového popruhu

- Vyměňte hlavový popruh z helmy uvolněním tří připevňovacích bodů. Obr. 43.
- Nasadte novou potní pásku – viz část 4.4.5 *Výměna potní pásky*.
- Namontujte nové čelní těsnění, viz 4.4.4 *Výměna čelního těsnění*.
- Zajistěte oba připevňovací body hlavového popruhu po stranách. Obr. 44.
- Zajistěte připevňovací bod hlavového popruhu vpředu. Obr. 45.
- Zkontrolujte, zda je hlavový popruh uchycen v připevňovacích bodech helmy.
- Upravte hlavový popruh podle pokynů v části 3.2 *Nasazování*.

4.5 Doprava

Neexistují žádné zvláštní požadavky na balení a přepravu.

5. Technické údaje

Hlavový popruh

Šířka hlavy nastavitelná od 50 do 65 cm.

Hmotnost

Hmotnost je přibližně 980 g.

Na helmu je možné namontovat příslušenství.

Poznámka! Celková hmotnost helmy nesmí překročit 1 500 g.

Materiály

Plastové komponenty jsou označeny kódem materiálu. Produkt neobsahuje komponenty vyrobené z latexu.

Teplotní rozsah

- Skladovací teplota: Od -20 °C do +40 °C při relativní vlhkosti pod 90 %.
- Provozní teplota: Od -10 °C do +55 °C při relativní vlhkosti pod 90 %.
- Provozní teplota při použití společně s ventilátorem SR 500 EX je -10 °C až +40 °C.

Skladovací lhůta

Zařízení má skladovací lhůtu 5 let od data výroby.

6. Klíč k symbolům



Viz návod k použití



Datumové kolečko



Označení CE schválené společností INSPEC International B.V.

CE
0402

Schválení CE vydala společnost RISE
Certification



Relativní vlhkost



Teplotní rozsah

>XX+XX< Označení materiálu

7. Schválení

- SR 575 se SR 500/SR 500 EX nebo SR 700: EN 12941:1998, třída TH3.
- Helma SR 575 v kombinaci s ventilátorem SR 500 EX je schválena podle směrnice ATEX 2014/34/EU.
- Helma: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Použití při nízkých teplotách
MM Zasažení roztaveným kovem
440 V AC Test proudového svodu, elektrická izolace
LD Boční deformace

Hledí

PC hledí je schváleno v souladu s ČSN EN 166:2001.

Značka: SR 1 BT 9.

TAC Visor je schválen v souladu s EN 166:2001.

Značka: SR 1 FT 9.

Rámeček hledí

Rámeček hledí je schválen v souladu s ČSN EN 166:2001.

Značka: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Optická třída

3 postřik kapalinou

9 zasažení roztaveným kovem / horkými pevnými materiály

F Nízkoenergetický dopad (45 m/s)

B střední energie nárazu (120 m/s)

T Vysokorychlostní částice při extrémních teplotách.

Osvědčení o schválení typu v souladu s nařízením o osobních ochranných prostředcích (EU) 2016/425 v souladu normami ČSN EN 12941:1998, a ČSN EN 166:2001 vydal oznámený subjekt č. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Nizozemsko.

Nařízení o OOP (EU) 2016/425 Přezkoušení typu v souladu s EN 397:2012 bylo vydáno oznámeným subjektem č. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Švédsko.

Certifikáty přezkoušení typu ATEX byly vydány oznámeným subjektem č. 2804, ExVeritas ApS.

Byl vydán certifikát přezkoušení typu IECEx

Od certifikačního orgánu: ExVeritas Limited.

EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese
www.srsafety.com.

EX kódy:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Klíč k označení EX:

- Ex** Značka ochrany proti výbuchu ATEX.
- II** Skupina zařízení ATEX (výbušná ovzduší jiná než doly s důlním plynem).
- 2 G** Kategorie zařízení ATEX (2 = Vysoká úroveň ochrany pro zónu 1, G = Plyn).
- 2 D** Kategorie zařízení ATEX (2 = Vysoká úroveň ochrany pro zónu 21, D=Prach).
- Ex** Ochrana proti výbuchu.
- ib** Typ ochrany (jiskrová bezpečnost).
- IIA** Skupina plynů (Propan).
- IIIC** Skupina prašných materiálů (zóna s vodivým prachem).
- T3** Teplotní třída, plyn (maximální povrchová teplota +200°C).
- T195 °C** Teplotní třída, prach (maximální teplota povrchu +195 °C).
- Gb** Úroveň ochrany zařízení, plyn (vysoká ochrana).
- Db** Úroveň ochrany zařízení, prach (vysoká ochrana).

Hjelm med visir SR 575

Industriel beskyttelseshjelm

1. Generel information
2. Dele
3. Brug
4. Vedligeholdelse
5. Teknisk specifikation
6. Nøgle til symboler
7. Godkendelse

1. Generel information

Brug af åndedrætsværn skal være en del af et åndedrætsbeskyttelsesprogram. For råd se EN 529:2005. Vejledningen i disse standarder fremhæver vigtige aspekter af et åndedrætsværnsprogram, men erstatter ikke nationale eller lokale regler.

Hvis du føler dig usikker om valg og pleje af udstyret, skal du kontakte din arbejdsleder eller salgsstedet. Du er også velkommen til at kontakte den tekniske serviceafdeling hos Sundström Safety AB.

1.1 Systembeskrivelse

SR 575 sammen med turboenheden SR 500/SR 500 EX/SR 700 og godkendte filtre er inkluderet i Sundströms blæserassisterede åndedrætsværnsystem i overensstemmelse med EN 12941:1998 (fig. 1). SR 575 kan bruges sammen med turboenhed SR 500 EX i eksplosive atmosfærer.

Åndedrætslangen skal være forbundet til turboenheden, der er udstyret med filtre. Det ovennævnte atmosfæriske tryk, der genereres i hovedtoppen, forhindrer partikler og andre forurenende stoffer i at komme ind i åndedrætszonen.

1.2 Anvendelser

SR 575 kan sammen med ventilator SR 500/SR 500 EX/SR 700 bruges som et alternativ til filteråndedrætsværn i alle situationer, hvor sådanne anbefales. Dette gælder især for arbejde, der er hårdt, varmt eller langvarigt. Når du vælger hoveddelen, er nogle af de faktorer, der skal tages i betragtning, følgende:

- Type af forurenende stoffer
- Koncentrationer
- Arbejdsintensitet
- Beskyttelseskrav foruden åndedrætsværn.

Hjelmen/visiret må kun bruges ved udførelse af arbejde, den er beregnet til. Hjelmen giver begrænset beskyttelse ved at reducere kraften fra faldende genstande, der rammer eller trænger ind i toppen af hjelmshjællen.

Visiret giver beskyttelse til øjnene og ansigtet mod forskellige farer såsom flyvende genstande, stød, stænk og luftbåret affald.

Risikoanalysen bør udføres af en person, der har passende uddannelse og erfaring på området.

1.3 Advarsler/begrænsninger

Bemærk, at der kan være nationale forskelle i reglerne for brug af åndedrætsværn.

Advarsler

Udstyret må ikke bruges:

- Hvis blæseren ikke kører. I denne unormale situation vil udstyret ikke yde nogen beskyttelse. Derudover er der risiko for, at kuldioxid hurtigt ophobes i hoveddelen, hvilket vil føre til iltmangel
- Hvis forurenende stoffer er ukendte,
- I miljøer, der er umiddelbart farlige for liv og sundhed (IDLH),

- I miljøer, hvor den omgivende luft er iltberiget luft eller ikke har et normalt iltindhold,
- Hvis du har svært ved at trække vejret,
- Hvis du lugter eller smager forurenende stoffer,
- Hvis du oplever svimmelhed, kvalme eller andet ubehag.

Materialer, der kommer i kontakt med huden på følsomme personer, kan forårsage allergiske reaktioner.

Beskadigede eller ridsede linser skal straks udskiftes.

Øjenbeskyttelse mod højhastighedspartikler, der bæres over almindelige briller, kan overføre tryk, hvilket kan udgøre en fare for brugeren.

Når der anvendes høreværn, er kravet til elektrisk isolering ikke opfyldt.

Hvis markeringerne på visir og visirramme er forskellige, gælder det laveste.

Når dækrude er monteret, er kravene i klausul 7.1.2.3 "Lysspredning" ikke opfyldt.

Dækruden giver ikke beskyttelse mod afsnit 7.2.3 "Smeltede metaller og varme faste stoffer" og 7.2.4 "Dråber og stænk af væsker".

Øjenbeskyttelsen er i henhold til EN 166:2001 gyldig ved temperaturer på -5 °C til +55 °C.

Hovedbeskyttelsen er i henhold til EN 397:2012 gyldig ved temperaturer på -30 °C til +55 °C.

Hvis beskyttelse mod højhastighedspartikler ved ekstreme temperaturer er påkrævet, skal bogstavet T skrives umiddelbart efter stødbogstavet, dvs. BT. Hvis ikke, må øjenbeskyttelsen kun anvendes mod højhastighedspartikler ved stuetemperatur. At bære hjelm kan ikke altid forhindre død eller langvarig invaliditet.

For tilstrækkelig beskyttelse skal denne hjelm passe eller tilpasses størrelsen på brugerens hoved.

Begrænsninger

- Hoveddelene må ikke bruges sammen med dækruder i potentielt eksplosiv atmosfære.
- Hvis ansigtstætningen ikke er fuldt ud i kontakt med ansigtet, vil det nødvendige tryk for at opretholde den korrekte beskyttelsesfaktor ikke blive opnået.
- Hvis brugeren udsættes for meget høj arbejdsintensitet, kan der opstå undertryk i hoveddelen under åndedrætsfasen, hvilket kan medføre risiko for lækage ind i hoveddelen.
- Beskyttelsesfaktoren kan reduceres, hvis udstyret anvendes i omgivelser, hvor der forekommer høje vindhastigheder.
- Det skal sikres, at hoveddelens ansigtstætning slutter helt tæt mod ansigtet. Dette kan være svært at opnå, hvis brugeren har skæg eller bakkenbarter.
- Vær opmærksom på, at åndedrætslangen kan lave en løkke og blive fanget af noget i dine omgivelser.
- Brug aldrig åndedrætslangen til at løfte eller bære udstyret.
- Hjelmen er ikke designet til at modstå penetrerende stød fra forsiden, siderne eller bagsiden, men kan yde beskyttelse mod mindre alvorlige stød mod disse overflader.
- Undgå kontakt med elektriske ledninger, når du bruger hjelmen.
- Ved limning af genstande på hjelmen må der kun anvendes gummi- eller akrylbaserede klæbemidler. Hjelmen må ikke males.

2. Dele

2.1 Leveringskontrol

Kontroller, at udstyret er komplet i overensstemmelse med pakkelisten og ubeskadiget.

Pakkeliste

Fig. 3.

- Hjelm
- Åndedrætsslange
- Dækrude med clips
- Hagerem
- Brugervejledning
- Renseserviet

2.2 Tilbehør / Reservedele

Fig. 4.

Betegnelse

	Bestillingsnr.
1. Åndedrætsslange	R06-0635
2. Pakning til slange	R01-3011
3. Udåndingsmembran	R06-0614
4. Hovedbånd	R06-0601
5. Hovedbåndstætning	R06-0610
6. Svedbånd	R06-0602
7. Ansigtstætning	R06-0603
7. Ansigtstætning, flammehæmmende*	T06-0611
8. Visirsæt, PC	R06-0616
8. Visirsæt, PC (KUN AUS)	R06-0667
8. Visirsæt, TAC	T06-0612
9. Dækrude 10 stk*	T06-0601
9. Dækrude 100 stk*	T06-0608
10. Clips til dækrude*	T06-0607
11. Nakkebetræk	T06-0603
Nakkebetræk, flammehæmmende*	T06-0610
12. Dæksel med gevind og knop	T06-0640
13. Hagerem	T06-0620
14. Komfortsæt	T06-0606
15. Svejseskærm SR 574	T06-0613
16. Rengøringservietter SR 5226, æske med 50 stk	H09-0401

* Må ikke bruges i potentielt eksplosiv atmosfære

3. Brug

3.1 Installation

Se også brugervejledningen til SR 500/SR 500 EX/SR 700-blæseren, alt efter hvad der bruges.

Åndedrætsslange

Tilslut åndedrætsslangen i henhold til fig. 5.

3.2 Påtagning

Se også brugsanvisningen til SR 500/SR 500 EX/SR 700-blæseren, alt efter hvad der bruges.

- Kontrollér, at 3-punkts hovedbåndet er fastgjort korrekt. Fig. 43.
- Løft visiret og tag hjelmen på. Fig. 6.
- Juster om nødvendigt hovedbåndet. Der er masser af justeringsmuligheder, se fig. 11. Du kan nemmere justere hovedbåndet, hvis du fjerner hovedbåndet fra hjelmen, se 4.4.6 *Sådan skiftes hovedbåndet*.

Højdejustering

- A. hvor langt hovedet kan komme op i hoveddelen.
- B. hvor højt hjelmen sidder på hovedet. Juster for høreværn, hvis det er nødvendigt.

Tilpasning af vinklen mellem visir og hovedbånd

- C. vinklen mod visiret. Juster, hvis ansigtet er for tæt på visiret, eller hvis høreværnet ikke er forseglet omkring øret.
- D. Justering af pandebåndets vinkel omkring baghovedet.

Tilpasning af bredden af hovedbåndet

- E. omtrentlig tilpasning af hovedbåndets bredde.
- F. tilpasning af bredden af hovedbåndet.

- Sænk visirenheden ved at trække ansigtstætningen ned under hagen. En kliklyd indikerer, at visirenheden er sænket helt. Fig. 7.
- Indfør en finger mellem din hage og ansigtstætningen, og kør fingeren langs ansigtstætningens kontakthænde hele vejen rundt for at tjekke, at den sidder forsvarligt ind mod ansigtet. Fig. 8.
- Tjek og juster, så åndedrætsslangen løber langs ryggen, og at den ikke er snoet. Fig. 9.

Luftstrømsdeflektor

- Luftstrømmen kan rettes mod visir eller ansigt for optimal komfort. Fig. 10.

Dækrude

- Tryk dækrudens clips ind i midten af siden af visiret. Fig. 12.
- Fastgør dækruden til dækrudens clips. Fig. 13. Ved montering af flere dækruder skal de monteres, så tappene sidder forskudt, og fjernelsen dermed er nemmere. Fig. 14.

3.3 Aftagning

Se brugsanvisningen til SR 500/SR 500 EX/SR 700-blæseren, alt efter hvad der skal bruges.

4. Vedligeholdelse

Den person, der er ansvarlig for rengøring og vedligeholdelse af udstyret, skal have passende uddannelse og være godt bekendt med arbejde af denne type.

4.1 Rengøring

Sundstrøm-renserservietter SR 5226 anbefales til daglig pleje. Hvis udstyret er meget snavset, kan hovedbåndets ansigtstætning, ansigtstætningen og svedbåndet lægges i en vaskepose og maskinvaskes (maks. 40 °C). Andre elementer kan vaskes i opvaskemaskine (maks. 55 °C).

Spray om nødvendigt hjelmen med 70 % ethanol eller en isopropanolopløsning til desinfektion.

BEMÆRK! Brug aldrig opløsningsmidler til rengøring.

4.2 Opbevaring

Efter rengøring opbevares udstyret tørt og rent ved stuetemperatur. SR 575 skal opbevares med visiret enten helt hævet eller helt sænket. Skal holdes væk fra direkte sollys.

4.3 Vedligeholdelsesplan

Anbefalede minimumskrav til vedligeholdelsesrutiner, så du er sikker på, at udstyret altid er i brugbar stand.

	Før brug	Efter brug	Årligt
Visuel inspektion	●	●	●
Funktionskontrol	●		●
Rengøring		●	●
Skift af pakning til åndedrætsslange			●
Udskiftning af udåndingsmembran			●

Ved de første tegn på slid, stødmærker, beskadigelse eller ældning af materialet, skal hjelmkallen eller selen udskiftes for at sikre, at hjelmens beskyttelsesevne bevares. Dette skal kontrolleres med jævne mellemrum.

En helm der viser tegn på skader, f.eks. revner eller ridser, der kan reducere dens beskyttelsesevne, skal kasseres. Hjelmen skal også kasseres, hvis den har været udsat for belastninger ved et uheld eller næsten uheld, selvom der ikke er synlige skader.

Hjelmen skal bruges inden for 5 år efter produktionsdatoen eller inden for 3 år efter den er taget i brug, alt efter hvilken af disse datoer der er først.

4.4 Skift dele

Brug altid originale Sundström-dele. Udstyret må ikke ændres. Brug af ikke-originale dele eller ændringer kan forringe beskyttelsesfunktionen og kompromittere produktets godkendelser.

4.4.1 Sådan skiftes visiret

- Slip og fjern visiret. Fig. 15.
- Monter det nye visir. Start i midten. Fig. 16.
- Sørg for, at visiret er centreret og ender i rillen på hjelmen.
- Fastgør visiret på højre og venstre side. Fig. 17, 18.
- Kontroller, at visiret er korrekt låst omkring kanten af hjelmen. Fig. 19.

4.4.2 At ændre udåndingsmembranen

Udåndingsmembranen er monteret inde i ventildækslet. Fig. 20.

- Fjern visiret. Fig. 15.
- Løs og fjern ventildækslet. Fig. 21.
- Løs og fjern membranen. Fig. 22.
- Tryk på den nye membran i den rigtige position i henhold til billedet. Fig. 23. Kontroller omhyggeligt, at membranen er i kontakt med ventilsådet hele vejen rundt.
- Tryk ventildækslet på plads. Fig. 24-26.
- Monter visiret, se 4.4.1 Sådan skiftes visiret.

4.4.3 Sådan skiftes ansigtstætningen

- Frigør ansigtstætningens kroge fra hovedbåndet. Fig. 27.
- Skub ansigtstætningens stifter ud, og fjern ansigtstætningen. Fig. 28.
- Monter den nye ansigtstætning. Markeringen på ansigtstætningen og visiret skal være over for hinanden. Fig. 29.
- Tryk ansigtstætningen fast hele vejen rundt om visiret. Fig. 30.
- Sørg for, at ansigtstætningens stifter er fastgjort i visiret. Fig. 31.
- Fastgør ansigtstætningens kroge i hovedbåndet. Fig. 32.

4.4.4 Sådan udskiftes hovedbåndets ansigtstætning

- Frigør ansigtstætningens kroge fra hovedbåndet. Fig. 27.
- Fjern pandetætningen. Fig. 33.
- Monter den nye pandetætning. Tryk tappene på pandetætningen ned i holderen på hjelmen. Fig. 34.

- Placer pandetætningen, så den passer mellem holderne på siderne af hovedbåndet. Fig. 35.
- Kontrollér, at hovedbåndets ansigtstætning er monteret i henhold til fig. 36.
- Fastgør ansigtstætningens kroge i hovedbåndet. Fig. 32.

4.4.5 At skifte svedbåndet

Fig. 37.

- Fjern hovedbåndet fra hjelmen ved at frigøre de tre fastgørelsespunkter. Fig. 43.
- Fjern svedbåndet.
- Skub hovedbåndets snip ind i det nye svedbånd. Fig. 38. Bemærk, hvordan svedbåndet er vendt!
- Monter svedbåndet i hovedselens pigge. Fig. 39.
- Fold svedbåndet rundt om hovedbåndets pandebånd, og indsæt piggene i hullerne. Fig. 40.
- Fastgør de to løse holdere på hovedbåndets svedbånd. Fig. 41, 42.

4.4.6 Sådan udskiftes hovedbåndet

- Fjern hovedbåndet fra hjelmen ved at frigøre de tre fastgørelsespunkter. Fig. 43.
- Monter et nyt svedbånd, se 4.4.5 Sådan skiftes svedbåndet.
- Monter en ny pandetætning, se 4.4.4 Sådan skiftes pandetætningen.
- Fastgør begge fastgørelsespunkter på hovedbåndet i siderne. Fig. 44.
- Fastgør fastgørelsespunktet på hovedbåndet foran. Fig. 45.
- Kontrollér, at hovedbåndet er låst fast i hjelmens fastgørelsespunkter.
- Juster hovedbåndet i overensstemmelse med instruktionerne i afsnit 3.2 Påtagning.

4.5 Transport

Der er ingen særlige krav til emballering og transport.

5. Teknisk specifikation

hovedsele

Hovedbredden kan justeres mellem 50 og 65 cm.

Vægt

Vægten er cirka 980 g.

Det er muligt at montere tilbehør på hjelmen.

Note! Hjemmens samlede vægt må ikke overstige 1500 g.

Materialer

Plastkomponenter er mærket med en materialekode. Produktet indeholder ikke komponenter, der er fremstillet i latex.

Temperaturområde

- Opbevaringstemperatur: Fra -20 °C til +40 °C ved en relativ luftfugtighed under 90 %.
- Servicetemperatur: Fra -10 °C til +55 °C ved en relativ luftfugtighed under 90 %.
- Ved brug sammen med ventilator SR 500 EX er driftstemperaturen -10 °C til +40 °C.

Hyldetid

Udstyret har en holdbarhed på 5 år fra fremstillingsdatoen.

6. Nøgle til symboler



Se brugervejledning



Datohjul



CE godkendt af INSPEC International BV



CE godkendt af RISE certificering



Relativ luftfugtighed



Temperaturområde



Materialebetegnelse

7. Godkendelse

- SR 575 med SR 500/SR 500 EX eller SR 700: EN 12941:1998, klasse TH3.
- SR 575 i kombination med blæser SR 500 EX er godkendt i henhold til ATEX-direktiv 2014/34/EU.
- Hjelm: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Anvendes ved lave temperaturer
MM stænk af smeltet metal
440 Vac-strømlækagetest, elektrisk isolering
LD – lateral deformation

Visir

PC-visiret er godkendt i overensstemmelse med EN 166:2001.
Markeret: SR 1 BT 9.
TAC-visiret er godkendt i overensstemmelse med EN 166:2001.
Markeret: SR 1 FT 9.

Visirramme

Visirrammen er godkendt i overensstemmelse med EN 166:2001.
Markeret: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Optisk klasse

3 væskesprøjt

9 Smeltede metaller/varmt faststof

F Lav energipåvirkning (45 m/s)

B Middelhøj energipåvirkning (120 m/s)

T Højhastighedspartikler ved ekstreme temperaturer.

Typegodkendelsen i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler i henhold til EN 12941:1998, og EN 166:2001 er udstedt af godkendende myndighed nr. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Holland.

Typegodkendelsen i overensstemmelse med forordningen (EU) 2016/425 om personlige værnemidler i henhold til EN 397:2012 er udstedt af godkendende myndighed nr. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Sverige.

ATEX-typeafprøvningsattesten er udstedt af godkendende myndighed nr. 2804, ExVeritas ApS.

IECEx-typeafprøvningsattesten er blevet udstedt af certificeringsmyndigheden: ExVeritas Limited.

EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på www.srsafety.com

EX-koder:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Nøgle til EX-markeringer:

- II ATEX eksplosionsbeskyttelsesmærke.
- II ATEX-udstyrsgruppe (eksplosive atmosfærer andet end miner med grubegas).
- 2 G ATEX Udstyrskategori (2 = Højt beskyttelsesniveau for Zone 1, G = Gas).
- 2 D ATEX Udstyrskategori (2 = Højt beskyttelsesniveau for Zone 21, D = Støv).
- Ex Eksplosionsbeskyttet.
- ib Beskyttelsestype (egensikkerhed).
- IIA Gasgruppe (propan).
- IIIC Støvmaterialegruppe (zone med ledende støv).
- T3 Temperaturklasse, gas (maksimal overfladetemperatur +200 °C).
- T195°C Temperaturklasse, støv (maksimal overfladetemperatur +195 °C).
- Gb Udstyrsbeskyttelsesniveau, gas (høj beskyttelse).
- Db Udstyrsbeskyttelsesniveau, støv (høj beskyttelse).

Helm mit Visier SR 575 Industrie-Schutzhelm

1. Allgemeine Informationen
2. Teile
3. Verwendung
4. Wartung
5. Technische Spezifikationen
6. Erklärung der Symbole
7. Genehmigung

1. Allgemeine Informationen

Die Verwendung eines Atemschutzgeräts muss Teil eines Atemschutzprogramms sein. Für Hinweise hierzu siehe EN 529:2005. Die in diesen Normen enthaltenen Hinweise heben wichtige Aspekte eines Atemschutzgeräteprogramms hervor, ersetzen jedoch keine nationalen oder lokalen Vorschriften.

Wenn Sie sich bei der Auswahl und Pflege der Geräte unsicher fühlen, wenden Sie sich an Ihren Vorgesetzten oder an den Verkäufer. Sie können sich auch gerne an den technischen Kundendienst von Sundström Safety AB wenden.

1.1 Systembeschreibung

Die SR 575 bildet zusammen mit der Gebläseeinheit SR 500/SR 500 EX/SR 700 und zugelassenen Filtern das gebläseunterstützte Atemschutzgerät von Sundström gemäß EN 12941:1998 (Abb. 1). Die SR 575 kann zusammen mit der Gebläseeinheit SR 500 EX in explosionsfähigen Atmosphären eingesetzt werden.

Der Atemschlauch ist an das mit Filtern versehene Gebläse anzuschließen. Der im Kopfbereich erzeugte Überdruck verhindert das Eindringen von Partikeln und anderen Schadstoffen in den Atembereich.

1.2 Anwendungen

Zusammen mit einem der Gebläse SR 500/SR 500 EX/SR 700 kann die SR 575 als Alternative zu Filter-Atemschutzgeräten in allen Situationen eingesetzt werden, für welche diese empfohlen werden. Dies gilt insbesondere bei Arbeiten in warmer Umgebung sowie bei schweren oder lang andauernden Arbeiten. Bei der Auswahl des Kopfteils müssen unter anderem folgende Faktoren berücksichtigt werden:

- Art der Schadstoffe
- Konzentrationen
- Arbeitsintensität
- Schutzanforderungen zusätzlich zum Atemschutzgerät.

Der Helm/das Visier darf nur für die Ausübung der dafür vorgesehenen Arbeiten verwendet werden. Der Helm bietet begrenzten Schutz, indem er die Wucht herabfallender Gegenstände, die auf die Oberseite der Helmschale treffen oder diese durchdringen, reduziert.

Das Visier schützt die Augen und das Gesicht vor verschiedenen Gefahren wie herumfliegenden Gegenständen, Stößen, Spritzern und herumfliegenden Partikeln.

Die Risikoanalyse sollte von einer Person durchgeführt werden, die über eine geeignete Ausbildung und Erfahrung auf dem Gebiet verfügt.

1.3 Warnungen/Einschränkungen

Beachten Sie, dass es nationale Unterschiede bei den Vorschriften zur Verwendung von Atemschutzgeräten geben kann.

Warnhinweise

Das Gerät darf nicht verwendet werden:

- Wenn der Lüfter nicht läuft. In dieser außergewöhnlichen Situation bietet das Gerät keinen Schutz. Darüber hinaus besteht die Gefahr, dass sich im Kopfteil schnell Kohlendioxid ansammelt, was zu Sauerstoffmangel führen würde
- Wenn die Schadstoffe unbekannt sind,
- In Umgebungen, die eine unmittelbare Gefahr für Leben und Gesundheit darstellen (IDLH),
- In Umgebungen, in denen die Umgebungsluft sauerstoffangereicherte Luft ist oder keinen normalen Sauerstoffgehalt aufweist,
- Wenn Sie Schwierigkeiten beim Atmen haben,
- Wenn Sie Schadstoffe riechen oder schmecken,
- Wenn bei Ihnen Schwindel, Übelkeit oder andere Beschwerden auftreten.

Materialien, die mit der Haut empfindlicher Menschen in Kontakt kommen, können allergische Reaktionen hervorrufen. Beschädigte oder zerkratzte Okulare müssen sofort ausgetauscht werden.

Über einer normalen Brille getragene Augenschutzgläser zum Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel können Stöße übertragen und somit eine Gefahr für den Träger darstellen.

Bei Verwendung eines Gehörschutzes werden die Anforderungen an die elektrische Isolierung nicht erfüllt.

Bei unterschiedlichen Kennzeichnungen auf Visier und Visierrahmen gilt die niedrigere.

Wenn eine Schutzfolie angebracht ist, werden die Anforderungen der Klausel 7.1.2.3 „Lichtstreuung“ nicht erfüllt. Die Schutzfolie bietet keinen Schutz gegen Klausel 7.2.3 „Geschmolzene Metalle und heiße Feststoffe“ und 7.2.4 „Tropfen und Spritzer von Flüssigkeiten“.

Der Augenschutz nach EN 166:2001 gilt bei Temperaturen von -5 °C bis +55 °C.

Der Kopfschutz nach EN 397:2012 ist bei Temperaturen von -30 °C bis +55 °C gültig.

Wenn der Schutz gegen Partikel mit hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen erforderlich ist, muss der Buchstabe „T“ unmittelbar nach dem Buchstaben für den Schlagschutz angegeben werden, z. B. „BT“. Andernfalls darf der Augenschutz nur zum Schutz gegen Partikel mit hoher Geschwindigkeit bei Raumtemperatur verwendet werden.

Das Tragen eines Helmes kann den Tod oder eine dauerhafte Behinderung nicht immer verhindern.

Für einen ausreichenden Schutz muss dieser Helm passen oder auf die Kopfgröße des Benutzers angepasst sein.

Einschränkungen

- Die Kopfteile dürfen nicht zusammen mit Schutzfolien in explosionsfähige Atmosphären verwendet werden.
- Wenn die Gesichtsabdichtung nicht fest am Gesicht anliegt, kann der nötige Druck, um den richtigen Schutzfaktor aufrechtzuerhalten, nicht aufgebaut werden.
- Wenn der Anwender einer sehr hohen Arbeitsintensität ausgesetzt ist, kann während der Einatemphase ein Unterdruck im Kopfteil entstehen, der die Gefahr einer Undichtigkeit am Kopfteil birgt.
- Der Schutzfaktor kann reduziert sein, wenn das Gerät in einer Umgebung eingesetzt wird, in der hohe Windgeschwindigkeiten auftreten.
- Die Abdichtung des Kopfteils zum Gesicht muss gewährleistet sein. Dies kann schwierig zu erreichen sein, wenn der Benutzer einen Bart oder Koteletten trägt.

- Beachten Sie, dass der Atemschlauch eine Schleife bilden und sich in Gegenständen in Ihrer Umgebung verfangen könnte.
- Heben oder tragen Sie das Gerät niemals am Atemschlauch.
- Der Helm ist nicht dafür ausgelegt, durchdringenden Stößen von vorne, von der Seite oder von hinten standzuhalten, er kann jedoch Schutz vor weniger starken Stößen auf diese Oberflächen bieten.
- Vermeiden Sie beim Tragen des Helms den Kontakt mit elektrischen Leitungen.
- Beim Aufkleben von Teilen auf den Helm dürfen ausschließlich Klebstoffe auf Gummi- oder Acrylbasis verwendet werden. Der Helm darf nicht lackiert werden.

2. Teile

2.1 Empfangskontrolle

Prüfen Sie die Ausrüstung auf Vollständigkeit gemäß Packliste und auf Beschädigungen.

Packliste

Abb. 3.

- Helm
- Atemschlauch
- Schutzfolie mit Clips
- Kinnriemen
- Gebrauchsanleitung
- Reinigungstuch

2.2 Zubehör / Ersatzteile

Abb. 4.

Bezeichnung

Bezeichnung	Bestell-Nr.
1. Atemschlauch	R06-0635
2. Dichtung für Schlauch	R01-3011
3. Auslassmembran	R06-0614
4. Kopfbänderung	R06-0601
5. Dichtung Kopfbänderung	R06-0610
6. Schweißband	R06-0602
7. Gesichtsabdichtung	R06-0603
7. Gesichtsabdichtung, flammhemmend*	T06-0611
8. Visiersatz, PC	R06-0616
8. Visierset, PC (NUR AUSTRALIEN)	R06-0667
8. Visierset, TAC	T06-0612
9. Schutzfolie 10 Stück*	T06-0601
9. Schutzfolie 100 Stück*	T06-0608
10. Clips für Schutzfolie*	T06-0607
11. Halsschutz	T06-0603
Nackenschutz, schwer entflammbar*	T06-0610
12. Deckel mit Gewinde und Knopf	T06-0640
13. Kinnriemen	T06-0620
14. Komfort-Kit	T06-0606
15. Schweißschutzvisier SR 574	T06-0613
16. Reinigungstücher SR 5226, Karton à 50 Stück	H09-0401

* Darf nicht in potentiell explosionsfähigen Atmosphären verwendet werden

3. Verwendung

3.1 Installation

Siehe auch die Bedienungsanleitung des Lüfters SR 500/ SR 500 EX/SR 700, je nachdem, welcher verwendet wird.

Atemschlauch

Schließen Sie den Atemschlauch gemäß Abb. 5 an.

3.2 Anlegen

Siehe auch die Bedienungsanleitung des Ventilators SR 500/ SR 500 EX/SR 700, je nachdem, welcher verwendet wird.

- Überprüfen Sie, ob die 3-Punkt-Kopfbänderung richtig befestigt ist. Abb. 43.
- Klappen Sie das Visier hoch und setzen Sie den Helm auf. Abb. 6.
- Passen Sie ggf. die Kopfbänderung an. Es gibt zahlreiche Einstellmöglichkeiten, siehe Abb. 11. Um die Kopfbänderung einfacher einzustellen, entfernen Sie die Kopfbänderung vom Helm, siehe 4.4.6 *Wechseln der Kopfbänderung*.

Höhenverstellung

- wie tief der Kopf im Kopfteil endet.
- wie hoch der Helm auf dem Kopf sitzt. Passen Sie bei Bedarf den Gehörschutz an.

Winklereinstellung zwischen Visier und Kopfbänderung

- der Winkel zum Visier. Passen Sie es an, wenn das Gesicht zu nah am Visier ist oder der Gehörschutz das Ohr nicht gut abdichtet.
- Anpassung des Winkels des Kopfbügels um den Hinterkopf.

Weiteneinstellung der Kopfbänderung

- grobe Einstellung der Weite der Kopfbänderung.
- die Weite der Kopfbänderung.

- Senken Sie die Visiereinheit ab, indem Sie die Gesichtsabdichtung unter Ihr Kinn ziehen. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass die Visiereinheit vollständig abgesenkt wurde. Abb. 7.
- Führen Sie einen Finger zwischen Kinn und Gesichtsabdichtung ein und fahren Sie mit dem Finger rundherum an der Kontaktfläche der Gesichtsabdichtung entlang, um zu prüfen, ob sie gut am Gesicht anliegt. Abb. 8.
- Kontrollieren und justieren Sie, dass der Atemschlauch entlang Ihres Rückens verläuft und nicht verdreht ist. Abb. 9.

Luftstromabweiser

- Für optimalen Komfort kann der Luftstrom auf das Visier oder das Gesicht gerichtet werden. Abb. 10.

Schutzfolie

- Drücken Sie den Clip der Schutzfolie seitlich mittig an das Visier. Abb. 12.
- Befestigen Sie die Schutzfolie an den Clips für die Schutzfolie. Abb. 13. Wenn Sie mehrere Schutzfolien anbringen, montieren Sie diese so, dass die Laschen unterschiedlich positioniert sind, um das Entfernen zu erleichtern. Abb. 14.

3.3 Ablegen

Siehe die Bedienungsanleitung für den Ventilator SR 500/ SR 500 EX/SR 700, je nachdem, welcher verwendet werden soll.

4. Wartung

Die für die Reinigung und Wartung der Geräte verantwortliche Person muss über eine entsprechende Ausbildung verfügen und mit Arbeiten dieser Art gut vertraut sein.

4.1 Reinigung

Für die tägliche Pflege werden Sundström Reinigungstücher SR 5226 empfohlen.

Bei stärkerer Verschmutzung der Ausrüstung können die Dichtung der Kopfbänderung, die Gesichtsabdichtung und das Schweißband in einen Wäschesack gegeben und in der Maschine gewaschen werden (max. 40 °C). Andere Teile können

in einem Geschirrspüler (max. 55 °C) gewaschen werden. Bei Bedarf den Helm zur Desinfektion mit 70 %iger Ethanol- oder Isopropanollösung besprühen.

HINWEIS! Verwenden Sie zum Reinigen niemals Lösungsmittel.

4.2 Lagerung

Lagern Sie das Gerät nach der Reinigung trocken und sauber bei Raumtemperatur. Der SR 575 sollte mit vollständig hochgeklapptem oder heruntergeklapptem Visier gelagert werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

4.3 Wartungsplan

Empfohlene Mindestanforderungen an Wartungsroutinen, damit Sie sicher sein können, dass die Ausrüstung immer in einsatzfähigem Zustand ist.

	Vor Gebrauch	Nach Gebrauch	Jährlich
Visuelle Inspektion	●	●	●
Funktionsprüfung	●		●
Reinigung		●	●
Austausch der Dichtung für den Atemschlauch			●
Austausch der Auslassmembran			●

Bei ersten Verschleißerscheinungen, Schlagspuren, Beschädigungen oder Alterungserscheinungen des Materials muss die Helmschale bzw. die Bänderung ausgetauscht werden, um die Schutzfähigkeit des Helmes weiterhin zu gewährleisten. Dies muss regelmäßig überprüft werden.

Ein Helm, der Anzeichen von Beschädigungen wie z. B. Risse oder Kratzer aufweist, die seine Schutzwirkung beeinträchtigen könnten, muss entsorgt werden. Auch wenn der Helm durch einen Unfall oder Beinaheunfall einer Belastung ausgesetzt war, muss er entsorgt werden, auch wenn keine sichtbaren Schäden vorhanden sind.

Der Helm sollte 5 Jahre nach dem Produktionsdatum oder 3 Jahre nach der ersten Verwendung aussortiert werden, je nachdem, welches dieser Daten früher eintritt.

4.4 Teile austauschen

Verwenden Sie immer Originalteile von Sundström. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.

Die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder Veränderungen am Gerät kann die Schutzfunktion verringern und die Zulassungsvoraussetzungen des Produkts gefährden.

4.4.1 Visier wechseln

- Lösen und entfernen Sie das Visier. Abb. 15.
- Bringen Sie das neue Visier an. Beginnen Sie in der Mitte. Abb. 16.
- Achten Sie darauf, dass das Visier zentriert ist und in der Nut des Helms endet.
- Sichern Sie das Visier an der rechten und linken Seite. Abb. 17, 18. Überprüfen Sie, ob das Visier richtig am Rand des Helms befestigt ist. Abb. 19.

4.4.2 Wechseln der Auslassmembran

Die Auslassmembran ist im Inneren der Ventilklappe montiert. Abb. 20.

- Entfernen Sie das Visier. Abb. 15.
- Den Ventildeckel lösen und abnehmen. Abb. 21.
- Die Membran lösen und entfernen. Abb. 22.
- Die neue Membran lagerichtig gemäß Abbildung aufpressen. Abb. 23. Prüfen Sie sorgfältig, dass die Membran rundum an den Ventilsitzen anliegt.

- Drücken Sie die Ventilklappe an. Abb. 24-26.
- Montieren Sie das Visier, siehe 4.4.1 *Wechseln des Visiers*.

4.4.3 Wechseln der Gesichtsabdichtung

- Lösen Sie die Haken der Gesichtsabdichtung von der Kopfbänderung. Abb. 27.
- Drücken Sie die Stifte der Gesichtsabdichtung heraus und entfernen Sie die Gesichtsabdichtung. Abb. 28.
- Bringen Sie die neue Gesichtsabdichtung an. Die Markierungen auf Gesichtsabdichtung und dem Visier sollten sich gegenüberstehen. Abb. 29.
- Drücken Sie die Gesichtsabdichtung rund um das Visier fest. Abb. 30.
- Stellen Sie sicher, dass die Stifte der Gesichtsabdichtung im Visier befestigt sind. Abb. 31.
- Sichern Sie die Haken der Gesichtsabdichtung an der Kopfbänderung. Abb. 32.

4.4.4 Wechsel der Dichtung der Kopfbänderung

- Lösen Sie die Haken der Gesichtsabdichtung von der Kopfbänderung. Abb. 27.
- Entfernen Sie die Stirndichtung. Abb. 33.
- Bringen Sie die neue Stirndichtung an. Die Laschen der Stirndichtung in der Fassung am Helm nach unten drücken. Abb. 34.
- Platzieren Sie die Stirndichtung so, dass sie zwischen die Aufnahmen an den Seiten der Kopfbänderung passt. Abb. 35.
- Prüfen Sie, ob die Dichtung der Kopfbänderung wie in Abb. 36 gezeigt montiert ist.
- Sichern Sie die Haken der Gesichtsabdichtung an der Kopfbänderung. Abb. 32.

4.4.5 Schweißband wechseln

Abb. 37.

- Entfernen Sie die Kopfbänderung vom Helm, indem Sie die drei Befestigungspunkte lösen. Abb. 43.
- Entfernen Sie das Schweißband.
- Die Zunge der Kopfbänderung in das neue Schweißband einschieben. Abb. 38. Beachten Sie, wie das Schweißband gedreht wird!
- Befestigen Sie das Schweißband an den Stiften der Kopfbänderung. Abb. 39.
- Falten Sie das Schweißband um das Stirnband der Kopfbänderung und stecken Sie die Stifte in die Löcher. Abb. 40.
- Befestigen Sie die beiden losen Halterungen des Schweißbandes an der Kopfbänderung. Abb. 41, 42.

4.4.6 Wechseln der Kopfbänderung

- Entfernen Sie die Kopfbänderung vom Helm, indem Sie die drei Befestigungspunkte lösen. Abb. 43.
- Anbringen eines neuen Schweißbands, siehe 4.4.5 *Wechseln des Schweißbands*.
- Anbringen einer neuen Stirndichtung, siehe 4.4.4 *Wechseln der Stirndichtung*.
- Sichern Sie die beiden Befestigungspunkte der Kopfbänderung an den Seiten. Abb. 44.
- Sichern Sie den Befestigungspunkt der Kopfbänderung an der Vorderseite. Abb. 45.
- Überprüfen Sie, ob die Kopfbänderung in den Befestigungspunkten des Helms eingerastet ist.
- Passen Sie die Kopfbänderung entsprechend den Anweisungen in Abschnitt 3.2 *Anlegen* an.

4.5 Transport

Es bestehen keine besonderen Anforderungen bezüglich Verpackung und Transport.

5. Technische Spezifikationen

Kopfbänderung

Kopfumfang einstellbar zwischen 50 und 65 cm.

Gewicht

Das Gewicht beträgt ca. 980 g.

Es besteht die Möglichkeit Zubehör am Helm anzubringen.

Hinweis! Das Gesamtgewicht des Helms darf 1500 g nicht überschreiten.

Materialien

Kunststoffbauteile sind mit einem Werkstoffcode gekennzeichnet. Das Produkt enthält keine Bestandteile aus Latex.

Temperaturbereich

- Lagertemperatur: Von -20 °C bis +40 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit unter 90 %.
- Betriebstemperatur: Von -10 °C bis +55 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit unter 90 %.
- Die Betriebstemperatur in Verbindung mit dem Ventilator SR 500 EX beträgt -10 °C bis +40 °C.

Lagerfähigkeit

Das Gerät hat eine Lagerfähigkeit von 5 Jahren ab Herstellungsdatum.

6. Erklärung der Symbole



Siehe Gebrauchsanleitung



Datumseinstellrad

CE
2849

CE-geprüft durch INSPEC International B.V.

CE
0402

CE-Kennzeichnung von RISE Certification



Relative Luftfeuchtigkeit



-XX°C - +XX°C Temperaturbereich

>XX+XX< Werkstoffbezeichnung

7. Genehmigung

- SR 575 mit SR 500/SR 500 EX oder SR 700: EN 12941:1998, Klasse TH3.
- SR 575 in Kombination mit Ventilator SR 500 EX ist gemäß ATEX-Richtlinie 2014/34/EU zugelassen.
- Helm: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Verwendung bei niedrigen Temperaturen
MM Flüssige Metallspritzer
440 Vac Leckstromprüfung, elektrische Isolierung
LD Laterale Deformierung

Visier

Das PC-Visier ist gemäß EN 166:2001 zugelassen.

Markiert: SR 1 BT 9.

Das TAC-Visier ist nach EN 166:2001 zugelassen.

Markiert: SR 1 FT 9.

Visierrahmen

Der Visierrahmen ist gemäß EN 166:2001 zugelassen.
Markiert: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

- 1 Optische Klasse
- 3 Flüssigkeitsspritzer
- 9 Geschmolzene Metalle/heiße Feststoffe
- F Schlag mit geringer Energie (45 m/s)
- B Schlag mit mittlerer Energie (120 m/s)
- T Hochgeschwindigkeitspartikel bei extremen Temperaturen.

Die Typzulassung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in Übereinstimmung mit EN 12941:1998, und EN 166:2001 wurde von der Benannten Stelle Nr. 2849 ausgestellt. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Niederlande.

Die Typzulassung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in Übereinstimmung mit EN 397:2012 wurde von der Benannten Stelle Nr. 0402 ausgestellt. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Schweden.

Die ATEX-Baumusterprüfbescheinigung wurde von der benannten Stelle Nr. 2804, ExVeritas ApS, ausgestellt.

Die IECEx-Baumusterprüfbescheinigungen wurden ausgestellt von Durch die Zertifizierungsstelle: ExVeritas Limited.

Die EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter www.srsafety.com

EX-Codes:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Legende zur EX-Kennzeichnung:

- ATEX Explosionsschutzzeichen.
- II** ATEX Gerätegruppe (explosionsfähige Atmosphären) Ausgenommen Bergwerke mit Grubengas).
- 2 G** ATEX-Geräteklasse (2 = Hohes Schutzniveau für Zone 1, G = Gas).
- 2 D** ATEX-Geräteklasse (2 = Hohes Schutzniveau für Zone 21, D = Staub).
- Ex** Explosionsschutz.
- ib** Schutzart (Eigensicherheit).
- IIA** Gasgruppe (Propan).
- IIIC** Staubstoffgruppe (Zone mit leitfähigem Staub).
- T3** Temperaturklasse Gas (maximale Oberflächentemperatur +200°C).
- T195°C** Temperaturklasse Staub (maximale Oberflächentemperatur +195 °C).
- Gb** Geräteschutzniveau, Gas (hoher Schutz).
- Db** Geräteschutzniveau, Staub (hoher Schutz).

Κράνος με γέισο SR 575

Βιομηχανικό προστατευτικό κράνος

1. Γενικές πληροφορίες
2. εξαρτήματα
3. Χρήση
4. Συντήρηση
5. Τεχνικές προδιαγραφές
6. Υπόμνημα συμβόλων
7. Εγκριση

1. Γενικές πληροφορίες

Η χρήση αναπνευστήρα θα πρέπει να αποτελεί μέρος ενός προγράμματος προστασίας της αναπνοής. Για συμβουλές, ανατρέξτε στο EN 529:2005. Οι οδηγίες που περιέχονται σε αυτά τα πρότυπα τονίζουν σημαντικές πτυχές ενός προγράμματος προστασίας της αναπνοής αλλά δεν αντικαθιστούν τους εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς.

Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την επιλογή και τη φροντίδα του εξοπλισμού, συμβουλευτείτε τον επόπτη εργασίας σας ή απευθυνθείτε στο σημείο πώλησης. Μπορείτε επίσης να έρθετε σε επαφή με το Τμήμα Τεχνικής Εξυπηρέτησης της Sundström Safety AB.

1.1 Περιγραφή συστήματος

Η SR 575 σε συνδυασμό με τη μονάδα ανεμιστήρα SR 500/ SR 500 EX/ SR 700 και εγκατερωμένα φίλτρα περιλαμβάνεται στο σύστημα των υποβοηθούμενων από ανεμιστήρα συσκευιών προστασίας της αναπνοής που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 12941:1998 (Εικ. 1). Το SR 575 μπορεί να χρησιμοποιηθεί μαζί με τη μονάδα ανεμιστήρα SR 500 EX σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες. Ο αναπνευστικός σωλήνας πρέπει να συνδεθεί στη μονάδα ανεμιστήρα που είναι εξοπλισμένη με φίλτρα. Η παραπάνω ατμοσφαιρική πίεση που δημιουργείται στην κορυφή κεφαλής αποτρέπει την εισχώρηση σωματιδίων και άλλων ρύπων στη ζώνη αναπνοής.

1.2 Εφαρμογές

Η SR 575 σε συνδυασμό με τον ανεμιστήρα SR 500/ SR 500 EX/ SR 700 μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως εναλλακτική λύση στη θέση αναπνευστικών με φίλτρο για οποιοδήποτε συνθήκες συνιστάται η χρήση τους. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για εργασία που είναι σκληρή, ζεστή ή μεγάλης διάρκειας. Ορισμένοι από τους παράγοντες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την επιλογή κορυφής κεφαλής είναι οι εξής:

- Είδος ρύπων
- Συγκεντρώσεις
- Ένταση εργασίας
- Απαιτήσεις προστασίας εκτός από τη συσκευή προστασίας της αναπνοής.

Το κράνος/η προσωπίδα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατά την εκτέλεση των εργασιών για τις οποίες προορίζεται. Το κράνος παρέχει περιορισμένη προστασία μειώνοντας τη δύναμη των αντικειμένων που πέφτουν που χτυπούν ή διεισδύουν στην κορυφή του κελύφους του κράνους.

Η προσωπίδα παρέχει προστασία για τα μάτια και το πρόσωπο από διάφορους κινδύνους, όπως ιπτάμενα αντικείμενα, κρούσεις, πιτσιλισματα και ιπτάμενα θραύσματα.

Η ανάλυση κινδύνου πρέπει να διενεργείται από άτομο που έχει την κατάλληλη εκπαίδευση και εμπειρία στον τομέα.

1.3 Προειδοποιήσεις/Περιορισμοί

Λάβετε υπόψη ότι ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές στους εθνικούς κανονισμούς που αφορούν τη χρήση εξοπλισμού προστασίας στην αναπνοή.

Προειδοποιήσεις

Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται:

- Εάν ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί. Σε αυτήν την ανώμαλη κατάσταση, ο εξοπλισμός δεν θα παρέχει καμία προστασία. Επιπλέον, υπάρχει κίνδυνος ταχείας συσώρευσης διοξειδίου του άνθρακα στην κορυφή κεφαλής, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ανεπάρκεια οξυγόνου.
- εάν οι ρύποι είναι άγνωστοι,
- σε περιβάλλοντα που είναι άμεσα επικίνδυνα για τη ζωή και την υγεία (IDLH),
- σε περιβάλλοντα όπου ο ατμοσφαιρικός αέρας είναι αέρας εμπλουτισμένος με οξυγόνο ή δεν έχει κανονική περιεκτικότητα σε οξυγόνο,
- αν δυσκολεύεται να αναπνεύσει,
- εάν μυρίσετε ή γευτείτε ρύπους,
- εάν αισθανθείτε ζάλη, ναυτία ή άλλη ενόχληση.

Υλικά που έρχονται σε επαφή με το δέρμα ευαίσθητων ατόμων μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις.

Τα κατεστραμμένα ή γρατσουνισμένα γυαλιά πρέπει να αντικαθίσταται αμέσως.

Τα προστατευτικά ματιών από σωματίδια υψηλής ταχύτητας, που χρησιμοποιούνται πάνω από κανονικά γυαλιά όρασης, ενδέχεται να μεταφέρουν τις κρούσεις, προκαλώντας με αυτόν τον τρόπο κίνδυνο για τον χρήστη.

Όταν χρησιμοποιούνται προστατευτικά ακοής, δεν πληρούται η απαίτηση που αφορά τη ηλεκτρική μόνωση.

Όπου οι σημάδες στην προσωπίδα και στο πλαίσιο της προσωπίδας διαφέρουν μεταξύ τους, ισχύει η κατώτερη σήμανση. Όταν τοποθετείται αφαιρούμενη προστατευτική μεμβράνη δεν πληρούνται οι απαιτήσεις της ενότητας 7.1.2.3 «Διάχυση φωτός». Η αφαιρούμενη μεμβράνη δεν παρέχει προστασία έναντι των κινδύνων της ενότητας 7.2.3 «Τηγμένα μέταλλα και θερμά στερεά» και 7.2.4 «Σταγονίδια και πιτσιλιές υγρών».

Η προστασία ματιών σύμφωνα με το EN 166:2001 ισχύει σε θερμοκρασία -5 °C έως +55 °C.

Η προστασία κεφαλής σύμφωνα με το EN 397:2012 ισχύει σε θερμοκρασία -30 °C έως +55 °C.

Εάν απαιτείται προστασία από σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες, το γράμμα T πρέπει να γράφεται αμέσως μετά το γράμμα κρούσης, δηλαδή BT. Εάν όχι, το προστατευτικό ματιών πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο έναντι σωματιδίων υψηλής ταχύτητας σε θερμοκρασία δωματίου.

Η χρήση κράνους δεν μπορεί να αποτρέψει τον θάνατο ή τη μακροχρόνια αναπηρία σε κάθε περίπτωση.

Για επαρκή προστασία, αυτό το κράνος πρέπει να ταιριάζει ή να ρυθμίζεται στο μέγεθος του κεφαλιού του χρήστη.

Περιορισμοί

- Οι κορυφές κεφαλής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με αφαιρούμενες μεμβράνες σε δυναμικά εκρηκτική ατμόσφαιρα.
- Εάν η σφράγιση προσώπου δεν εξασφαλίζει στεγανή εφαρμογή στο πρόσωπο, δεν αναπτύσσεται η απαραίτητη πίεση για τη διατήρηση του σωστού συντελεστή προστασίας.
- Εάν ο χρήστης είναι εκτεθειμένος σε πολύ εντατική εργασία, κατά τη διάρκεια της φάσης ειςπνοής μπορεί να αναπτυχθεί στην κορυφή κεφαλής αρνητική πίεση, η οποία ενέχει τον κίνδυνο διαρροής στο εσωτερικό της κορυφής κεφαλής.
- Ο συντελεστής προστασίας μπορεί να μειωθεί εάν ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται σε περιβάλλον όπου παρουσιάζονται υψηλές ταχύτητες ανέμου.
- Πρέπει να διασφαλίζεται η σφράγιση της κορυφής κεφαλής πάνω στο πρόσωπο. Αυτό μπορεί να είναι δύσκολο να επιτευχθεί εάν ο χρήστης έχει γενειάδα ή φαβορίτες.

- Λάβετε υπόψη ότι ο αναπνευστικός σωλήνας μπορεί να κάνει βρόχο και να πιαστεί από κάτι στο περιβάλλον σας.
- Ποτέ μην ανυψώνετε ή μεταφέρετε τον εξοπλισμό πιάνοντας τον από τον αναπνευστικό σωλήνα.
- Το κράνος δεν έχει σχεδιαστεί ώστε να αντέχει σε διατριητικές κρούσεις από εμπρός, πλάγια ή πίσω, αλλά μπορεί να παρέχει προστασία έναντι λιγότερο ισχυρών κρούσεων πάνω σε αυτές τις επιφάνειες.
- Να αποφεύγετε την επαφή με ηλεκτρικά καλώδια κατά τη χρήση του κράνους.
- Κατά τη συγκόλληση διαφόρων στοιχείων στο κράνος, μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο κολλητικές ουσίες με βάση το καουτσούκ ή ακρυλική βάση. Το κράνος δεν πρέπει να βάφεται.

2. εξαρτήματα

2.1 Έλεγχος κατά την παράδοση

Ελέγξτε ότι ο εξοπλισμός είναι πλήρης σύμφωνα με τη λίστα συσκευασίας και άθικτος.

Λίστα συσκευασίας

Εικ. 3.

- Κράνος
- Αναπνευστικός σωλήνας
- Αφαιρούμενη μεμβράνη με κλιπ
- Υποσίαγωνο
- Οδηγίες χρήστη
- Χαρτομάντιλο καθαρισμού

2.2 Αξεσουάρ / Ανταλλακτικά

Εικ. 4.

Όνομασία

- | | | |
|---|-----------------|----------|
| 1. Αναπνευστικός σωλήνας | Αρ. παραγγελίας | R06-0635 |
| 2. Παρέμβυσμα για σωλήνα | | R01-3011 |
| 3. Μεμβράνη εκπομπής | | R06-0614 |
| 4. Ιμάντας κεφαλής | | R06-0601 |
| 5. Σφράγιση ιμάντα κεφαλής | | R06-0610 |
| 6. Εσωτερική ταϊνία καπέλου | | R06-0602 |
| 7. Σφράγιση προσώπου | | R06-0603 |
| 7. Σφράγιση προσώπου, επιβραδυντικό φλόγας* | | T06-0611 |
| 8. Σετ προσωπίδων, PC | | R06-0616 |
| 8. Σετ προσωπίδων, PC (MONO ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ) | | R06-0667 |
| 9. Σετ προσωπίδας, TAC | | T06-0612 |
| 10. Αφαιρούμενη μεμβράνη 10 τμχ* | | T06-0601 |
| 9. Αφαιρούμενη μεμβράνη 100 τμχ* | | T06-0608 |
| 10. Κλιπ για ξεφλούδισμα* | | T06-0607 |
| 11. Κάλυμμα λαιμού | | T06-0603 |
| Κάλυμμα λαιμού, επιβραδυντικό φλόγας* | | T06-0610 |
| 12. κάλυμμα με σπείρωμα και κουμπί | | T06-0640 |
| 13. Υποσίαγωνο | | T06-0620 |
| 14. Kit άνεσης | | T06-0606 |
| 15. Ασπίδα συγκόλλησης SR 574 | | T06-0613 |
| 16. Μαντηλάκια καθαρισμού SR 5226, κουτί των 50 | | H09-0401 |

* Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα

3. Χρήση

3.1 Εγκατάσταση

Δείτε επίσης το εγχειρίδιο χρήσης για τον ανεμιστήρα SR 500/ SR 500 EX/SR 700, ανάλογα με το ποιος χρησιμοποιείται.

Αναπνευστικός σωλήνας

Συνδέστε τον αναπνευστικό σωλήνα σύμφωνα με την Εικ. 5.

3.2 Περιβολή

Δείτε επίσης τις οδηγίες χρήσης για τον ανεμιστήρα SR 500/SR 500 EX/SR 700, ανάλογα με το ποιος χρησιμοποιείται.

- Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας κεφαλής 3 σημείων έχει ασφαλιστεί σωστά. Εικ. 43.
- Σηκώστε την προσωπίδα και φορέστε το κράνος. Εικ. 6.
- Εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε τον ιμάντα κεφαλής. Υπάρχουν πολλές επιλογές προσαρμογής, βλ. Εικ. 11. Για να προσαρμόσετε ευκολότερα τον ιμάντα κεφαλής, αφαιρέστε τον ιμάντα κεφαλής από το κράνος, δείτε την ενότητα 4.4.6 Αντικατάσταση του ιμάντα κεφαλής.

Ρύθμιση ύψους

- Α. πόσο βαθιά θα μπει το κεφάλι στο τμήμα της κεφαλής.
- Β. πόσο ψηλά κάθεται το κράνος στο κεφάλι. Εάν είναι απαραίτητο, προσαρμόστε τα προστατευτικά ακοής.

Ρύθμιση γωνίας μεταξύ της προσωπίδας και του ιμάντα κεφαλής

- τη γωνία προς την προσωπίδα. Ρυθμίστε εάν το πρόσωπο είναι πολύ κοντά στην προσωπίδα ή εάν το προστατευτικό ακοής δεν εφαρμόζει καλά γύρω από το αυτί.
- ρύθμιση της γωνίας του κεφαλόδεσμου γύρω από το πίσω μέρος του κεφαλιού.

Ρύθμιση πλάτους του ιμάντα κεφαλής

- προεγγιστική ρύθμιση του πλάτους του ιμάντα κεφαλής.
- το πλάτος του ιμάντα κεφαλής.

- Χαμηλώστε τη μονάδα προσωπίδας τραβώντας το σφράγισμα προσώπου κάτω από το πηγούνι σας. Ένας ήχος κλικ υποδεικνύει ότι η μονάδα προσωπίδας έχει χαμηλώσει πλήρως. Εικ. 7.
- Εισαγάγετε ένα δάχτυλο ανάμεσα στο πηγούνι σας και το σφράγισμα προσώπου και περάστε το δάχτυλο κατά μήκος της επιφάνειας επαφής του σφραγίσματος προσώπου μέχρι το τέλος για να ελέγξετε ότι εφαρμόζει καλά στο πρόσωπο. Εικ. 8.
- Ελέγξτε και ρυθμίστε έτσι ώστε ο αναπνευστικός σωλήνας να διατρέχει την πλάτη σας χωρίς να συστρέφεται. Εικ. 9.

Εκτροπέας ροής αέρα

- Η ροή του αέρα μπορεί να εκτρέπεται προς την προσωπίδα ή το πρόσωπο για βέλτιστη άνεση. Εικ. 10.

Αφαιρούμενη μεμβράνη

- Πιέστε το κλιπ της αφαιρούμενης μεμβράνης στο κέντρο του πλαισίου μέρους της προσωπίδας. Εικ. 12.
- Ασφαλίστε τη μεμβράνη στα κλιπ της μεμβράνης. Εικ. 13. Όταν τοποθετείτε περισσότερες αφαιρούμενες μεμβράνες, στερεώστε τις έτσι ώστε οι γλωττίδες να καταλήγουν σε διαφορετικές θέσεις για διευκόλυνση της αφαίρεσης. Εικ. 14.

3.3 Αφαίρεση

Δείτε το εγχειρίδιο χρήσης για τον ανεμιστήρα SR 500/SR 500 EX/SR 700, ανάλογα με το ποιος πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.

4. Συντήρηση

Το άτομο που είναι υπεύθυνο για το καθαρίσματος και τη συντήρηση του εξοπλισμού πρέπει να διαθέτει κατάλληλη εκπαίδευση και να είναι καλά εξοικειωμένο με τέτοιου είδους εργασία.

4.1 Καθάρισμα

Για την καθημερινή φροντίδα συνιστώνται τα χαρτομάντιλα καθαρισμού SR 5226.

Εάν ο εξοπλισμός είναι πιο έντονα ρυπασμένος, η σφράγιση του ιμάντα κεφαλής, η σφράγιση προσώπου και η εσωτερική ταϊνία καπέλου μπορούν να τοποθετηθούν σε σάκο πλύσης και να πλυθούν στο πλυντήριο (μέγ. θερμοκρασία 40°C). Άλλα αντικείμενα μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων (μέγιστο 55 °C).

Εάν είναι απαραίτητο, ψεκάστε το κράνος με 70% αιθανόλη ή διάλυμα ισοπροπανόλης για απολύμανση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτη για καθαρισμό.

4.2 Αποθήκευση

Μετά τον καθαρισμό, αποθηκεύστε τον εξοπλισμό, στεγνό και καθαρό, σε θερμοκρασία δωματίου. Η SR 575 θα πρέπει να αποθηκεύεται με την προσωπίδα είστε στην πλήρως ανεβασμένη είτε στην πλήρως κατεβασμένη θέση. Κρατήστε μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

4.3 Πρόγραμμα συντήρησης

Συνιστώμενες ελάχιστες απαιτήσεις αναφορικά με τις διαδικασίες συντήρησης ώστε να διασφαλίζεται ότι ο εξοπλισμός θα είναι πάντα σε καλή κατάσταση λειτουργίας.

	Πριν από τη χρήση	Μετά τη χρήση	Ετησίως
Οπτική επιθεώρηση	•	•	•
Έλεγχος απόδοσης	•		•
Καθάρισμα		•	•
Αλλαγή παρεμβύσματος για αναπνευστικό σωλήνα			•
Αντικατάσταση του μεμβράνης εκπνοής			•

Μόλις εμφανιστούν οι πρώτες ενδείξεις φθοράς, κρούσεων, ζημιών ή γήρανσης του υλικού, το κέλυφος ή ο μίαντας του κράνους πρέπει να αντικαθίστανται ώστε να διασφαλίζεται η διατήρηση της προστατευτικής ικανότητας του κράνους. Αυτό πρέπει να ελέγχεται σε τακτική βάση.

Ένα κράνος που παρουσιάζει σημάδια ζημιών, π.χ. ρωγμές ή γρατσουνιές, οι οποίες ίσως απομειώσουν την προστατευτική ικανότητά του, πρέπει να απορρίπτεται. Το κράνος πρέπει επίσης να απορρίπτεται εάν έχει εκτεθεί σε πιέσεις κατά τη διάρκεια ατυχήματος ή σχεδόν ατυχήματος, ακόμη και αν δεν υπάρχει ορατή ζημία.

Το κράνος θα πρέπει να χρησιμοποιείται εντός 5 ετών από την ημερομηνία παραγωγής του ή 3 ετών από την έναρξη χρήσης του, όποιο από τα δύο επέλθει νωρίτερα.

4.4 Αλλαγή εξαρτημάτων

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά Sundström. Μην τροποποιείτε τον εξοπλισμό.

Η χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή η πραγματοποίηση τροποποιήσεων ενδέχεται να προκαλέσει απομείωση της προστατευτικής λειτουργίας και να θέσει υπό αμφισβήτηση τις εγκρίσεις που διαθέτει το προϊόν.

4.4.1 Αντικατάσταση της προσωπίδας

- Απελευθερώστε και αφαιρέστε την προσωπίδα. Εικ. 15.
- Τοποθετήστε τη νέα προσωπίδα. Ξεκινήστε από το κέντρο. Εικ. 16.
- Βεβαιωθείτε ότι η προσωπίδα είναι κεντραρισμένη και ότι καταλήγει στην αυλάκωση του κράνους.
- Ασφαλίστε την προσωπίδα στη δεξιά και την αριστερή πλευρά. Εικ. 17, 18. Ελέγξτε ότι η προσωπίδα είναι σωστά ασφαλισμένη γύρω από την άκρη του κράνους. Εικ. 19.

4.4.2 Για αλλαγή της μεμβράνης εκπνοής

Η μεμβράνη εκπνοής είναι τοποθετημένη μέσα στο κάλυμμα της βαλβίδας. Εικ. 20.

- Αφαιρέστε την προσωπίδα. Εικ. 15.
- Απελευθερώστε και αφαιρέστε το κάλυμμα της βαλβίδας. Εικ. 21.
- Απελευθερώστε και αφαιρέστε τη μεμβράνη. Εικ. 22.
- Πιέστε τη νέα μεμβράνη στη σωστή θέση σύμφωνα με την εικόνα. Εικ. 23. Ελέγξτε με προσοχή και βεβαιωθείτε ότι η μεμβράνη βρίσκεται σε επαφή με την έδρα της βαλβίδας σε όλη την περιφέρεια.

- Εφαρμόστε το κάλυμμα της βαλβίδας, πιέζοντας το. Εικ. 24-26.
- Τοποθετήστε την προσωπίδα, δείτε την ενότητα 4.4.1. *Αντικατάσταση της προσωπίδας.*

4.4.3 Αντικατάσταση της σφράγισης προσώπου

- Απελευθερώστε τα άγκιστρα της σφράγισης προσώπου από τον μίαντα κεφαλής. Εικ. 27.
- Πιέστε του πείρους της σφράγισης προσώπου και αφαιρέστε τη σφράγιση προσώπου. Εικ. 28.
- Τοποθετήστε τη νέα σφράγιση προσώπου. Οι σημάνσεις της σφράγισης προσώπου και της προσωπίδας θα πρέπει να βρίσκονται η μία μπροστά από την άλλη. Εικ. 29.
- Πιέστε τη σφράγιση προσώπου γύρω από την προσωπίδα. Εικ. 30.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πείροι της σφράγισης προσώπου είναι στερεωμένοι στην προσωπίδα. Εικ. 31.
- Ασφαλίστε τα άγκιστρα της σφράγισης προσώπου στον μίαντα κεφαλής. Εικ. 32.

4.4.4 Αντικατάσταση της σφράγισης του μίαντα κεφαλής

- Απελευθερώστε τα άγκιστρα της σφράγισης προσώπου από τον μίαντα κεφαλής. Εικ. 27.
- Αφαιρέστε τη σφράγιση του μετώπου. Εικ. 33.
- Τοποθετήστε τη νέα σφράγιση μετώπου. Πιέστε τις γλωττίδες της σφράγισης μετώπου προς κάτω, στην υποδοχή του κράνους. Εικ. 34.
- Τοποθετήστε τη σφραγίδα μετώπου έτσι ώστε να ταιριάζει ανάμεσα στις υποδοχές των πλαϊνών τμημάτων του μίαντα κεφαλής. Εικ. 35.
- Βεβαιωθείτε ότι η σφράγιση του μίαντα κεφαλής στερεώνεται σύμφωνα με την Εικ. 36.
- Ασφαλίστε τα άγκιστρα της σφράγισης προσώπου στον μίαντα κεφαλής. Εικ. 32.

4.4.5 Αντικατάσταση της εσωτερικής ταινίας καπέλου

Εικ. 37.

- Αφαιρέστε τον μίαντα κεφαλής από το κράνος απελευθερώνοντας τα τρία σημεία στερέωσης. Εικ. 43.
- Αφαιρέστε την εσωτερική ταινία καπέλου.
- Πιέστε προς τα μέσα τη γλωττίδα του μίαντα κεφαλής στη νέα εσωτερική ταινία καπέλου. Εικ. 38. Προσέξτε πώς γυρίζει η εσωτερική ταινία καπέλου!
- Τοποθετήστε την εσωτερική ταινία καπέλου στις ακίδες του μίαντα κεφαλής. Εικ. 39.
- Διπλώστε την εσωτερική ταινία καπέλου γύρω από την κορδέλα του μίαντα κεφαλής και τοποθετήστε τις ακίδες στις οπές. Εικ. 40.
- Ασφαλίστε τις δύο χαλαρές υποδοχές της εσωτερικής ταινίας καπέλου στον μίαντα κεφαλής. Εικ. 41, 42.

4.4.6 Αντικατάσταση του μίαντα κεφαλής

- Αφαιρέστε τον μίαντα κεφαλής από το κράνος απελευθερώνοντας τα τρία σημεία στερέωσης. Εικ. 43.
- Τοποθετήστε μια νέα εσωτερική ταινία καπέλου, ανατρέξτε στην ενότητα 4.4.5 *Αντικατάσταση της εσωτερικής ταινίας καπέλου.*
- Τοποθετήστε νέα σφράγιση μετώπου, δείτε την ενότητα 4.4.4 *Αντικατάσταση της σφράγισης μετώπου.*
- Ασφαλίστε και τα δύο σημεία στερέωσης του μίαντα κεφαλής στις πλευρές. Εικ. 44.
- Στερεώστε το σημείο στερέωσης του μίαντα κεφαλής στο μπροστινό μέρος. Εικ. 45.
- Ελέγξτε ότι ο μίαντας κεφαλής είναι ασφαλισμένος στα σημεία στερέωσης του κράνους.
- Ρυθμίστε τον μίαντα κεφαλής σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα 3.2 *Περιβολή.*

4.5 Μεταφορά

Δεν υπάρχουν ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη συσκευασία και τη μεταφορά.

5. Τεχνικές προδιαγραφές

Μάντας κεφαλής

Πλάτος κεφαλιού ρυθμιζόμενο μεταξύ 50 και 65 cm.

Βάρος

Το βάρος είναι περίπου 980 g.

Είναι δυνατή η τοποθέτηση αξεσουάρ στο κράνος.

Σημείωση! Το συνολικό βάρος του κράνους δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1500 g.

Υλικά

Τα πλαστικά εξαρτήματα επισημαίνονται με κωδικό υλικού. Το προϊόν δεν περιέχει εξαρτήματα κατασκευασμένα από λάτεξ.

Εύρος θερμοκρασίας

- Θερμοκρασία αποθήκευσης: από -20 °C έως +40 °C σε σχετική υγρασία κάτω του 90 %.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: από -10 °C έως +55 °C σε σχετική υγρασία κάτω του 90 %.
- Η θερμοκρασία λειτουργίας όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ανεμιστήρα SR 500 EX είναι -10 °C έως +40 °C.

Διάρκεια ζωής

Ο εξοπλισμός έχει διάρκεια ζωής 5 χρόνια από την ημερομηνία του κατασκευαστή.

6. Υπόμνημα συμβόλων



Δείτε τις οδηγίες χρήσης



Τροχός ημερομηνίας

CE
2849

Έγκριση CE από INSPEC International B.V.

CE
0402

Έγκριση CE από RISE Certification



Σχετική υγρασία



Εύρος θερμοκρασίας

>XX+XX< Ονομασία υλικού

7. Έγκριση

- SR 575 με SR 500/SR 500 EX ή SR 700: EN 12941:1998, κλάση TH3.
- Το SR 575 σε συνδυασμό με τον ανεμιστήρα SR 500 EX είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με την Οδηγία ATEX 2014/34/EU.
- Κράνος: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες
MM Πιτσίλισμα τηγμένου μετάλλου
Δοκιμή διαρροής ρεύματος 440 Vac, ηλεκτρική μόνωση
Πλευρική παραμόρφωση LD

Προσωπίδα

Η προσωπίδα PC είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με το EN 166:2001.

Με σήμανση: SR 1 BT 9.

Το TAC Visor είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με το EN 166:2001.

Με σήμανση: SR 1 FT 9.

Πλαίσιο προσωπίδας

Το πλαίσιο της προσωπίδας είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με το πρότυπο EN 166:2001. Με σήμανση: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 οπτική κατηγορία

3 πιτσίλισμα υγρού

9 τηγμένα μέταλλα/ζεστό στερεό

F χαμηλή ενεργειακή επίδραση (45 m/s)

B μέτρια ενεργειακή πρόσκρουση (120 m/s)

T σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες.

Η εξέταση τύπου του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα ΜΑΠ, σύμφωνα με τα πρότυπα EN 12941:1998, και EN 166:2001, έχει εκδοθεί από τον κοινοποιημένο οργανισμό αρ. 2849, INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, The Netherlands.

Η εξέταση τύπου του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα ΜΑΠ, σύμφωνα με το πρότυπο EN 397:2012, έχει εκδοθεί από τον κοινοποιημένο οργανισμό αρ. 0402, RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Sweden.

Το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ATEX έχει εκδοθεί από τον Κοινοποιημένο Φορέα Αρ. 2804, ExVeritas ApS.

Το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου IECEx έχει εκδοθεί από Φορέα Πιστοποίησης: ExVeritas Limited.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση www.srsafety.com

Κωδικοί EX:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Υπόμνημα ενδείξεων EX:

- Σήμα προστασίας από έκρηξη ATEX.
- II** Ομάδα εξοπλισμού ATEX (εκρηκτικές ατμόσφαιρες εκτός από ορυχεία με λεκάνη καύσης).
- 2 G** Κατηγορία εξοπλισμού ATEX (2 = Υψηλό επίπεδο προστασίας για τη Ζώνη 1, G = Αέριο).
- 2 D** Κατηγορία εξοπλισμού ATEX (2 = Υψηλό επίπεδο προστασίας για τη Ζώνη 21, D = Σκόνη).
- Ex** Προστατεύεται από έκρηξη.
- ib** Τύπος προστασίας (Εγγενώς ασφαλής).
- IIA** Ομάδα αερίων (Προπάνιο).
- IIIC** Ομάδα υλικού σκόνης (ζώνη με αγωγήμη σκόνη).
- T3** Κατηγορία θερμοκρασίας, αέριο (μέγιστη θερμοκρασία επιφάνειας +200°C).
- T195°C** Κατηγορία θερμοκρασίας, σκόνη (μέγιστη θερμοκρασία επιφάνειας +195°C).
- Gb** Επίπεδο προστασίας εξοπλισμού, αέριο (υψηλή προστασία).
- Db** Επίπεδο προστασίας εξοπλισμού, σκόνη (υψηλή προστασία).

Helmet with visor SR 575

Industrial protective helmet

1. General information
2. Parts
3. Use
4. Maintenance
5. Technical specification
6. Key to symbols
7. Approval

1. General information

Use of a respirator must be part of a respiratory protection program. For advice see EN 529:2005. The guidance contained in these standards highlights important aspects of a respiratory protective device program but does not replace national or local regulations.

If you feel uncertain about the selection and care of the equipment, consult your work supervisor or get in touch with the sales outlet. You are also welcome to get in touch with the Technical Service Department at Sundström Safety AB.

1.1 System description

SR 575 together with the fan unit SR 500/SR 500 EX/SR 700 and approved filters is included in the Sundström fan-assisted respiratory protective device system conforming to EN 12941:1998 (Fig. 1). SR 575 can be used together with fan unit SR 500 EX in explosive atmospheres.

The breathing hose must be connected to the fan unit equipped with filters. The above atmospheric pressure generated in the head-top prevents particles and other pollutants from being admitted into the breathing zone.

1.2 Applications

The SR 575 together with fan SR 500/SR 500 EX/SR 700 can be used as an alternative to filter respirators in all situations in which these are recommended. This applies particularly to work that is hard, warm or of long duration. When selecting the head top, some of the factors that must be taken in to account are as follows:

- Type of pollutants
- Concentrations
- Work intensity
- Protection requirements in addition to respiratory protective device.

The helmet/visor must only be used when carrying out work it is intended for. The helmet provides limited protection by reducing the force of falling objects that strike or penetrate the top of the helmet shell.

The visor provides protection for the eyes and the face from various hazards such as flying objects, impact, splashes and airborne debris.

The risk analysis should be carried by a person who has suitable training and experience in the area.

1.3 Warnings/Limitations

Note that there can be national differences in the regulations for use of respiratory protective equipment.

Warnings

The equipment must not be used:

- If the fan is not running. In this abnormal situation, the equipment will provide no protection. In addition, there is risk of carbon dioxide quickly accumulating in the head top, which would lead to oxygen deficiency

- if the pollutants are unknown,
- in environments that are immediately dangerous to life and health (IDLH),
- in environments where the ambient air is oxygen-enriched air or does not have a normal oxygen content,
- if you find it difficult to breathe,
- if you smell or taste pollutants,
- if you experience dizziness, nausea or other discomfort.

Materials that come into contact with the skin of sensitive people may cause allergic reactions.

Damaged or scratched oculars must immediately be replaced. Eye-protectors against high-speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.

When hearing protectors is used, the requirement for electrical insulation is not meet.

Where the markings on the visor and visor frame are different, the lowest applies.

When peel off is fitted, the requirements of clause 7.1.2.3 'Diffusion of light' is not met.

The peel off do not offer protection against clause 7.2.3 'Molten metals and hot solids' and 7.2.4 'Droplets and splashes of liquids'.

The eye protection according to EN 166:2001 is valid at temperature -5 °C to +55 °C.

The head protection according to EN 397:2012 is valid at temperature -30 °C to +55 °C.

If protection against high speed particles at extremes of temperature is required, the letter T must be written immediately after the impact letter, i.e. BT. If not, the eye-protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

Wearing a helmet cannot always prevent death or long-term disability.

For adequate protection this helmet must fit or be adjusted to the size of the user's head.

Limitations

- The head-tops must not be used together with peel-offs in potentially explosive atmosphere.
- If the face seal is not firmly in contact with the face, the pressure necessary for maintaining the correct protection factor will not be established.
- If the user is exposed to very high work intensity, negative pressure may occur in the head top during the inhalation phase, which may involve the risk of leakage into the head-top.
- The protection factor may be reduced if the equipment is used in surroundings in which high wind speeds occur.
- The seal of the head-top against the face must be assured. This may be difficult to achieve if the user has a beard or sideboards.
- Be aware that the breathing hose might make a loop and get caught up by something in your surrounding.
- Never lift or carry the equipment by the breathing hose.
- The helmet is not designed to withstand penetrative impacts from the front, sides or back, but can provide protection against less severe impacts against those surfaces.
- Avoid contact with electrical wiring when using the helmet.
- When gluing items to the helmet, only rubber or acrylic-based adhesives may be used. The helmet must not be painted.

2. Parts

2.1 Delivery check

Check that the equipment is complete in accordance with the packing list, and undamaged.

Packing list

Fig. 3.

- Helmet
- Breathing hose
- Peel off with clips
- Chinstrap
- User instructions
- Cleaning tissue

2.2 Accessories / Spare parts

Fig. 4.

Designation

Designation	Order no.
1. Breathing hose	R06-0635
2. Gasket for hose	R01-3011
3. Exhalation membrane	R06-0614
4. Head harness	R06-0601
5. Head harness seal	R06-0610
6. Sweatband	R06-0602
7. Face seal	R06-0603
7. Face seal, flame retardant*	T06-0611
8. Visor set, PC	R06-0616
8. Visor set, PC (AUS ONLY)	R06-0667
8. Visor set, TAC	T06-0612
9. Peel-off 10 pcs*	T06-0601
9. Peel-off 100 pcs*	T06-0608
10. Clips for peel off*	T06-0607
11. Neck cover	T06-0603
Neck cover, flame retardant*	T06-0610
12. Cover with thread and knob	T06-0640
13. Chinstrap	T06-0620
14. Comfort kit	T06-0606
15. Welding shield SR 574	T06-0613
16. Cleaning wipes SR 5226, box of 50	H09-0401

* Must not be used in potentially explosive atmosphere

3. Use

3.1 Installation

Also see the user manual for the SR 500/SR 500 EX/SR 700 fan, whichever is used.

Breathing hose

Connect the breathing hose according to Fig. 5.

3.2 Donning

Also see the user instructions for the SR 500/SR 500 EX/SR 700 fan, whichever is used.

- Check that the 3 point head harness is secured correctly. Fig. 43.
- Raise the visor and put on the helmet. Fig. 6.
- If necessary, adjust the head harness. There are a lot of adjustment options, see Fig. 11. To adjust the head harness easier, remove the head harness from the helmet, see 4.4.6 *To change the head harness.*

Height adjustment

A. how deep the head end up in the head part.

B. how high the helmet sits on the head. If necessary, adjust for hearing protectors.

Angle adjustment between visor and head harness

C. the angle against the visor. Adjust if the face is too close to the visor or if the hearing protector not is sealed around the ear.

D. adjustment of the angle of the headband around the back of the head.

Width adjustment of the head harness

E. rough adjustment of the width of the head harness.

F. the width of the head harness.

- Lower the visor unit by pulling the face seal down under your chin. A clicking sound indicates that the visor unit has been lowered fully. Fig. 7.
- Insert a finger between your chin and the face seal and run the finger along the contact surface of the face seal all the way round to check that it fits well against the face. Fig. 8.
- Check and adjust so that the breathing hose runs along your back and that it is not twisted. Fig. 9.

Airflow deflector

- The airflow can be directed towards visor or face for optimal comfort. Fig. 10.

Peel-off

- Press the peel-off clip into the center of the side of the visor. Fig. 12.
- Secure the peel-off to the peel-off clips. Fig. 13. When mounting more peel-offs, mount them so that the tabs end up different to ease the removal. Fig. 14.

3.3 Doffing

See the user manual for the SR 500 /SR 500 EX/SR 700 fan, whichever is going to be used.

4. Maintenance

The person responsible for cleaning and maintaining the equipment must have suitable training and be well acquainted with work of this type.

4.1 Cleaning

Sundström cleaning tissues SR 5226 are recommended for daily care.

If the equipment is more heavily fouled, the head harness seal, face seal and sweatband can be put in a laundry bag and machine wash (max 40 °C). Other items can be washed in the dishwasher (max 55 °C).

If necessary, spray the helmet with 70 % ethanol or isopropanol solution for disinfection.

NOTE! Never use a solvent for cleaning.

4.2 Storage

After cleaning, store the equipment, dry and clean, at room temperature. The SR 575 should be stored with the visor either fully raised or fully lowered. Keep out of direct sunlight.

4.3 Maintenance schedule

Recommended minimum requirements on maintenance routines so you will be certain that the equipment will always be in usable condition.

	Before use	After use	Annually
Visual inspection	●	●	●
Performance check	●		●
Cleaning		●	●
Change of gasket for breathing hose			●
Replacement of exhalation membrane			●

At the first signs of wear, impact marks, damage or aging of the material, the helmet shell or harness must be replaced in order to ensure the protective ability of the helmet is maintained. This must be checked on a regular basis.

A helmet that shows signs of damage, e.g. cracks or scratches, that may reduce its protective ability must be discarded. The helmet must also be discarded if it has been exposed to stresses during an accident or near accident, even if there is no visible damage.

The helmet should be used within 5 years after the date of production or within 3 years of being taken into use, whichever of these dates is the earlier.

4.4 Change parts

Always use Sundström genuine parts. Do not modify the equipment.

Use of non-genuine parts or modifications may reduce protective function and put at risk the approvals received by the product.

4.4.1 To change the visor

- Release and remove the visor. Fig. 15.
- Fit the new visor. Start in the center. Fig. 16.
- Make sure that the visor is centered and end up in the groove on the helmet.
- Secure the visor on the right and left side. Fig. 17, 18. Check that the visor is properly locked around the edge of the helmet. Fig. 19.

4.4.2 To change the exhalation membrane

The exhalation membrane is mounted inside the valve cover. Fig. 20.

- Remove the visor. Fig. 15.
- Release and remove the valve cover. Fig. 21.
- Release and remove the membrane. Fig. 22.
- Press on the new membrane in right position according to the picture. Fig. 23. Carefully check that the membrane is in contact with the valve seat all round.
- Press the valve cover into place. Fig. 24-26.
- Fit the visor, see 4.4.1 *To change the visor*.

4.4.3 To change the face seal

- Release the face seal hooks from the head harness. Fig. 27.
- Push the face seal pins out and remove the face seal. Fig. 28.
- Fit the new face seal. The marking on the face seal and visor should be in front of each other. Fig. 29.
- Press the face seal all around the visor. Fig. 30.
- Make sure that the face seal pins is fixed in the visor. Fig. 31.
- Secure the face seal hooks into the head harness. Fig. 32.

4.4.4 To change the head harness seal

- Release the face seal hooks from the head harness. Fig. 27.
- Remove the forehead seal. Fig. 33.
- Fit the new forehead seal. Press down the tabs of the forehead seal in the socket on the helmet. Fig. 34.

- Place the forehead seal so it fits between the sockets of the sides of the head harness. Fig. 35.
- Check that head harness seal is mounted according to Fig. 36.
- Secure the face seal hooks into the head harness. Fig. 32.

4.4.5 To change the sweatband

Fig. 37.

- Remove the head harness from the helmet by releasing the three fixing points. Fig. 43.
- Remove the sweatband.
- Push in the head harness tongue into the new sweatband. Fig. 38. Note how the sweatband is turned!
- Fit the sweatband into the head harness spikes. Fig. 39.
- Fold the sweatband around the bandeau of the head harness and fit the spikes in the holes. Fig. 40.
- Secure the two loose sockets of the sweatband onto the head harness. Fig. 41, 42.

4.4.6 To change the head harness

- Remove the head harness from the helmet by releasing the three fixing points. Fig. 43.
- Fit a new sweatband, see 4.4.5 *To change the sweatband*.
- Fit a new forehead seal, see 4.4.4 *To change the forehead seal*.
- Secure the both fixing points of the head harness on the sides. Fig. 44.
- Secure the fixing point of the head harness in the front. Fig. 45.
- Check that the head harness is locked in the fixing points of the helmet.
- Adjust the head harness according to the instructions in section 3.2 *Donning*.

4.5 Transport

There are no special requirements concerning packaging and transport.

5. Technical specification

Head harness

Head width adjustable between 50 and 65 cm.

Weight

Weight is approximately 980 g.

It is possible to mount accessories on the helmet.

Note! The total weight of the helmet shall not exceed 1500 g.

Materials

Plastic components are marked with a material code. The product do not contain components made from latex.

Temperature range

- Storage temperature: from -20 °C to +40 °C at a relative humidity below 90 %.
- Service temperature: from -10 °C to +55 °C at a relative humidity below 90 %.
- Service temperature when used together with fan SR 500 EX is -10 °C to +40 °C.

Shelf life

The equipment has a shelf life of 5 years from the date of manufacture.

6. Key to symbols



See user instructions



Date wheel

CE
2849

CE approved by INSPEC International B.V.

CE
0402

CE approved by RISE Certification



Relative humidity



Temperature range

>XX+XX<

Material designation

7. Approval

- SR 575 with SR 500/SR 500 EX or SR 700: EN 12941:1998, class TH3.
- SR 575 in combination with fan SR 500 EX is approved in accordance with ATEX Directive 2014/34/EU.
- Helmet: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Use at low temperatures
MM Molten metal splash
440 Vac Current leakage test, electrical insulation
LD Lateral deformation

Visor

The PC visor is approved in accordance with EN 166:2001.

Marked: SR 1 BT 9.

The TAC visor is approved in accordance with EN 166:2001.

Marked: SR 1 FT 9.

Visor frame

The visor frame is approved in accordance with EN 166:2001.

Marked: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 optical class

3 liquid splash

9 molten metals/hot solid

F low energy impact (45 m/s)

B medium energy impact (120 m/s)

T high speed particles at extremes of temperature.

The PPE Regulation (EU) 2016/425 Type-examination in agreement with EN 12941:1998, and EN 166:2001 has been issued by Notified Body No. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, The Netherlands.

The PPE Regulation (EU) 2016/425 Type-examination in agreement with EN 397:2012 has been issued by Notified Body No. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Sweden.

The ATEX Type-examination certificate have been issued by Notified Body No. 2804, ExVeritas ApS.

The IECEX Type-examination certificate have been issued by Certification Body: ExVeritas Limited.

The EU declaration of conformity is available at www.srsafety.com

UKCA

UKCA Type-examination in agreement with with EN 12941:1998 and EN 166:2001 by Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended have been issued by UK Approved Body No 0194, INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom.

UK Type-examination in agreement with Equipment and Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 have been issued by UK Approved Body No 2585, ExVeritas Limited.

The UKCA declaration of conformity is available at www.srsafety.com

EX-codes:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Key to EX markings:



ATEX Explosion protection mark.

II

ATEX Equipment group (explosive atmospheres other than mines with fire damp).

2 G

ATEX Equipment category (2 = High level of protection for Zone 1, G = Gas).

2 D

ATEX Equipment category (2 = High level of protection for Zone 21, D = Dust).

Ex

Explosion protected.

ib

Type of protection (Intrinsic safety).

IIA

Gas group (Propane).

IIIC

Dust material group (zone with conductive dust).

T3

Temperature class, gas (maximum surface temperature +200°C).

T195°C

Temperature class, dust (maximum surface temperature +195°C).

Gb

Equipment Protection Level, gas (high protection).

Db

Equipment Protection Level, dust (high protection).

Casco con visor SR 575

Casco de protección industrial

1. Información general
2. Componentes
3. Uso
4. Mantenimiento
5. Especificaciones técnicas
6. Clave de símbolos
7. Homologación

1. Información general

El uso de un respirador debe ser parte de un programa de protección respiratoria. Si desea obtener más información, consulte la normas EN 529:2005. La orientación contenida en estas normas destaca aspectos importantes de un programa de dispositivos de protección respiratoria, pero no reemplaza las regulaciones nacionales o locales.

Ante cualquier duda sobre la elección y el mantenimiento del equipo, consulte con su supervisor o póngase en contacto con el distribuidor. Le invitamos igualmente a ponerse en contacto con el servicio técnico de Sundström Safety AB.

1.1 Descripción del sistema

El SR 575 junto con el equipo de respiración motorizado SR 500/SR 500 EX/SR 700 y filtros aprobados está incluido en el sistema de dispositivo de protección respiratoria asistido por equipo de respiración motorizado Sundström conforme a EN 12941:1998 (Fig. 1). El SR 575 se puede utilizar junto con el equipo de respiración motorizado SR 500 EX en atmósferas explosivas.

La manguera de respiración debe conectarse al equipo de respiración motorizado equipado con filtros. La presión atmosférica generada en el casco evita que partículas y otros contaminantes entren en la zona de respiración.

1.2 Aplicaciones

El SR 575 junto con el ventilador SR 500/SR 500 EX/SR 700 se puede utilizar como alternativa a los respiradores con filtro en todas las situaciones en las que se recomiendan. Esto se aplica especialmente a tareas pesadas, calurosas o duraderas. A la hora de seleccionar el equipo facial, estos son algunos de los factores que hay que tener en cuenta:

- Tipos de contaminantes
- Concentraciones
- Intensidad del trabajo
- Requisitos de protección adicionales al sistema de protección de respiración.

El casco/visor sólo debe utilizarse para realizar el trabajo para el que está destinado. El casco proporciona una protección limitada al reducir la fuerza de caída de objetos que golpean o penetran la parte superior de la carcasa del casco.

La visera proporciona protección para los ojos y la cara contra diversos peligros, como objetos voladores, impactos, salpicaduras y residuos en el aire.

El análisis de riesgos deberá ser realizado por una persona con formación y experiencia adecuada en la materia.

1.3 Advertencias y limitaciones

Tenga en cuenta que las normas para el uso de equipos de protección respiratoria pueden variar en función del país.

Advertencias

El equipo no debe utilizarse:

- Si el ventilador no está funcionando. En esta situación normal, el equipo no proporcionará ninguna protección.

Además, existe el riesgo de que el dióxido de carbono se acumule rápidamente en el equipo facial, lo que provocaría una deficiencia de oxígeno.

- Si los contaminantes son desconocidos,
- En entornos que suponen un peligro inmediato para la vida y la salud (IDLH),
- En entornos donde el aire ambiente es aire enriquecido con oxígeno o no tiene un contenido normal de oxígeno,
- Si le resulta difícil respirar,
- Si huele o saborea contaminantes.
- Si experimenta mareos, náuseas u otras molestias.

Los materiales que entran en contacto con la piel de personas sensibles pueden provocar reacciones alérgicas.

Los oculares dañados o rayados deberán reemplazarse inmediatamente.

Los protectores oculares contra partículas de alta velocidad que se usan sobre gafas oftálmicas estándar pueden transmitir impactos, creando así un peligro para el usuario.

Cuando se utilizan protectores auditivos no se cumple el requisito de aislamiento eléctrico.

Cuando las marcas en el visor y en la montura del visor sean diferentes, se aplicará la más baja.

Cuando se instala la película protectora, no se cumplen los requisitos de la cláusula 7.1.2.3 "Difusión de luz".

La película protectora no ofrece protección de conformidad con la cláusula 7.2.3 "Metales fundidos y sólidos calientes" y 7.2.4 "Gotas y salpicaduras de líquidos".

La protección ocular según EN 166:2001 es válida a temperaturas de -5 °C a +55 °C.

La protección de la cabeza según EN 397:2012 es válida a temperaturas de -30 °C a +55 °C.

Si se requiere protección contra partículas de alta velocidad en temperaturas extremas, la letra T debe escribirse inmediatamente después de la letra de impacto, es decir, BT. En caso contrario, el protector ocular sólo se deberá utilizar contra partículas a alta velocidad y a temperatura ambiente. El uso de casco no siempre puede prevenir la muerte o la discapacidad a largo plazo.

Para una protección adecuada, este casco debe ajustarse al tamaño de la cabeza del usuario.

Limitaciones

- Los equipos faciales no deben utilizarse junto con películas protectoras en atmósferas potencialmente explosivas.
- Si el sello facial no está firmemente en contacto con la cara, no se establecerá la presión necesaria para mantener el factor de protección correcto.
- Si el usuario está expuesto a una intensidad de trabajo muy alta, puede producirse una presión negativa en el equipo facial durante la fase de inhalación, lo que puede implicar el riesgo de fuga hacia el equipo facial.
- El factor de protección puede reducirse si el equipo se utiliza en entornos donde se producen vientos de alta velocidad.
- Se debe asegurar la junta del equipo facial contra la cara. Esto puede ser difícil de lograr si el usuario tiene barba o patillas.
- Tenga en cuenta que la manguera de respiración podría formar un bucle y quedar atrapada en algo a su alrededor.
- Nunca levante ni transporte el equipo por la manguera de respiración.
- El casco no está diseñado para soportar impactos penetrantes desde el frente, los lados o la espalda, pero

puede brindar protección contra impactos menos severos contra esas superficies.

- Evite el contacto con cables eléctricos al utilizar el casco.
- Para pegar elementos al casco, solo se pueden utilizar adhesivos a base de goma o acrílico. El casco no debe pintarse.

2. Componentes

2.1 Comprobación en el momento de la entrega

Compruebe que el equipo está completo según la lista de contenido y que no presenta desperfectos.

Lista de embalaje

Fig. 3.

- Casco
- Manguera de respiración
- Película protectora con clips
- Cinta de fijación para la barbilla
- Instrucciones de uso
- Toallita de limpieza

2.2 Accesorios / Repuestos

Figura 4.

Designación	Núm. de pedido
1. Manguera de respiración	R06-0635
2. Junta para manguera	R01-3011
3. Membrana de exhalación	R06-0614
4. Arnés de cabeza	R06-0601
5. Junta del arnés de cabeza	R06-0610
6. Banda antisudor	R06-0602
7. Sellado facial	R06-0603
7. Sellado facial, ignífugo*	T06-0611
8. Conjunto de visor, policarbonato	R06-0616
8. Conjunto de visor, policarbonato (SOLO AUS)	R06-0667
8. Conjunto de visor, TAC	T06-0612
9. Película protectora, 10 unidades*	T06-0601
9. Película protectora, 100 unidades*	T06-0608
10. Clips para película protectora*	T06-0607
11. Protector de cuello	T06-0603
Protector de cuello, ignífugo*	T06-0610
12. Cubierta con rosca y perilla	T06-0640
13. Cinta de fijación para la barbilla	T06-0620
14. Kit de confort	T06-0606
15. Pantalla de soldadura SR 574	T06-0613
16. Toallitas limpiadoras SR 5226, caja de 50	H09-0401

* No debe utilizarse en atmósferas potencialmente explosivas.

3. Uso

3.1 Instalación

Consulte también el manual del usuario del ventilador SR 500/ SR 500 EX/ SR 700, en función del que se utilice.

Manguera de respiración

Conecte la manguera de respiración según la figura 5.

3.2 Colocación

Consulte también el manual de instrucciones del ventilador SR 500/ SR 500 EX/ SR 700, en función del que se utilice.

- Compruebe que el arnés de cabeza de 3 puntos esté asegurado correctamente. Fig. 43.
- Levante la visera y póngase el casco. Figura 6.

- Si es necesario, ajuste el arnés de la cabeza. Hay muchas opciones de ajuste, consulte la Fig. 11. Para lograr un ajuste más sencillo del arnés de la cabeza, retirelo del casco. Para ello, consulte el apartado 4.4.6 Cambio del arnés de cabeza.

Ajuste de altura

- A. hasta qué profundidad llega la cabeza en la parte de la cabeza.
- B. Qué tan alto se coloca el casco en la cabeza. Si es necesario, ajuste los protectores auditivos.

Ajuste del ángulo entre la visera y el arnés de la cabeza.

- C. el ángulo contra el visor. Ajústelo si el rostro está demasiado cerca del visor o si el protector auditivo no queda bien sellado alrededor del oído.
- D. Ajuste del ángulo de la diadema alrededor de la parte posterior de la cabeza.

Ajuste del ancho del arnés de cabeza.

- E. Ajuste aproximado del ancho del arnés de cabeza.
- F. El ancho del arnés de cabeza.

- Baje la unidad del visor tirando del sellado facial hacia abajo hasta que quede por debajo de la barbilla. Un sonido de clic indica que la unidad de visera se ha bajado completamente. Figura 7.
- Introduzca un dedo entre la barbilla y el sellado facial, y deslícelo a lo largo de toda la superficie de contacto del sellado facial para comprobar el ajuste con el rostro. Figura 8.
- Compruebe que la manguera de respiración cuelgue por la espalda y que no esté retorcida. Figura 9.

Deflector de flujo de aire

- El flujo de aire se puede dirigir hacia el visor o hacia el rostro para obtener un confort óptimo. Figura 10.

Película protectora

- Presione el clip de la película protectora en el centro de la parte lateral del visor. Figura 12.
- Fije la película protectora a los clips. Fig. 13. Para montar más películas protectoras, las lengüetas deben quedar en posiciones diferentes para facilitar su retirada. Figura 14.

3.3 Retirada

Consulte el manual del usuario del ventilador SR 500/ SR 500 EX/ SR 700, en función del que se vaya a utilizar.

4. Mantenimiento

La persona responsable de la limpieza y el mantenimiento del equipo deberá tener la formación adecuada y estar bien familiarizada con este tipo de trabajos.

4.1 Limpieza

Los pañuelos de limpieza Sundström SR 5226 se recomiendan para el cuidado diario.

Si el equipo está muy sucio, la junta del arnés de la cabeza, el sellado facial y la banda antisudor se pueden poner en una bolsa de colada para lavarlas a máquina (máx. 40 °C). Otros artículos se pueden lavar en el Lavavajillas (máximo 55 °C). De ser necesario, rocíe el casco con una solución de etanol o isopropanol al 70 % para desinfectarlo.

¡NOTA! No use nunca un disolvente para limpiar.

4.2 Almacenamiento

Después de la limpieza, almacene el equipo en un lugar seco y limpio a temperatura ambiente. El SR 575 debe almacenarse con el visor completamente levantado o completamente bajado. Debe mantenerse alejado de la luz solar directa.

4.3 Programa de mantenimiento

Requisitos mínimos recomendados en rutinas de mantenimiento para tener la seguridad de que el equipo siempre estará en condiciones de uso.

	Antes de usar	Después de usar	Anualmente
Inspección visual	●	●	●
Comprobación del funcionamiento	●		●
Limpieza		●	●
Cambio de junta para Manguera de respiración			●
Reemplazo de membrana de exhalación			●

A los primeros signos de desgaste, marcas de impactos, daños o envejecimiento del material, deberá sustituirse la sección de cabeza o arnés para asegurarse de que se mantiene la capacidad protectora del casco. Esto debe comprobarse periódicamente.

Un casco que muestre signos de daño, por ejemplo grietas o rayones, que puedan reducir su capacidad protectora debe desecharse. También deberá desecharse el casco que haya sido expuesto a solicitaciones durante un accidente o amago de accidente, aunque no presente daños visibles.

El casco debe utilizarse dentro de los 5 años siguientes a la fecha de producción o dentro de los 3 años siguientes a su puesta en uso, lo que ocurra primero.

4.4 Cambio de componentes

Utilice siempre piezas originales Sundström. No modifique el equipo.

El uso de piezas no originales o la introducción de modificaciones pueden reducir la función protectora y arriesgar las homologaciones recibidas por el producto.

4.4.1 Cambio del visor

- Suelte y retire el visor. Figura 15.
- Coloque la nueva visera. Inicie esta operación en el centro. Figura 16.
- Asegúrese de que la visera esté centrada y quede encajada en la ranura del casco.
- Asegure la visera en el lado derecho e izquierdo. Fig. 17, 18. Compruebe que el visor quede bien fijado en todo el borde del casco. Figura 19.

4.4.2 Para cambiar la membrana de exhalación

La membrana de exhalación está montada dentro de la tapa de la válvula.

Figura 20.

- Retire el visor. Figura 15.
- Suelte y retire la tapa de la válvula. Figura 21.
- Suelte y retire la membrana. Figura 22.
- Presione la nueva membrana hasta que quede colocada en la posición correcta, tal como se muestra en la imagen. Fig. 23. Compruebe con cuidado si la membrana está en contacto con el asiento de la válvula en todo su perímetro.
- Presione la cubierta de la válvula hasta colocarla en su sitio. Figura 24-26.
- Coloque el visor; para ello, consulte el apartado 4.4.1 *Cambio del visor*.

4.4.3 Cambio del sellado facial

- Suelte los ganchos del sellado facial del arnés de la cabeza. Figura 27.
- Presione los pasadores del sellado facial hacia fuera y retire el sellado facial. Figura 28.

- Coloque el nuevo sellado facial. Las marcas en el sellado facial y en el visor deben estar una frente a la otra. Figura 29.
- Presione el sellado facial a lo largo de todo el perímetro del visor. Figura 30.
- Asegúrese de que los pasadores del sellado facial queden fijados al visor. Figura 31.
- Fije los ganchos del sellado facial en el arnés de la cabeza. Figura 32.

4.4.4 Cambio de la junta del arnés de cabeza

- Suelte los ganchos del sellado facial del arnés de la cabeza. Figura 27.
- Retire la junta de la frente. Figura 33.
- Coloque la nueva junta de la frente. Presione las lengüetas de la junta de la frente hacia abajo en el conector del casco. Figura 34.
- Coloque la junta de la frente de forma que quede fijada entre los conectores de los laterales del arnés de la cabeza. Figura 35.
- Compruebe que la junta del arnés de cabeza esté montada de acuerdo con la Fig. 36.
- Fije los ganchos del sellado facial en el arnés de la cabeza. Figura 32.

4.4.5 Cambio de la banda antisudor

Figura 37.

- Retire el arnés de cabeza del casco soltando los tres puntos de fijación. Figura 43.
- Retire la banda antisudor.
- Presione la lengüeta del arnés de cabeza hasta introducirla en la nueva banda antisudor. Fig. 38. ¡Observe cómo se gira la banda antisudor!
- Coloque la banda antisudor en las espigas del arnés de cabeza. Figura 39.
- Doble la banda antisudor alrededor de la banda del arnés de cabeza y coloque las espigas en los orificios. Figura 40.
- Fije los dos conectores sueltos de la banda antisudor al arnés de cabeza. Figuras 41, 42.

4.4.6 Para cambiar el arnés de cabeza

- Retire el arnés de cabeza del casco soltando los tres puntos de fijación. Figura 43.
- Coloque una nueva banda antisudor; para ello, consulte el apartado 4.4.5 *Cambio de la banda antisudor*.
- Coloque una nueva junta de la frente; para ello, consulte 4.4.4 *Cambio de la junta de la frente*.
- Asegure ambos puntos de fijación del arnés de cabeza en los laterales. Figura 44.
- Asegure el punto de fijación del arnés de cabeza en la parte delantera. Fig. 45.
- Compruebe que el arnés de cabeza esté bloqueado en los puntos de fijación del casco.
- Ajuste el arnés de cabeza según las instrucciones del apartado 3.2 *Colocación*

4.5 Transporte

No existen requisitos especiales en cuanto al embalaje y el transporte.

5. Especificaciones técnicas

Arnés de cabeza

Ancho de cabeza ajustable entre 50 y 65 cm.

Peso

El peso es de aproximadamente 980 g.

Es posible montar accesorios en el casco.

¡Nota! El peso total del casco no deberá superar los 1500 g.

Materiales

Los componentes de plástico están marcados con un código de material. El producto no contiene componentes de látex.

Rango de temperatura

- Temperatura de almacenamiento: De -20 °C a +40 °C con una humedad relativa inferior al 90 %.
- Temperatura de servicio: De -10 °C a +55 °C con una humedad relativa inferior al 90 %.
- La temperatura de servicio cuando se utiliza junto con el ventilador SR 500 EX es de -10 °C a +40 °C.

Vida útil

El equipo tiene una vida útil de 5 años a partir de la fecha de fabricación.

6. Clave de símbolos



Ver instrucciones de uso



Rueda de fecha

CE
2849

Con homologación CE por INSPEC International B.V.

CE
0402

Homologación CE según la certificación RISE



Humedad relativa



Intervalo de temperatura

>XX+XX<

Denominación del material

7. Homologación

- SR 575 con SR 500/SR 500 EX o SR 700: EN 12941:1998, clase TH3.
- El SR 575 en combinación con el ventilador SR 500 EX está aprobado según la directiva ATEX 2014/34/UE.
- Casco: EN 397:2012, -30°C, MM, 440 V CA, LD.
-30°C Uso a bajas temperaturas
MM Salpicaduras de metal fundido
440 Vac Prueba de fuga de corriente, aislamiento eléctrico
LD Deformación lateral

Visor

El visor de policarbonato está homologado de conformidad con la norma EN 166:2001.

Marcado: SR 1 BT 9.

El visor de TAC está homologado de conformidad con la norma EN 166:2001.

Marcado: SR 1 FT 9.

Montura del visor

La montura del visor está homologada de conformidad con la norma EN 166:2001.

Marcado: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Clase óptica

3 Salpicadura de líquido

9 Metales fundidos/sólidos calientes

F Impacto de baja energía (45 m/s)

B Impacto de energía media (120 m/s)

T Partículas de alta velocidad a temperaturas extremas.

El examen de tipo del Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los EPI conforme a las normas EN 12941:1998, y EN 166:2001 ha sido emitido por el organismo de certificación n.º 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk (Países Bajos).

El examen de tipo del Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los EPI conforme a la norma EN 397:2012 ha sido emitido por el organismo de certificación n.º 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås (Suecia).

El certificado de examen de tipo ATEX ha sido emitido por el organismo notificado n.º 2804, ExVeritas ApS.

Se ha emitido el certificado de examen de tipo IECEX por el organismo de certificación: ExVeritas Limited.

La declaración de conformidad de la UE está disponible en www.srsafety.com

Códigos EX:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Clave para las marcas EX:



Marca de protección contra explosiones ATEX.

II

Grupo de equipos ATEX (atmósferas explosivas diferentes de minas con barrera contra incendios).

2 G

Categoría de equipo ATEX (2 = Alto nivel de protección para Zona 1, G = Gas).

2 D

Categoría de equipo ATEX (2 = nivel de protección alto para zona 21, D = polvo).

Ex

Protegido contra explosiones.

ib

Tipo de protección (Seguridad intrínseca).

IIA

Grupo de gases (Propano).

IIIC

Grupo de material de polvo (zona con polvo conductivo).

T3

Clase de temperatura, gas (temperatura máxima de la superficie +200°C).

T195°C

Clase de temperatura, polvo (temperatura máxima de la superficie +195°C).

Gb

Nivel de protección del equipo, gas (alta protección).

Db

Nivel de protección del equipo, polvo (alta protección).

Visiiriga kiiver SR 575

Tööstuslik kaitsekiiver

1. Üldteave
2. Osad
3. Kasutamine
4. Hooldus
5. Tehniline spetsifikatsioon
6. Sümbolite selgitus
7. Heakskiit

1. Üldine teave

Respiraatori kasutamine peab olema osa hingamisteede kaitseprogrammist. Nõuannete saamiseks vaadake EN 529:2005. Nendes standardites sisalduvad juhised tõstavad esile hingamisteede kaitseseadmete programmi olulisi aspekte, kuid ei asenda riiklikke ega kohalikke eeskirju.

Kui tunnete seadmete valiku ja hooldamise osas ebakindlust, konsulteerige oma tööjuhiga või võtke ühendust müügipunktiga. Samuti olete teretunud võtma ühendust Sundström Safety AB tehnilise teeninduse osakonnaga.

1.1 Süsteemi kirjeldus

SR 575 koos ventilaatoriga SR 500/SR 500 EX/SR 700 ja heakskiidetud filtritega kuulub Sundströmi ventilaatoriga hingamisteede kaitseseadme süsteemi, mis vastab standardile EN 12941:1998 (joonis 1). SR 575 saab plahvatusohtlikus keskkonnas kasutada koos ventilaatoriseadmega SR 500 EX. Hingamisvoolik tuleb ühendada filtritega varustatud ventilaatoriseadmega. Peakaitmesse tekkiiv atmosfäärirõhust suurem rõhk takistab osakeste ja muude saasteainete sattumist hingamisalasse.

1.2 Rakendused

Seadet SR 575 koos ventilaatoriga SR 500/SR 500 EX/SR 700 saab kasutada filtriga respiraatori alternatiivina kõigis olukordades, kus neid soovitatakse. See on eriti asjakohane olukordades, kus kasutaja teeb rasket tööd, ümbritseva keskkonna temperatuur on kõrge või töö on pikaajaline. Peakaitse valimisel tuleb arvestada järgmistega:

- Saasteainete tüüp
- Kontsentratsioonid
- Töö intensiivsus
- Kaitsenõuded lisaks hingamisteede kaitsevahendile.

Kiivrit/visiiri tohib kasutada ainult tööde tegemisel, milleks see on ette nähtud. Kiiver pakub piiratud kaitset, vähendades kukkuvate esemete jõudu, mis löövad vastu kiivri kesta ülaosa või läbibistavad selle.

Visiir kaitseb silmi ja nägu erinevate ohtude eest, nagu näiteks lendavad esemed, löök, pritsmed ja õhus lenduv praht.

Riskianalüüsi peaks läbi viima isik, kellel on vastavas valdkonnas sobiv koostis ja kogemus.

1.3 Hoiatused/piirangud

Pange tähele, et hingamisteede kaitsevahendite kasutamine eeskirjades võib esineda riiklikke erinevusi.

Hoiatused

Seadet ei tohi kasutada:

- Kui ventilaator ei tööta. Sellises ebanormalses olukorras ei paku seade kaitset. Lisaks võib peakaitmesse koguneda kiiresti süsihappegaasi, mis võib põhjustada hapnikupuudust.
- Kui saasteained on teadmata.
- Elule ja tervisele vahetult ohtlikes keskkondades (IDLH),

- Keskkondades, kus välisõhk on hapnikuga rikastatud või ei ole normaalse hapnikusaldusega,
- Kui teil on raske hingata,
- Kui tunnete saasteainete lõhna või maitset,
- Kui tunnete peapööritust, iiveldust või muud ebamugavustunnet.

Tundlike inimeste nahaga kokkupuutuvad materjalid võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Kahjustatud või kriimustatud okulaarid tuleb viivitamatult välja vahetada.

Tavaliste oftalmiliste prillide peal kantavad kiirete osakeste eest kaitvad silmakaitseid võivad lööke edasi anda, tekitades seega kasutajale ohu.

Kuulmiskaitsete kasutamisel ei ole elektrisolatsiooni nõue täidetud.

Kui märgistused visiiril ja visiiri raamil on erinevad, kehtib väiksem väärtus.

Kui eemaldatav kaitsekile on peal, ei ole punkti 7.1.2.3 „Valguse hajumine“ nõuded täidetud.

Eemaldatav kaitsekile ei paku kaitset punktides 7.2.3 „Sulametalid ja kuumad tahked ained“ ja 7.2.4 „Vedelike tilgad ja pritsmed“ toodud olukordades.

Standardile EN 166:2001 vastav silmade kaitse kehtib temperatuuril -5 °C kuni +55 °C.

Standardi EN 397:2012 järgi säilitab peakaitse oma kaitseomadused temperatuuril -30 °C kuni +55 °C.

Kui äärmuslikes temperatuurides on vaja kaitset ülikirelt liukuvate osakeste eest, tuleb löögitahe järele kirjutada T-täht, st BT. Vastasel juhul tohib silmakaitset kandu kiirete osakeste vastu kaitsmiseks ainult toatemperatuuril.

Kiivri kandmine ei hoia alati ära surma või pikaajalist puuet.

Pisava kaitse tagamiseks peab see kiiver sobima kasutaja pea suurusega või see tuleb kasutaja pea suurusele sobivaks reguleerida.

Piirangud

- Peakaitseid ei tohi plahvatusohtlikus keskkonnas kasutada koos kaitsekiledega.
- Kui näotihend ei ole tihedalt vastu nägu, ei teki vajalikku survet nõutava kaitsetaseme säilitamiseks.
- Kui kasutaja teeb füüsiliselt intensiivset tööd, võib sissehingamisfaasi ajal tekkida peakaitse negatiivne rõhk, millega võib sattuda peakaitse saasteaineid.
- Kui seadet kasutatakse suure tuulega keskkonnas, võib selle kaitsevõime väheneda.
- Peakaitse tihend peab olema tihedalt vastu nägu. Seda võib olla raske saavutada, kui kasutajal on habe või põskhabe.
- Pidage meeles, et hingamisvoolik võib tekitada silmuse ja jääda millegi ümbritsevasse kinni.
- Ärge tõstke ega kandke seadet hingamisvoolikust hoides.
- Kiiver ei ole loodud vastu pidama eest, külgedelt või tagant läbibistavatele löökidele, kuid võib pakkuda kaitset vähem tugevate löökide eest nendele pindadele.
- Vältige kiivri kasutamisel kokkupuudet elektrijuhmetega.
- Esemete kiivri liimimisel tohib kasutada ainult kummi- või akrüülühendite liime. Kiivrit ei tohi värvida.

2. Osad

2.1 Kontrollimine tarnimisel

Kontrollige, kas vahendikomplekt on kahjustamata ja sisaldab kõiki pakendilehel loetletud osasid.

Pakkimisnimekiri

Joonis 3.

- Kiiver
- Hingamisvoolik
- Klambritega kaitsekile
- Lõuapael
- Kasutusjuhised
- Puhastuslapp

2.2 Tarvikud / Varuosad

Joonis 4.

Tähistused

1. Hingamisvoolik
2. Vooliku tihend
3. Väljahingamise membraan
4. Peakinnitus
5. Peakinnituse tihend
6. Higipael
7. Näotihend
7. Näotihend, leekiaeglustav*
8. Visiiri komplekt, PC
8. Visiiri komplekt, PC (AINULT AUS)
8. Visiiri komplekt, TAC
9. Kaitsekile 10 tk*
9. Kaitsekile 100 tk*
10. Kaitsekile klambriid*
11. Kaelakate
- Kaelakate, leekiaeglustav*
12. Kate nõõri ja nupuga
13. Lõuarihm
14. Mugavuskomplekt
15. Keevitusmask SR 574
16. Puhastuslapid SR 5226, karbis 50 tk

Tellimus nr.

- R06-0635
- R01-3011
- R06-0614
- R06-0601
- R06-0610
- R06-0602
- R06-0603
- T06-0611
- R06-0616
- R06-0667
- T06-0612
- T06-0601
- T06-0608
- T06-0607
- T06-0603
- T06-0610
- T06-0640
- T06-0620
- T06-0606
- T06-0613
- H09-0401

* Ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas

3. Kasutamine

3.1 Paigaldamine

Vaadake ka ventilaatori SR 500/SR 500 EX/SR 700 kasutusjuhendit, olenevalt sellest, millist ventilaatorit kasutate.

Hingamisvoolik

Ühendage hingamisvoolik vastavalt joonisele 5.

3.2 Päheseadmine

Vaadake ka ventilaatori SR 500/SR 500 EX/SR 700 kasutusjuhiseid, olenevalt sellest, millist ventilaatorit kasutate.

- Kontrollige, kas 3-punktiline peakinnitus on kindlalt paigas. Joonis 4.3.
- Tõstke visiir üles ja pange kiiver pähe. Joonis 6.
- Vajaduse korral reguleerige peakinnitust. Reguleerimiseks on palju võimalusi, vt joonis 11. Peakinnituse lihtsamini reguleerimiseks eemaldage peakinnitus kiivri küljest, vt jaotist 4.4.6 „Peakinnituse vahetamine“.

Kõrguse reguleerimine

- A. kui sügavale pea peakaitsmes jääb.
- B. kui kõrgel kiiver peas on. Vajaduse korral reguleerige vastavalt kuulmiskaitsele.

Visiiri ja peakinnituse vahelise nurga reguleerimine

- C. nurk visiiri vastu. Reguleerige, kui nägu on visiirile liiga lähedal või kui kuulmiskaitse ei ole tihedalt ümber kõrva.
- D. Peapaela nurga reguleerimine pea tagaosa ümber.

Peakinnituse laiuse reguleerimine

- E. peakinnituse laiuse ligikaudne reguleerimine.
- F. peakinnituse laius.

- Visiiri allalaskmiseks tõmmake näotihend lõua alla. Klikkiv heli näitab, et visiir on täielikult alla lastud. Joonis 7.
- Pange sõrm lõua ja näotihendi vahele ning libistage sõrme piki näotihendi kontaktpinda kogu lõua ulatuses ja veenduge, et näotihend oleks tihedalt vastu nägu. Joonis 8.
- Kontrollige ja reguleerige nii, et hingamisvoolik jookseks mööda selga ja et see ei oleks keerdunud. Joonis 9.

Õhuvoolu deflektor

- Optimaalse mugavuse tagamiseks saab õhuvoolu suunata visiiri või näo poole. Joonis 10.

Kaitsekile

- Vajutage kaitsekile klamber visiiri külgmise osa keskele. Joonis 12.
- Kinnitage kaitsekile klambrite külge. Joonis 13. Kui paigaldate rohkem kaitsekilesid, tehke seda nii, et nende sakid ei oleks sama koha peal, et pärast oleks neid kerge eemaldada. Joonis 14.

3.3 Eemaldamine

Vaadake ventilaatori SR 500/SR 500 EX/SR 700 kasutusjuhendit, olenevalt sellest, millist ventilaatorit kasutate.

4. Hooldus

Seadmete puhastamise ja hooldamise eest vastutav isik peab olema vastava väljaõppega ja seda tüüpi töoga hästi kursis.

4.1 puhastamine

Igapäevaseks hooldamiseks soovime kasutada Sundströmi puhastuslappi SR 5226.

Kui seade on tugevalt märdunud, võib peakinnituse tihendi, näotihendi ja higipaela panna pesukotti ning pesta neid masinas (max 40 °C juures). Muid esemeid saab pesta Nõudepesumasinas (max 55 °C).

Vajadusel piserdage kiivrit desinfitseerimiseks 70% etanooli või isopropaanooli lahusega.

MÄRKUS! Ärge kunagi kasutage puhastamiseks lahustit.

4.2 Säilitamine

Pärast puhastamist hoiustage seade toatemperatuuril kuivas ja puhtas kohas. SR 575 hoiustamisel peab visiir olema kas täielikult üles tõstetud või alla lastud. Hoidke eemal otsesest päikesevalgusest.

4.3 Hooldusgraafik

Soovitatavad hooldusprotseduuride miinimumnõuded, et oleksite kindel, et seadmed on alati kasutuskorras.

	Enne kasutamist	Pärast kasutamist	Igal aastal
Visuaalne kontroll	●	●	●
Toimivuse kontroll	●		●
Puhastamine		●	●
Hingamisvooliku tihendi vahetamine			●
Väljahingamise membraan vahetamine			●

Esimeste kulumismärkide, löögijälgede, materjali kahjustuste või vananemise ilmnemisel tuleb kiivri kest või rakmed välja vahetada, et tagada kiivri kaitsevõime säilimine. Seda tuleb regulaarselt kontrollida.

Kui kiivril esineb kaitseomadusi vähendavaid kahjustusi, näiteks mörad või kriimud, tuleb kiiver kasutuselt kõrvaldada. Kiiver tuleb kasutuselt kõrvaldada ka siis, kui see on saanud mõjutada õnnetuses või selle lähedal, isegi kui nähtavaid kahjustusi pole. Kiivrit tuleks kasutada 5 aasta jooksul pärast tootmiskuupäeva või 3 aasta jooksul pärast kasutuselevõttu, olenevalt sellest, kumb kuupäevadest on varasem.

4.4 Vahetage osad

Kasutage alati Sundströmi originaalosi. Ärge muutke seadet. Mitteoriginaalsete osade või modifikatsioonide kasutamine võib vähendada kaitsefunktsiooni ja seada ohtu tootele antud kindlustusele.

4.4.1 Visiiri vahetamiseks

- Vabastage ja eemaldage visiir. Joonis 15.
- Paigaldage uus visiir. Alustage keskelt. Joonis 16.
- Veenduge, et visiir oleks keskel ja kiivri soones.
- Kinnitage visiir paremal ja vasakul küljel. Joonis 17, 18.
- Kontrollige, kas visiir on korralikult ümber kiivri serva lukustatud. Joonis 19.

4.4.2 Väljahingamismembraani vahetamiseks

Väljahingamismembraan on paigaldatud klapikaane sisse. Joonis 20.

- Eemaldage visiir. Joonis 15.
- Vabastage ja eemaldage klapi kate. Joonis 21.
- Vabastage ja eemaldage membraan. Joonis 22.
- Vajutage uue membraani peale õiges kohas, nagu on pildil näidatud. Joonis 23. Kontrollige hoolikalt, et membraan oleks kogu ringis klapipesaga kontaktis.
- Vajutage klapikaas oma kohale. Joonis 24-26.
- Paigaldage visiir, vt jaotist 4.4.1 „Visiiri vahetamine“.

4.4.3 Näotihendi vahetamine

- Vabastage näotihendi konksud peakinnituse küljest. Joonis 27.
- Lükake näotihendi tihvid välja ja eemaldage näotihend. Joonis 28.
- Paigaldage uus näotihend. Näotihendil ja visiiril olevad märgistused peavad olema kohakuti. Joonis 29.
- Vajutage näotihendit ümber kogu visiiri. Joonis 30.
- Veenduge, et näotihendi tihvid kinnituksid visiiri külge. Joonis 31.
- Kinnitage näotihendi konksud peakinnituse külge. Joonis 32.

4.4.4 Peakinnituse tihendi vahetamine

- Vabastage näotihendi konksud peakinnituse küljest. Joonis 27.
- Eemaldage lauba tihend. Joonis 33.
- Paigaldage uus otsmikutihend. Vajutage lauba tihendi sakid alla kiivri põhja. Joonis 34.

- Paigutage lauba tihend nii, et see mahuks peakinnituse külgede põhjade vahele. Joonis 35.
- Kontrollige, et peakinnituse tihend oleks paigaldatud, nagu näidatud joonisel 36.
- Kinnitage näotihendi konksud peakinnituse külge. Joonis 32.

4.4.5 Higipaela vahetamiseks

Joonis 37.

- Eemaldage peakinnitus kiivri küljest, vabastades kolm kinnituspunkti. Joonis 43.
- Eemaldage higipael.
- Lükake peakinnituse keel uue higipaela sisse. Joonis 38. Pane tähele, kuidas higipael on keeratud!
- Kinnitage higipael peakinnituse piide külge. Joonis 39.
- Kerige higipael ümber peakinnituse sisekülje ja kinnitage piid aukudes. Joonis 40.
- Kinnitage higipaela kaks vaba otsa peakinnituse külge. Joonised 41 ja 42.

4.4.6 Peakinnituse vahetamine

- Eemaldage peakinnitus kiivri küljest, vabastades kolm kinnituspunkti. Joonis 43.
- Paigaldage uus higipael, vt jaotist 4.4.5 *Higipaela vahetamine*.
- Paigaldage uus otsmikutihend, vt 4.4.4 *Otsmiku tihendi vahetamine*.
- Kinnitage mõlemad peakinnituse külgedel olevad kinnituspunktid. Joonis 44.
- Kinnitage peakinnituse ees olev kinnituspunkt. Joonis 45.
- Kontrollige, et peakinnitus oleks kiivri kinnituspunktidesse lukustunud.
- Reguleerige peakinnitus vastavalt juhistele jaotises 3.2 „Päheseadmine“.

4.5 Transport

Pakendamise ja transpordi osas erinõudeid ei ole.

5. Tehniline spetsifikatsioon

Peakinnitus

Laius on reguleeritav vahemikus 50–65 cm.

Kaal

Kaal on umbes 980 g.

Kiivri ole võimalik paigaldada tarvikuid.

Märkus! Kiivri kogukaal ei tohi ületada 1500 g.

Materjalid

Plastdetailid on märgistatud materjalikoodiga. Toode ei sisalda lateksist valmistatud osi.

Temperatuurivahemik

- Hoiustamistemperatuur: -20 °C kuni +40 °C suhtelise õhuniiskuse juures alla 90%.
- Töötemperatuur: -10 °C kuni +55 °C suhtelise õhuniiskuse juures alla 90%.
- Kui seadet kasutatakse koos ventilaatoriga SR 500 EX, on töötemperatuur -10 °C kuni +40 °C.

Kõlblikkusaeg

Seadme kõlblikkusaeg on 5 aastat alates valmistamiskuupäevast.

6. Sümbolite selgitus



Vaadake kasutusjuhendit



Kuupäevaratas

CE
2849

CE-kinnitus on välja andnud INSPEC International B.V.

CE
0402

CE kinnitus RISE Certificationi poolt



Suhteline õhuniiskus



-XX°C — +XX°C Temperatuurivahemik

>XX+XX< Materjali tähistus

7. Heakskiit

- SR 575 koos SR 500/SR 500 EX või SR 700: EN 12941:1998, klass TH3.
- SR 575 koos ventilaatoriga SR 500 EX on heaks kiidetud vastavalt ATEX direktiivile 2014/34/EL.
- Kiiver: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD, -30 °C Kasutamine madalatel temperatuuridel
MM Sulametalli pritsmed
440 Vac Voolulekke test, elektriisolatsioon
LD Külgmine deformatsioonideformatsioonid

Visiir

PC visiir on heaks kiidetud vastavalt standardile EN 166:2001. Märgitud: SR 1 BT 9.
TAC-visiir on heaks kiidetud vastavalt standardile EN 166:2001. Märgitud: SR 1 FT 9.

Visiiri raam

Visiiri raam on heaks kiidetud vastavalt standardile EN 166:2001. Märgitud: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Optiline klass

3 vedelikupritsmes

9 sulametallid/kuum tahke aine

F Madala energiaga löök (45 m/s)

B keskmise tugevusega löök (120 m/s)

T Suure kiirusega osakesed äärmuslikel temperatuuridel.

Isikukaitsevahendite määruse (EL) 2016/425 tüübikinnitus koostöös standarditega EN 12941:1998, ja EN 166:2001 on välja andnud teavitatud asutus nr 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Holland.

Isikukaitsevahendite määruse (EL) 2016/425 tüübikinnitus koostöös standardiga EN 397:2012 on välja andnud teavitatud asutus nr 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Rootsi.

ATEX tüübikinnitus sertifikaadi on välja andnud teavitatud asutus nr 2804, ExVeritas ApS.

IECEXi tüübikinnitus sertifikaadi on välja andnud teavitatud asutus: ExVeritas Limited.

ELi vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.srsafety.com

EX-koodid:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195 °C Db

EX märgistuse selgitus:



ATEX plahvatuskaitse märk.

II

ATEX seadmerühm (plahvatusohtlik keskkond) välja arvatud kaevandusgaasi sisaldavad kaevandused).

2 G

ATEX seadmerühm (2 = 1. tsooni kõrge kaitsetase, G = gaas).

2 D

ATEX seadmerühm (2 = 21. tsooni kõrge kaitsetase, D = tolm).

Ex

Plahvatuskaitse.

ib

Kaitse tüüp (sisemine ohutus).

IIA

Gaasirühm (propan).

IIIC

Tolmurühm (elektrit juhtiva tolmuga tsoon).

T3

Temperatuuriklass, gaas (maksimaalne pinnatemperatuur +200 °C).

T195 °C

Temperatuuriklass, tolm (max pinnatemperatuur +195 °C).

Gb

Seadmete kaitsetase, gaaside (kõrge kaitse).

Db

Seadmete kaitsetase, tolm (kõrge kaitse).

Kypärä visiirillä SR 575

Teollisuuden suojakypärä

1. Yleiset tiedot
2. Osat
3. Käyttö
4. Huolto
5. Tekniset tiedot
6. Merkkien selitykset
7. Hyväksyntä

1. Yleiset tiedot

Hengityksensuojaimen käytön tulee olla osa hengityssuojausohjelmaa. Katso lisätietoja standardista EN 529:2005. Näihin standardeihin sisältyvät ohjeet korostavat hengityssuojainohjelman tärkeitä näkökohtia, mutta eivät korvaa kansallisia tai paikallisia määräyksiä.

Jos olet epävarma laitteiden valinnasta ja hoidosta, ota yhteyttä työnohtajaan tai ota yhteyttä myyntipisteeseen. Olet myös tervetullut ottamaan yhteyttä Sundström Safety AB:n tekniseen palveluosastoon.

1.1 Järjestelmän kuvaus

SR 575 yhdessä tuuletinyksikön SR 500/SR 500 EX/SR 700 ja hyväksytyjen suodattimien kanssa sisältyy Sundströmin tuuletinavusteiseen hengityssuojausjärjestelmään, joka täyttää standardin EN 12941:1998 (kuva 1). SR 575:tä voidaan käyttää yhdessä tuuletinyksikön SR 500 EX kanssa räjähdysvaarallisissa tiloissa.

Hengitysltku on liitettävä suodattimilla varustettuun puhallinyksikköön. Kasvo-osassa muodostettu ylipaine estää hiukkasten ja muiden epäpuhtauksien pääsyn hengitysalueelle.

1.2 Sovellukset

SR 575 yhdessä tuuletin SR 500/SR 500 EX/SR 700 kanssa voidaan käyttää vaihtoehtona suodatinhengityssuojaimille kaikissa tilanteissa, joissa niitä suositellaan. Tämä koskee erityisesti raskasta, pitkäkestoista tai kuumissa olosuhteissa tehtävää työtä. Kasvo-osaa valittaessa on otettava huomioon muun muassa seuraavat tekijät:

- Epäpuhtauksien tyyppi
- Pitoisuudet
- Työtahti
- Suojausvaatimukset hengityssuojainlaitteen lisäksi.

Kypärää/visiiriä saa käyttää vain silloin, kun suoritetaan töitä, joihin se on tarkoitettu. Kypärä tarjoaa rajoitetun suojan vähentämällä putoavien esineiden voimaa, jotka osuvat kypärän kuoren yläosaan tai läpäisevät sen.

Visiiri suojaa silmiä ja kasvoja erilaisilta vaaroilta, kuten lentäviltä esineiltä, iskuilta, roiskeilta ja ilmassa leviäviltä roskilta.

Riskianalyysin tekijällä tulee olla asianmukainen koulutus ja kokemusta alalta.

1.3 Varoitukset/rajoitukset

Huomaa, että hengityssuojainten käyttöä koskevissa määräyksissä voi olla kansallisia eroja.

Varoitukset

Laitetta ei saa käyttää:

- Jos tuuletin ei ole käynnissä. Tässä poikkeuksellisessa tilanteessa laite ei tarjoa suojaa. Lisäksi on vaara, että hiilidioksidiä kertyy nopeasti kasvo-osaan, mikä voi johtaa hapen puutteeseen
- Jos epäpuhtaudet ovat tuntemattomia,
- jos ympäristö on välittömästi hengelle tai terveydelle vaarallinen (IDLH),

- Ympäristöissä, joissa ulkoilma on happirikastettua ilmaa tai sen happipitoisuus ei ole normaalia,
- Jos sinun on vaikea hengittää,
- Jos haistat tai maistat epäpuhtauksia,
- Jos sinulla on huimausta, pahoinvointia tai muuta epämukavuutta.

Ihokosketuksessa materiaalit voivat aiheuttaa herkkäihoisille henkilöille allergisia reaktioita.

Vaurioituneet tai naarmuuntuneet lasit on vaihdettava välittömästi.

Tavallisten silmälasien päällä pidettävät suurnopeushiukkasilta suojaavat silmäsuojaimet voivat välittää iskuja ja aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.

Kuulonsuojaimia käytettäessä sähköeristysvaatimus ei täyty. Jos visiirin ja visiirikorkeksen merkinnöissä on eroja, alempi on voimassa.

Kun suojakalvo on kiinnitetty, ehdon 7.1.2.3 "Valon hajonta" vaatimukset eivät täyty.

Suojakalvo ei suojaa kohdissa 7.2.3 "Sulat Metallit ja kuumat kiinteät aineet" ja 7.2.4 "Nestepisarat ja -roiskeet".

Standardin EN 166:2001 mukainen silmäsuojaus on voimassa -5 °C - +55 °C lämpötiloissa.

Standardin EN 397:2012 mukainen päänsuojaus on voimassa -30 °C - +55 °C lämpötiloissa.

Jos tarvitaan suurnopeushiukkasuojausta ääriämpötiloissa, T-kirjaimen on oltava kirjattu heti iskukirjaimen jälkeen seuraavasti: BT. Jos ei, silmäsuojainta saa käyttää vain nopeita hiukkasia vastaan huoneenlämpötilassa.

Kypärän käyttäminen ei aina voi estää kuolemanvaaraa tai pitkäaikaista vammautumista.

Riittävän suojan saamiseksi tämän kypärän tulee sopia tai olla säädetty käyttäjän pään kokoon.

Rajoitukset

- Kasvo-osia ei saa käyttää yhdessä suojakalvojen kanssa räjähdysalttiissa ympäristöissä.
- Jos kasvotiiviste ei ole tiukasti kosketuksessa kasvojen kanssa, oikean suojakertoimen ylläpitämiseen tarvittavaa painetta ei muodostu.
- Jos käyttäjän työtahti on erittäin kova, kasvo-osan sisään voi syntyä alipainetta sisäänhengityksen aikana, mikä saattaa aiheuttaa kasvo-osan vuotoa.
- Suojaukskerroin voi heikentyä, jos laitetta käytetään ympäristöissä, joissa tuulen nopeus on suuri.
- Pääosan tiivistys kasvoja vasten on varmistettava. Tämä voi olla vaikea saavuttaa, jos käyttäjällä on parta tai pulisongit.
- Huomaa, että hengitysltku voi muodostaa silmukan ja tarttua johonkin ympäristöissäsi.
- Älä koskaan nosta tai kanna laitetta hengitysltkusta.
- Kypärää ei ole suunniteltu kestämään läpituukavia iskuja edestä, sivuilta tai takaa, mutta se voi tarjota suojan lievemmillä iskuilla näitä pintoja vastaan.
- Vältä kosketusta sähköjohtoihin kypärää käyttäessäsi.
- Kypärään liimattaessa saa käyttää vain kumi- tai akryylijohjaisia liimoja. Kypärää ei saa maalata.

2. Osat

2.1 Toimituksen tarkistus

Tarkista, että laite on pakkausluettelon mukainen ja ehjä.

Pakkauslista

Kuva 3.

- Kypärä
- hengitysletku
- Suojakalvo kiinnikkeeseen
- Leukahihna
- Käyttöohjeet
- Puhdistusliina

2.2 Lisävarusteet / Varaosat

Kuva 4.

Merkintä

1. hengitysletku	Tilausnro R06-0635
2. Letkun tiiviste	R01-3011
3. Uloshengityskalvo	R06-0614
4. Päänauhasto	R06-0601
5. Päänauhaston tiiviste	R06-0610
6. Hikinauha	R06-0602
7. Kasvotiiviste	R06-0603
7. Kasvotiiviste, tulenkestävä*	T06-0611
8. Visiirisarja, PC	R06-0616
8. Visiirisarja, PC (VAIN AUS)	R06-0667
8. Visiirisarja, TAC	T06-0612
9. Suojakalvo, 10 kpl*	T06-0601
9. Suojakalvo, 100 kpl*	T06-0608
10. Suojakalvon kiinnikkeet*	T06-0607
11. Niskasuoja	T06-0603
Niskasuojus, tulenkestävä*	T06-0610
12. Suoja, jossa kierre ja nuppi	T06-0640
13. Leukahihna	T06-0620
14. Mukavuussarja	T06-0606
15. Hitsausmaski SR 574	T06-0613
16. SR 5226 -puhdistuspyyhkeet, 50 kpl:n laatikko	H09-0401

* Ei saa käyttää mahdollisesti räjähdysvaarallisessa ympäristössä

3. Käyttö

3.1 Asennus

Katso myös SR 500/SR 500 EX/SR 700 -tuuletin käyttöohje.

Hengitysletku

Liitä hengitysletku kuvan 5 mukaisesti.

3.2 Pukeminen

Katso myös SR 500 / SR 500 EX / SR 700 -puhaltimen käyttöohjeet (käytettävän mallin mukaan).

- Tarkista, että kolmipistepäänauhasto on kiinnitetty oikein. Kuva 43.
- Nosta visiiriä ja laita kypärä päähän. Kuva 6.
- Säädä päänauhastoa tarvittaessa. Säätövaihtoehdot on paljon, katso kuva 11. Voit säätää päänauhastoa helpommin, kun irrotat päänauhaston kypärästä, katso kohta 4.4.6 Päänauhaston vaihto.

Korkeuden säätö

A. kuinka syväälle pää menee pääosaan.

B. kuinka korkealla kypärä istuu päässä. Säädä kuulonsuojaimia tarvittaessa.

Visiirin ja päänauhaston välisen kulman säätö

C. kulma visiiriä vasten. Säädä, jos kasvot ovat liian lähellä visiiriä tai jos kuulonsuojaimet eivät ole tiiviisti korvan ympärillä.
D. päänauhan kulman säätö takaraivolla.

Päänauhaston leveyden säätö

E. päänauhaston leveyden karkea säätö.
F. päänauhaston leveys.

- Laske visiiriyksikköä vetämällä kasvotiivistettä alas leuan alle. Napsahdusääni osoittaa, että visiiriyksikkö on laskettu kokonaan alas. Kuva 7.
- Työnnä sormi leukaasi ja kasvotiivisteeseen väliin ja vedä sormi kasvotiivisteeseen kosketuspintaa pitkin koko matkan varmistaaksesi, että se sopii hyvin kasvoja vasten. Kuva 8.
- Tarkista ja säädä niin, että hengitysletku kulkee selkääsi pitkin ja ettei se ole kiertynyt. Kuva 9.

Ilmavirran ohjain

• Ilmavirtaa voidaan ohjata kohti visiiriä tai kohti kasvoja parhaan mukavuuden saavuttamiseksi. Kuva 10.

Suojakalvo

- Paina suojakalvon kiinnike visiirin reunan keskelle. Kuva 12.
- Kiinnitä suojakalvo suojakalvon kiinnikkeisiin. Kuva 13. Kun kiinnitit lisää suojakalvoja, kiinnitä ne siten, että päätykiekkeet ovat erillään irrottamisen helpottamiseksi. Kuva 14.

3.3 Riisuminen

Katso SR 500/SR 500 EX/SR 700 -tuuletin käyttöohjeet sen mukaan, kumpaa aiotaan käyttää.

4. Huolto

Laitteiden puhdistuksesta ja huollosta vastaavalla henkilöllä tulee olla asianmukainen koulutus ja hänen tulee olla hyvin perehtynyt tämäntyyppiseen työhön.

4.1 Puhdistus

Päivittäiseen hoitoon suositellaan Sundström SR 5226 -puhdistusliinoja.

Jos varuste on erittäin likainen, päänauhaston tiiviste, kasvotiiviste ja hikinauha voidaan laittaa pesupussiin ja pestä pyykinpesukoneessa (maks. 40 °C). Muut varusteet voidaan pestä astianpesukoneessa (maks. 55 °C).

Suihkuta kypärään tarvittaessa 70 % etanolia tai isopropanoliliuosta desinfiointia varten.

HUOM! Älä koskaan käytä puhdistukseen liuotinta.

4.2 Varastointi

Laita varuste puhdistuksen jälkeen säilytykseen kuivaan, puhtaaseen ja huoneenlämpöiseen paikkaan. SR 575 on säilytettävä visiiri joko kokonaan ylös nostettuna tai kokonaan alas laskettuna. Suojaa suoralta auringonvaloilta.

4.3 Huoltoaikataulu

Suosittelut vähimmäisvaatimukset huoltorutiineille, jotta voit olla varma, että laitteet ovat aina käyttökunnossa.

	Ennen käyttöä	Käytön jälkeen	Vuosittain
Silmämääräinen tarkastus	●	●	●
Toiminnan tarkastus	●		●
Puhdistus		●	●
Tiivisteiden vaihto: hengitysletku			●
Vaihto: uloshengityskalvo			●

Ensimmäisten kulumisen, törmäysjälkien, materiaalin vaurioiden tai vanhenemisen merkkejä ilmaantuessa kypärän kuori tai valjaat on vaihdettava kypärän suojakyvyn säilymisen varmistamiseksi. Tämä on tarkistettava säännöllisesti.

Kypärä, jossa on vaurion merkkejä, esim. halkeamia tai naarmuja, jotka voivat heikentää sen suojakykyä, on hävitettävä. Kypärä on poistettava käytöstä myös silloin, jos siihen on kohdistunut rasitusta onnettomuuden tai muun vastaavan tilanteen yhteydessä, vaikka siinä ei olekaan näkyviä vaurioita. Kypärää tulee käyttää 5 vuoden kuluessa valmistuspäivästä tai 3 vuoden kuluessa käyttöönostosta sen mukaan, kumpi näistä päivämääristä on aikaisempi.

4.4 Vaihto-osat

Käytä aina Sundströmin alkuperäisosia. Älä muuta laitetta. Muiden kuin alkuperäisten osien käyttäminen ja muutosten tekeminen voi heikentää suojaavaa vaikutusta ja kumota tuotteen hyväksynnät.

4.4.1 Visiirin vaihto

- Vapauta ja irrota visiiri. Kuva 15.
- Asenna uusi visiiri. Aloita keskustasta. Kuva 16.
- Varmista, että visiiri on keskellä ja päätyy kypärän uraan.
- Kiinnitä visiiri oikealle ja vasemmalle puolelle. Kuva 17, 18.
- Tarkista, että visiiri on lukittu kunnolla kypärän reunan ympärille. Kuva 19.

4.4.2 Uloshengityskalvon vaihtaminen

Uloshengityskalvo on asennettu venttiin kannen sisään. Kuva 20.

- Irrota visiiri. Kuva 15.
- Vapauta ja irrota venttiin kansi. Kuva 21.
- Vapauta ja poista kalvo. Kuva 22.
- Paina uutta kalvoa oikeaan asentoon kuvan mukaisesti. Kuva 23. Tarkista huolellisesti, että kalvo koskettaa venttiin istukkaa kauttaaltaan.
- Paina venttiin kansi paikalleen. Kuvat 24-26.
- Asenna visiiri, katso 4.4.1 *Visiirin vaihto*.

4.4.3 Kasvotiivisteiden vaihto

- Vapauta kasvotiivisteiden koudut päänauhastosta. Kuva 27.
- Työnnä kasvotiivisteiden tapit ulos ja irrota kasvotiiviste. Kuva 28.
- Asenna uusi kasvotiiviste. Kasvotiivisteiden ja visiirin merkintöjen tulee olla vastakkain. Kuva 29.
- Paina kasvotiiviste kauttaaltaan visiirin ympärille. Kuva 30.
- Varmista, että kasvotiivisteiden tapit ovat kiinni visiirissä. Kuva 31.
- Kiinnitä kasvotiivisteiden koudut päänauhastoon. Kuva 32.

4.4.4 Päänauhaston tiivisteiden vaihto

- Vapauta kasvotiivisteiden koudut päänauhastosta. Kuva 27.
- Irrota otsatiiviste. Kuva 33.
- Asenna uusi otsatiiviste. Paina otsatiivisteiden kielekkeet alas kypärän koloon. Kuva 34.

- Aseta otsatiiviste niin, että se sopii pään valjaiden sivujen kolojen väliin. Kuva 35.
- Tarkista, että päänauhaston tiiviste on asennettu kuvan 36 mukaisesti.
- Kiinnitä kasvotiivisteiden koudut päänauhastoon. Kuva 32.

4.4.5 Hikinauhahan vaihto

Kuva 37.

- Irrota päävaljaat kypärästä vapauttamalla kolme kiinnityspistettä. Kuva 43.
- Irrota hikinauha.
- Paina päänauhaston kieli uuteen hikinauhaan. Kuva 38. Huomaa kuinka hikinauha käännetään!
- Kiinnitä hikinauha päänauhaston piikkeihin. Kuva 39.
- Taita hikinauha päänauhaston otsapannan ympärille ja aseta piikit reikiin. Kuva 40.
- Kiinnitä hikinauhahan kaksi irtonaista kielekettä päänauhastoon. Kuvat 41, 42.

4.4.6 Päänauhaston vaihto

- Irrota päävaljaat kypärästä vapauttamalla kolme kiinnityspistettä. Kuva 43.
- Asenna uusi hikinauha, katso 4.4.5 *Hikinauhahan vaihto*.
- Asenna uusi otsatiiviste, katso kohta 4.4.4 *Otsatiivisteiden vaihtaminen*.
- Kiinnitä päänauhaston molemmat kiinnityspisteet sivuilta. Kuva 44.
- Kiinnitä päänauhaston kiinnityspiste edestä. Kuva 45.
- Tarkista, että päänauhasto on lukittu kypärän kiinnityspisteisiin.
- Säädä päänauhastoa kohdan 3.2 *Pukeminen* ohjeiden mukaisesti.

4.5 Kuljetus

Pakkaukselle ja kuljetukselle ei ole erityisiä vaatimuksia.

5. Tekniset tiedot

Päänauhasto

Pään leveys säädettävissä 50-65 cm.

Paino

Paino noin 980 g.

Kypärään on mahdollista kiinnittää lisävarusteita.

Huom! Kypärän kokonaispaino saa olla enintään 1500 g.

Materiaalit

Muoviosat on merkitty materiaalikoodilla. Tuote ei sisällä lateksista valmistettuja osia.

Lämpötila-alue

- Varastointilämpötila: -20...+40 °C, ilman suhteellinen kosteus alle 90 %.
- Käyttölämpötila: -10...+55 °C, ilman suhteellinen kosteus alle 90 %.
- Käyttölämpötila yhdessä SR 500 EX -puhaltimen kanssa on -10...+40 °C.

Säilytysaika

Varusteen säilytysaika on viisi vuotta valmistuspäivästä.

6. Merkkien selitykset



Katso käyttöohjeet



Päivämääräpyörä

CE
2849

INSPEC International B.V.:n CE-hyväksyntä

CE
0402

CE-hyväksyntä, RISE Certification



Suhteellinen kosteus



Lämpötila-alue

>XX<XX<

Materiaalin nimitys

7. Hyväksyntä

- SR 575 ja SR 500 / SR 500 EX tai SR 700: EN 12941:1998, luokka TH3.
- SR 575 yhdessä tuulettimen SR 500 EX kanssa on hyväksytty ATEX-direktiivin 2014/34/EU mukaisesti.
- Kypärä: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Käyttö matalissa lämpötiloissa
MM Sulan metallinen roiskuminen
440 Vac virtavuototesti, sähköinen eristys
LD Sivuttaisjääkkyys

Visiiri

PC-visiiri on hyväksytty standardin EN 166:2001 mukaisesti.

Merkitty: SR 1 BT 9.

TAC-visiiri on hyväksytty standardin EN 166:2001 mukaisesti.

Merkitty: SR 1 FT 9.

Visiirin kehys

Visiirikehys on hyväksytty standardin EN 166:2001 mukaisesti.

Merkitty: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Optinen luokka

3 nesteriskeet

9 sulat metallit / kuumat kiintoaineet

F pienen energian isku (45 m/s)

B keskisuuren energian isku (120 m/s)

T Nopeita hiukkasia äärimmäisissä lämpötiloissa.

Henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 mukaisen tyyppihyväksynnän EN 12941:1998-, ja EN 166:2001-standardien mukaan on myöntänyt tarkastuslaitos nro 2849, INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Alankomaat.

Henkilönsuojainasetus (EU) 2016/425 Tyypitarkastuksen standardin EN 397:2012 mukaisesti on myöntänyt ilmoitettu laitos nro 0402, RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Ruotsi.

ATEX-tyyppihyväksynnän on myöntänyt tarkastuslaitos nro 2804, ExVeritas ApS.

IECEx-tyypitarkastustodistus on myönnetty tarkastuslaitos: ExVeritas Limited.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa www.srsafety.com

EX-koodit:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195 °C Db

EX-merkintöjen selite:



ATEX Räjähdyssvaarallisen alueen merkintä.

II ATEX-laiteyryhmä (räjähdysalttiit ympäristöt

kaivoksia lukuun ottamatta).

2 G ATEX-laiteluokka (2 = korkea suojaustaso

vyöhykkeelle 1, G = kaasu).

2 D ATEX-laiteluokka (2 = korkea suojaustaso

vyöhykkeelle 21, D = pöly).

Ex Räjähdyssuojattu.

ib Suojaustyyppi (luonnostaan vaaraton).

IIA Kaasuryhmä (propani).

IIIC Pölyryhmä (vyöhyke, jossa tulenarkaa pölyä).

T3 Lämpötilaluokka, kaasu (maksimi pintalämpötila

+200 °C).

T195°C Lämpötilaluokka, pöly (suurin pintalämpötila

+195 °C).

Gb Varusteiden suojaustaso, kaasu (korkea suojaus).

Db Varusteiden suojaustaso, pöly (korkea suojaus).

Casque avec visière SR 575

Casque de protection industriel

1. Informations générales
2. Pièces
3. Utilisation
4. Entretien
5. Caractéristiques techniques
6. Clé des symboles
7. Approbation

1. Informations générales

L'utilisation d'un respirateur doit faire partie d'un programme de protection respiratoire. Pour obtenir des conseils, consultez la norme EN 529:2005. Les directives contenues dans ces normes soulignent les aspects importants d'un programme de dispositifs de protection respiratoire, mais ne remplacent pas les réglementations nationales ou locales.

Si vous n'êtes pas sûr du choix et de l'entretien du matériel, consultez votre superviseur de travail ou contactez le point de vente. Il est également possible de s'adresser directement au service technique de Sundström Safety AB.

1.1 Description du système

Le SR 575, ainsi que les unités de ventilation SR 500/SR 500 EX/SR 700 et les filtres homologués, constituent un élément du dispositif de protection respiratoire à ventilation assistée Sundström, conforme à la norme EN 12941:1998 (Figure 1). Le SR 575 est compatible avec l'unité de ventilation SR 500 EX dans les environnements explosifs.

Le tuyau respiratoire doit être connecté à une unité de ventilation munie de filtres appropriés. La pression atmosphérique générée à l'intérieur de l'équipement de protection respiratoire empêche les particules et autres polluants d'entrer dans la zone respiratoire.

1.2 Applications

Le SR 575 associé au ventilateur SR 500/SR 500 EX/SR 700 peut être utilisé comme alternative aux respirateurs filtrants dans toutes les situations où ceux-ci sont recommandés. Cela concerne en particulier les travaux pénibles, les environnements où la température est élevée, et les activités de longue durée. Lors du choix de l'équipement de protection respiratoire, il convient de considérer certains éléments essentiels :

- Type de polluants
- Concentrations
- Intensité du travail
- Besoins de protection supplémentaires au dispositif respiratoire.

Le casque/la visière ne doit être utilisé(e) que lors de l'exécution des travaux pour lesquels il/elle est destiné(e). Le casque offre une protection limitée en réduisant la force des objets qui tombent et qui frappent ou pénètrent le haut de la coque du casque.

La visière protège les yeux et le visage de divers dangers tels que les objets volants, les impacts, les éclaboussures et les débris en suspension dans l'air.

L'analyse des risques doit être réalisée par une personne disposant d'une formation et d'une expérience adéquates dans le domaine.

1.3 Mises en garde et limitations

Il convient de noter qu'il peut exister des différences nationales dans la réglementation relative à l'utilisation des équipements de protection respiratoire.

Avvertissements

L'équipement ne doit pas être utilisé :

- Si le ventilateur ne fonctionne pas. Dans cette situation anormale, l'équipement n'offrira aucune protection. Cependant, une accumulation rapide de dioxyde de carbone peut survenir dans l'équipement de protection respiratoire, ce qui entraînerait un déficit en oxygène
- Si les polluants sont inconnus,
- Dans des environnements immédiatement dangereux pour la vie et la santé (IDLH),
- Dans les environnements où l'air ambiant est enrichi en oxygène ou n'a pas une teneur normale en oxygène,
- Si vous avez du mal à respirer,
- Si vous sentez ou goûtez des polluants,
- Si vous ressentez des étourdissements, des nausées ou d'autres désagréments.

Les matériaux qui entrent en contact avec la peau des personnes sensibles peuvent provoquer des réactions allergiques.

Les oculaires endommagés ou rayés doivent être immédiatement remplacés.

Les protections oculaires contre les particules à grande vitesse utilisées avec des lunettes ophtalmiques standard peuvent transmettre les impacts, créant un risque pour l'utilisateur.

Lorsque des protections auditives sont employées, les exigences en matière d'isolation électrique ne sont pas satisfaites.

Lorsque les marquages sur la visière et le cadre de la visière sont différents, le plus bas s'applique.

Le port d'équipement avec pellicule protectrice ne respecte pas les exigences de la clause 7.1.2.3 « Diffusion de la lumière ». Les pellicules protectrices ne répondent pas aux critères des clauses 7.2.3 « Métaux en fusion et solides chauds » et 7.2.4 « Gouttelettes et éclaboussures de liquides ».

La protection oculaire selon la norme EN 166:2001 est valide pour des températures allant de -5 °C à +55 °C.

La protection de la tête conformément à la norme EN EN 397:2012 est valable pour des températures comprises entre -30 °C et +55 °C.

Si une protection contre les particules à grande vitesse à des températures extrêmes est requise, la lettre T doit être inscrite immédiatement après la lettre d'impact, c'est-à-dire BT. Dans le cas contraire, la protection oculaire ne doit être utilisée que contre les particules à grande vitesse à température ambiante. Le port d'un casque ne peut pas toujours empêcher la mort ou une invalidité à long terme.

Pour une protection adéquate, ce casque doit être ajusté à la taille de la tête de l'utilisateur.

Limitations

- Les équipements de protection respiratoire ne doivent pas être utilisés avec des pellicules protectrices dans un milieu potentiellement explosif.
- Si la mentonnière n'est pas fermement en contact avec la face, la pression nécessaire au maintien du facteur de protection correct ne sera pas établie.
- Si l'utilisateur est exposé à une intensité de travail très élevée, une pression négative peut se produire dans l'équipement de protection respiratoire pendant la phase d'inhalation, ce qui peut entraîner un risque de fuite dans la coiffe.
- Le facteur de protection peut être réduit si l'équipement est utilisé dans un environnement soumis à des vents violents.
- L'étanchéité de l'équipement de protection respiratoire contre le visage doit être assurée. Cela peut être difficile à réaliser si l'utilisateur a une barbe ou des favoris.
- Soyez conscient que le tuyau respiratoire peut former une boucle et être happé par quelque chose dans votre environnement.
- Ne jamais soulever ou transporter l'équipement par le tuyau respiratoire.

- Le casque n'est pas conçu pour résister aux impacts pénétrants de l'avant, des côtés ou de l'arrière, mais peut offrir une protection contre les impacts moins graves contre ces surfaces.
- Évitez tout contact avec les câbles électriques lorsque vous utilisez le casque.
- Lors du collage d'éléments sur le casque, seuls des adhésifs à base de caoutchouc ou d'acrylique peuvent être utilisés. Le casque ne doit pas être peint.

2. Pièces

2.1 Contrôle de livraison

Vérifiez que l'équipement est complet conformément à la liste de colisage et qu'il n'est pas endommagé.

Liste de colisage

Figure 3.

- Casque
- Tuyau respiratoire
- Pellicule protectrice avec clips
- Jugulaire
- Notice d'utilisation
- Serviette de nettoyage

2.2 Accessoires / Pièces de rechange

Figure 4.

Désignation	Numéro de commande
1. Tuyau respiratoire	R06-0635
2. Joint pour tuyau	R01-3011
3. Membrane d'expiration	R06-0614
4. Harnais de tête	R06-0601
5. Joint du harnais de tête	R06-0610
6. Bandeau anti-transpiration	R06-0602
7. Mentonnière	R06-0603
7. Mentonnière, retardatrice de flamme*	T06-0611
8. Ensemble de visière, PC	R06-0616
8. Jeu de visières, PC (AUS UNIQUEMENT)	R06-0667
8. Ensemble de visière, TAC	T06-0612
9. Pellicule protectrice, 10 pièces*	T06-0601
9. Pellicule protectrice, 100 pièces*	T06-0608
10. Clips pour pellicule protectrice*	T06-0607
11. Couvre-cou	T06-0603
11. Couvre-cou, ignifuge*	T06-0610
12. Couvercle muni d'un filetage et d'un bouton	T06-0640
13. Jugulaire	T06-0620
14. Kit confort	T06-0606
15. Écran de soudage SR 574	T06-0613
16. Lingettes nettoyantes SR 5226, conditionnées en boîte de 50	H09-0401

* Ne doit pas être utilisé dans une atmosphère potentiellement explosive

3. Utilisation

3.1 Installation

Consultez également le manuel d'utilisation du ventilateur SR 500/SR 500 EX/SR 700, selon le modèle utilisé.

Tuyau respiratoire

Raccordez le tuyau respiratoire en suivant les indications de la figure 5.

3.2 Mise en place

Consultez également les instructions d'utilisation du ventilateur SR 500/SR 500 EX/SR 700, selon celui utilisé.

- Assurez-vous que le harnais de tête à 3 points est correctement positionné. Figure 43.
- Soulevez la visière et mettez le casque. Figure 6.
- Ajustez le harnais de tête si nécessaire. De nombreuses options de réglage sont disponibles, voir la Figure 11. Pour simplifier l'ajustement du harnais de tête, retirez celui-ci du casque comme indiqué en 4.4.6 *Remplacement du harnais de tête*.

Réglage de la hauteur

- Réglez la profondeur d'insertion de la tête dans la partie destinée à cet usage.
- la hauteur à laquelle le casque repose sur la tête. Ajustez, si nécessaire, les protections auditives.

Réglage de l'angle entre la visière et le harnais de tête

- L'angle par rapport à la visière. Ajustez si le visage est trop proche de la visière ou si l'étanchéité des protections auditives autour des oreilles n'est pas satisfaisante.
- Réglage de l'angle du bandeau autour de l'arrière de la tête.

Réglage de la largeur du harnais de tête

- Effectuez un réglage approximatif de la largeur du harnais de tête.
- Adaptez la largeur du harnais de tête.

- Abaissez la visière en tirant délicatement sur la mentonnière sous votre menton. Un clic indique que l'unité de visière a été complètement abaissée. Figure 7.
- Insérez un doigt entre votre menton et la mentonnière et passez le doigt le long de la surface de contact de la mentonnière sur tout le pourtour pour vérifier qu'elle s'adapte bien au visage. Figure 8.
- Vérifiez que le tuyau respiratoire suit bien le long de votre dos et qu'il n'est pas plié ou tordu. Figure 9.

Défecteur de flux d'air

- Le flux d'air peut être dirigé vers la visière ou le visage pour un confort optimal. Figure 10.

Pellicule protectrice

- Appuyez sur le clip de la pellicule protectrice situé au centre de la visière pour l'ouvrir. Figure 12.
- Fixez soigneusement la pellicule protectrice aux clips. Figure 13. Lorsque vous superposez plusieurs pellicules protectrices, disposez-les de manière décalée pour simplifier leur retrait. Figure 14.

3.3 Retrait

Consultez le manuel d'utilisation du ventilateur SR 500 / SR 500 EX/SR 700, selon celui qui sera utilisé.

4. Entretien

La personne chargée du nettoyage et de l'entretien du matériel doit avoir une formation adéquate et être bien familiarisée avec les travaux de ce type.

4.1 Nettoyage

Les lingettes nettoyantes Sundström SR 5226 sont recommandées pour les soins quotidiens.

Si l'équipement est très encrassé, placez le joint du harnais de tête, la mentonnière et le bandeau anti-transpiration dans un sac à linge, puis lavez-les en machine (maximum 40 °C). D'autres articles peuvent être lavés dans lave-vaisselle (max 55 °C).

Si nécessaire, vaporisez le casque avec une solution d'éthanol à 70 % ou d'isopropanol pour le désinfecter.

NOTE ! N'utilisez jamais de solvant pour le nettoyage.

4.2 Stockage

Une fois nettoyé, rangez l'équipement dans un endroit propre et sec, à température ambiante. Le SR 575 doit être stocké avec la visière entièrement relevée ou abaissée. Évitez d'exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.

4.3 Calendrier d'entretien

Exigences minimales relatives aux routines d'entretien permettant à l'utilisateur d'être assuré d'avoir en permanence un équipement en état de fonctionnement.

	Avant utilisation	Après utilisation	Annuellement
Inspection visuelle	●	●	●
Contrôle de fonctionnement	●		●
Nettoyage		●	●
Changement de joint pour tuyau respiratoire			●
Remplacement de membrane d'expiration			●

Aux premiers signes d'usure, de marques d'impact, de dommages ou de vieillissement du matériau, la coque du casque ou le harnais doivent être remplacés afin de garantir le maintien de la capacité de protection du casque. Cela doit être vérifié régulièrement.

Un casque qui présente des signes de dommages, par exemple des fissures ou des rayures, susceptibles de réduire sa capacité de protection doit être jeté. Le casque doit être mis au rebut s'il a subi des contraintes lors d'un accident ou d'un quasi-accident, même s'il semble intact.

Le casque doit être utilisé dans un délai de 5 ans après sa production ou 3 ans après sa mise en service, selon la première échéance atteinte.

4.4 Changement de pièces

Utilisez exclusivement des pièces d'origine Sundström. N'apporter aucune modification à l'équipement.

L'usage de pièces non authentiques ou de modifications pourrait altérer la protection et compromettre les certifications du produit.

4.4.1 Remplacement de la visière

- Desserrez et retirez la visière. Figure 15.
- Installez la nouvelle visière. Commencez au centre. Figure 16.
- Vérifiez que la visière est correctement centrée et qu'elle s'insère parfaitement dans la rainure du casque.
- Fixez la visière sur le côté droit et gauche. Figure 17, 18. Vérifiez que la visière est correctement verrouillée sur le pourtour du casque. Figure 19.

4.4.2 Remplacement de la membrane d'expiration

La membrane d'expiration est montée à l'intérieur du couvercle de la valve. Figure 20.

- Retirez la visière. Figure 15.
- Détachez et retirez le couvercle de la valve. Figure 21.
- Retirez soigneusement la membrane. Figure 22.
- Installez la nouvelle membrane en la pressant à l'endroit indiqué, conformément à l'illustration. Figure 23. Vérifiez soigneusement que la membrane est en contact avec le siège de soupape sur tout le pourtour.

- Mettez le couvercle de la valve en place en appuyant dessus. Figure 24-26.
- Remplacez la visière, en suivant les *instructions de la section 4.4.1*.

4.4.3 Remplacement de la mentonnière

- Détachez les crochets de la mentonnière fixés au harnais de tête. Figure 27.
- Poussez les goupilles de la mentonnière vers l'extérieur pour le retirer. Figure 28.
- Installez la nouvelle mentonnière. Alignez les marques de la mentonnière et de la visière face à face. Figure 29.
- Fixez la mentonnière tout autour de la visière en pressant. Figure 30.
- Assurez-vous que les broches de la mentonnière sont correctement insérées dans la visière. Figure 31.
- Fixez les crochets de la mentonnière sur le harnais de tête. Figure 32.

4.4.4 Remplacement du joint du harnais de tête

- Détachez les crochets de la mentonnière fixés au harnais de tête. Figure 27.
- Retirez le joint frontal. Figure 33.
- Installez le nouveau joint frontal. Insérez les languettes du joint frontal dans l'embase du casque. Figure 34.
- Positionnez le joint frontal pour qu'il s'ajuste entre les douilles latérales du harnais de tête. Figure 35.
- Assurez-vous que le joint du harnais de tête est installé correctement, comme illustré dans la Figure 36.
- Fixez les crochets de la mentonnière sur le harnais de tête. Figure 32.

4.4.5 Pour changer le bandeau anti-transpiration

Figure 37.

- Détachez le harnais de tête du casque en libérant ses trois points de fixation. Figure 43.
- Retirez le bandeau anti-transpiration.
- Insérez la languette du harnais de tête dans le nouveau bandeau anti-transpiration. Figure 38. Notez comment le bandeau anti-transpiration est tourné !
- Fixez le bandeau anti-transpiration sur les pointes du harnais de tête. Figure 39.
- Pliez le bandeau anti-transpiration autour du harnais de tête et insérez les pointes dans les trous correspondants. Figure 40.
- Attachez les deux extrémités libres du bandeau anti-transpiration au harnais de tête. Figure 41, 42.

4.4.6 Remplacement du harnais de tête

- Détachez le harnais de tête du casque en libérant ses trois points de fixation. Figure 43.
- Installez un nouveau bandeau anti-transpiration, voir 4.4.5 *Pour changer le bandeau anti-transpiration*.
- Installez un nouveau joint frontal (*voir section 4.4.4 pour le remplacement du joint frontal*).
- Fixez les deux points de fixation latéraux du harnais de tête. Figure 44.
- Fixez le point de fixation avant du harnais de tête. Figure 45.
- Vérifiez que le harnais de tête est bien verrouillé dans les points de fixation du casque.
- Réglez le harnais de tête en suivant les instructions de la section 3.2 *Mise en place*.

4.5 Transport

Il n'y a pas d'exigences particulières concernant l'emballage et le transport.

5. Caractéristiques techniques

Harnais de tête

Largeur de tête réglable entre 50 et 65 cm.

Poids

Le poids est d'environ 980 g.

Il est possible de monter des accessoires sur le casque.

Note ! Le poids total du casque ne doit pas dépasser 1500 g.

Matériaux

Les composants en plastique sont marqués d'un code matériau. Le produit est exempt de composants en latex.

Plage de température

- Température de stockage : De -20 °C à +40 °C à une humidité relative inférieure à 90 %.
- Température de service : De -10 °C à +55 °C à une humidité relative inférieure à 90 %.
- La température de service lorsqu'il est utilisé avec le ventilateur SR 500 EX est de -10 °C à +40 °C.

Durée de stockage

La durée de stockage de l'équipement est de 5 ans à compter de sa date de fabrication.

6. Clé des symboles



Voir la notice d'utilisation



Roue des dates



CE
2849

Approuvé CE par INSPEC International B.V.



CE
0402

Approuvé CE par RISE Certification



-xx% RH

Humidité relative



-xx°C

+xx°C

Plage de température

>XX+XX<

Désignation du matériau

7. Approbation

- SR 575 avec SR 500/SR 500 EX ou SR 700 : EN 12941:1998, classe TH3.
- Le SR 575 associé au ventilateur SR 500 EX est homologué conformément à la directive ATEX 2014/34/UE.
- Casque : EN 397:2012 : -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C – Utilisation à basse température
MM – Projections de métal en fusion
440 Vca – Test de fuite de courant, isolation électrique,
LD – Déformation latérale

Visière

La visière PC est homologuée conformément à la norme EN 166:2001.

Marqué : SR 1 BT 9.

La visière TAC est homologuée conformément à la norme EN 166:2001.

Marqué : SR 1 FT 9.

Cadre de visière

Le cadre de la visière est homologué conformément à la norme EN 166:2001.

Marqué : SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

- 1 Classe optique
- 3 éclaboussure de liquide
- 9 métaux en fusion/solides chauds
- F Impact à faible énergie (45 m/s)
- B Impact à moyenne énergie (120 m/s)
- T Particules à grande vitesse à des températures extrêmes.

L'examen de type du règlement EPI (UE) 2016/425 conformément aux normes EN 12941:1998, et EN 166:2001 a été délivré par l'organisme notifié n° 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Pays-Bas.

L'examen de type du règlement EPI (UE) 2016/425 conformément à la norme EN 397:2012 a été délivré par l'organisme notifié n° 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Suède.

Le certificat d'examen de type ATEX a été délivré par l'organisme notifié n° 2804, ExVeritas ApS.

Le certificat d'examen de type IECEx a été délivré Par l'organisme de certification : ExVeritas Limited.

La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse www.srsafety.com

Codes EX :

Ex II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

Ex II 2 D Ex ib IIIC T195 °C Db

Légende des marquages EX :

- Ex Marque de protection contre les explosions ATEX.
- II Groupe d'équipements ATEX (atmosphères explosives) (à l'exception des mines contenant du grisou).
- 2 G Catégorie d'équipement ATEX (2 = Niveau de protection élevé pour la Zone 1, G = Gaz).
- 2 D Catégorie d'équipement ATEX (2 = Niveau de protection élevé pour la zone 21, D = Poussière).
- Ex Protégé contre les explosions.
- ib Type de protection (Sécurité intrinsèque).
- IIA Groupe de gaz (Propane).
- IIIC Groupe de matériaux poussiéreux (zone avec poussière conductrice).
- T3 Classe de température, gaz (température de surface maximale +200 °C).
- T195 °C Classe de température, poussière (température de surface maximale +195 °C).
- Gb Niveau de protection de l'équipement, gaz (protection élevée).
- Db Niveau de protection de l'équipement, poussière (protection élevée).

SR 575 szemvédős sisak Ipari védősisak

1. Általános információ
2. Alkatrészek
3. Használat
4. Karbantartás
5. Műszaki specifikáció
6. Jelmagyarázat
7. Jóváhagyás

1. Általános információk

A légzőkészülék használatának a légzésvédelmi program részét kell képeznie. Az EN 529:2005 szabvány további tudnivalókkal szolgál. Az ezekben a szabványokban található útmutatás kiemeli a légzésvédő eszköz programjának fontos szempontjait, de nem helyettesíti a nemzeti vagy helyi előírásokat.

Ha bizonytalan a berendezés kiválasztásával és gondozásával kapcsolatban, forduljon a munkafelügyelőhöz, vagy vegye fel a kapcsolatot az értékesítési ponttal. Szívesen felveheti a kapcsolatot a Sundström Safety AB műszaki szolgáltatási részlegével is.

1.1 Rendszerleírás

Az SR 575 az SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilátoregységgel és a jóváhagyott szűrőkkel együtt az EN 12941:1998 szabványnak megfelelő Sundström ventilátoros légzésvédő rendszer része (1. ábra). Az SR 575 az SR 500 EX ventilátoregységgel együtt használható robbanásveszélyes környezetben.

A légzőtömlőt a szűrőkkel felszerelt ventilátoregységhez kell csatlakoztatni. A levegőszűrős kámszában létrejövő, légköri nyomás feletti nyomás megakadályozza, hogy részecskék és egyéb szennyező anyagok kerüljenek a belégzési zónába.

1.2 Alkalmazások

Az SR 575 az SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilátorral együtt használva a szűrős légzőkészülékek alternatívájaként is használható minden olyan helyzetben, amikor ez javasolt. Ez különösen vonatkozik a kemény, meleg vagy hosszú ideig tartó munkára. A levegőszűrős kámsza kiválasztásakor a következő tényezőket kell figyelembe venni:

- Szennyező anyagok típusa
- Koncentrációk
- Munka intenzitása
- A légzésvédő készüléken felüli munkavédelmi követelmények. A sisakot/ellenzöt csak olyan munkavégzés során szabad használni, amelyre szánták. A sisak korlátozott védelmet nyújt a héjával összeütköző vagy azon áthatoló leeseó tárgyakkal szemben.

A szemvédő a szemet és az arcot védi a különböző veszélyek ellen, mint például a repülő tárgyak, ütés, fröccsenés és a szálló por.

A munkázatelemzést olyan személynek kell elvégeznie, aki megfelelő képzettséggel és jártassággal rendelkezik az adott területen.

1.3 Figyelmeztetések és korlátozások

Vegye figyelembe, hogy a légzésvédők használatára vonatkozó szabályozás országonként eltérő lehet.

Figyelmeztetések

A berendezést nem szabad használni:

- Ha a ventilátor nem működik. Ebben a rendellenes helyzetben a berendezés nem nyújt védelmet. Ezenkívül a levegőszűrős kámsza gyorsan feltöltődhet szén-dioxiddal, ami a oxigénhiányhoz vezet,
 - Ha a szennyező anyagok ismeretlenek,
 - Életre és egészségre közvetlenül veszélyes környezetben (IDLH),
 - Ha a környezeti levegő oxigénnel van dúsítva, vagy nem rendelkezik normál oxigéntartalommal,
 - Ha nehezen lélegzik,
 - Ha szennyezőanyagok ízet vagy szagát érzi,
 - Ha szédülést, hányingert vagy egyéb kellemetlen érzést tapasztal,

- Ha a felhasználó bőrrel érintkezésbe kerülő anyagok érzékenysége esetén allergiás reakciót okozhatnak.
- A sérült vagy megkarcolt szemlencsét azonnal ki kell cserélni. Szemüveg viselése esetén a nagy sebességű részecskék elleni szemvédő átadhatja az ütések, ami veszélyt jelent a felhasználóra nézve.
- Ha fülvédőt használ, az elektromos szigetelési követelmények nem teljesülnek.
- Ha a szemvédőn és annak keretén eltérő jelölés található, a legalacsonyabb besorolás érvényes.
- Felhelyezett fólia esetén a 7.1.2.3. szakasz („Fényszórás”) követelményei nem teljesülnek.
- A fólia nem nyújt védelmet a 7.2.3. „Olvadó fémek és forró szilárd anyagok” és a 7.2.4. „Folyadékcsappok és fröccsenő folyadékok” ellen.
- Az EN 166:2001 szerinti szemvédelem -5 °C és +55 °C közötti hőmérsékleten érvényes.
- Az EN 397:2012 szerinti fejvédelem -30 °C és +55 °C közötti hőmérsékleten érvényes.
- Ha nagyobb sebességű részecskékkel szembeni védelemre van szükség szélsőséges hőmérsékleten, akkor közvetlenül az ütés erősségét jelző betű mellett T betűnek kell állnia, pl. BT. Ha nem, a szemvédőt csak szobahőmérsékleten, nagy sebességű részecskék ellen szabad használni.
- A sisak viselése nem mindig akadályozza meg a halált vagy a hosszú távú rokkantságot.
- A megfelelő védelem érdekében a sisaknak illeszkednie kell a felhasználó fejére, vagy azt megfelelően be kell állítani.

A felhasználó bőrrel érintkezésbe kerülő anyagok érzékenysége esetén allergiás reakciót okozhatnak.

A sérült vagy megkarcolt szemlencsét azonnal ki kell cserélni. Szemüveg viselése esetén a nagy sebességű részecskék elleni szemvédő átadhatja az ütések, ami veszélyt jelent a felhasználóra nézve.

Ha fülvédőt használ, az elektromos szigetelési követelmények nem teljesülnek.

Ha a szemvédőn és annak keretén eltérő jelölés található, a legalacsonyabb besorolás érvényes.

Felhelyezett fólia esetén a 7.1.2.3. szakasz („Fényszórás”) követelményei nem teljesülnek.

A fólia nem nyújt védelmet a 7.2.3. „Olvadó fémek és forró szilárd anyagok” és a 7.2.4. „Folyadékcsappok és fröccsenő folyadékok” ellen.

Az EN 166:2001 szerinti szemvédelem -5 °C és +55 °C közötti hőmérsékleten érvényes.

Az EN 397:2012 szerinti fejvédelem -30 °C és +55 °C közötti hőmérsékleten érvényes.

Ha nagyobb sebességű részecskékkel szembeni védelemre van szükség szélsőséges hőmérsékleten, akkor közvetlenül az ütés erősségét jelző betű mellett T betűnek kell állnia, pl. BT. Ha nem, a szemvédőt csak szobahőmérsékleten, nagy sebességű részecskék ellen szabad használni.

A sisak viselése nem mindig akadályozza meg a halált vagy a hosszú távú rokkantságot.

A megfelelő védelem érdekében a sisaknak illeszkednie kell a felhasználó fejére, vagy azt megfelelően be kell állítani.

Korlátozások

- A levegőszűrős kámszát nem szabad védőfóliával együtt alkalmazni potenciálisan robbanásveszélyes környezetben.
- Ha az arc tömítés nem érintkezik szorosan az arccal, a megfelelő védelmi tényező fenntartásához szükséges nyomás nem jön létre.
- Ha a felhasználó nagyon intenzív munkát végez, a belégzési fázis során a levegőszűrős kámszában negatív nyomás alakulhat ki, ami a levegőszűrős kámszába történő szívást okozhat.
- A védelmi tényező csökkenhet, ha a berendezést nagy sebességű környezetben használják.
- A levegőszűrős kámsza tömítésének szorosan kell illeszkednie az archoz. Ha a felhasználó szakállat vagy egyéb arcszőrzetet visel, az illeszkedés biztosítása nehézséget okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a légzőtömlő hurkot képezhet, és elkaphatja valami a környezetében.
- Soha ne emelje fel vagy vigye a berendezést a légzőtömlőnél fogva.
- A sisakot nem úgy tervezték, hogy ellenálljon előlről, oldalról vagy hátulról érkező behatól ütéseknek, de védelmet nyújthat az ilyen felületeket érő kevésbé súlyos ütések ellen.
- A sisak használata közben kerülnie az elektromos vezetékekkel való érintkezést.

- Amikor tárgyakat ragaszt a sisakra, csak gumi vagy akril alapú ragasztót szabad használni. A sisakot nem szabad festeni.

2. Alkatrészek

2.1 Átvételi ellenőrzés

Ellenőrizze, hogy a berendezés teljes-e a csomagolási listának megfelelően, és sértetlen-e.

Csomagolási lista

3. ábra.

- Sisak
- Légzőcső
- Fólia kapcsokkal
- Állszíj
- Felhasználói utasítások
- Törőkendő

2.2 Tartozékok / Pótalkatrészek

4. ábra.

Kijelölés	Rendelési szám
1. Légzőcső	R06-0635
2. Légzőcsőtömítés	R01-3011
3. Kilégzési membrán	R06-0614
4. Rögzítőszíj	R06-0601
5. Rögzítőszíj-tömítés	R06-0610
6. Fejpánt	R06-0602
7. Arctömítés	R06-0603
7. Tömítés, lángálló*	T06-0611
8. Szemvédőkészlet, PC	R06-0616
8. Szemvédőkészlet, PC (CSAK AUSZTRÁLIA)	R06-0667
8. Szemvédőkészlet, TAC	T06-0612
9. Fólia, 10 db*	T06-0601
9. Fólia, 100 db*	T06-0608
10. Fóliakapcsok*	T06-0607
11. Nyakvédő	T06-0603
Nyakvédő, égésgátló*	T06-0610
12. Menetes-gombos fedél	T06-0640
13. Állszíj	T06-0620
14. Komfort készlet	T06-0606
15. SR 574 hegesztőpajzs	T06-0613
16. SR 5226 törőkendő, 50 db-os doboz	H09-0401

* Nem használható robbanásveszélyes környezetben

3. Használat

3.1 Összeállítás

Tekintse meg az SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilátor felhasználói kézikönyvét is, attól függően, hogy melyiket használják.

Légzőcső

Csatlakoztassa a légzőtömlőt az 5. ábra szerint.

3.2 Felvétel

Lásd meg az SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilátor használati útmutatóját, attól függően, hogy melyiket használja.

- Ellenőrizze, hogy a 3 pontos rögzítőszíj megfelelően van-e rögzítve. 43. ábra.
- Hajtsa fel a szemvédőt, és vegye fel a sisakot 6. ábra.
- Szükség esetén módosítsa a rögzítőszíj beállítását. Számos beállítási lehetőség létezik, lásd a 11. ábrát.

A rögzítőszíj könnyebben beállítható, ha leveszi azt a sisakról, lásd: 4.4.6 A rögzítőszíj cseréje.

Magasságállítás

A. milyen mélyen nyúlik be a fej a fejrészbe.

B. milyen magasan ül a sisak a fejen. Ha szükséges, állítsa be a hallásvédőket.

A szemvédő és a rögzítőszíj közötti szög módosítása

C. a szög a szemvédőhöz képest. Módosítsa, ha az arc túl közel van a szemvédőhöz, vagy ha a hallásvédő nem tömit tökéletesen a fül körül.

D. a fejpánt szögének beállítása a fej hátsó részén.

A fejheveder szélessége állítható

E. a fejheveder szélességének durva beállítása.

F. a rögzítőszíj szélessége.

- Hajtsa le a szemvédőt, állja alá húzva a tömitést. A szemvédő teljes lehajtásakor kattánás hallható. 7. ábra.
- Dugja be ujját az álla és a tömités közé, majd futtassa végig a tömités érintkezési felületén, ellenőrizze, hogy az megfelelően illeszkedik-e az arcához. 8. ábra.
- Ellenőrizze, hogy a légzőcső egyenesen fut-e végig a hátán, és nincs-e megcsavarodva. Szükség esetén igazítsa meg. 9. ábra.

Levegőterelő

- Az optimális kényelem érdekében a légáram a szemvédő vagy az arc felé irányítható. 10. ábra.

Védőfólia

- Nyomja be a fóliakapcsot a szemvédő oldalának közepén. 12. ábra.
- Erősítse a fóliát a fóliakapcsokhoz. 13. ábra Ha több fóliát helyez fel, akkor az eltávolítás megkönnyítése érdekében ügyeljen rá, hogy a fülük ne azonos helyre kerüljön. 14. ábra.

3.3 Levétel

Tekintse meg az SR 500 / SR 500 EX/SR 700 ventilátor felhasználói kézikönyvét, attól függően, hogy melyiket kívánja használni.

4. Karbantartás

A berendezés tisztításáért és karbantartásáért felelős személynek megfelelő képzettséggel kell rendelkeznie, és jól ismernie kell az ilyen jellegű munkát.

4.1 Tisztítás

A napi tisztításhoz SR 5226 Sundström törőkendő használata ajánlott.

Erős szennyeződés esetén a rögzítőszíj tömitése, a tömités és a fejpánt mosóhálóba helyezve mosógépben mosható (max. 40 °C-on). Az egyéb elemek mosogatógépben moshatók (max. 55 °C-on).

Ha szükséges, permetezze be a sisakot 70%-os etanollal vagy izopropanollal fertőtlenítés céljából.

FONTOS! Soha ne használjon oldószert a tisztításhoz.

4.2 Tárolás

Tisztítás után száraz és tiszta helyen, szobahőmérsékleten tárolja a készüléket. Az SR 575 tárolása során a szemvédőnek teljesen fel- vagy teljesen lehajtott helyzetben kell lennie. Tartsa távol a közvetlen napfénytől.

4.3 Karbantartási ütemterv

A karbantartási rutinokra vonatkozó ajánlott minimális követelmények, így biztos lehet benne, hogy a berendezés mindig használható állapotban lesz.

	Használat előtt	Használat után	Évente
Szemrevételezés ellenőrzés	●	●	●
Teljesítmény-ellenőrzés	●		●
Tisztítás		●	●
Légzőcső tömítésének cseréje			●
Kilégző membrán cseréje			●

A kopás, ütési nyomok, az anyag sérülése vagy előregedése első jelei esetén a sisak héját vagy hevederét ki kell cserélni a sisak védőképességének megőrzése érdekében. Ezt rendszeresen ellenőrizni kell.

A sérülés nyomait mutató sisak, pl. repedéseket vagy karcolásokat, amelyek csökkenthetik a védőképességét, el kell dobni. A sisakot akkor is el kell dobni, ha baleset során vagy baleset közelében feszültségnek volt kitéve, még akkor is, ha nincs látható sérülés.

A sisakot a gyártástól számított 5 éven belül, vagy a használatbavételt követő 3 éven belül kell használni, attól függően, hogy ezek közül a dátumok közül melyik a korábbi.

4.4 Alkatrészcsere

Mindig eredeti Sundström alkatrészeket használjon. Ne módosítsa a berendezést.

A nem eredeti alkatrészek használata vagy módosítása csökkentheti a védelmi funkciót, és veszélyeztetheti a termék által kapott jóváhagyásokat.

4.4.1 A szemvédő cseréje

- Oldja ki, majd távolítsa el a szemvédőt. 15. ábra.
- Helyezze fel az új szemvédőt. Kezdje a központban. 16. ábra.
- Ellenőrizze, hogy a szemvédő középre van-e igazítva, majd illesse a szemvédőt a sisak hornyába.
- Rögzítse a szemvédőt jobb- és baloldalt. 17., 18. ábra. Ellenőrizze, hogy a szemvédő mindenütt megfelelően van-e rögzítve a sisak széléhez. 19. ábra.

4.4.2 A kilégzési membrán cseréje

A kilégzési membrán a szelepfedél belső részére van szerelve. 20. ábra

- Távolítsa el a szemvédőt. 15. ábra
- Oldja le és távolítsa el a szelepfedelet. 21. ábra.
- Oldja le és távolítsa el a membránt. 22. ábra.
- Nyomja a helyére az új membránt az ábra alapján a megfelelő pozícióban. 23. ábra Gondosan ellenőrizze, hogy a membrán kerülete mindenütt érintkezik-e a szelepléssel.
- Nyomja a helyére a szelepfedelet. 24–26. ábra
- Helyezze fel a szemvédőt, lásd 4.4.1 *A szemvédő cseréje*.

4.4.3 Az arctömítés cseréje

- Akassza ki a tömítés horgait a rögzítőszíjból. 27. ábra.
- Nyomja ki a tömítés csapjait, és vegye le a tömítést. 28. ábra.
- Helyezze fel az új tömítést. A tömítésen és a szemvédőn lévő jelzésnek egymáshoz kell igazodnia. 29. ábra.
- Mindenütt nyomja rá a tömítést a szemvédőre. 30. ábra.
- Ellenőrizze, hogy a tömítés csapjai rögzítik-e a szemvédőbe. 31. ábra.
- A horgot a rögzítőszíjba beakasztva rögzítse a tömítést. 32. ábra.

4.4.4 A rögzítőszíj tömítésének cseréje

- Akassza ki a tömítés horgait a rögzítőszíjból. 27. ábra.
- Távolítsa el a homloktömítést. 33. ábra.

- Helyezzen fel új homloktömítést. Nyomja be a homloktömítés fülét a sisak nyílásába. 34. ábra.
- Helyezze el a homloktömítést úgy, hogy az illeszkedjen a fejheveder oldalainak foglalatai közé. 35. ábra.
- Ellenőrizze, hogy a rögzítőszíj tömítése a 36. ábra alapján van-e felerősítve.
- A horgot a rögzítőszíjba beakasztva rögzítse a tömítést. 32. ábra.

4.4.5 A fejpánt cseréje

37. ábra.

- Távolítsa el a rögzítőszíjat a sisakról a három rögzítési pontot meglazítva. 43. ábra.
- Távolítsa el a fejpántot.
- Nyomja át a rögzítőszíj nyelvét az új fejpánton. 38. ábra. Ügyeljen a fejpánt megfelelő tájolására!
- Illesse a fejpántot a rögzítőszíj tuskéjbe. 39. ábra.
- Hajtsa a fejpántot a rögzítőszíj szalagja köré, és illesse a tuskékat a nyílásokba. 40. ábra.
- A fejpánt két szabad nyílását rögzítse a rögzítőszíjra. 41., 42. ábra.

4.4.6 A rögzítőszíj cseréje

- Távolítsa el a rögzítőszíjat a sisakról a három rögzítési pontot meglazítva. 43. ábra.
- Helyezzen fel új fejpántot, lásd: 4.4.5 *A fejpánt cseréje*.
- Szereljen be új homloktömítést, lásd: 4.4.4 *A homloktömítés cseréje*.
- Rögzítse kétoldalt a rögzítőszíj két rögzítőpontját. 44. ábra.
- Rögzítse a rögzítőszíj elülső rögzítőpontját. 45. ábra.
- Ellenőrizze, hogy a rögzítőszíjat rögzítik-e a sisak rögzítési pontjai.
- Állítsa be a rögzítőszíjat a 3.2 *Felvétel* pontban foglaltak szerint.

4.5 Szállítás

Nincsenek különleges követelmények a csomagolással és a szállítással kapcsolatban.

5. Műszaki specifikáció

Rögzítőszíj

A fej szélessége 50 és 65 cm között állítható.

Súly

Súlya körülbelül 980 g.

Lehetőség van a sisakra tartozékok felszerelésére.

Ne feleddje! A sisak össztömege nem haladhatja meg az 1500 g-ot.

Anyagok

A műanyag alkatrészek anyagkóddal vannak megjelölve. A terméknek nincs latexből készült része.

Hőmérséklet tartomány

- Tárolási hőmérséklet: -20 °C és +40 °C között 90 % alatti relatív páratartalom mellett.
- Üzemi hőmérséklet: -10 °C és +55 °C között, 90 % alatti relatív páratartalom mellett.
- Az SR 500 EX ventilátorral együtt használva az üzemi hőmérséklet -10 °C és +40 °C között van.

Élettartam

Az eszköz élettartama a gyártás dátumától számított 5 év.

6. Jelmagyarázat



Lásd a felhasználói utasításokat



Dátumkerék

CE
2849

A CE-jóváhagyást megadta: INSPEC International B.V.

CE
0402

RISE-tanúsítvánnyal jóváhagyott CE-jelölés



Relatív páratartalom



-XX°C – +XX°C Hőmérséklet tartomány

>XX+XX< Anyagmegjelölés

7. Jóváhagyás

- SR 575 az SR 500/SR 500 EX vagy az SR 700 termékkel: EN 12941:1998, TH3 osztály.
- Az SR 575 az SR 500 EX ventilátorral kombinálva a 2014/34/EU ATEX-irányelv szerint engedélyezett.
- Sisak: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Használat alacsony hőmérsékleten
MM Olvadt fém felröccsenése
440 V AC Áramszivárgási vizsgálat, elektromos szigetelés
LD oldalirányú deformáció

Szemvédő

A PC szemvédő megfelel az EN 166:2001 szabványnak.

Megjelölt: SR 1 BT 9.

A TAC szemvédő megfelel az EN 166:2001 szabványnak.

Megjelölt: SR 1 FT 9.

Szemvédőkeret

A szemvédőkeret megfelel az EN 166:2001 szabványnak.

Megjelölt: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 optikai osztály

3 folyadék felröccsenése

9 olvadt fém vagy forró szilárd anyag hatása

F kis energiájú ütés (45 m/s)

B közepes energiájú ütés (120 m/s)

T nagy sebességű részecskék szélsőséges hőmérsékleten.

Az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425/EU rendeletnek megfelelő típusjóváhagyást az EN 12941:1998, és EN 166:2001 alapján a 2849. számú bejelentett szervezet adta ki: INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Hollandia.

Az (EU) 2016/425 PPE-rendelet A típusvizsgálatot az EN 397:2012 szabványnak megfelelően a 0402. számú bejelentett szervezet bocsátotta ki. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Svédország.

Az ATEX típusjóváhagyási tanúsítványokat a 2804 számú bejelentett szervezet, az ExVeritas ApS állította ki.

Az IECEx típusjóváhagyási tanúsítványokat bejelentett szervezet állította ki: ExVeritas Limited.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el: www.srsafety.com

EX kódok:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195 °C Db

Az EX jelölések kulcsa:

- II ATEX robbanásvédelmi jel.
- II ATEX berendezéscsoport (robbanásveszélyes környezetek, kivéve sújtóléges bányák).
- 2 G ATEX berendezéskategória (2 = magas szintű védelem az 1. zónában, G = gáz).
- 2 D ATEX berendezéskategória (2 = magas szintű védelem az 21. zónában, D = por).
- Ex Robbanásvédelem.
- ib Védelem típusa (belső védelem).
- IIA Gázcsoport (Propán).
- IIIC Por anyagcsoportja (vezető port tartalmazó terület).
- T3 Hőmérsékleti osztály, gáz (maximális felületi hőmérséklet +200 °C).
- T195 °C Hőmérsékleti osztály, por (maximum felületi hőmérséklet +195 °C).
- Gb Felszerelés védelmi szintje, gáz (magas védelem).
- Db Felszerelés védelmi szintje, por (magas védelem).

Elmetto con visiera SR 575

Elmetto protettivo per uso industriale

1. Informazioni generali
2. Denominazione
3. Uso
4. Manutenzione
5. Specifiche tecniche
6. Chiave dei simboli
7. Omologazione

1. Informazioni generali

L'uso di un respiratore deve far parte di un programma di protezione respiratoria. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla norma EN 529:2005. Le linee guida contenute in queste norme evidenziano aspetti importanti di un programma di dispositivi di protezione delle vie respiratorie, ma non sostituiscono le normative nazionali o locali.

In caso di dubbi sulla scelta e la cura dell'attrezzatura, consultare il proprio responsabile dei lavori o contattare il punto vendita. Inoltre, è possibile contattare il reparto di assistenza tecnica di Sundström Safety AB.

1.1 Descrizione del sistema

L'elmetto SR 575, in combinazione con il turboventilatore SR 500/SR 700 e i filtri omologati, è incluso nel sistema di dispositivi di protezione delle vie respiratorie ventilati Sundström conforme alla norma EN 12941:1998 (fig. 1). L'elmetto SR 575 può essere usato in combinazione con il turboventilatore SR 500 EX in atmosfere esplosive.

Il tubo flessibile di respirazione deve essere collegato al turboventilatore dotato di filtri. La pressione positiva generata nel copricapo protettivo previene l'ingresso di particelle e altri inquinanti nella zona di respirazione.

1.2 Applicazioni

Il modello SR 575 insieme al ventilatore SR 500/SR 500 EX/SR 700 può essere utilizzato come alternativa ai respiratori a filtro in tutte le situazioni in cui questi sono raccomandati. Ciò vale in particolare per lavori duri, caldi o di lunga durata. Nella scelta del copricapo protettivo è importante tenere in considerazione i seguenti fattori:

- Tipo di inquinanti
- Concentrazioni
- Intensità di lavoro
- Requisiti di protezione aggiuntivi al dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

L'elmetto/visiera deve essere indossato solo nello svolgimento dei lavori per i quali è previsto. Il casco offre una protezione limitata riducendo la forza degli oggetti in caduta che colpiscono o penetrano nella parte superiore della calotta del casco.

La visiera protegge gli occhi e il viso da vari pericoli, come oggetti volanti, urti, schizzi e detriti trasportati dall'aria.

L'analisi dei rischi deve essere effettuata da una persona con formazione ed esperienza adeguate nel settore.

1.3 Avvertenze/Limitazioni

Si noti che possono esserci differenze nazionali nelle normative relative all'uso dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.

Avvertenze

L'attrezzatura non deve essere utilizzata:

- Se la ventola non funziona. In questa situazione anomala, l'apparecchiatura non fornirà alcuna protezione. Sussiste inoltre il pericolo che il diossido di carbonio si accumuli rapidamente nel copricapo protettivo, con la conseguente carenza di ossigeno

- Se gli inquinanti sono sconosciuti,
- In ambienti immediatamente pericolosi per la vita e la salute (IDLH),
- In ambienti in cui l'aria circostante è arricchita con ossigeno o non presenta un contenuto normale di ossigeno,
- Se hai difficoltà a respirare,
- Se senti odore o sapore di sostanze inquinanti,
- Se si verificano capogiri, nausea o altri tipi di disagio.

I materiali che entrano in contatto con la pelle di persone sensibili possono causare reazioni allergiche.

Gli oculari danneggiati o graffiati devono essere sostituiti immediatamente.

Le protezioni per gli occhi contro le particelle ad alta velocità indossate sopra i normali occhiali oftalmici possono trasmettere gli impatti, creando così un pericolo per chi le indossa.

Quando si utilizzano le protezioni per l'udito, il requisito di isolamento elettrico non è soddisfatto.

Laddove i contrassegni sulla visiera e sul telaio della visiera siano diversi, si applica quello inferiore.

Quando è installato il peel off, i requisiti della clausola 7.1.2.3 'Diffusione della luce' non sono soddisfatti.

Il film protettivo non offre protezione conforme ai requisiti delle clausole 7.2.3 "Metalli fusi e solidi caldi" e 7.2.4 "Gocce e spruzzi di liquidi".

La protezione degli occhi secondo EN 166:2001 è valida a temperature da -5 °C a +55 °C.

La protezione della testa secondo EN 397:2012 è valida a temperature da -30 °C a +55 °C.

Se è richiesta una protezione contro particelle ad alta velocità a temperature estreme, la lettera T deve essere scritta subito dopo la lettera relativa all'impatto, ad esempio BT. In caso contrario, il dispositivo di protezione per gli occhi deve essere utilizzato esclusivamente per la protezione contro particelle ad alta velocità a temperatura ambiente.

L'uso dell'elmetto, di per sé, non elimina del tutto il rischio di lesioni mortali o tali da provocare disabilità a lungo termine.

Per una protezione adeguata, questo elmetto deve calzare perfettamente o essere regolato in modo che si adatti alla dimensione della testa dell'utente.

Limitazioni

- I copricapo protettivi non devono essere usati con film protettivi in atmosfere potenzialmente esplosive.
- Se la tenuta facciale non è a perfetto contatto con il viso, non è possibile raggiungere la pressione necessaria per garantire il fattore di protezione corretto.
- Se l'utente è esposto a un'intensità di lavoro molto elevata, durante la fase di inalazione può verificarsi una pressione negativa nel copricapo protettivo che può comportare il rischio di perdite nel copricapo protettivo.
- Se l'attrezzatura viene usata in ambienti esposti a forti venti, il fattore di protezione può risultare ridotto.
- Deve essere garantita la tenuta della calotta sul viso. Ciò può essere difficile da ottenere in presenza di barba o basette.
- Tieni presente che il tubo di respirazione potrebbe formare un anello e impigliarsi in qualcosa nell'ambiente circostante.
- Non sollevare o trasportare mai l'apparecchiatura tenendola per il tubo di respirazione.
- L'elmetto non è previsto per resistere a urti penetrativi anteriormente, posteriormente o sui lati, ma tali superfici possono offrire protezione contro urti meno forti.
- Quando si usa l'elmetto, evitare il contatto con cavi elettrici.

- Per incollare componenti all'elmetto, usare solo adesivi acrilici o a base di gomma. L'elmetto non deve essere verniciato.

2. Denominazione

2.1 Controllo della consegna

Verificare che l'attrezzatura sia completa e priva di danni in conformità con la distinta di imballaggio.

Distinta dei componenti forniti

Figura 3.

- Elmetto
- Tubo di respirazione
- Film protettivo con morsetti
- Sottogola
- Istruzioni per l'uso
- Salvietta detergente

2.2 Accessori / Ricambi

Figura 4.

Designazione

Designazione	Ordine n.
1. Tubo flessibile di respirazione	R06-0635
2. Guarnizione piana per tubo flessibile	R01-3011
3. Membrana di espirazione	R06-0614
4. Testiera	R06-0601
5. Tenuta della testiera	R06-0610
6. Fascia antisudore	R06-0602
7. Tenuta facciale	R06-0603
7. Tenuta facciale, ignifuga*	T06-0611
8. Set visiera, PC	R06-0616
8. Kit visiera, PC (SOLO AUS)	R06-0667
8. Kit visiera, TAC	T06-0612
9. Film protettivo 10 pezzi*	T06-0601
9. Film protettivo 100 pezzi*	T06-0608
10. Morsetti per film protettivo*	T06-0607
11. Copricollo	T06-0603
Copricollo, ignifugo*	T06-0610
12. Copertura con filettatura e manopola	T06-0640
13. Sottogola	T06-0620
14. Kit comfort	T06-0606
15. Schermo per saldatura SR 574	T06-0613
16. Salviettine detergenti SR 5226, confezione da 50	H09-0401

* Non deve essere utilizzato in atmosfera potenzialmente esplosiva

3. Uso

3.1 Installazione

Fare riferimento anche al manuale per l'uso della ventola SR 500/SR 500 EX/SR 700, a seconda di quella utilizzata.

Tubo flessibile di respirazione

Collegare il tubo di respirazione come indicato nella Fig. 5.

3.2 Indossamento

Fare riferimento anche alle istruzioni per l'uso della ventola SR 500/SR 500 EX/SR 700, a seconda di quella utilizzata.

- Controllare che la testiera a tre punti sia fissata correttamente. Fig. 43.
- Sollevare la visiera e indossare l'elmetto. Figura 6.
- Se necessario, regolare la testiera. Sono possibili svariate opzioni di regolazione, vedere la fig. 11. Per regolare più facilmente la testiera, rimuoverla dall'elmetto, vedere il paragrafo 4.4.6 *Sostituzione della testiera*.

Regolazione dell'altezza

- A. a che profondità arriva la testa nella parte a essa destinata.
B. a che altezza viene calzato l'elmetto sulla testa. Se necessario, regolare le protezioni per l'udito.

Regolazione dell'angolazione tra visiera e imbracatura per la testa

- C. l'angolazione rispetto alla visiera. Se il viso è troppo vicino alla visiera o se la protezione per l'udito non è salda intorno all'orecchio, regolare.
D. Regolazione dell'angolazione della fascia attorno alla parte posteriore della testa.

Regolazione della larghezza della testiera

- E. regolazione approssimativa della larghezza della testiera.
F. la larghezza della testiera.

- Abbassare la visiera tirando la tenuta facciale verso il basso sotto il mento. Un clic indica che la visiera è stata abbassata completamente. Figura 7.
- Inserire un dito tra il mento e la tenuta facciale e farlo scorrere lungo tutta la superficie di contatto della tenuta facciale per accertarsi che poggia correttamente sul viso. Figura 8.
- Controllare e regolare il tubo flessibile di respirazione in modo che scenda lungo la schiena e che non sia attorcigliato. Figura 9.

Deflettore del flusso d'aria

- Per un comfort ottimale, è possibile dirigere il flusso dell'aria verso la visiera o il viso. Figura 10.

Film protettivo

- Premere il morsetto del film protettivo al centro del lato della visiera. Figura 12.
- Fissare il film protettivo agli appositi morsetti. Fig. 13. Se si montano più film protettivi, per facilitarne la successiva rimozione montarli in modo tale che le linguette non combacino. Figura 14.

3.3 Rimozione

Fare riferimento al manuale per l'uso della ventola SR 500/SR 500 EX/SR 700, a seconda di quella utilizzata.

4. Manutenzione

La persona responsabile della pulizia e della manutenzione dell'attrezzatura deve avere una formazione adeguata e conoscere bene questo tipo di lavoro.

4.1 Pulizia

Per la cura quotidiana si consigliano i fazzoletti per la pulizia Sundström SR 5226.

Se l'attrezzatura è molto sporca, la tenuta della testiera, la tenuta facciale e la fascia antisudore possono essere lavate in lavatrice in una retina per il bucato (max. 40 °C). Gli altri articoli possono essere lavati in lavastoviglie (max 55 °C). Se necessario, spruzzare l'elmetto con una soluzione di alcol etilico o isopropilico al 70% per disinfettare.

NOTA! Non utilizzare mai solventi per la pulizia.

4.2 Conservazione

Dopo la pulizia, riporre l'attrezzatura asciutta e pulita a temperatura ambiente. Il modello SR 575 deve essere riposto con la visiera completamente alzata o completamente abbassata. Tenere al riparo dalla luce solare diretta.

4.3 Programma di manutenzione

Requisiti minimi consigliati per le routine di manutenzione, per essere certi che l'attrezzatura sarà sempre in condizioni utilizzabili.

	Prima dell'uso	Dopo l'uso	Annualmente
Ispezione visiva	●	●	●
Controllo performance	●		●
Pulizia		●	●
Sostituzione della guarnizione per tubo flessibile di respirazione			●
Sostituzione di membrana di espirazione			●

Ai primi segni di usura, urto, danneggiamento o invecchiamento dei materiali, è necessario sostituire la calotta o la testiera dell'elmetto per assicurare il mantenimento della funzione protettiva dell'elmetto. Questo deve essere controllato regolarmente.

Se l'elmetto presenta segni di danneggiamento che ne possono compromettere la funzione protettiva, ad esempio fessurazioni o graffi, deve essere scartato e adeguatamente smaltito. L'elmetto deve essere scartato e adeguatamente smaltito anche se è stato esposto a sollecitazioni in caso di incidente o evento che avrebbe potuto trasformarsi in incidente, anche se non presenta danni visibili.

L'elmetto deve essere usato entro 5 anni dalla data di produzione o entro 3 anni dalla messa in uso, a seconda di quale di queste date sia la prima in ordine di tempo.

4.4 Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre ricambi originali Sundström. Non modificare l'apparecchiatura.

L'uso di componenti non originali o la loro modifica può ridurre la funzione protettiva e mettere a rischio le omologazioni ricevute dal prodotto.

4.4.1 Per sostituire la visiera

- Sbloccare e rimuovere la visiera. Fig. 15.
- Montare la nuova visiera. Inizia dal centro. Fig. 16.
- Assicurarsi che la visiera sia centrata e termini nella scanalatura sull'elmetto.
- Fissare la visiera sui lati destro e sinistro. Figg. 17, 18. Verificare che la visiera sia bloccata correttamente intorno al bordo dell'elmetto. Figura 19.

4.4.2 Per sostituire la membrana di espirazione

La membrana di espirazione è montata all'interno del coperchio della valvola.

Fig. 20.

- Rimuovere la visiera. Fig. 15.
- Sbloccare e rimuovere il coperchio della valvola. Figura 21.
- Staccare e rimuovere la membrana. Figura 22.
- Esercitare pressione sulla nuova membrana nella posizione corretta come illustrato nell'immagine. Fig. 23. Controllare attentamente che la membrana sia a contatto con la sede della valvola su tutti i lati.
- Premere il coperchio della valvola in posizione. Figg. 24-26.
- Montare la visiera, vedere il paragrafo 4.4.1 *Per sostituire la visiera*.

4.4.3 Per sostituire la guarnizione facciale

- Rimuovere i ganci della tenuta facciale dalla testiera. Figura 27.
- Sganciare i perni della tenuta facciale e rimuovere la tenuta facciale. Figura 28.
- Montare la nuova tenuta facciale. I contrassegni sulla tenuta facciale e sulla visiera devono combaciare. Figura 29.
- Premere la tenuta facciale intorno a tutta la visiera. Figura 30.

- Assicurarsi che i perni della tenuta facciale siano fissati nella visiera. Figura 31.
- Fissare i ganci della tenuta facciale nella testiera. Figura 32.

4.4.4 Per sostituire la tenuta della testiera

- Rimuovere i ganci della tenuta facciale dalla testiera. Figura 27.
- Rimuovere la tenuta frontale. Figura 33.
- Montare la nuova tenuta frontale. Premere le linguette della tenuta frontale nell'attacco sull'elmetto. Figura 34.
- Posizionare la tenuta frontale in modo che si inserisca tra gli attacchi dei lati della testiera. Figura 35.
- Controllare che la tenuta della testiera sia montata come illustrato nella fig. 36.
- Fissare i ganci della tenuta facciale nella testiera. Figura 32.

4.4.5 Per cambiare la fascia antisudore

Figura 37.

- Rimuovere la testiera dall'elmetto sganciandola dai tre punti di fissaggio. Figura 43.
- Rimuovere la fascia antisudore.
- Introdurre la linguetta della testiera nella nuova fascia antisudore. Fig. 38. Prestare attenzione al verso della fascia antisudore!
- Inserire la fascia antisudore nei perni della testiera. Figura 39.
- Piegare la fascia antisudore intorno al cerchietto della testiera e fissare i perni nei fori. Figura 40.
- Fissare i due attacchi allentati della fascia antisudore sulla testiera. Figura 41, 42.

4.4.6 Per sostituire la testiera

- Rimuovere la testiera dall'elmetto sganciandola dai tre punti di fissaggio. Figura 43.
- Inserire una nuova fascia antisudore, vedere il paragrafo 4.4.5 *Per sostituire la fascia antisudore*.
- Inserire una nuova tenuta frontale, vedere il paragrafo 4.4.4 *Per sostituire la tenuta frontale*.
- Fissare entrambi i punti di fissaggio della testiera sui lati. Figura 44.
- Fissare il punto di fissaggio della testiera sulla parte anteriore. Figura 45.
- Verificare che la testiera sia bloccata nei punti di fissaggio dell'elmetto.
- Regolare la testiera in base alle istruzioni riportate nella sezione 3.2 *Indossamento*.

4.5 Trasporto

Non ci sono requisiti particolari per quanto riguarda l'imballaggio e il trasporto.

5. Specifiche tecniche

Testiera

Larghezza della testa regolabile tra 50 e 65 cm.

Peso

Il peso è di circa 980 g.

È possibile montare accessori sull'elmetto.

Nota! Il peso totale dell'elmetto non deve superare i 1.500 g.

Materiali

I componenti in plastica sono contrassegnati con un codice materiale. Il prodotto non contiene componenti realizzati in lattice.

Intervallo di temperatura

- Temperatura di conservazione: Da -20 °C a +40 °C con un'umidità relativa inferiore al 90%.

- Temperatura di utilizzo: Da -10 °C a +55 °C con un'umidità relativa inferiore al 90%.
- La temperatura di utilizzo in combinazione con la ventola SR 500 EX è compresa tra -10 °C e +40 °C.

Durata a magazzino

L'attrezzatura ha una durata a magazzino di 5 anni dalla data di produzione.

6. Chiave dei simboli



Verdere le istruzioni per l'uso



Ruota della data

CE
2849

Omologazione CE di INSPEC International BV

CE
0402

Approvato CE da RISE Certification



Umidità relativa



Intervallo di temperatura

>XX+XX< Designazione del materiale

7. Omologazione

- SR 575 con SR 500/SR 500 EX o SR 700: EN 12941:1998, classe TH3.
- SR 575 in combinazione con il ventilatore SR 500 EX è omologato secondo la direttiva ATEX 2014/34/UE.
- Elmetto: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD, -30 °C Uso a basse temperature
MM Spruzzi di metallo fuso
440 Vac Prova corrente di fuga, isolamento elettrico
Deformazione laterale (LD)

Visiera

La visiera in PC è omologata ai sensi della norma EN 166:2001.

Certificazione: SR 1 BT 9.

La visiera TAC è omologata secondo la norma EN 166:2001.

Certificazione: SR 1 FT 9.

Porta-visiera

Il porta-visiera in PC è omologato ai sensi della norma EN 166:2001.

Certificazione: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Classe ottica

3 Schizzo di liquido

9 Metalli fusi/solidi caldi

F Impatto a bassa energia (45 m/s)

B Impatto di media energia (120 m/s)

T particelle ad alta velocità a temperature estreme.

Il Regolamento DPI (UE) 2016/425, Esame del tipo in conformità con EN 12941:1998, e EN 166:2001 è stato rilasciato dall'Organismo Notificato n. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Paesi Bassi.

Il Regolamento DPI (UE) 2016/425, Esame del tipo in conformità con EN 397:2012, è stato rilasciato dall'Organismo Notificato n. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Svezia.

Il certificato di esame del tipo ATEX è stato emesso dall'Organismo Notificato n. 2804, ExVeritas ApS.

Il certificato di esame del tipo IECEx è stato emesso dall'Organismo di Certificazione: ExVeritas Limited.

La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.srsafety.com

Codici EX:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195 °C Db

Legenda dei dati di marcatura EX:

- Simbolo di protezione da esplosioni ATEX.
- II** Gruppo apparecchi ATEX (atmosfere esplosive diverse da quelle di miniera con presenza di gristi).
- 2 G** Categoria apparecchiatura ATEX (2 = Livello di protezione elevato per Zona 1, G = Gas).
- 2 D** Categoria apparecchiatura ATEX (2 = Livello di protezione elevato per Zona 21, D = Polvere).
- Ex** Protetto contro le esplosioni.
- ib** Tipo di protezione (sicurezza intrinseca).
- IIA** Gruppo gas (Propano).
- IIIC** Gruppo materiali polveri (zona con polvere conduttiva).
- T3** Classe di temperatura, gas (temperatura superficiale massima +200 °C).
- T195 °C** Classe di temperatura, polvere (temperatura di superficie massima +195 °C).
- Gb** Livello di protezione dell'apparecchiatura, gas (protezione elevata).
- Db** Livello di protezione dell'apparecchiatura, polvere (protezione elevata).

Šalmas su antveidžiu SR 575

Pramoninis apsauginis šalmas

1. Bendroji informacija
2. Dalys
3. Naudojimas
4. Priežiūra
5. Techninė specifikacija
6. Simbolių paaiškinimas
7. Patvirtinimas

1. Bendra informacija

Respiratoriaus naudojimas turi būti kvėpavimo takų apsaugos programos dalis. Patarimų žr. EN 529:2005. Šiuose standartuose pateiktos gairės pabrėžia svarbius kvėpavimo takų apsaugos priemonių programos aspektus, tačiau nepakeičia nacionalinių ar vietinių taisyklių.

Jei nesate tikri dėl įrangos pasirinkimo ir priežiūros, pasitarkite su savo darbo vadovu arba susisiekiite su pardavimo vieta. Taip pat kviečiame susisiekti su Sundström Safety AB techninio aptarnavimo skyriumi.

1.1 Sistemos aprašymas

SR 575 kartu su ventilatoriaus bloku SR 500/SR 500 EX/ SR 700 ir patvirtintais filtrais yra įtrauktas į „Sundström“ ventilatorinės kvėpavimo takų apsaugos priemonių sistemą, atitinkančią EN 12941:1998 (1 pav.). SR 575 gali būti naudojamas kartu su ventilatoriaus bloku SR 500 EX sprogiroje aplinkoje.

Kvėpavimo žarna turi būti prijungta prie ventilatoriaus bloko su filtrais. Aukščiau esantis atmosferos slėgis, susidarantis antveidyje, neleidžia dalelėms ir kitiems teršalams patekti į kvėpavimo zoną.

1.2 Pritaikymas

SR 575 kartu su ventilatoriumi SR 500/SR 500 EX/SR 700 gali būti naudojamas kaip alternatyva respiratoriams su filtru visose situacijose, kai tai rekomenduojama. Tai ypač pasakytina apie sunkų, šiltą ar ilgai trunkantį darbą. Renkantis antveidį būtina išsivelti į toliau nurodytus veiksnus:

- Teršalų tipas
- Koncentracijos
- Darbo intensyvumas
- Apsaugos reikalavimai, be respiratoriaus.

Šalmas / antveidis turi būti naudojamas tik atliekant darbus, kuriems jis skirtas. Šalmas suteikia ribotą apsaugą, nes sumažina krintančių objektų, kurie atsirenkia į šalmo apvalkalą viršū arba prasiskverbia į jį, jėgą.

Antveidis apsaugo akis ir veidą nuo įvairių pavojų, tokių kaip skraidantys objektai, smūgiai, pūslai ir ore sklindančios šiukšlės.

Rizikos analizė turėtų atlikti asmuo, baigęs tinkamus mokymus ir turintis patirties šioje srityje.

1.3 Įspėjimai / apribojimai

Atkreipkite dėmesį, kad kvėpavimo takų apsaugos priemonių naudojimo taisyklės įvairiose šalyse gali skirtis.

Įspėjimai

Draudžiama naudoti įrangą:

- Jei ventilatorius neveikia. Susidarius šiai neįprastai situacijai, įranga neapsaugos naudotojo. Be to, kyla pavojus, kad anglies dvideginis greitai susikaups antveidyje, o tai sukels deguonies trūkumą.
- Jei teršalai nežinomi,

- Aplinkoje, kuri yra betarpiškai pavojinga gyvybei ir sveikatai (IDLH),
- Aplinkoje, kurioje oras yra prisotintas deguonies arba nesiekia įprasto deguonies kiekio,
- Jei jums sunku kvėpuoti,
- Jei jaučiate teršalų kvapą ar skonį,
- Jeigu jaučiate galvos svaigimą, pykinimą ar kitokį diskomfortą.

Medžiagos, kurios liečiasi su jautrių žmonių oda, gali sukelti alergines reakcijas.

Pažeistus arba subraižytus akinius būtina nedelsiant pakeisti. Akių apsaugos nuo greitųjų dalelių, dėvimos ant standartinių oftalmologinių akinių, gali perduoti smūgius ir sukelti pavojų naudotojui.

Kai naudojamos klausos apsaugos priemonės, netenkinamas reikalavimas dėl elektros izoliacijos.

Kai žymos ant antveidžio ir antveidžio rėmelio skiriasi, taikoma mažiausia.

Jeigu naudojama nulupamoji plėvelė, nėra tenkinami 7.1.2.3 punkto „Sviesos sklaidą“ reikalavimai.

Nulupamoji plėvelė nesuteikia apsaugos nuo 7.2.3 punkto „Išlydyti Metalai ir karštos kietosios medžiagos“ ir 7.2.4 „Skysčių lašeliai ir pūslai“.

Akių apsauga pagal EN 166:2001 galioja nuo -5 °C iki +55 °C temperatūroje.

Galvos apsauga pagal EN 397:2012 galioja nuo -30 °C iki +55 °C temperatūroje.

Jei reikalinga apsauga nuo didelio greičio dalelių esant ekstremalioms temperatūroms, raidė T turi būti rašoma iškart po smūgio raidės, t.y. BT. Jeigu ne, akių apsaugos priemonės gali būti naudojamos nuo didelio greičio dalelių tik kambario temperatūroje.

Šalmo dėvėjimas ne visada apsaugo nuo mirties ar ilgalaikės negalios.

Siekiant užtikrinti tinkamą apsaugą, šis šalmas turi tikti arba būti pritaikytas vartotojo galvos dydžiui.

Apribojimai

- Vietose, kur yra sprogi atmosfera, negalima naudoti antveidžių su nulupamąja plėvele.
- Jei veido sandariklis tvirtai nesiliečia su veidu, slėgis, reikalingas palaikyti tinkamą apsaugos koeficientą, nebus nustatytas.
- Labai intensyviai dirbant, antveidžio viršutinėje dalyje įkvėpimo metu gali susidaryti neigiamasis slėgis, dėl kurio antveidyje gali susidaryti nutekimas.
- Apsaugos koeficientas gali būti sumažintas, jei įranga naudojama aplinkoje, kurioje pučia didelis vėjo greitis.
- Antveidį būtina sandariai prispausti prie veido. Tą gali būti sunku atlikti, jei naudotojas turi barzdą ar žandeną.
- Žinokite, kad kvėpavimo žarna gali sudaryti kilpą ir ją užklupti kažkas jūsų aplinkoje.
- Niekada nekelkite ir neneškite įrangos už kvėpavimo žarnos.
- Šalmas neskirtas nuo stiprių smūgių iš priekio, šonų ar galo apsaugoti, tačiau šiek tiek apsaugo nuo silpnesnių smūgių į šiuos paviršius.
- Naudodami šalimą venkite kontakto su elektros laidais.
- Klįjuojant daiktus prie šalmo galima naudoti tik guminius arba akrilinius klįjus. Šalmas neturi būti nudažytas.

2. Dalys

2.1 Pristatyto gaminio patikra

Patikrinkite, ar įranga yra sukomplektuota pagal pakuotės sąrašą ir nepažeista.

Pakavimo sąrašas

3 pav.

- šalmas
- Kvėpavimo žarna
- Nulupamoji plėvelė su spaustukais
- Smakro dirželis
- Vartotojo instrukcijos
- Valymo servetėlė

2.2 Priedai / Atsarginės dalys

4 pav.

Pavadinimas

Užsakymas Nr.

1. Kvėpavimo žarna	R06-0635
2. Tarpiklis žarnai	R01-3011
3. Iškvėpimo vožtuvo membrana	R06-0614
4. Apygalvė	R06-0601
5. Apygalvės sandariklis	R06-0610
6. Juostelė nuo prakaito	R06-0602
7. Veido sandariklis	R06-0603
7. Veido sandariklis, atsparus ugniai*	T06-0611
8. Antveidžio komplektas, PK	R06-0616
8. Antveidžio komplektas, PK (TIK AUS)	R06-0667
8. Antveidžio komplektas, TAC	T06-0612
9. Nulupamoji plėvelė, 10 vnt*	T06-0601
9. Nulupamoji plėvelė, 100 vnt*	T06-0608
10. Spaustukai nulupamajai plėvelei*	T06-0607
11. Kaklo juosta	T06-0603
Kaklo juosta, atspari ugniai*	T06-0610
12. Dangtelis su sriegiu ir rankenėle	T06-0640
13. Smakro dirželis	T06-0620
14. Komforto komplektas	T06-0606
15. Suvirintojo skydelis SR 574	T06-0613
16. Valymo servetėlės SR 5226, dėžutėje 50 vnt	H09-0401

* Draudžiama naudoti potencialiai sprogioje atmosferoje

3. Naudojimas

3.1 Diegimas

Taip pat žr. ventilatoriaus SR 500/SR 500 EX/SR 700 naudotojo vadovą.

Kvėpavimo žarna

Prijunkite kvėpavimo žarną atsižvelgdami į 5 pav.

3.2 Užsidėjimas

Taip pat žr. ventilatoriaus SR 500/SR 500 EX/SR 700 naudotojo instrukciją.

- Patikrinkite, ar tinkamai pritvirtinta 3 taškų apygalvė. 43 pav.
- Pakelkite antveidį ir užsidėkite šalimą. 6 pav.
- Jei reikia, sureguliuokite apygalvę. Yra daug reguliavimų parinkčių, žr. 11 pav. Norėdami lengviau sureguliuoti apygalvę, nuimkite apygalvę nuo šalmo, žr. 4.4.6 Kaip pakeisti apygalvę.

Aukščio reguliavimas

- kaip giliai galva įsiskverbia į šalmo galvos dalį.
- kaip aukštai šalmas sėdi ant galvos. Jei reikia, sureguliuokite klausos apsaugos priemones.

Kampo reguliavimas tarp antveidžio ir apygalvės

C. kampas prieš antveidį. Sureguliuokite, jei veidas yra per arti antveidžio arba jei klausos apsaugos priemonė nėra sandari aplink ausį.

D. Galvos apdangalo kampo reguliavimas aplink pakaušį.

Apygalvės pločio reguliavimas

E. apytikslis apygalvės pločio reguliavimas.

F. apygalvės plotis.

- Nuleiskite antveidį, patraukdami veido sandariklį žemyn po smakru. Spragtelėjimo garsas nurodo, kad antveidis buvo visiškai nuleistas. 7 pav.
- Įkiškite pirštą tarp smakro ir veido sandariklio ir pirštu perbraukite per kontaktinį veido sandariklio paviršių, kad patikrintumėte, ar jis gerai priglundą prie veido. 8 pav.
- Patikrinkite, ar kvėpavimo žarna eina išilgai jūsų nugaros ir nėra susisukusi, bei pagal poreikį pareguliuokite. 9 pav.

Oro srauto deflektorius

- Optimaliam patogumui oro srautą galima nukreipti link antveidžio arba veido. 10 pav.

Nulupamoji plėvelė

- Paspauskite nulupamosios plėvelės spaustuką į antveidžio šono centrą. 12 pav.
- Pritvirtinkite nulupamąją plėvelę prie plėvelės spaustukų. 13 pav. Kai montuojate nulupamąją plėvelę, dėkite taip, kad auselės būtų skirtingose vietose ir būtų lengva nuimti. 14 pav.

3.3 Nusiėmimas

Žr. ventilatoriaus SR 500/SR 500 EX/SR 700 naudotojo vadovą.

4. Priežiūra

Asmuo, atsakingas už įrangos valymą ir priežiūrą, turi būti tinkamai apmokytas ir gerai susipažinęs su tokio tipo darbu.

4.1 Valymas

„Sundström“ valymo servetėlės SR 5226 rekomenduojamos kasdieni priežiūrai.

Jeigu įranga labai nešvari, galvos dirželių gumą, apygalvės sandariklį,

veido sandariklį ir juostelę nuo prakaito galima dėti į skalbinių maišelį ir plauti skalbyklėje (ne aukštesnėje kaip 40 °C temperatūroje). Kitus daiktus galima plauti indaplovėje (ne aukštesnėje kaip 55 °C temperatūroje).

Jei reikia, šalimą dezinfekuokite 70 % etanolio arba izopropanolio tirpalu.

PASTABA! Valymui niekada nenaudokite tirpiklio.

4.2 Laikymas

Po valymo įrangą laikykite sausoje ir švarioje vietoje kambario temperatūroje. SR 575 būtina laikyti su visiškai pakeltu arba nuleistu antveidžiu. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.

4.3 Techninės priežiūros grafikas

Rekomenduojami minimalūs techninės priežiūros procedūrų reikalavimai, kad būtumėte tikri, kad įranga visada bus tinkamos naudoti.

	Prieš naudojimą	Po naudojimo	Kasmet
Vizuali apžiūra	●	●	●
Veikimo patikra	●		●
valymas		●	●
Tarpiklio keitimas kvėpavimo žarna			●
Keitimas iškvėpimo vožtuvo membrana			●

Pastebėjus pirmuosius nusidėvėjimo, smūgio žymių, medžiagos pažeidimo ar senėjimo požymius, šalmo apvalkalas arba diržai turi būti pakeisti, kad būtų išlaikytas šalmo apsauginis gebėjimas. Tai turi būti reguliariai tikrinama.

Šalmas, kuriame matomi pažeidimo požymiai, pvz. įtrūkimų ar įbrėžimų, dėl kurių gali susilpnėti jo apsauginės savybės, reikia išmesti. Šalmas taip pat turi būti išmestas, jei avarijos metu arba netoli avarijos jis buvo paveiktas įtempių, net jei nėra matomų pažeidimų.

Šalmas turi būti naudojamas per 5 metus nuo pagaminimo datos arba per 3 metus nuo naudojimo pradžios, atsižvelgiant į tai, kuri iš šių datų yra ankstesnė.

4.4 Pakaitinės dalys

Visada naudokite originalias Sundström dalis. Nemodifikuokite įrangos.

Naudojant neoriginalias dalis arba modifikacijas gali susilpnėti apsauginė funkcija ir kilti pavojus gaminio patvirtinimams.

4.4.1 Antveidžio keitimas

- Atlaisvinkite ir nuimkite antveidį. 15 pav.
- Uždėkite naują antveidį. Pradėkite nuo centro. 16 pav.
- Įsitinkinkite, kad antveidis yra centre ir yra įkištas į šalmo griovelį.
- Pritvirtinkite antveidį dešinėje ir kairėje pusėje. 17, 18 pav. Patikrinkite, ar antveidis tinkamai užfiksuotas aplink šalmo kraštą. 19 pav.

4.4.2 Iškvėpimo vožtuvo membranos keitimas

Iškvėpimo membrana sumontuota vožtuvo dangtelio viduje. 20 pav.

- Nuimkite antveidį. 15 pav.
- Atleiskite ir nuimkite vožtuvo dangtelį. 21 pav.
- Atlaisvinkite ir nuimkite membraną. 22 pav.
- Paspauskite naują membraną tinkamoje padėtyje, kaip parodyta paveikslėlyje. 23 pav. Atidžiai patikrinkite, ar membrana liečiasi su vožtuvų lizdais per visą perimetrą.
- Įspauskite vožtuvo dangtelį į vietą. 24-26 pav.
- Uždėkite antveidį, žr. 4.4.1 *Antveidžio keitimas*.

4.4.3 Keisti veido sandariklį

- Atlaisvinkite veido sandariklio kabliukus nuo apygalvės. 27 pav.
- Išstumkite veido sandariklio kaiščius ir nuimkite veido sandariklį. 28 pav.
- Uždėkite naują veido sandariklį. Veido sandariklio ir antveidžio žymos turi būti viena priešais kitą. 29 pav.
- Įspauskite veido sandariklį aplink antveidį. 30 pav.
- Įsitinkinkite, kad veido sandariklio smeigtukai pritvirtinti antveidėje. 31 pav.
- Pritvirtinkite veido sandariklio kabliukus apygalvėje. 32 pav.

4.4.4 Apygalvės sandariklio keitimas

- Atlaisvinkite veido sandariklio kabliukus nuo apygalvės. 27 pav.
- Nuimkite kaktos sandariklį. 33 pav.
- Uždėkite naują kaktos sandariklį. Nuspauskite kaktos sandariklio ašelius šalmo lizde. 34 pav.

- Uždėkite kaktos sandariklį taip, kad jis tilptų tarp galvos diržo šonų lizdų. 35 pav.
- Patikrinkite, ar galvos diržo sandariklis sumontuotas pagal pav. 36.
- Pritvirtinkite veido sandariklio kabliukus apygalvėje. 32 pav.

4.4.5 Juostelės nuo prakaito keitimas

37 pav.

- Nuimkite apygalvę nuo šalmo, atlaisvindami tris fiksavimo taškus. 43 pav.
- Nuimkite juostelę nuo prakaito.
- Įkiškite apygalvės liežuvėlį į naują juostelę nuo prakaito. 38 pav. Atkreipkite dėmesį, kaip pasukama juostelė nuo prakaito!
- Pritvirtinkite juostelę nuo prakaito prie apygalvės smaigų. 39 pav.
- Lenkite juostelę nuo prakaito aplink apygalvę ir įkiškite smaigus į angas. 40 pav.
- Dvi laisvas juostelės nuo prakaito įdubas pritvirtinkite prie apygalvės. 41, 42 pav.

4.4.6 Apygalvės keitimas

- Nuimkite apygalvę nuo šalmo, atlaisvindami tris fiksavimo taškus. 43 pav.
- Uždėkite naują prakaito juostą, žr. 4.4.5 *Kaip pakeisti prakaito juostą*.
- Uždėkite naują kaktos sandariklį, žr. 4.4.4 *Norėdami pakeisti kaktos sandariklį*.
- Užfiksuokite abu apygalvės tvirtinimo taškus šonuose. 44 pav.
- Priekyje pritvirtinkite apygalvės tvirtinimo tašką. 45 pav.
- Patikrinkite, ar apygalvė užfiksuota šalmo tvirtinimo taškuose.
- Sureguliuokite apygalvę pagal instrukcijas, pateiktas skyriuje 3.2 *Užsidėjimas*.

4.5 Transportas

Nėra jokių specialių reikalavimų pakavimui ir transportavimui.

5. Techninė specifikacija

Apygalvė

Galvos plotis reguliuojamas nuo 50 iki 65 cm.

Svoris

Svoris apie 980 g.

Ant šalmo galima tvirtinti priedus.

Pastaba! Bendras šalmo svoris neturi viršyti 1500 g.

Medžiagos

Plastikiniai komponentai yra pažymėti medžiagos kodu. Gaminyje nėra iš latekso pagamintų sudedamųjų dalių.

Temperatūros diapazonas

- Laikymo temperatūra: Nuo -20 °C iki +40 °C, kai santykinė oro drėgmė mažesnė nei 90 %.
- Eksploatacijos temperatūra: Nuo -10 °C iki +55 °C, kai santykinė oro drėgmė mažesnė nei 90 %.
- Eksploatavimo temperatūra naudojant kartu su ventiliatoriumi SR 500 EX yra nuo -10 °C iki +40 °C.

Tinkamumo trukmė

Įrangos tinkamumo laikas yra 5 metai nuo pagaminimo datos.

6. Simbolių paaiškinimas



Žr. vartotojo instrukcijas



Datos ratas

CE
2849

Patvirtinta „INSPEC International B.V.“
CE ženklui

CE
0402

Patvirtinta „RISE Certification“ CE ženklui



Santykinė drėgmė



-XX°C +XX°C Temperatūros diapazonas

>XX+XX< Medžiagos žymėjimas

7. Patvirtinimas

- SR 575 su SR 500 / SR 500 EX arba SR 700: EN 12941:1998, TH3 klasė.
- SR 575 kartu su ventiliatoriumi SR 500 EX patvirtintas pagal ATEX direktyvą 2014/34/ES.
- Šalmas: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD. -30 °C Naudojimas žemoje temperatūroje
MM Išlydyto metalo pusrūši
440 Vac Šrovės nuotėkio bandymas, elektrinė izoliacija
LD Šoninė deformacija

Antveidis

PK antveidis atitinka EN 166:2001 standarto reikalavimus.

Pažymėta: SR 1 BT 9.

TAC Visor patvirtintas pagal EN 166:2001.

Pažymėta: SR 1 FT 9.

Antveidžio rėmelis

Antveidžio rėmelis atitinka EN 166:2001 standarto reikalavimus.

Pažymėta: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 optinė klasė

3 skysčio taškymasis

9 išsilydę metalai / karštos kietos medžiagos

F Mažas energijos poveikis (45 m/s)

B vidutinės energinės galios poveikis (120 m/s)

T Didelio greičio dalelės esant ekstremalioms temperatūroms.

Tipo patvirtinimą pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425, suderintą su EN 12941:1998, ir EN 166:2001, išdavė notifikuotoji įstaiga Nr. 2849. INSPEC „International B.V.“, Beechavenue, Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Nyderlandai.

Tipo patvirtinimą pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425, suderintą su EN 397:2012, išdavė notifikuotoji įstaiga Nr. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Švedija.

ATEX tipo patvirtinimo sertifikata išdavė notifikuotoji įstaiga Nr. 2804, „ExVeritas ApS.“

IECEX tipo patvirtinimo sertifikata išdavė
Sertifikavimo įstaiga: ExVeritas Limited.

ES atitikties deklaraciją rasite adresu www.srsafety.com

EX kodai:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

EX ženklų reikšmės:



ATEX apsaugos nuo sprogdimo ženklas.

II ATEX įrangos grupė (sprogios atmosferos išskyrus kasyklas su kasyklų dujomis).

2 G ATEX įrangos kategorija (2 = aukštas apsaugos lygis 1 zonai, G = dujos).

2 D ATEX įrangos kategorija (2 = aukštas apsaugos lygis 21 zonai, D = dulkės).

Ex Apsaugota nuo sprogdimo.

ib Apsaugos tipas (vidinė sauga).

IIA Dujų grupė (propanas).

IIIC Dulkių medžiagos grupė (zona su laidžiomis dulkėmis).

T3 Temperatūros klasė, dujos (maksimali paviršiaus temperatūra +200 °C).

T195 °C Temperatūros klasė, dulkės (maksimali paviršiaus temperatūra +195 °C).

Gb Įrangos apsaugos lygis, dujos (aukšta apsauga).

Db Įrangos apsaugos lygis, dulkės (aukšta apsauga).

Ķivere ar vizieri SR 575

Rūpnieciskā aizsargķivere

1. Vispārīga informācija
2. Daļas
3. Lietošana
4. Apkope
5. Tehniskā specifikācija
6. Simbolu skaidrojums
7. Apstiprinājums

1. Vispārīga informācija

Respiratora lietošanai ir jābūt daļai no elpceļu aizsardzības programmas. Padomus skatiet šeit: EN 529:2005. Šajos standartos ietvertās vadlīnijas izceļ svarīgus elpceļu aizsargierīču programmas aspektus, bet neaizstāj valsts vai vietējos noteikumus.

Ja neesat drošs par aprīkojuma izvēli un kopšanu, konsultējieties ar savu darba vadītāju vai sazinieties ar tirdzniecības vietu. Varat arī sazināties ar Sundström Safety AB Tehniskā servisa nodaļu.

1.1 Sistēmas apraksts

SR 575 kopā ar ventilatoru SR 500/SR 500 EX/SR 700 un apstiprinātajiem filtriem ir iekļauta Sundström ar iebūvētu ventilatoru elpošanas aizsargierīču sistēmā, kas atbilst standartam EN 12941:1998 (1. att.). SR 575 var izmantot kopā ar ventilatoru SR 500 EX sprādzienbīstamā vidē.

Elpošanas šūtenei jābūt savienotai ar ventilatoru, kas aprīkots ar filtriem. Iepriekš minētais atmosfēras spiediens, kas rodas galvas augšdaļā, neļauj daļiņām un citiem piesārņotājiem iekļūt elpošanas zonā.

1.2 Lietošanas veidi

SR 575 kopā ar ventilatoru SR 500/SR 500 EX/SR 700 var izmantot kā alternatīvu filtrējošiem respiratoriem visās situācijās, kurās tie ir ieteicami. Tas jo īpaši attiecas uz darbu, kas ir grūts, silts vai ilgstošs. Izvēloties galvas augšdaļu, ir jāņem vērā daži faktori:

- Piesārņojošo vielu veids
- Koncentrācijas
- Darba intensitāte
- Aizsardzības prasības papildus elpošanas aizsargierīces lietošanai.

Ķiveri/vizieri drīkst lietot tikai tad, ja tiek veikti darbi, kam tā ir paredzēta. Ķivere nodrošina ierobežotu aizsardzību, samazinot kritošu priekšmetu spēku, kas atsitas vai iekļūst ķiveres korpusa augšpusē.

Vizieris aizsargā acis un seju no dažādiem apdraudējumiem, piemēram, lidojošiem priekšmetiem, triecieniem, šķakatām un gaisā esošām atkritumiem.

Riska analīze jāveic personai, kurai ir atbilstoša apmācība un pieredze attiecīgajā jomā.

1.3 Brīdinājumi/ierobežojumi

Nemiet vērā, ka elpceļu aizsargierīču lietošanas noteikumus dažādās valstīs var būt atšķirības.

Brīdinājumi

lekārtu nedrīkst lietot:

- Ja ventilators nedarbojas. Šajā neparastajā situācijā iekārta nenodrošinās nekādu aizsardzību. Turklāt pastāv risks, ka ogļskābā gāze ātri uzkrāsies galvas virsējā daļā, kas var izraisīt skābekļa trūkumu.
- Ja piesārņotāji nav zināmi,
- Vidē, kas ir tūlītēji bīstama dzīvībai un veselībai (IDLH),

- Vidē, kur apkārtējais gaiss ir bagātināts ar skābekli vai tajā nav normāls skābekļa saturs,
- Ja jums ir grūti elpot,
- Ja jūtat piesārņotāju smaržu vai garšu,
- Ja rodas reibonis, slikta dūša vai cita veida diskomforts.

Materiāli, kas nonāk saskarē ar jutīgu cilvēku ādu, var izraisīt alerģiskas reakcijas.

Bojāti vai saskrāpēti okulāri ir nekavējoties jānomaina.

Acs aizsargi pret liela ātruma daļiņām, kas valkāti virs standarta optiskajām brillēm, var pārraidīt triecienus, tādējādi radot risku valkātājam.

Kad tiek lietoti dzirdes aizsarglīdzekļi, elektroizolācijas prasība netiek ievērota.

Ja marķējumi uz viziera un viziera rāmja atšķiras, tiek piemērots zemākais.

Kad noplēšamā plēve ir uzstādīta, nav izpildītas 7.1.2.3. punkta „Gaismas izkliedēšana” prasības.

Nolobāmais nesniedz aizsardzību pret 7.2.3. punktu „Izkausēts”.

„Metāli un karstas cietas vielas” un 7.2.4. „Šķidrums pilieni un šķakatas”.

Acu aizsardzība saskaņā ar EN 166:2001 ir derīga temperatūrā no -5 °C līdz +55 °C.

Galvas aizsardzība saskaņā ar EN 397:2012 ir derīga temperatūrā no -30 °C līdz +55 °C.

Ja nepieciešama aizsardzība pret liela ātruma daļiņām ekstremālās temperatūras apstākļos, burts T jāraksta uzreiz aiz trieciēna burtu, t.i., BT. Ja nē, acu aizsargu drīkst lietot tikai pret liela ātruma daļiņām istabas temperatūrā.

Ķiveres nēsāšana ne vienmēr var novērst nāvi vai ilgstošu invaliditāti.

Lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību, šai ķiverai ir jāatbilst vai jāpielāgo lietotāja galvas izmēram.

Ierobežojumi

- Sprādzienbīstamā vidē galvas virsējās daļas nedrīkst lietot kopā ar noplēšamām plēvēm.
- Ja sejas hermētiķis nav cieši saskarē ar seju, spiediens, kas nepieciešams, lai uzturētu pareizo aizsardzības koeficientu, netiks noteikts.
- Ja lietotājs ir pakļauts ļoti lielai darba intensitātei, ieelpošanas fāzes laikā galvas virsējā daļā var rasties negatīvs spiediens, kas var izraisīt noplūdi galvas virsējā daļā.
- Aizsardzības koeficients var tikt samazināts, ja iekārta tiek izmantota vidē, kurā ir liels vēja ātrums.
- Jānodrošina galvas virsējā daļas hermētiķis pret seju. To var būt grūti sasniegt, ja lietotājam ir bārda vai vaigu bārda.
- Nemiet vērā, ka elpošanas šūtene var izveidot cilpu un tikt aizķerta ar kaut ko jūsu apkārtne.
- Nekad neceliet vai nenēsiet aprīkojumu pie elpošanas šūtenes.
- Ķivere nav izstrādāta tā, lai izturētu caurburbošus triecienus no priekšpusēs, sāniem vai aizmugures, taču tā var nodrošināt aizsardzību pret mazāk smagiem triecieniem pret šim virsmām.
- Lietojot ķiveri, izvairieties no saskares ar elektrības vadiem.
- Līmējot priekšmetus uz ķiveres, drīkst izmantot tikai gumijas vai akrila bāzes līmes. Ķiveri nedrīkst krāsot.

2. Daļas

2.1 Piegādes čeks

Pārbaudiet, vai aprīkojums ir pilnīgs saskaņā ar iepakojuma sarakstu un nav bojāts.

Iepakojuma saraksts

3. att.

- Kiveris
- Elpošanas šļūtene
- Noplēšamā plēve ar skavām
- Zoda sikсна
- Lietotāja norādījumi
- Tīrīšanas salvešpāpīrs

2.2 Piederumi / Rezerves daļas

4. att.

Apzīmējums

	Pasūtījuma nr.
1. elpošanas šļūtene	R06-0635
2. Starpliņa šļūtenei	R01-3011
3. Izelpas membrāna	R06-0614
4. Galvas iekare	R06-0601
5. Galvas iekares hermētiķis	R06-0610
6. Sviedru lente	R06-0602
7. Sejas hermētiķis	R06-0603
7. Sejas hermētiķis, liesmas slāpējošs*	T06-0611
8. Viziera komplekts, PC	R06-0616
8. Viziera komplekts, PC (TIKAI AUS)	R06-0667
8. Viziera komplekts, TAC	T06-0612
9. Noplēšamā plēve, 10 gab.*	T06-0601
9. Noplēšamā plēve, 100 gab.*	T06-0608
10. Skavas noplēšamajai plēvei*	T06-0607
11. Kakla pārsegs	T06-0603
Kakla pārsegs, liesmas slāpējošs*	T06-0610
12. Pārsegs ar vītņi un pogu	T06-0640
13. Zoda sikсна	T06-0620
14. Komforta komplekts	T06-0606
15. Metināšanas aizsargs SR 574	T06-0613
16. Tīrīšanas salvetes SR 5226, kastē 50 gab	H09-0401

* Nedrīkst lietot sprādzienbīstamā vidē

3. Lietošana

3.1 Uzstādīšana

Skatiet arī SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilatora lietotāja rokasgrāmatu atkarībā no tā, kurš tiek izmantots.

Elpošanas šļūtene

Pievienojiet elpošanas šļūteni saskaņā ar 5. attēlu.

3.2 Uzvilšana

Skatiet arī lietotāja norādījumus ventilatoram SR 500/SR 500 EX/SR 700 — atkarībā no tā, kurš tiek izmantots.

- Pārbaudiet, vai 3 punktu galvas iekare ir pareizi nostiprināta. 43. att.
- Paceliet vizieri un uzvelciet ķiveri. 6. att.
- Ja nepieciešams, noregulējiet galvas iekari. Ir daudz regulēšanas iespēju, skatiet 11. attēlu. Lai vieglāk noregulētu galvas iekari, noņemiet galvas iekari no ķiveres, skatiet 4.4.6. punktu *Galvas iekares maiņa*.

Augstuma regulēšana

A. cik dziļi galva iegelst galvas daļā.

B. cik augstu ķiverē sēž galva. Ja nepieciešams, pielāgojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Leņķa regulēšana starp vizieri un galvas iekari

C. leņķis pret vizieri. Noregulējiet, ja seja ir pārāk tuvu vizierim vai ja dzirdes aizsargs nav noblīvēts ap ausi.

D. Galvas lentes leņķa regulēšana ap galvas aizmuguri.

Galvas iekares platuma regulēšana

E. galvas iekares platuma aptuvena regulēšana.

F. galvas iekares platums.

- Nolaidiet viziera bloku, pavelkot sejas hermētiķi zem zoda. Klikšķis norāda, ka viziera bloks ir pilnībā nolaists. 7. att.
- Ievietojiet pirkstu starp zodu un sejas hermētiķi un virziet pirkstu gar sejas hermētiķa kontaktvirsmu līdz galam, lai pārbaudītu, vai tas labi pieguļ sejai. 8. att.
- Pārbaudiet un noregulējiet tā, lai elpošanas šļūtene iet gar muguru un nav savīta. 9. att.

Gaisa plūsmas deflektors

- Gaisa plūsmu var virzīt pret vizieri vai seju, lai nodrošinātu optimālu komfortu. 10. att.

Noplēšamā plēve

- Nospiediet noņemamo klipši viziera sānu centrā. 12. att.
- Nostipriniet noplēšamo plēvi pie noplēšamās plēves skavām. 13. att. Uzstādot vairāk noplēšamās plēves, uzstādiēt tās tā, lai izciļņi atrastos dažādās vietās atvieglotai noņemšanai. 14. att.

3.3 Novilkšana

Skatiet SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilatora lietotāja rokasgrāmatu atkarībā no tā, kurš tiks izmantots.

4. Apkope

Personai, kas ir atbildīga par aprīkojuma tīrīšanu un apkopi, ir jābūt atbilstoši apmācītai un labi jāpārzina šāda veida darbs.

4.1 tīrīšana

Sundstrēm tīrīšanas salvetes SR 5226 ir ieteicamas ikdienas kopšanai.

Ja aprīkojums ir netīrāks, galvas iekares hermētiķis, sejas hermētiķi un sviedru lenti var ievietot veļas mašīnā un mazgāt veļas mašīnā (maks. 40 °C). Citus priekšmetus var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā (maks. 55 °C).

Ja nepieciešams, apsmidziniet ķiveri ar 70% etanola vai izopropanola šķīdumu dezinfekcijai.

PIEZĪME! Tīrīšanai nekad neizmantojiet šķīdinātāju.

4.2 Uzglabāšana

Pēc tīrīšanas uzglabājiet aprīkojumu, sausu un tīru, istabas temperatūrā. SR 575 ir jāuzglabā ar pilnībā paceltu vai pilnībā nolaistu vizieri. Sargāt no tiešiem saules stariem.

4.3 Apkopes grafiks

Ieteicamās minimālās prasības apkopes rutīnām, lai jūs būtu pārliecināti, ka aprīkojums vienmēr būs izmantojamā stāvoklī.

	Pirms lietošanas	Pēc lietošanas	Ik gadu
Vizuāla pārbaude	●	●	●
Darbības pārbaude	●		●
tīrīšana		●	●
Starpliņas maiņa elpošanas šļūtene			●
Aizstāšana izelpas membrāna			●

Pie pirmajām nodiluma, triecienu pēdu, materiāla bojājumu vai novecošanas pazīmēm ķiveres apvalks vai iekare ir jānomaina, lai nodrošinātu ķiveres aizsargspējas saglabāšanos. Tas ir regulāri jāpārbauda.

Ķivere, kurai ir bojājumu pazīmes, piem. plaisas vai skrāpējumi, kas var samazināt tā aizsardzības spēju, ir jāzīnicina. Ķivere ir jāzīniet arī tad, ja tā ir bijusi pakļauta spriedzei negadījuma vai avārijas tuvumā, pat ja tai nav redzamu bojājumu.

Ķivere jāizmanto 5 gadu laikā pēc izgatavošanas datuma vai 3 gadu laikā pēc lietošanas uzsākšanas, atkarībā no tā, kurš no šiem datumiem ir agrāks.

4.4 Daļu maiņa

Vienmēr izmantojiet oriģinālās Sundström rezerves daļas. Nepārveidojiet aprīkojumu.

Neoriģinālu detaļu vai modifikāciju izmantošana var samazināt aizsargfunkciju un apdraudēt izstrādājuma saņemtos apstiprinājumus.

4.4.1 Lai nomainītu vizieri

- Atlaidiet un noņemiet vizieri. 15. att.
- Uzstādiet jauno vizieri. Sāciet centrā. 16. att.
- Pārļiecinieties, vai vizieris ir centrēts un atrodas ķiveres rievā.
- Nostipriniet vizieri labajā un kreisajā pusē. 17., 18. att. Pārbaudiet, vai vizieris ir pareizi nofiksēts ap ķiveres malu. 19. att.

4.4.2 Nomainīt izelpas membrānu

Izelpas membrāna ir uzstādīta vārsta vāka iekšpusē. 20. att.

- Noņemiet vizieri. 15. att.
- Atbrīvojiet un noņemiet vārsta pārsegu. 21. att.
- Atbrīvojiet un noņemiet membrānu. 22. att.
- Uzspiediet jauno membrānu pareizajā pozīcijā saskaņā ar attēlu. 23. att. Rūpīgi pārbaudiet, vai membrāna saskaras ar vārsta līgzdu visā apkārtmērā.
- Iespiediet vārsta pārsegu tam paredzētajā vietā. 24.-26. att.
- Uzstādiet vizieri, skatiet sadaļu 4.4.1 *Lai nomainītu vizieri*.

4.4.3 Sejas hermētiķa maiņa

- Atbrīvojiet sejas hermētiķa āķus no galvas iekares. 27. att.
- Izspiediet sejas hermētiķa tapas un noņemiet sejas hermētiķi. 28. att.
- Uzstādiet jauno sejas hermētiķi. Marķējumam uz sejas hermētiķa un viziera jāatrodas vienam pret otru. 29. att.
- Nospiediet sejas hermētiķi visapkārt vizierim. 30. att.
- Pārļiecinieties, vai sejas hermētiķa tapas ir nostiprinātas vizierī. 31. att.
- Nostipriniet sejas hermētiķa āķus galvas iekarē. 32. att.

4.4.4 Galvas iekares hermētiķa maiņa

- Atbrīvojiet sejas hermētiķa āķus no galvas iekares. 27. att.
- Noņemiet pieres hermētiķi. 33. att.
- Uzstādiet jauno pieres hermētiķi. Nospiediet uz leju pieres hermētiķa izciļņus ķiveres līgzdā. 34. att.
- Novietojiet pieres hermētiķi tā, lai tas ietilptu starp galvas iekares sānu līgzdām. 35. att.
- Pārbaudiet, vai galvas iekares hermētiķis ir uzstādīts saskaņā ar 36. att.
- Nostipriniet sejas hermētiķa āķus galvas iekarē. 32. att.

4.4.5 Sejas sviedru lentes maiņa

37. att.

- Noņemiet galvas iekari no ķiveres, atbrīvojot trīs stiprinājuma punktus. 43. att.
- Noņemiet sviedru lenti.
- Iespiediet galvas iekares mēlīti jaunajā sviedru lentē. 38. att. Ievērojiet, kā tiek apgriezta sviedru lente!
- Ievietojiet sviedru lenti galvas iekāres naglīnās. 39. att.
- Aplokiet sviedru lenti ap galvas iekāres sāiti un ievietojiet naglīnas caurumos. 40. att.
- Nostipriniet divas vaļīgās sviedru lentes atveres uz galvas iekāres. 41., 42. att.

4.4.6 Galvas iekāres maiņa

- Noņemiet galvas iekari no ķiveres, atbrīvojot trīs stiprinājuma punktus. 43. att.
- Uzstādiet jaunu sviedru lenti, skatiet 4.4.5 *Lai nomainītu sviedru lenti*.
- Uzstādiet jaunu pieres hermētiķi, skatiet 4.4.4. *Pieres hermētiķa maiņa*.
- Nostipriniet abus galvas siksnas stiprinājuma punktus sānos. 44. att.
- Nostipriniet galvas siksnas fiksācijas punktu priekšpusē. 45. att.
- Pārbaudiet, vai galvas iekare ir nofiksēta ķiveres stiprinājuma punktus.
- Noregulējiet galvas iekari saskaņā ar norādījumiem 3.2. *Uzvilksana*.

4.5 Transportēšana

Nav īpašu prasību attiecībā uz iepakojumu un transportēšanu.

5. Tehniskā specifikācija

Galvas iekare

Galvas platums regulējams no 50 līdz 65 cm.

Svars

Svars ir aptuveni 980 g.

Uz ķiveres iespējams uzstādīt piederumus.

Piezīme! Ķiveres kopējais svars nedrīkst pārsniegt 1500 g.

Materiāli

Plastmasas detaļas ir marķētas ar materiāla kodu. Produkts nesatur komponentus, kas izgatavoti no lateksa.

Temperatūras diapozons

- Glabāšanas temperatūra: No -20 °C līdz +40 °C pie relatīvā mitruma zem 90%.
- Eksploataācijas temperatūra: No -10 °C līdz +55 °C pie relatīvā mitruma zem 90%.
- Eksploataācijas temperatūra, lietojot kopā ar ventilatoru SR 500 EX, ir no -10 °C līdz +40 °C.

Glabāšanas laiks

Iekārtas glabāšanas laiks ir 5 gadi no izgatavošanas datuma.

6. Simbolu skaidrojums



Skatiet lietotāja norādījumus



Datuma ritenis

CE
2849

INSPEC International BV apstiprinājusi atbilstību CE zīmei.

CE
0402

CE apstiprināts no RISE sertifikātu



Relatīvais mitrums



Temperatūras diapazons

>XX< Materiāla apzīmējums

7. Apstiprinājums

- SR 575 ar SR 500/SR 500 EX vai SR 700: EN 12941:1998, klase TH3.
- SR 575 kombinācijā ar ventilatoru SR 500 EX ir apstiprināta saskaņā ar ATEX direktīvu 2014/34/ES.
- Ķivere: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD. -30 °C lietošana zemā temperatūrā
MM kausēta metāla šļakatas
440 V maiņstrāvas strāvas noplūdes pārbaude, elektriskā izolācija
LD sānu deformācija

Vizieris

PC vizieris ir apstiprināts saskaņā ar EN 166:2001.
Atzīmēts: SR 1 BT 9.
TAC Visor ir apstiprināts saskaņā ar EN 166:2001.
Atzīmēts: SR 1 FT 9.

Viziera rāmis

Viziera rāmis ir apstiprināts saskaņā ar EN 166:2001.
Atzīmēts: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Optiskā klase

3 šķidrums izšķakstīšanās

9 Kausēti metāli/karsta cieta viela

F Zema enerģijas ietekme (45 m/s)

B vidējas enerģijas trieciens (120 m/s)

T augsta ātruma daļiņas galējās temperatūrās.

IAL regulas (ES) 2016/425 tipa pārbaudi saskaņā ar EN 12941:1998, un EN 166:2001 ir izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Nīderlande.

Individuālo aizsardzības līdzekļu regulas (ES) 2016/425 tipa pārbaudi saskaņā ar EN 397:2012 ir izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Zviedrija.

ATEX tipa pārbaudes sertifikātus ir izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 2804, ExVeritas ApS.

Ir izsniegts IECEx tipa pārbaudes sertifikāts
No sertifikācijas iestādes: ExVeritas Limited.

ES atbilstības deklarācija ir pieejama šeit: www.srsafety.com

EX kods:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

EX marķējumu atslēga:

- II ATEX sprādzienaizsardzības zīme.
- II ATEX aprīkojuma grupa (sprādzienbīstama vide izņemot raktuves ar metānu).
- 2 G ATEX aprīkojuma kategorija (2 = augsts aizsardzības līmenis 1. zonai, G = gāze).
- 2 D ATEX aprīkojuma kategorija (2 = augsts aizsardzības līmenis 21. zonai, D = putekļi).
Aizsargāts no sprādziena.
- Ex Aizsardzības veids (iekšējā drošība).
- ib Gāzes grupa (propāns).
- IIA Putekļu materiālu grupa (zona ar vadītspējīgiem putekļiem).
- IIIC Putekļu materiālu grupa (zona ar vadītspējīgiem putekļiem).
- T3 Temperatūras klase, gāze (maksimālā virsmas temperatūra +200°C).
- T195°C Temperatūras klase, putekļi (maksimālā virsmas temperatūra +195°C).
- Gb Iekārtas aizsardzības līmenis, gāze (augsta aizsardzība).
- Db Iekārtas aizsardzības līmenis, putekļi (augsta aizsardzība).

Helm met vizier SR 575

Industriële veiligheidshelm

1. Algemene informatie
2. Onderdelen
3. Gebruik
4. Onderhoud
5. Technische specificatie
6. Verklaring van symbolen
7. Goedkeuring

1. Algemene informatie

Het gebruik van adembescherming moet deel uitmaken van een ademhalingsbeschermingsprogramma. Voor advies zie EN 529:2005. De richtlijnen in deze normen benadrukken belangrijke aspecten van een programma voor ademhalingsbeschermingsmiddelen, maar vervangen geen nationale of lokale regelgeving.

Als u twijfelt over de keuze en het onderhoud van de apparatuur, raadpleeg dan uw werkbegeleider of neem contact op met het verkooppunt. U kunt ook contact opnemen met de technische dienst van Sundström Safety AB.

1.1 Systeembeschrijving

De SR 575 is samen met de ventilatoreenheid SR 500/ SR 500 EX/SR 700 en goedgekeurde filters opgenomen in het Sundström-systeem voor ventilatorondersteunde ademhalingsbescherming conform EN 12941:1998 (Fig. 1). De SR 575 kan samen met de ventilatorunit SR 500 EX in explosieve atmosferen worden gebruikt.

De ademslang moet worden aangesloten op de ventilatoreenheid die is voorzien van filters. De bovendruk die in de hoofdkap ontstaat, voorkomt dat deeltjes en andere verontreinigende stoffen in de ademhalingszone terechtkomen.

1.2 Toepassingen

De SR 575 kan samen met de ventilator SR 500/SR 500 EX/ SR 700 als alternatief voor filtermaskers worden gebruikt in alle situaties waarin deze worden aanbevolen. Dit geldt vooral voor zwaar, warm of langdurig werk. Bij het kiezen van een gelaatsdeel moet u rekening houden met de volgende factoren:

- Soort verontreinigende stoffen
- Concentraties
- Werkintensiteit
- Beschermingseisen naast ademhalingsbeschermings-apparaat.

De helm/het vizier mag uitsluitend worden gebruikt voor de werkzaamheden waarvoor deze bedoeld is. De helm biedt beperkte bescherming door de kracht te verminderen van vallende voorwerpen die de bovenkant van de helmschaal raken of doorboren.

Het vizier beschermt de ogen en het gezicht tegen verschillende gevaren, zoals rondvliegende voorwerpen, stoten, spatten en rondvliegend puin.

De risicoanalyse moet worden uitgevoerd door iemand met een geschikte opleiding en ervaring op het desbetreffende gebied.

1.3 Waarschuwingen/bepalingen

Houd er rekening mee dat er per land verschillen kunnen zijn in de regelgeving voor het gebruik van ademhalingsbeschermingsmiddelen.

Waarschuwingen

De apparatuur mag niet worden gebruikt:

- Als de ventilator niet draait. In deze abnormale situatie biedt de apparatuur geen bescherming. Bovendien

bestaat het risico dat er zich snel koolstofdioxide ophoopt in het gelaatsdeel, wat tot zuurstoftekort zou leiden.

- Als de verontreinigende stoffen onbekend zijn,
- In omgevingen die direct gevaarlijk zijn voor het leven en de gezondheid (IDLH),
- In omgevingen waar de omgevingslucht met zuurstof verrijkte lucht is of geen normaal zuurstofgehalte heeft,
- Als u moeite heeft met ademen,
- Als u vervuilde stoffen ruikt of proeft,
- Als u last krijgt van duizeligheid, misselijkheid of ander ongemak.

Materialen die in contact komen met de huid van gevoelige mensen, kunnen allergische reacties veroorzaken.

Beschadigde of gekraakte glazen moeten direct worden vervangen.

Oogbescherming tegen deeltjes met een hoge snelheid die over een standaard oogbril wordt gedragen, kan schokken overbrengen en zo een gevaar vormen voor de drager.

Bij gebruik van gehoorbeschermers wordt niet voldaan aan de vereisten voor elektrische isolatie.

Indien de markeringen op het vizier en het vizierframe verschillen, geldt de laagste.

Wanneer er een beschermfolie is aangebracht, wordt niet voldaan aan de eisen van punt 7.1.2.3 'Lichtdiffusie'.

De beschermfolie biedt geen bescherming tegen punten 7.2.3 'Gesmolten metaal en hete vaste stoffen' en 7.2.4 'Druppels en spatten vloeistof'.

De oogbescherming volgens EN 166:2001 is geldig bij een temperatuur van -5 °C tot +55 °C.

De hoofdbescherming volgens EN 397:2012 is geldig bij temperaturen van -30 °C tot +55 °C.

Als bescherming tegen deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen wordt vereist, moet de letter T meteen achter de impactletter staan, d.w.z. BT. Indien dit niet het geval is, mag de oogbescherming alleen worden gebruikt tegen deeltjes met een hoge snelheid bij kamertemperatuur.

Het dragen van een helm kan niet altijd voorkomen dat iemand overlijdt of langdurig invalide raakt.

Om adequate bescherming te kunnen bieden, moet deze helm in de juiste maat gedragen worden of worden aangepast aan de maat van het hoofd van de gebruiker.

Bepalingen

- Het gelaatsdeel mag niet worden gebruikt in combinatie met beschermfolie in een potentieel explosieve atmosfeer.
- Als de gelaatsafdichting niet stevig op het gezicht aansluit, wordt de druk die nodig is om de juiste beschermingsfactor te behouden, niet bereikt.
- Als de gebruiker wordt blootgesteld aan een zeer hoge werkintensiteit, kan tijdens de inademingsfase onderdruk in het gelaatsdeel ontstaan, wat het risico op lekkage in het gelaatsdeel met zich mee kan brengen.
- Als het product wordt gebruikt in een omgeving waar het hard waait, kan de beschermingsfactor afnemen.
- De afdichting van het gelaatsdeel tegen het gezicht moet gegarandeerd zijn. Dit kan moeilijk worden als de gebruiker een baard of bakkebaarden heeft.
- Houd er rekening mee dat de ademslang een lus kan maken en ergens in de omgeving kan blijven haken.
- Til of draag de apparatuur nooit aan de ademslang.
- De helm is niet ontworpen om penetrerende impact van voren, opzij of achteren te weerstaan, maar kan wel

bescherming bieden tegen minder ernstige impact op dergelijke oppervlakken.

- Vermijd contact met elektrische bedrading wanneer u de helm gebruikt.
- Bij het lijmen van voorwerpen op de helm mogen uitsluitend lijnsoorten op rubber- of acrylbasis worden gebruikt. De helm mag niet worden geleverd.

2. Onderdelen

2.1 Leveringscontrole

Controleer of de apparatuur compleet is in overeenstemming met de paklijst, en onbeschadigd.

Paklijst

Afb. 3

- Helm
- Ademhalingsslang
- Beschermfolie met clips
- Kinband
- Gebruiksaanwijzing
- Reinigingsdoekje

2.2 Accessoires / Reserveonderdelen

Afbeelding 4.

Aanduiding

	Bestelnr.
1. Ademhalingsslang	R06-0635
2. Pakking voor slang	R01-3011
3. Uitademventiel	R06-0614
4. Hoofdharnas	R06-0601
5. Hoofdharnasafdichting	R06-0610
6. Zweetband	R06-0602
7. Gelaatsafdichting	R06-0603
7. Gelaatsafdichting, vlamvertragend*	T06-0611
8. Vizierzet, PC	R06-0616
8. Vizierzet, PC (ALLEEN AUS)	R06-0667
8. Vizierzet, TAC	T06-0612
9. Beschermfolie 10 stuks*	T06-0601
9. Beschermfolie 100 stuks*	T06-0608
10. Clips voor beschermfolie*	T06-0607
11. Nekbedekking	T06-0603
Nekbedekking, vlamvertragend*	T06-0610
12. Deksel met schroefdraad en knop	T06-0640
13. Kinriem	T06-0620
14. Comfortkit	T06-0606
15. Lasscherm SR 574	T06-0613
16. Reinigingsdoekjes SR 5226, doos van 50 stuks	H09-0401

* Mag niet worden gebruikt in een potentieel explosieve atmosfeer

3. Gebruik

3.1 Installatie

Zie ook de gebruikershandleiding van de SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilator, afhankelijk van welke u gebruikt.

Ademhalingsslang

Sluit de ademslang aan volgens figuur 5.

3.2 Opzetten

Zie ook de gebruiksaanwijzing van de SR 500/SR 500 EX/SR 700 ventilator, afhankelijk van welke u gebruikt.

- Controleer of het 3-punts hoofdharnas goed vastzit. Afb. 43

- Zet het vizier omhoog en zet de helm op. Afb. 6
- Stel het hoofdharnas zo nodig af. Er zijn veel afstel mogelijkheden, zie afb. 11. Verwijder het hoofdharnas van de helm om dit gemakkelijker te kunnen bijstellen, zie 4.4.6 *Het hoofdharnas vervangen*.

Hoogteverstelling

- A. hoe diep het hoofdeinde bovenin het hoofddeel zit.
- B. hoe hoog de helm op het hoofd zit. Pas zo nodig aan in verband met gehoorbeschermers.

Afstelling van de hoek tussen vizier en hoofdharnas

- C. de hoek ten opzichte van het vizier. Pas aan indien het gezicht te dicht bij het vizier komt of als de gehoorbeschermer niet afgedicht rond het oor zit.
- D. Aanpassing van de hoek van de hoofdband rond de achterkant van het hoofd.

Afstelling van de breedte van het hoofdharnas

- E. ruwe afstelling van de breedte van het hoofdharnas.
- F. de breedte van het hoofdharnas.

- Duw het vizier omlaag door de gelaatsafdichting onder uw kin te trekken. Een klikgeluid geeft aan dat het vizier volledig is neergelaten. Afbeelding 7.
- Steek uw vinger tussen uw kin en de gelaatsafdichting en strijk met uw vinger helemaal rond het raakvlak van de gelaatsafdichting om de pasvorm om uw gezicht te controleren. Afbeelding 8.
- Controleer of de ademhalingsslang langs uw rug loopt en niet geknikt of verdraaid is, en pas zo nodig aan. Afbeelding 9.

Luchtstroomafleider

- Voor optimaal comfort kan de luchtstroom naar het vizier of gezicht worden geleid. Afbeelding 10.

Beschermfolie

- Druk op de beschermfolieclip in het midden van de zijkant van het vizier. Afbeelding 12.
- Bevestig de beschermfolie aan de beschermfolieclips. Afb. 13. Als u meer beschermfolie aanbrengt, zorg dan dat de lipjes op verschillende plaatsen komen om het verwijderen gemakkelijker te maken. Afbeelding 14.

3.3 Afzetten

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor de SR 500 /SR 500 EX/SR 700-ventilator, afhankelijk van welke u gaat gebruiken.

4. Onderhoud

De persoon die verantwoordelijk is voor het reinigen en onderhouden van de apparatuur, moet een passende opleiding hebben gevolgd en goed bekend zijn met dit soort werkzaamheden.

4.1 Reiniging

Voor het dagelijks onderhoud adviseren we het reinigingsdoekje SR 5226 van Sundström.

Als de apparatuur zwaarder vervuild is, kunnen het hoofdharnas, de gezichtsafdichting en zweetband in een waszak en in de wasmachine worden gewassen (max. 40 °C). Andere artikelen kunnen gewassen worden in de Vaatwasser (max 55 °C).

Indien nodig kunt u de helm ter desinfectie inspuiten met een 70% ethanol- of isopropanoloplossing.

LET OP! Gebruik nooit een oplosmiddel voor het schoonmaken.

4.2 Opslag

Na reiniging het product droog en schoon op kamertemperatuur bewaren. De SR 575 moet worden opgeborgen met het

vizier volledig omhoog of volledig omlaag. Uit direct zonlicht houden.

4.3 Onderhoudsschema

Aanbevolen minimale vereisten voor onderhoudsroutines, zodat u er zeker van bent dat de apparatuur altijd in bruikbare staat verkeert.

	Voor gebruik	Na gebruik	Jaarlijks
Visuele inspectie	●	●	●
Werkingscontrole	●		●
Reiniging		●	●
Vervangen van pakking voor ademhalings slang			●
Vervanging van uitademventiel			●

Bij de eerste tekenen van slijtage, stootbeschadigingen, schade of veroudering van het materiaal, de helm of het harnas, moeten deze worden vervangen zodat de beschermende werking van de helm in stand blijft. Dit moet regelmatig worden gecontroleerd. Een helm die zichtbare beschadigingen heeft, bijv. scheuren of krassen, die de beschermende werking kunnen verminderen, moet worden weggegooid. De helm moet ook worden weggegooid als deze is blootgesteld aan belastingen bij een ongeval of een bijna-ongeval, zelfs als er geen zichtbare schade is. De helm moet binnen 5 jaar na de productiedatum worden gebruikt, of binnen 3 jaar na de ingebruikname, indien dat eerder is.

4.4 Onderdelen vervangen

Gebruik altijd originele onderdelen van Sundström. Wijzig de apparatuur niet.

Het gebruik van niet-originele onderdelen of aanpassingen kan de beschermende functie verminderen en de goedkeuringen die het product heeft gekregen in gevaar brengen.

4.4.1 Het vizier vervangen

- Maak het vizier los en verwijder het. Afb. 15
- Plaats het nieuwe vizier. Begin in het midden. Afb. 16
- Zorg ervoor dat het vizier in het midden zit en in de groef op de helm valt.
- Bevestig het vizier aan de rechter- en linkerzijde. Afbeelding 17, 18. Controleer of het vizier goed vastzit aan de rand van de helm. Afbeelding 19.

4.4.2 Het uitademventiel vervangen

Het uitademmembraan is in het kleppendeksel gemonteerd. Afb. 20

- Verwijder het vizier. Afb. 15
- Maak het kleppendeksel los en verwijder het. Afbeelding 21.
- Maak het membraan los en verwijder het. Afbeelding 22.
- Druk het nieuwe ventiel op de juiste positie volgens de afbeelding. Afbeelding 23. Controleer zorgvuldig of het membraan rondom contact maakt met de klepzitting.
- Druk het kleppendeksel op zijn plaats. Afbeelding 24-26.
- Bevestig het vizier, zie 4.4.1 *Het vizier vervangen*.

4.4.3 De gelaatsafdichting vervangen

- Maak de haken van de gezichtsafdichting los van het hoofdarnas. Afbeelding 27.
- Duw de pennen van de gelaatsafdichting naar buiten en verwijder de gelaatsafdichting. Afbeelding 28.
- Bevestig de nieuwe gelaatsafdichting. De markeringen op de gelaatsafdichting en het vizier moeten tegenover elkaar staan. Afbeelding 29.

- Druk de gelaatsafdichting rondom het vizier. Afbeelding 30.
- Zorg dat de pennen van de gelaatsafdichting vastzitten in het vizier. Afbeelding 31.
- Maak de haken van de gelaatsafdichting vast aan het hoofdarnas. Afbeelding 32.

4.4.4 De afdichting van het hoofdarnas vervangen

- Maak de haken van de gezichtsafdichting los van het hoofdarnas. Afbeelding 27.
- Verwijder de voorhoofdafdichting. Afbeelding 33.
- Plaats de nieuwe voorhoofdafdichting. Duw de twee lipjes van de voorhoofdafdichting omlaag in de opening op de helm. Afbeelding 34.
- Plaats de voorhoofdafdichting tussen de openingen aan de zijkanten van het hoofdarnas. Afbeelding 35.
- Controleer of de afdichting van het hoofdarnas is bevestigd volgens afb. 36.
- Maak de haken van de gelaatsafdichting vast aan het hoofdarnas. Afbeelding 32.

4.4.5 Het zweetbandje vervangen

Afbeelding 37.

- Verwijder het hoofdarnas van de helm door de drie bevestigingspunten los te maken. Afbeelding 43.
- Verwijder de zweetband.
- Duw het lipje van het hoofdarnas in de nieuwe zweetband. Afb. 38. Let op de stand van de zweetband!
- Monteer de zweetband op de pinnen van het hoofdarnas. Afbeelding 39.
- Vouw de zweetband rond de band van het hoofdarnas en steek de pinnen in de gaten. Afbeelding 40.
- Maak de twee losse verbindingen van de zweetband vast aan het hoofdarnas. Afbeelding 41, 42.

4.4.6 Het hoofdarnas vervangen

- Verwijder het hoofdarnas van de helm door de drie bevestigingspunten los te maken. Afbeelding 43.
- Plaats een nieuw zweetbandje, zie 4.4.5 *Om het zweetbandje te vervangen*.
- Plaats een nieuwe voorhoofdafdichting, zie 4.4.4 *Voor het vervangen van de voorhoofdafdichting*.
- Maak de twee bevestigingspunten van het hoofdarnas aan de zijkanten vast. Afbeelding 44.
- Maak het bevestigingspunt van het hoofdarnas aan de voorkant vast. Afbeelding 45.
- Controleer of het hoofdarnas correct vastzit in de bevestigingspunten van de helm.
- Pas het hoofdarnas aan volgens de instructies in paragraaf 3.2 *Opzetten*.

4.5 Vervoer

Er zijn geen speciale eisen wat betreft verpakking en transport.

5. Technische specificatie

Hoofdarnas

Hoofdbreedte verstelbaar tussen 50 en 65 cm.

Gewicht

Gewicht is ongeveer 980 g.

Het is mogelijk om accessoires op de helm te monteren.

Let op! Het totale gewicht van de helm mag niet meer dan 1500 g bedragen.

Materialen

Kunststofonderdelen zijn gemarkeerd met een materiaalcode. Het product bevat geen onderdelen van latex.

Temperatuurbereik

- Opslagtemperatuur: Van -20 °C tot +40 °C bij een relatieve luchtvochtigheid onder 90 %.
- Gebruikstemperatuur: tussen -10 °C en +55 °C bij een relatieve vochtigheidsgraad lager dan 90 %.
- Servicetemperatuur bij gebruik met ventilator SR 500 EX is -10 tot +40 °C.

Houdbaarheid

De apparatuur heeft een houdbaarheid van 5 jaar vanaf de productiedatum.

6. Verklaring van symbolen



Zie gebruiksaanwijzing



Datumwiel

CE
2849

CE goedgekeurd door INSPEC
International BV

CE
0402

CE-goedgekeurd door RISE Certification



Relatieve vochtigheid



Temperatuurbereik

>XX<XX< Materiaalaanduiding

7. Goedkeuring

- SR 575 met SR 500/SR 500 EX of SR 700: EN 12941:1998, klasse TH3.
- De SR 575 in combinatie met de ventilator SR 500 EX is goedgekeurd volgens de ATEX-richtlijn 2014/34/EU.
- Helm: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C gebruik bij lage temperaturen
MM Gesmolten metaalspatten
440 Vac spanningslekttest, elektrische isolatie
Vervorming in lengterichting LD

Vizier

Het PC-vizier is goedgekeurd volgens EN 166:2001.

Gemerkt: SR 1 BT 9.

Het TAC-vizier is goedgekeurd volgens EN 166:2001.

Gemerkt: SR 1 FT 9.

Vizierframe

Het vizierframe is goedgekeurd volgens EN 166:2001.

Gemerkt: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 optische klasse

3 vloeistofspatten

9 gesmolten metaal/hete vaste stoffen

F impact van geringe kracht (45 m/s)

B impact met gemiddelde energie (120 m/s)

T hogesnelheidsdeeltjes bij extreme temperaturen.

De PBM-verordening (EU) 2016/425 Typeonderzoek in overeenstemming met EN 12941:1998, en EN 166:2001 is uitgegeven door aangemelde instantie nr. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Nederland.

De PBM-verordening (EU) 2016/425 Typeonderzoek in overeenstemming met EN 397:2012 is uitgegeven door aangemelde instantie nr. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Zweden.

Het certificaat van ATEX-typeonderzoek is afgegeven door Notified Body nr. 2804, ExVeritas ApS.

Het certificaat van IECEx-typeonderzoek is afgegeven door certificeringsinstantie: ExVeritas Limited.

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.srsafety.com

EX-codes:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Uitleg bij EX-markeringen:



ATEX-symbool explosieve zone.

II ATEX-apparatuurgroep (explosieve omgevingen anders dan mijnen met mijngas).

2 G ATEX-apparatuurcategorie (2 = Hoog beschermingsniveau voor Zone 1, G = Gas).

2 D ATEX-apparatuurcategorie (2 = Hoog beschermingsniveau voor Zone 21, D = Stof).

Ex Explosieveilig.

ib Beschermingstype (intrinsieke veiligheid).

IIA Gasgroep (Propan).

IIIC Stofmateriaalgroep (zone met ontvlambaar stof).

T3 Temperatuurklasse, gas (maximale oppervlaktetemperatuur +200°C).

T195°C Temperatuurklasse, stof (maximale oppervlaktetemperatuur +195°C).

Gb Beschermingsniveau product, gas (hoge bescherming).

Db Beschermingsniveau product, stof (hoge bescherming).

Hjelm med visir SR 575

Industriell vernehjelm

1. Generell informasjon
2. Deler
3. Bruk
4. Vedlikehold
5. Tekniske spesifikasjoner
6. Nøkkel til symboler
7. Godkjenning

1. Generell informasjon

Bruk av respirator skal være en del av et program for åndedrettsvern. Se EN 529:2005 for veiledning. Veiledningen i disse standardene fremhever viktige aspekter ved et program for åndedrettsvern, men overstyrer ikke nasjonale eller lokale forskrifter.

Hvis du føler deg usikker på valg og stell av utstyret, ta kontakt med din arbeidsleder eller ta kontakt med salgsstedet. Du er også velkommen til å ta kontakt med den tekniske serviceavdelingen hos Sundström Safety AB.

1.1 Systembeskrivelse

SR 575 sammen med batteriviften SR 500/SR 500 EX/SR 700 og godkjente filtre er inkludert i Sundströms vifteassisterte åndedrettsvernapparatssystem i samsvar med EN 12941:1998 (fig. 1). SR 575 kan brukes sammen med vifteenhet SR 500 EX i eksplosive atmosfærer.

Pusteslangen må kobles til vifteenhets utstyrt med filtre. Det ovennevnte atmosfæriske trykket generert i hodedelen forhindrer at partikler og andre forurensninger slippes inn i pustesonen.

1.2 Bruksområder

SR 575 sammen med viften SR 500/SR 500 EX/SR 700 kan brukes som et alternativ til åndedrettsvern med filter i alle situasjoner der disse anbefales. Dette gjelder spesielt for utføring av langvarig og hardt arbeid under varme miljøforhold. Når du velger hodedelen, må følgende faktorer tas i betraktning:

- Typer forurensninger
- Konsentrasjoner
- Arbeidsintensitet
- Beskyttelseskrav i tillegg til åndedrettsvern utstyr.

Hjelmen/visiret skal kun brukes ved utførelse av arbeid den er beregnet for. Hjelmen gir begrenset beskyttelse ved å redusere kraften til fallende gjenstander som treffer eller trenger gjennom toppen av hjelmskallet.

Visiret gir beskyttelse for øynene og ansiktet mot ulike farer som flygende gjenstander, støt, sprut og luftbårne rusk.

Risikoanalysen bør gjennomføres av en person som har passende opplæring og erfaring på området.

1.3 Advarsler/begrensninger

Merk at det kan være nasjonale forskjeller i regelverket for bruk av åndedrettsvern.

Advarsler

Utstyret skal ikke brukes:

- Hvis viften ikke går. I denne unormale situasjonen gir utstyret ikke noen beskyttelse. I tillegg er det risiko for at karbondioksid raskt samler seg i hodedelen, noe som fører til oksygenmangel
- Hvis forurensningene er ukjente,
- I miljøer som er umiddelbart farlige for liv og helse (IDLH),
- I miljøer der omgivelsesluften er oksygenrik luft eller ikke har et normalt oksygeninnhold,
- Hvis du synes det er vanskelig å puste,

- Hvis du lukter eller smaker forurensninger,
- Hvis du opplever svimmelhet, kvalme eller annet ubehag.

Materialer som kommer i kontakt med huden til sensitive personer kan forårsake allergiske reaksjoner.

Skadet eller ripet glass må skiftes ut umiddelbart.

Øyebeskyttere mot høyhastighetspartikler som bæres over standard øyebryllere kan overføre støt, og dermed skape en fare for brukeren.

Kravet til elektrisk isolasjon oppfylles ikke ved bruk av hørselsvern.

Der merkingene på visiret og visirrammen er forskjellige, gjelder det laveste.

Når avtagbar beskyttelsesfolie er montert, er ikke kravene i paragraf 7.1.2.3 "Lysspredning" oppfylt.

Beskyttelsesfolien gir ikke beskyttelse mot paragraf 7.2.3 "Smeltede metaller og varme faste stoffer" og 7.2.4 "Dråper og væskesprut".

Øyevernet i henhold til EN 166:2001 er gyldig ved temperaturer -5 °C til +55 °C.

Hodebeskyttelsen i henhold til EN 397:2012 er gyldig ved temperaturer -30 °C til +55 °C.

Hvis beskyttelse mot høyhastighetspartikler ved ekstreme temperaturer er nødvendig, må bokstaven T skrives umiddelbart etter slagbokstaven, dvs. BT. Hvis ikke, skal øyevernet kun brukes mot høyhastighetspartikler ved romtemperatur.

Å bruke hjelmen kan ikke alltid forhindre død eller langvarig funksjonshemming.

For tilstrekkelig beskyttelse må denne hjelmen passe eller tilpasses størrelsen på brukerens hode.

Begrensninger

- Hodedeler må ikke brukes sammen med beskyttelsesfolie i potensielt eksplosiv atmosfære.
- Hvis ansiktstetning ikke er i fast kontakt med ansiktet, vil ikke trykket som er nødvendig for å opprettholde riktig beskyttelsesfaktor, bli etablert.
- Hvis brukeren utsettes for svært høy arbeidsintensitet, kan det oppstå undertrykk i hodetoppen under inhalasjonsfasen, noe som kan innebære risiko for lekkasje inn i hodetoppen.
- Beskyttelsesfaktoren kan reduseres dersom utstyret brukes i omgivelser med høye vindhastigheter.
- Tetningen av hodedelen mot ansiktet må sikres. Dette kan være vanskelig å få til hvis brukeren har skjegg eller kinnskjegg.
- Vær oppmerksom på at pusteslangen kan lage en løkke og bli fanget opp av noe i omgivelsene.
- Løft eller bær aldri utstyret med pusteslangen.
- Hjelmen er ikke designet for å tåle penetrerende støt fra forsiden, sidene eller baksiden, men kan gi beskyttelse mot mindre alvorlige støt mot disse overflatene.
- Unngå kontakt med elektriske ledninger når du bruker hjelmen.
- Ved liming av gjenstander på hjelmen kan det kun brukes gummi- eller akrylbaserte lim. Hjelmen må ikke males.

2. Deler

2.1 Leveringssjekk

Kontroller at utstyret er komplett i henhold til pakkelisten, og uskadet.

Pakkeliste

Fig. 3.

- Hjelm
- Pusteslange
- Beskyttelsesfolie med klips
- Hakereim
- Brukerveiledning
- Rengjøringsserviett

2.2 Tilbehør / Reservedeler

Fig. 4.

Betegnelsen

	Bestillingsnr.
1. Pusteslange	R06-0635
2. Pakning for slange	R01-3011
3. Utåndingsmembran	R06-0614
4. Hodebånd	R06-0601
5. Tetning for hodebånd	R06-0610
6. Svettebånd	R06-0602
7. Ansiktstetning	R06-0603
7. Ansiktstetning, flammehemmende*	T06-0611
8. Visirsett, PC	R06-0616
8. Visirsett, PC (KUN AUS)	R06-0667
8. Visirsett, TAC	T06-0612
9. Beskyttelsesfolie 10 stk*	T06-0601
9. Beskyttelsesfolie 100 stk*	T06-0608
10. Klips for beskyttelsesfolie*	T06-0607
11. Halsbeskyttelse	T06-0603
Halsbeskyttelse, flammehemmende*	T06-0610
12. Deksel med gjenger og knott	T06-0640
13. Hakestropp	T06-0620
14. Komfortpakke	T06-0606
15. Sveiseskjold SR 574	T06-0613
16. Rengjøringsservietter SR 5226, eske med 50 stk	H09-0401

* Må ikke brukes i potensielt eksplosiv atmosfære

3. Bruk

3.1 Installasjon

Se også brukerhåndboken for SR 500/SR 500 EX/SR 700-viften, avhengig av hva som brukes.

Pusteslange

Koble til pusteslangen i henhold til fig. 5.

3.2 Påkledning

Se også brukerveiledningen for SR 500/SR 500 EX/SR 700-viften, avhengig av hva som brukes.

- Kontroller at trepunktshodebåndet er riktig festet. Fig. 43.
- Loft visiret og ta på hjelmen. Fig. 6.
- Juster hodebåndet om nødvendig. Det er mange justeringsmuligheter, se fig. 11. For å justere hodebåndet enklere, fjern hodebåndet fra hjelmen, se 4.4.6 *Bytte hodebånd*.

Høydejustering

- hvor dypt hodet havner i hodedelen.
- hvor høyt hjelmen sitter på hodet. Juster hjelmen om nødvendig for å tilpasse hørselsvern.

Vinkeljustering mellom visir og hodebånd

- vinkelen mot visiret. Juster hvis ansiktet er for nært visiret eller hvis hørselsvernet ikke er forseglet rundt øret.
- Justering av vinkelen på pannebåndet rundt bakhodet.

Viddejustering av hodebåndet

E. grovjustering av hodebåndet.

F. vidden til hodebåndet.

- Senk visirenheten ved å trekke ansiktstetningen ned under haken. En klikkelyd indikerer at visirenheten er senket helt. Fig. 7.
- Før en finger mellom haken og ansiktstetning og før fingeren langs kontaktflaten på ansiktstetning hele veien rundt for å sjekke at den sitter godt mot ansiktet. Fig. 8.
- Sjekk og juster slik at pusteslangen går langs ryggen og at den ikke er vridd. Fig. 9.

Luftstrømsdeflektor

- Luftstrømmen kan rettes mot visiret eller ansiktet for optimal komfort. Fig. 10.

Beskyttelsesfolie

- Trykk klipsen til beskyttelsesfolien inn i midten av siden av visiret. Fig. 12.
- Fest beskyttelsesfolien til beskyttelsesfolieklipsene. Fig. 13. Ved montering av flere beskyttelsesfolier, monter dem slik at flikene ender opp forskjellig for å lette fjerningen. Fig. 14.

3.3 Avkledning

Se brukerhåndboken for SR 500 /SR 500 EX/SR 700-viften, avhengig av hva som skal brukes.

4. Vedlikehold

Den som er ansvarlig for rengjøring og vedlikehold av utstyret skal ha egnet opplæring og være godt kjent med arbeid av denne typen.

4.1 Rengjøring

Sundstrøm rengjøringssserviett SR 5226 anbefales til daglig pleie.

Hvis utstyret er kraftigere tilsmusset, kan tetningen til hodebåndet, ansiktstetningen og svettebåndet legges i en vaskepose og maskinvaskes (maks 40 °C). Andre ting kan vaskes i Oppvaskmaskin (maks 55 °C).

Spray om nødvendig hjelmen med 70 % etanol eller isopropanolløsning for desinfeksjon.

MERK! Bruk aldri løsemiddel til rengjøring.

4.2 Oppbevaring

Etter rengjøring, oppbevar utstyret tørt og rent i romtemperatur. SR 575 bør oppbevares med visiret enten helt hevet eller helt senket. Holdes unna direkte sollys.

4.3 Vedlikeholdsplan

Anbefalte minimumskrav til vedlikeholdsrutiner slik at du er sikker på at utstyret alltid vil være i brukbar stand.

	Før bruk	Etter bruk	Årlig
Visuell inspeksjon	●	●	●
Funksjonskontroll	●		●
Rengjøring		●	●
Skifte av pakning for pusteslange			●
Utskifting av utåndingsmembran			●

Ved første tegn på slitasje, slagmerker, skade eller aldring av materialet, må hjelmkallet eller selen skiftes for å sikre at hjelmens beskyttelsesevne opprettholdes. Dette må sjekkes med jevne mellomrom.

En hjelm som viser tegn til skade, f.eks. sprekker eller riper som kan redusere dens beskyttelsesevne, må kasseres. Hjelmen skal også kasseres dersom den har vært utsatt for påkjenninger ved en ulykke eller nestenulykke, selv om det ikke er synlige skader. Hjelmen skal brukes innen 5 år etter produksjonsdatoen eller innen 3 år etter at den er tatt i bruk, avhengig av hvilken av disse datoene som er først.

4.4 Bytte av deler

Bruk alltid originale Sundström-deler. Ikke modifier utstyret. Bruk av uoriginale deler eller modifisering av utstyret kan redusere beskyttelsesfunksjonen og bidra til bortfall av godkjenningene som produktet er tildelt.

4.4.1 Bytte visir

- Los ut og fjern visiret. Fig. 15.
- Monter det nye visiret. Start i midten. Fig. 16.
- Pass på at visiret er sentrert og havner i sporet på hjelmen.
- Fest visiret på høyre og venstre side. Fig. 17, 18. Sjekk at visiret er ordentlig låst rundt kanten av hjelmen. Fig. 19.

4.4.2 Skifte utåndingsmembranene

Utåndingsmembranen er montert inne i ventildekslet. Fig. 20.

- Ta av visiret. Fig. 15.
- Los ut og fjern ventildekslet. Fig. 21.
- Los ut og fjern membran. Fig. 22.
- Press den nye membran i riktig posisjon i henhold til bildet. Fig. 23. Kontroller nøye at membran er i kontakt med ventilsetet hele veien rundt.
- Trykk ventildekslet på plass. Fig. 24-26.
- Monter visiret, se 4.4.1 Bytte visir.

4.4.3 Bytte ansiktstetning

- Løsne krokene på ansiktstetningen fra hodebåndet. Fig. 27.
- Skyv ansiktstetningspinnene ut og fjern ansiktstetningen. Fig. 28.
- Monter den nye ansiktstetningen. Merkingen på ansiktstetningen og visiret skal være foran hverandre. Fig. 29.
- Trykk ansiktstetningen rundt hele visiret. Fig. 30.
- Pass på at pinnene til ansiktstetningen er festet i visiret. Fig. 31.
- Fest ansiktstetningskrokene i hodebåndet. Fig. 32.

4.4.4 Skifte tetning på hodebåndet

- Løsne krokene på ansiktstetningen fra hodebåndet. Fig. 27.
- Fjern pannetetningen. Fig. 33.
- Monter den nye pannetetningen. Trykk ned klemmene på pannetetningen i festet på hjelmen. Fig. 34.
- Plasser pannetetningen slik at den passer mellom festene på sidene av hodebåndet. Fig. 35.
- Kontroller at tetningen på hodebåndet er montert i henhold til Fig. 36.
- Fest ansiktstetningskrokene i hodebåndet. Fig. 32.

4.4.5 Bytte svettebånd

Fig. 37.

- Fjern hodeselen fra hjelmen ved å løsne de tre festepunktene. Fig. 43.
- Fjern svettebåndet.
- Skyv inn tungen på hodebåndet inn i det nye svettebåndet. Fig. 38. Legg merke til hvordan svettebåndet snus!
- Monter svettebåndet i spissene på hodebåndet. Fig. 39.
- Brett svettebåndet rundt remmen på hodebåndet og sett spissene i hullene. Fig. 40.
- Fest de to løse hylsene til svettebåndet på hodebåndet. Fig. 41, 42.

4.4.6 Skifte hodebåndet

- Fjern hodeselen fra hjelmen ved å løsne de tre festepunktene. Fig. 43.
- Monter et nytt svettebånd, se 4.4.5 Bytte svettebånd.
- Monter en ny pannetetning, se 4.4.4 Slik bytter du pannetetningen.
- Fest begge festepunktene til hodebåndet på sidene. Fig. 44.
- Fest festepunktet til hodebåndet foran. Fig. 45.
- Sjekk at hodebåndet er låst i festepunktene på hjelmen.
- Juster hodebåndet i henhold til instruksjonene i avsnitt 3.2 Påkledning.

4.5 Transport

Det er ingen spesielle krav til pakking og transport.

5. Tekniske spesifikasjoner

Hodesele

Hodebredde justerbar mellom 50 og 65 cm.

Vekt

Vekten er omtrent 980 g.

Det er mulig å montere tilbehør på hjelmen.

Merk! Hjelmens totale vekt skal ikke overstige 1500 g.

Materialer

Plastkomponenter er merket med en materialkode. Produktet inneholder ikke komponenter laget av lateks.

Temperaturområde

- Oppbevaringstemperatur: Fra -20 °C til +40 °C ved en relativ fuktighet under 90 %.
- Driftstemperatur: Fra -10 °C til +55 °C ved en relativ fuktighet under 90 %.
- Driftstemperaturen når den brukes sammen med vifte SR 500 EX er -10 °C til +40 °C.

Holdbarhet

Utstyret har en holdbarhet på 5 år fra produksjonsdato.

6. Nøkkel til symboler



Se bruksanvisningen



Datohjul



CE-godkjent av INSPEC International B.V.



CCE-godkjent av RISE Certification



Relativ fuktighet



>XX+XX< Materialbetegnelse

7. Godkjenning

- SR 575 med SR 500/SR 500 EX eller SR 700: EN 12941:1998, klasse TH3.
- SR 575 i kombinasjon med vifte SR 500 EX er godkjent i henhold til ATEX-direktiv 2014/34/EU.
- Hjel: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD. -30 °C Bruk ved lave temperaturer
MM Smeltet metallsprut
440 Vac Strømlakkasjetest, elektrisk isolasjon
LD Sidedeformasjon

Visir

PC-visiret er godkjent i henhold til EN 166:2001.
Merket: SR 1 BT 9.
TAC-visiret er godkjent i henhold til EN 166:2001.
Merket: SR 1 FT 9.

Visirramme

Visirrammen er godkjent i henhold til EN 166:2001.
Merket: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

- 1 Optisk klasse
- 3 Væskesprut
- 9 Smeltede metaller / varmt fast materiale
- F Lav energipåvirkning (45 m/s)
- B Middels energiinnvirkning (120 m/s)
- T Høyhastighetspartikler ved ekstreme temperaturer.

PPE-forordningen (EU) 2016/425 typeprøving i samsvar med EN 12941:1998, og EN 166:2001 er utstedt av godkjenningsorgan nr. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Nederland.

PPE-forordningen (EU) 2016/425 typeprøving i samsvar med EN 397:2012 er utstedt av godkjenningsorgan nr. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Sverige.

ATEX-typegodkjenningssertifikatet er utstedt av godkjenningsorgan nr. 2804, ExVeritas ApS.

IECEx-typeeksamensbeviset er utstedt av sertifiseringsorgan: ExVeritas Limited.

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på www.srsafety.com

EX-koder:

- Ex II 2 G Ex ib IIA T3 Gb
- Ex II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Nøkkel til EX-merking:

- Ex ATEX eksplosjonsbeskyttelsesmerke.
- II ATEX-utstyrsgruppe (eksplosive atmosfærer annet enn gruver med gruvegass).
- 2 G ATEX Utstyrskategori (2 = Høyt beskyttelsesnivå for sone 1, G = Gass).
- 2 D ATEX-utstyrskategori (2 = høyt beskyttelsesnivå for sone 21, D = støv).
- Ex Eksplosjonsbeskyttet.
- ib Beskyttelsestype (egensikkerhet).
- IIA Gassgruppe (propan).
- IIIC Støvmaterialgruppe (sone med ledende støv).
- T3 Temperaturklasse, gass (maksimal overflatetemperatur +200°C).
- T195°C Temperaturklasse, støv (maksimal overflatetemperatur +195 °C).
- Gb Utstyrsbeskyttelsesnivå, gass (høy beskyttelse).
- Db Utstyrsbeskyttelsesnivå, støv (høy beskyttelse).

Hełm z wizjerem SR 575

Przemysłowy hełm ochronny

1. Informacje ogólne
2. Części
3. Użytkowanie
4. Serwisowanie
5. Specyfikacja techniczna
6. Klucz do symboli
7. Homologacja

1. Informacje ogólne

Stosowanie respiratora musi być częścią programu ochrony układu oddechowego. Aby uzyskać dodatkowe wsparcie, zapoznaj się z normą EN 529:2005. Wytyczne zawarte w tych normach podkreślają ważne aspekty programu stosowania środków ochrony układu oddechowego, ale nie zastępują przepisów krajowych ani lokalnych.

Jeśli masz wątpliwości co do wyboru i pielęgnacji sprzętu, skonsultuj się ze swoim przełożonym lub skontaktuj się z punktem sprzedaży. Zapraszamy również do kontaktu z Działem Serwisu Technicznego firmy Sundström Safety AB.

1.1 Opis systemu

SR 575 wraz z jednostką nawiewową SR 500/SR 500 EX/ SR 700 i zatwierdzonymi filtrami wchodzi w skład urządzenia do ochrony dróg oddechowych z nawiewem firmy Sundström zgodnego z normą EN 12941:1998 (rys. 1). SR 575 można stosować łącznie z jednostką wentylatorową SR 500 EX w atmosferach wybuchowych.

Wąż oddechowy musi być podłączony do jednostki wentylatorowej wyposażonej w filtry. Powyższe ciśnienie atmosferyczne wytwarzane w kasku zapobiega przedostawaniu się cząstek i innych zanieczyszczeń do strefy oddychania.

1.2 Zastosowania

SR 575 wraz z jednostką nawiewową SR 500/SR 500 EX/ SR 700 może być używany jako alternatywa dla respiratorów filtrujących we wszystkich sytuacjach, w których są one zalecane. Dotyczy to zwłaszcza prac ciężkich, odbywających się w ciepłym środowisku lub długotrwałych. Przy wyborze kasku należy uwzględnić następujące czynniki:

- Rodzaj zanieczyszczeń
- Koncentracje
- Intensywność pracy
- Wymagania dotyczące ochrony poza urządzeniem do ochrony dróg oddechowych.

Hełm/wizjer może być używany wyłącznie podczas wykonywania prac, do których jest on przeznaczony. Hełm zapewnia ograniczoną ochronę poprzez redukcję siły spadających przedmiotów, które uderzają lub przebijają górną część jego skorupy.

Wizjer chroni oczy i twarz przed różnymi zagrożeniami, takimi jak latające przedmioty, uderzenia, rozpryski i odłamki unoszące się w powietrzu.

Analizę ryzyka powinna przeprowadzić osoba posiadająca odpowiednie przeszkolenie i doświadczenie w tej dziedzinie.

1.3 Ostrzeżenia/Ograniczenia

Należy pamiętać, że przepisy dotyczące stosowania sprzętu ochrony dróg oddechowych mogą różnić się w poszczególnych krajach.

Ostrzeżenia

Sprzętu nie wolno używać:

- Jeśli nie działa nawiew, oznacza to nienormalną sytuację, w której sprzęt nie zapewni użytkownikowi żadnej ochrony. Ponadto istnieje ryzyko szybkiego nagromadzenia się dwutlenku węgla w górnej części kasku, skutkującego niedoborem tlenu.
- Jeśli zanieczyszczenia są nieznanne,
- W środowiskach bezpośrednio zagrażających życiu i zdrowiu (IDLH),
- W środowiskach, w których powietrze otoczenia jest wzbogacone w tlen lub nie zawiera normalnej zawartości tlenu,
- Jeśli masz trudności z oddychaniem,
- Jeśli czujesz zapach lub smak zanieczyszczeń,
- Jeśli odczuwasz zawroty głowy, nudności lub inny dyskomfort.

Materiały mające kontakt ze skórą osób wrażliwych mogą powodować reakcje alergiczne.

W przypadku zniszczenia lub zadrapania okularów należy je bezzwłocznie wymienić.

Okulary ochronne chroniące przed cząstkami o dużej prędkości, noszone na standardowych okularach korekcyjnych, mogą przenosić uderzenia, stwarzając w ten sposób zagrożenie dla użytkownika.

Gdy używane są ochronniki słuchu, wymóg izolacji elektrycznej nie jest spełniony.

Jeśli oznaczenia na wizjerze i jego oprawie są różne, zastosowanie ma niższa wartość.

W przypadku zastosowania folii ochronnej wymagania określone w punkcie 7.1.2.3 „Rozproszenie światła” nie są spełnione.

Folia nie zapewnia ochrony według klauzuli 7.2.3 „Stopione „metale i gorące ciała stałe” oraz 7.2.4 „Krople i rozpryski cieczy”.

Ochrona oczu zgodna z normą EN 166:2001 obowiązuje w temperaturze od -5 °C do +55 °C.

Ochrona głowy zgodna z normą EN 397:2012 obowiązuje w zakresie temperatur od -30 °C do +55 °C.

Jeżeli wymagana jest ochrona przed cząstkami o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach, należy bezpośrednio po literze określającej siłę uderzenia wpisać literę T, tj. BT. W innym przypadku osłona oczu zapewnia ochronę przed cząstkami o dużej prędkości jedynie w temperaturze pokojowej. Noszenie hełmu nie zawsze może zapobiec śmierci lub długotrwałej niepełnosprawności.

W celu zapewnienia właściwej ochrony, rozmiar hełmu musi być dobrany lub zostać dopasowany do wielkości głowy użytkownika.

Ograniczenia

- W atmosferze potencjalnie wybuchowej nie wolno używać kasku wraz z folią.
- Jeżeli uszczelka nie przylega ściśle do twarzy, nie można wytworzyć ciśnienia niezbędnego do utrzymania właściwego współczynnika ochrony.
- Jeżeli użytkownik jest narażony na bardzo intensywną pracę, podczas fazy wdechu w kasku może wystąpić ciśnienie ujemne, co może wiązać się z ryzykiem przecieku do kasku.
- Współczynnik ochrony może ulec obniżeniu, jeśli urządzenie jest używane w otoczeniu, w którym występują silne wiatry.

- Kask musi szczelnie przylegać do twarzy. Może to być utrudnione w przypadku, gdy użytkownik nosi brodę lub bokobrody.
- Należy pamiętać, że wąż oddechowy może utworzyć pętlę i zostać zaczepiony przez jakiś obiekt znajdujący się w otoczeniu.
- Nigdy nie podnoś i nie przenoś sprzętu, trzymając go za wąż oddechowy.
- Konstrukcja hełmu nie zapewnia ochrony przed silnymi uderzeniami z przodu, boku lub z tyłu, niemniej może on chronić przed słabszymi uderzeniami w te powierzchnie.
- Podczas używania kasku należy unikać kontaktu z przewodami elektrycznymi.
- Do przyklejania przedmiotów do hełmu należy używać wyłącznie kleju na bazie gumy lub akrylu. Nie wolno malować hełmu.

2. Części

2.1 Kontrola dostawy

Sprawdź, czy sprzęt jest kompletny, zgodny z listą przewozową i nieuszkodzony.

Zawartość opakowania

Rys. 3.

- Hełm
- Wąż oddechowy
- Folia z klipsami
- Pasek pod brodę
- Instrukcje użytkownika
- Chusteczka czyszcząca

2.2 Akcesoria / Części zamienne

Rys. 4.

Oznaczenie

Nr zamówienia

1. wąż oddechowy	R06-0635
2. Uszczelka do węża	R01-3011
3. Membrana wydechowa	R06-0614
4. Więżba na głowę	R06-0601
5. Uszczelka więżby na głowę	R06-0610
6. Opaska przeciwpotna	R06-0602
7. Uszczelnienie twarzy	R06-0603
7. Uszczelnienie twarzy, ognioodporne*	T06-0611
8. Zestaw wizjerów, PC	R06-0616
8. Zestaw wizjerów, PC (TYLKO AUS)	R06-0667
8. Zestaw wizjerów, TAC	T06-0612
9. Folia, 10 szt.*	T06-0601
9. Folia, 100 szt.*	T06-0608
10. Klipsy do folii*	T06-0607
11. Osłona szyi	T06-0603
Osłona szyi, trudnopalna*	T06-0610
12. Pokrywa z gwintem i galką	T06-0640
13. Pasek pod brodę	T06-0620
14. Zestaw Comfort	T06-0606
15. Wizjer spawalniczy SR 574	T06-0613
16. Chusteczki czyszczące SR 5226, pudełko 50 szt.	H09-0401

* Nie wolno stosować w atmosferze potencjalnie wybuchowej.

3. Użytkowanie

3.1 Instalacja

Zobacz także instrukcję obsługi wentylatora SR 500/SR 500 EX/SR 700, w zależności od tego, który jest używany.

Wąż oddechowy

Podłącz wąż oddechowy zgodnie z rys. 5.

3.2 Nakładanie

Zobacz także instrukcję obsługi wentylatora SR 500/SR 500 EX/SR 700, w zależności od tego, który jest używany.

- Sprawdź, czy 3-punktowa więżba na głowę jest prawidłowo zamocowana. Ryc. 43.
- Podnieś wizjer i załóż hełm. Rys. 6.
- W razie potrzeby wyreguluj więżbę na głowę. Istnieje wiele opcji regulacji, patrz rys. 11. Aby łatwiej wyregulować więżbę na głowę, zdejmij ją z hełmu, zob. 4.4.6 *Wymiana więżby na głowę*.

Regulacja wysokości

- jak głęboko głowa wchodzi w osłonę.
- jak wysoko hełm znajduje się na głowie. Dopasuj do ochronników słuchu, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Regulacja kąta nachylenia pomiędzy wizjerem i więżbą na głowę

- kąt nachylenia względem wizjera. Wyreguluj, jeśli wizjer znajduje się zbyt blisko twarzy lub ochronniki słuchu nie przylegają do uszu.
- regulacja kąta nachylenia paska z tyłu głowy.

Regulacja szerokości więżby na głowę

- orientacyjna regulacja szerokości więżby na głowę.
- szerokość więżby na głowę.

- Opuść jednostkę wizjera, pociągając uszczelnienie twarzy pod brodę. Kliknięcie oznacza, że wizjer jest całkowicie opuszczony. Rys. 7.
- Włóż palec między brodę a uszczelkę twarzy i przesuń palcem wzdłuż całej powierzchni styku uszczelki twarzy, aby sprawdzić, czy dobrze przylega do twarzy. Rys. 8.
- Sprawdź i wyreguluj tak, aby wąż oddechowy przebiegał wzdłuż pleców i nie był skręcony. Rys. 9.

Deflektor przepływu powietrza

- Strumień powietrza może być kierowany na wizjer lub twarz w celu zapewnienia optymalnego komfortu. Rys. 10.

Folia

- Zaciśnij zaciski mocujące folii pośrodku boków wizjera. Rys. 12.
- Przymocuj folię ochronną do zacisków mocujących. Rys. 13. W przypadku mocowania większej liczby folii ochronnych, umieść je nierównolegle, aby ułatwić zdejmowanie. Rys. 14.

3.3 Zdejmowanie

Zobacz instrukcję obsługi jednostki nawiewowej SR 500 / SR 500 EX / SR 700, która ma być używana.

4. Serwisowanie

Osoba odpowiedzialna za czyszczenie i konserwację sprzętu musi posiadać odpowiednie przeszkolenie i dobrą znajomość prac tego typu.

4.1 Czyszczenie

Do codziennej pielęgnacji zaleca się stosowanie chusteczek czyszczących Sundström SR 5226.

Jeśli sprzęt jest bardziej zanieczyszczony, uszczelnienie więżby na głowę, uszczelkę na twarz i opaskę przeciwpotną można włożyć do woreczka do prania i prać w palce (maks. temperatura 40 °C). Pozostałe elementy można myć w zmywarce (w temperaturze maks. 55°C).

W razie potrzeby należy spryskać hełm 70% roztworem etanolu lub izopropanolu w celu dezynfekcji.

UWAGA! Do czyszczenia nigdy nie należy używać rozpuszczalnika.

4.2 Przechowywanie

Po wyczyszczeniu sprzęt należy przechowywać w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. SR 575 należy przechowywać z całkowicie podniesionym lub całkowicie opuszczonym wizjerem. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

4.3 Harmonogram serwisowania

Zalecane minimalne wymagania dotyczące procedur konserwacyjnych, dzięki którym będziesz mieć pewność, że sprzęt będzie zawsze sprawny.

	Przed użyciem	Po użyciu	Rocznie
Kontrola wizualna	●	●	●
Kontrola działania	●		●
Czyszczenie		●	●
Wymiana uszczelki do wąż oddechowy			●
Wymiana membrana wydechowa			●

W przypadku zauważenia pierwszych oznak zużycia, śladów uderzeń, uszkodzeń lub starzenia się materiału, należy wymienić skorupę kasku lub jego uprząż, aby zachować właściwości ochronne kasku. Należy to regularnie sprawdzać. Hełm ze śladami uszkodzeń, np. pęknięciami lub rysami, które mogą zmniejszać jego właściwości ochronne, należy wycofać z użytkowania. Hełm należy wycofać z użytkowania również wtedy, gdy był on narażony na działanie silnych czynników mechanicznych podczas wypadku lub zagrożenia wypadkiem, nawet przy braku widocznych uszkodzeń.

Hełm należy używać w ciągu 5 lat od daty produkcji lub w ciągu 3 lat od daty rozpoczęcia jego użytkowania — obowiązuje data, która nastąpi wcześniej.

4.4 Wymiana części

Zawsze należy używać oryginalnych części firmy Sundström. Nie modyfikuj sprzętu.

Korzystanie z nieoryginalnych części lub wprowadzanie modyfikacji może zmniejszyć stopień ochrony i naruszać atesty produktu.

4.4.1 Wymiana wizjera

- Zwolnij i wyjmij wizjer. Rys. 15.
- Załóż nowy wizjer. Zaczniij od środka. Rys. 16.
- Upewnij się, że wizjer jest wyśrodkowany i znajduje się w rowku na hełmie.
- Zabezpiecz wizjer z prawej i lewej strony. Rys. 17, 18.
- Sprawdź, czy wizjer jest prawidłowo zablokowany na krawędzi hełmu. Rys. 19.

4.4.2 Wymiana membran wydechowych

Membrana wydechowa jest zamontowana wewnątrz pokrywki zaworu.

Ryc. 20.

- Zdejmij wizjer. Rys. 15.
- Zwolnij i zdejmij pokrywę zaworów. Ryc. 21.
- Zwolnij i wyjmij membranę. Ryc. 22.
- Umieść nową membranę we właściwej pozycji zgodnie z rysunkiem. Rys. 23. Sprawdź dokładnie, czy membrana styka się z gniazdem zaworu na całym obwodzie.
- Wciśnij pokrywkę zaworu na miejsce. Ryc. 24-26.
- Zamontuj wizjer, zobacz 4.4.1 *Wymiana wizjera*.

4.4.3 Wymiana uszczelnienia twarzy

- Odlącz haki uszczelki twarzy od upręży nagłownej. Ryc. 27.
- Wypchnij kołki uszczelki twarzowej i zdejmij uszczelkę twarzową. Ryc. 28.
- Zamontuj nową uszczelkę twarzową. Oznaczenia na uszczelnieniu twarzy i wizjerze powinny znajdować się naprzeciwko siebie. Ryc. 29.
- Docisnij uszczelnienie twarzy wokół wizjera. Ryc. 30.
- Upewnij się, że bolce uszczelniające są zamocowane w wizjerze. Ryc. 31.
- Przypnij zaczepy uszczelnienia twarzy do więźby na głowę. Ryc. 32.

4.4.4 Wymiana uszczelnienia więźby na głowę

- Odlącz haki uszczelki twarzy od upręży nagłownej. Ryc. 27.
- Zdejmij uszczelkę czołową. Ryc. 33.
- Zamontuj nową uszczelkę czołową. Wciśnij wypustki uszczelnienia czołowego w gniazdo na hełmie. Ryc. 34.
- Umieść uszczelkę czołową tak, aby pasowała między gniazda po bokach upręży nagłownej. Ryc. 35.
- Upewnij się, że uszczelnienie więźby na głowę jest zamontowane zgodnie z rys. 36.
- Przypnij zaczepy uszczelnienia twarzy do więźby na głowę. Ryc. 32.

4.4.5 Wymiana opaski przeciwpotnej

Ryc. 37.

- Zdejmij więźbę na głowę z hełmu, zwalniając trzy punkty mocowania. Ryc. 43.
- Zdejmij opaskę przeciwpotną.
- Wsuń język więźby na głowę do nowej opaski przeciwpotnej. Ryc. 38. Zwróć uwagę, jak obrócona jest opaska przeciwpotna!
- Dopasuj opaskę przeciwpotną do bolców więźby na głowę. Ryc. 39.
- Złóż opaskę przeciwpotną wokół taśm więźby na głowę i umieść bolce w otworach. Ryc. 40.
- Przymocuj dwa luźne gniazda opaski przeciwpotnej do więźby na głowę. Ryc. 41, 42.

4.4.6 Wymiana więźby na głowę

- Zdejmij więźbę na głowę z hełmu, zwalniając trzy punkty mocowania. Ryc. 43.
- Załóż nową opaskę przeciwpotną, zobacz 4.4.5 *Wymiana opaski przeciwpotnej*.
- Zamontuj nową uszczelkę czołową, patrz 4.4.4, aby wymienić uszczelkę czołową.
- Zabezpiecz oba punkty mocowania więźby na głowę. Ryc. 44.
- Zabezpiecz punkt mocowania więźby na głowę z przodu. Ryc. 45.
- Sprawdź, czy więźba na głowę jest zablokowana w punktach mocowania hełmu.
- Wyreguluj więźbę na głowę zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie 3.2 *Nakładanie*.

4.5 Transport

Nie ma szczególnych wymagań dotyczących opakowania i transportu.

5. Specyfikacja techniczna

Więźba na głowę

Regulowany obwód głowy od 50 do 65 cm.

Waga

Waga wynosi około 980 g.

Istnieje możliwość mocowania akcesoriów na hełmie.

Uwaga! Całkowita waga hełmu nie może przekraczać 1500 g.

Materiały

Elementy plastikowe są oznaczone kodem materiału. Produkt nie zawiera elementów wykonanych z lateksu.

Zakres temperatur

- Temperatura przechowywania: Od -20 °C do +40 °C przy wilgotności względnej poniżej 90%.
- Temperatura pracy: Od -10 °C do +55 °C przy wilgotności względnej poniżej 90%.
- Temperatura pracy przy stosowaniu z wentylatorem SR 500 EX wynosi od -10 °C do +40 °C.

Data przydatności

Okres przydatności sprzętu wynosi 5 lat od daty produkcji.

6. Klucz do symboli



Zobacz instrukcję użytkownika



Kółko z oznaczeniem daty

CE
2849

Certyfikat CE wydany przez INSPEC International BV

CE
0402

Świadectwo CE wydane przez RISE Certification



Wilgotność względna



-XX°C - +XX°C Zakres temperatur

>XX<XX<

Oznaczenie materiału

7. Homologacja

- SR 575 z SR 500/SR 500 EX lub SR 700: EN 12941:1998, klasa TH3.
- SR 575 w połączeniu z wentylatorem SR 500 EX jest zatwierdzony zgodnie z dyrektywą ATEX 2014/34/UE.
- Hełm: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30°C Użytkowanie w niskich temperaturach
MM, rozbryzgi stopionego metalu
440 VAC Próba prądu upływu, izolacja elektryczna
Deformacja poprzeczna LD

Wizjer

Wizjer PC spełnia wymagania normy EN 166:2001.

Oznaczenie: SR 1 BT 9.

Wizjer TAC spełnia wymagania normy EN 166:2001.

Oznaczenie: SR 1 FT 9.

Oprawa wizjera

Oprawa wizjera spełnia wymagania normy EN 166:2001.

Oznaczenie: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Klasa optyczna

3 Rozprysk cieczy

9 Metale stopione/gorące ciało stałe

F ochrona przed uderzeniami o małej energii (45 m/s)

B ochrona przed uderzeniami o średniej energii (120 m/s)

T Cząstki o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach.

Rozporządzenie w sprawie ŚOI (UE) 2016/425 Badanie typu zgodnie z normami EN 12941:1998, i EN 166:2001 zostało wydane przez jednostkę notyfikowaną nr 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Holandia.

Rozporządzenie w sprawie ŚOI (UE) 2016/425 Badanie typu zgodnie z normą EN 397:2012 zostało wydane przez jednostkę notyfikowaną nr 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Szwecja.

Certyfikat badania typu ATEX został wydany przez jednostkę notyfikowaną nr 2804, ExVeritas ApS.

Certyfikat badania typu IECEx został wydany

Przez Jednostkę Certyfikującą: ExVeritas Limited.

Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem www.srsafety.com

Kody EX:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Klucz do oznaczeń EX:



Znak ochrony przeciwybuchowej ATEX.

II

Grupa urządzeń ATEX (atmosfery wybuchowe) inne niż kopalnie z systemem tłumienia ognia.

2G

Kategoria wyposażenia ATEX (2 = wysoki poziom ochrony dla strefy 1, G = gaz).

2 D

Kategoria wyposażenia ATEX (2 = wysoki poziom ochrony dla strefy 21, D = pył).

Ex

ib

Zabezpieczenie przed wybuchem.

Rodzaj zabezpieczenia (zabezpieczenie iskrobezpieczne).

IIA

IIIC

Grupa gazowa (propan).

Grupa materiałów pylistych (strefa z pyłem przewodzącym).

T3

Klasa temperaturowa: gaz (maksymalna temperatura powierzchni +200°C).

T195°C

Klasa temperaturowa, pył (maksymalna temperatura powierzchni +195°C).

GB

Poziom ochrony sprzętu, gaz (wysoki poziom ochrony).

Db

Poziom ochrony sprzętu, pył (wysoki poziom ochrony).

Capacete com visor SR 575

Capacete de proteção industrial

1. Informações gerais
2. Peças
3. Utilização
4. Manutenção
5. Especificações técnicas
6. Chave dos símbolos
7. Aprovação

1. Informações gerais

O uso de um respirador deve fazer parte de um programa de proteção respiratória. Para obter aconselhamento, consulte a norma EN 529:2005. As orientações contidas nessas normas destacam aspectos importantes de um programa de dispositivos de proteção respiratória, mas não substituem as regulamentações nacionais ou locais.

Em caso de dúvidas relativamente à seleção e manutenção do equipamento, consulte o seu supervisor ou entre em contacto com o revendedor. Você também pode entrar em contacto com o Departamento de Serviço Técnico da Sundström Safety AB.

1.1 Descrição do sistema

O SR 575, juntamente com a unidade de ventilação SR 500/ SR 500 EX/SR 700 e filtros aprovados, está incluído no sistema de dispositivo de proteção respiratória assistida por ventilador Sundström, em conformidade com a norma EN 12941:1998 (Fig. 1). O SR 575 pode ser utilizado junto com a unidade de ventilação SR 500 EX em atmosferas explosivas.

A mangueira de respiração deve ser ligada à unidade de ventilação equipada com filtros. A pressão atmosférica gerada na proteção de cabeça impede a entrada de partículas e outros poluentes na zona de respiração.

1.2 Aplicações

O SR 575, juntamente com a unidade de ventilação SR 500/ SR 500 EX/SR 700, pode ser usado como alternativa às máscaras respiratórias de filtro em todas as situações em que estas são recomendadas. Isso se aplica particularmente ao trabalho duro, quente ou de longa duração. Ao selecionar a proteção de cabeça, deverão ter-se em conta estes fatores, entre outros:

- Tipo de poluentes
- Concentrações
- Intensidade do trabalho
- Requisitos de proteção além do dispositivo de proteção respiratória.

O capacete/visera só deve ser usado durante a execução do trabalho a que se destina. O capacete oferece proteção limitada ao reduzir a força da queda de objetos que atingem ou penetram a parte superior do casco do capacete.

A viseira oferece proteção para os olhos e o rosto contra vários perigos, como objetos voadores, impactos, respingos e detritos transportados pelo ar.

A análise de risco deve ser realizada por uma pessoa com treinamento e experiência adequados na área.

1.3 Avisos/Limitações

Tenha em atenção que os regulamentos para a utilização de equipamentos de proteção respiratória podem variar consoante o país.

Avisos

O equipamento não deve ser utilizado:

- Se a unidade de ventilação não estiver em funcionamento. Nessa situação anormal, o equipamento não fornecerá proteção. Além disso, existe o risco de o dióxido de carbono se acumular rapidamente na proteção de cabeça, o que levaria à deficiência de oxigênio
- Se os poluentes forem desconhecidos,
- Em ambientes imediatamente perigosos para a vida e a saúde (IDLH),
- Em ambientes onde o ar ambiente é ar enriquecido com oxigênio ou não tem um teor normal de oxigênio,
- Se você achar difícil respirar,
- Se você sentir cheiro ou gosto de poluentes,
- Se sentir tonturas, náuseas ou outro desconforto.

Materiais que entram em contato com a pele de pessoas sensíveis podem causar reações alérgicas.

As lentes danificadas ou riscadas tem de ser imediatamente substituídas.

Os protetores oculares contra partículas a alta velocidade usados sobre óculos oftálmicos comuns podem transmitir impactos, criando assim um risco para o utilizador.

Ao utilizar protetores auditivos, não se cumpre o requisito de isolamento elétrico.

Quando as marcações na viseira e na armação da viseira forem diferentes, aplica-se a mais baixa.

Quando está presente uma película destacável, os requisitos da cláusula 7.1.2.3 "Difusão de luz" não são cumpridos.

A película destacável não oferece proteção contra as cláusulas 7.2.3 "Metais fundidos e sólidos quentes" e 7.2.4 "Respingos e salpicos de líquidos".

A proteção ocular de acordo com EN 166:2001 é válida em temperaturas de -5 °C a +55 °C.

A proteção da cabeça conforme EN 397:2012 é válida em temperaturas de -30 °C a +55 °C.

Se for necessária proteção contra partículas de alta velocidade em temperaturas extremas, a letra T deve ser escrita imediatamente após a letra de impacto, ou seja, BT. Caso contrário, o protetor ocular deverá ser usado somente contra partículas de alta velocidade em temperatura ambiente.

O uso de um capacete nem sempre pode evitar a morte ou invalidez de longo prazo.

Para conseguir uma proteção adequada, este capacete deve ajustar-se ou ser ajustado ao tamanho da cabeça do utilizador.

Limitações

- As proteções de cabeça não devem ser utilizadas com películas destacáveis em atmosferas potencialmente explosivas.
- Se o vedante para o rosto não estiver firmemente em contacto com o rosto, a pressão necessária para manter o fator de proteção correto não será estabelecida.
- Se o utilizador for exposto a uma intensidade de trabalho muito elevada, poderá ocorrer pressão negativa na proteção de cabeça durante a fase de inalação, o que poderá resultar no risco de fuga para a proteção de cabeça.
- O fator de proteção pode ser reduzido se o equipamento for usado em ambientes com ventos muito fortes.
- Deverá garantir-se que a proteção de cabeça está bem encostada ao rosto. Isto pode ser difícil de conseguir se o utilizador tiver barba ou patilhas.
- Esteja ciente de que a mangueira de respiração pode formar um laço e ficar presa em algo ao redor.
- Nunca levante ou carregue o equipamento pela mangueira de respiração.

- O capacete não foi projetado para suportar impactos penetrantes pela frente, pelos lados ou por trás, mas pode fornecer proteção contra impactos menos severos contra essas superfícies.
- Evite o contato com a fiação elétrica ao usar o capacete.
- Ao colar itens no capacete, somente adesivos à base de borracha ou acrílico podem ser usados. O capacete não deve ser pintado.

2. Peças

2.1 Verificação do conteúdo

Verifique se o equipamento está completo de acordo com a lista de embalagem e sem danos.

Lista de embalagem

Figura 3.

- Capacete
- Mangueira de respiração
- Película destacável com cliques
- Cinta de queixo
- Instruções de uso
- Toalhinha de limpeza

2.2 Acessórios / Peças de reposição

Figura 4.

Designação	N.º de encomenda
1. Mangueira de respiração	R06-0635
2. Junta para mangueira	R01-3011
3. Membrana de exalação	R06-0614
4. Arnês de cabeça	R06-0601
5. Vedante do arnês de cabeça	R06-0610
6. Banda de suor	R06-0602
7. Vedante para o rosto	R06-0603
7. Vedante para o rosto, retardador de chama*	T06-0611
8. Conjunto de visor, PC	R06-0616
8. Conjunto de visor, PC (APENAS AUS)	R06-0667
8. Conjunto de visor, TAC	T06-0612
9. Película destacável, 10 unidades*	T06-0601
9. Película destacável, 100 unidades*	T06-0608
10. Cliques para película destacável*	T06-0607
11. Cobertura para pescoço	T06-0603
Cobertura para pescoço, retardador de chama*	T06-0610
12. Tampa com rosca e botão	T06-0640
13. Cinta de queixo	T06-0620
14. Kit conforto	T06-0606
15. Máscara de soldadura SR 574	T06-0613
16. Toalhetes de limpeza SR 5226, caixa com 50	H09-0401

* Não deve ser utilizado em atmosfera explosiva

3. Utilização

3.1 Instalação

Consulte também o manual do utente do ventilador SR 500/SR 500 EX/SR 700, qualquer que seja o modelo utilizado.

Mangueira de respiração

Conecte a mangueira de respiração de acordo com a Fig. 5.

3.2 Colocação

Consulte também as instruções de utilização da unidade de ventilação SR 500/SR 500 EX/SR 700, conforme o modelo utilizado.

- Verifique se o arnês de cabeça de 3 pontos está preso corretamente. Figura 43.
- Levante o visor e coloque o capacete. Figura 6.
- Se necessário, ajuste o arnês de cabeça. São muitas as opções de ajuste (ver a Fig. 11). Para ajustar o arnês de cabeça com mais facilidade, remova o arnês de cabeça do capacete (ver 4.4.6 Trocar o arnês de cabeça).

Ajuste de altura

- A. a profundidade da extremidade da cabeça dentro da parte da cabeça.
- B. quão alto o capacete fica na cabeça. Se for necessário, ajuste tendo em conta protetores auditivos.

Ajuste de ângulo entre a viseira e o arnês de cabeça

- C. o ângulo contra a viseira. Ajuste se o rosto estiver muito próximo do visor ou se o protetor auditivo não estiver completamente selado à volta da orelha.
- D. Ajuste do ângulo da faixa de cabeça ao redor da parte de trás da cabeça.

Ajuste de largura do arnês de cabeça

- E. ajuste aproximado da largura do arnês de cabeça.
- F. A largura do arnês de cabeça.

- Desça o visor puxando o vedante para o rosto para baixo do queixo. Um clique indica que a viseira foi totalmente abaixada. Figura 7.
- Insira um dedo entre o queixo e o vedante para o rosto e passe-o ao longo de toda a superfície de contacto do vedante para o rosto, para verificar o ajuste correto ao rosto. Figura 8.
- Verifique e ajuste para que a mangueira de respiração passe ao longo das suas costas e não fique torcida. Figura 9.

Defletor de fluxo de ar

- O fluxo de ar pode ser direcionado para o visor ou para o rosto para um maior conforto. Figura 10.

Película destacável

- Pressione o clipe da película destacável no centro da lateral do visor. Figura 12.
- Prenda a película destacável aos cliques de película destacável. Fig. 13. Ao colocar mais películas destacáveis, faça-o de modo que as abas fiquem em posições diferentes para facilitar a remoção. Figura 14.

3.3 Remoção

Consulte o manual do utilizador para a unidade de ventilação SR 500 /SR 500 EX/SR 700, conforme o modelo utilizado.

4. Manutenção

A pessoa responsável pela limpeza e manutenção do equipamento deve ter treinamento adequado e estar bem familiarizada com esse tipo de trabalho.

4.1 Limpeza

Os lenços de limpeza Sundström SR 5226 são recomendados para cuidados diários.

Se o equipamento estiver mais sujo, o vedante do arnês de cabeça,

o vedante para o rosto e a banda de suor podem ser colocados num saco de lavanderia e lavados na máquina (máx. 40 °C).

Outros artigos podem ser lavados na

Máquina de lavar loiça (máx. 55 °C).

Se necessário, borrife o capacete com solução de etanol 70% ou isopropanol para desinfecção.

OBSERVAÇÃO! Nunca use solvente para limpeza.

4.2 Armazenamento

Após a limpeza, guarde o equipamento seco e limpo em temperatura ambiente. O SR 575 deve ser armazenado com o visor totalmente para cima ou totalmente para baixo. Mantenha longe da luz solar direta.

4.3 Cronograma de manutenção

Requisitos mínimos recomendados nas rotinas de manutenção para que você tenha certeza de que o equipamento estará sempre em condições de uso.

	Antes da utilização	Após a utilização	Anualmente
Inspeção visual	●	●	●
Verificação do funcionamento	●		●
Limpeza		●	●
Troca de junta para mangueira de respiração			●
Substituição de membrana de exalação			●

Aos primeiros sinais de desgaste, marcas de impacto, danos ou envelhecimento do material, a proteção do capacete ou o arnês deve ser substituído para manter a capacidade de proteção do capacete. Isso deve ser verificado regularmente. Um capacete que apresente sinais de danos, como rachaduras ou arranhões, que possam reduzir sua capacidade de proteção, deve ser descartado. O capacete também deve ser descartado se tiver sido exposto a tensões durante um acidente ou quase acidente, mesmo que não haja danos visíveis.

O capacete deve ser utilizado no prazo de 5 anos após a data de produção ou de 3 anos após ter sido colocado em utilização, o que ocorrer primeiro.

4.4 Troca de peças

Utilize sempre peças originais Sundström. Não modifique o equipamento.

O uso de peças não originais ou modificações pode reduzir a função de proteção e colocar em risco as aprovações recebidas pelo produto.

4.4.1 Trocar o visor

- Solte e remova o visor. Figura 15.
- Coloque o novo visor. Comece no centro. Figura 16.
- Certifique-se de que a viseira esteja centralizada e encaixada na ranhura do capacete.
- Fixe a viseira no lado direito e esquerdo. Fig. 17, 18. Verifique se a viseira está devidamente travada ao redor da borda do capacete. Figura 19.

4.4.2 Trocar a membrana de exalação

A membrana de exalação é montada dentro da tampa da válvula. Fig. 20.

- Remova o visor. Fig. 15.
- Solte e remova a tampa da válvula. Figura 21.
- Solte e remova a membrana. Figura 22.
- Pressione a nova membrana na posição correta, de acordo com a imagem. Fig. 23. Verifique cuidadosamente se a membrana está em contacto com o assento da válvula em toda a volta.
- Pressione a tampa da válvula no devido lugar. Fig. 24-26.
- Coloque o visor; ver 4.4.1 Trocar o visor.

4.4.3 Trocar o vedante para o rosto

- Solte os ganchos do vedante para o rosto do arnês de cabeça. Figura 27.

- Empurre os pinos do vedante para o rosto para fora e remova o vedante para o rosto. Figura 28.
- Encaixe o novo vedante para o rosto. As marcações no vedante para o rosto e no visor devem estar em frente uma da outra. Figura 29.
- Pressione o vedante para o rosto à volta do visor. Figura 30.
- Certifique-se de que os pinos do vedante para o rosto estão fixos no visor. Figura 31.
- Fixe os ganchos do vedante para o rosto no arnês de cabeça. Figura 32.

4.4.4 Trocar o vedante do arnês de cabeça

- Solte os ganchos do vedante para o rosto do arnês de cabeça. Figura 27.
- Remova o vedante da frente da cabeça. Figura 33.
- Coloque a nova vedação da testa. Pressione as abas da vedação da testa no encaixe do capacete. Figura 34.
- Coloque o vedante da frente da cabeça de forma a que se ajuste entre os encaixes dos lados do arnês de cabeça. Figura 35.
- Verifique se o vedante do arnês de cabeça está montado de acordo com a Fig. 36.
- Fixe os ganchos do vedante para o rosto no arnês de cabeça. Figura 32.

4.4.5 Trocar a banda de suor

Figura 37.

- Remova o arnês de cabeça do capacete soltando os três pontos de fixação. Figura 43.
- Remova a banda de suor.
- Empurre a lingueta do arnês de cabeça para dentro da nova banda de suor. Fig. 38. Observe como a banda de suor está virada!
- Encaixe a banda de suor nos espigões do arnês de cabeça. Figura 39.
- Dobre a banda de suor em torno da banda do arnês de cabeça e encaixe os espigões nos furos. Figura 40.
- Prenda os dois encaixes soltos da banda de suor no arnês de cabeça. Figura 41, 42.

4.4.6 Para trocar o arnês de cabeça

- Remova o arnês de cabeça do capacete soltando os três pontos de fixação. Figura 43.
- Coloque uma nova banda de suor; ver 4.4.5 Trocar a banda de suor.
- Coloque um novo vedante da frente da cabeça; ver 4.4.4 Trocar o vedante da frente da cabeça.
- Fixe os dois pontos de fixação do arnês de cabeça nas laterais. Figura 44.
- Fixe o ponto de fixação do arnês de cabeça na parte frontal. Figura 45.
- Verifique se o arnês de cabeça está travado nos pontos de fixação do capacete.
- Ajuste o arnês de cabeça de acordo com as instruções na secção 3.2 Colocação.

4.5 Transporte

Não há requisitos especiais relativos à embalagem e ao transporte.

5. Especificação técnica

Arnês de cabeça

Largura da cabeça ajustável entre 50 e 65 cm.

Peso

O peso é de aproximadamente 980 g.

É possível montar acessórios no capacete.

Observação! O peso total do capacete não deve exceder 1500 g.

Materiais

Os componentes plásticos são marcados com um código de material. O produto não contém componentes feitos de látex.

Faixa de temperatura

- Temperatura de armazenamento: de -20 °C a +40 °C a uma humidade relativa inferior a 90%.
- Temperatura de serviço: de -10 °C a +55 °C a uma humidade relativa inferior a 90%.
- A temperatura de serviço quando usado em conjunto com a unidade de ventilação SR 500 EX é de -10 °C a +40 °C.

Prazo de validade

O equipamento tem um prazo de validade de 5 anos a partir da data de fabrico.

6. Chave dos símbolos



Consulte as instruções de utilização



Roda de data

CE
2849

Homologação CE pela INSPEC International B.V.

CE
0402

Homologação CE pela RISE Certification



Humidade relativa



-XX°C - XX°C Faixa de temperatura

>XX<XX< Designação do material

7. Aprovação

- SR 575 com SR 500/SR 500 EX ou SR 700: EN 12941:1998, classe TH3.
- O SR 575, em combinação com a unidade de ventilação SR 500 EX, está homologado de acordo com a Diretiva ATEX 2014/34/UE.
- Capacete: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 V CA, LD. -30 °C Utilização em baixas temperaturas
MM Respingo de metal fundido
Teste de fuga de corrente 440 Vac, isolamento elétrico
LD Deformação lateral

Visor

O visor PC foi homologado em conformidade com a norma EN 166:2001.

Marcado: SR 1 BT 9.

A viseira TAC é aprovada de acordo com a norma EN 166:2001.

Marcado: SR 1 FT 9.

Armação do visor

A armação da viseira é aprovada de acordo com a norma EN 166:2001.

Marcado: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 classe ótica

3 Respingo de líquido

9 Metais fundidos/sólidos quentes

F impacto de energia baixo (45 m/s)

B impacto de energia médio (120 m/s)

T Partículas de alta velocidade em temperaturas extremas.

A homologação do Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos EPI de acordo com as normas EN 12941:1998, e EN 166:2001 foi emitida pelo Organismo Notificado n.º 2849, INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk dos Países Baixos.

A homologação do Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos EPI de acordo com a norma EN 397:2012 foi emitido pelo Organismo Notificado n.º 0402, RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås da Suécia.

O certificado de homologação ATEX foi emitido pelo Organismo Notificado n.º 2804, ExVeritas ApS.

O certificado de exame de tipo IECEx foi emitido pelo Organismo de Certificação: ExVeritas Limited.

A declaração de conformidade da UE está disponível em www.srsafety.com

Códigos EX:

Ex II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

Ex II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Guia de marcações EX:



Marca de proteção contra explosão ATEX.

II

Grupo de equipamentos ATEX (atmosferas explosivas exceto minas com grisu).

2G

Categoria de equipamento ATEX (2 = Alto nível de proteção para Zona 1, G = Gás).

2D

Categoria de equipamento ATEX (2 = Alto nível de proteção para Zona 21, D = pó).

Ex

Protegido contra explosão.

ib

Tipo de proteção (Segurança intrínseca).

IIA

Grupo de gás (Propano).

IIIC

Grupo de material de pó (zona com pó condutor).

T3

Classe de temperatura, gás (temperatura máxima da superfície +200°C).

T195°C

Classe de temperatura, pó (temperatura máxima da superfície +195 °C).

Gb

+Nível de proteção do equipamento, gás (alta proteção).

Db

+Nível de proteção do equipamento, pó (alta proteção).

Casca cu vizor SR 575

Casca de protecție industrială

1. Informații generale
2. Piese
3. Utilizare
4. Întreținere
5. Specificație tehnică
6. Legendă simboluri
7. Aprobare

1. Informații generale

Utilizarea unui aparat respirator trebuie să facă parte dintr-un program de protecție respiratorie. Pentru sfaturi, consultați EN 529:2005. Îndrumările conținute în aceste standarde evidențiază aspecte importante ale unui program de dispozitive de protecție respiratorie, dar nu înlocuiesc reglementările naționale sau locale.

Dacă nu sunteți sigur cu privire la alegerea și îngrijirea echipamentului, consultați-vă supervisorul de lucru sau luați legătura cu punctul de vânzare. De asemenea, vă invităm să luați legătura cu Departamentul de asistență tehnică de la Sundström Safety AB.

1.1 Descrierea sistemului

SR 575 împreună cu unitatea de ventilator SR 500/SR 500 EX/SR 700 și filtrele aprobate sunt incluse în sistemul de protecție respiratorie asistată de ventilator Sundström, conform EN 12941:1998 (Fig. 1). SR 575 poate fi utilizat împreună cu unitatea de ventilator SR 500 EX în atmosfere explozive.

Furtunul de respirație trebuie conectat la unitatea de ventilator echipată cu filtre. Presiunea atmosferică superioară generată în partea superioară a capului împiedică intrarea particulelor și a altor poluanți în zona de respirație.

1.2 Aplicații

SR 575 împreună cu ventilatorul SR 500/SR 500 EX/SR 700 pot fi utilizate ca alternativă la respirație cu filtru în toate situațiile în care acestea sunt recomandate. Acest lucru se aplică în special muncii grele, calde sau de lungă durată. La selectarea glugii, unii dintre factorii care trebuie luați în considerare sunt următorii:

- Tipul de poluanți
- Concentrații
- Intensitatea muncii
- Cerințe de protecție în plus față de dispozitivul de protecție respiratorie.

Casca/viziera trebuie folosită numai la efectuarea lucrărilor pentru care este destinată. Casca oferă protecție limitată prin reducerea forței obiectelor în cădere care lovesc sau penetrează partea superioară a carcasei căștii.

Vizorul oferă protecție ochilor și feței împotriva diferitelor pericole, cum ar fi obiecte zburătoare, impact, stropiri și resturi din aer.

Analiza riscurilor trebuie efectuată de o persoană care are pregătire și experiență adecvată în acest domeniu.

1.3 Avertismente/limitări

Rețineți că pot exista diferențe naționale în reglementările privind utilizarea echipamentului de protecție respiratorie.

Avertismente

Echipamentul nu trebuie utilizat:

- Dacă ventilatorul nu funcționează. În această situație anormală, echipamentul nu va oferi protecție. În plus, există riscul ca dioxidul de carbon să se acumuleze rapid în glugă, ceea ce ar duce la o deficiență de oxigen

- Dacă poluanții sunt necunoscuți,
- în medii care sunt imediat periculoase pentru viață și sănătate (IDLH),
- în medii în care aerul ambiant este aer îmbogățit cu oxigen sau nu are un conținut normal de oxigen,
- dacă vă este greu să respirați,
- Dacă mirosiți sau gustați poluanți,
- dacă simțiți amețeală, greață sau disconfort.

Materialele care intră în contact cu pielea persoanelor sensibile pot provoca reacții alergice.

Lentile deteriorate sau zgăriate trebuie înlocuite imediat. Protecțiile pentru ochi împotriva particulelor de mare viteză, purtate peste ochelarii de vedere standard, transmit impacturi, creând astfel un pericol pentru purtător.

Când se utilizează protecții auditive, cerința de izolare electrică nu este îndeplinită.

În cazul în care marcasele de pe vizieră și de pe rama vizierii sunt diferite, se aplică valoarea cea mai scăzută.

Când este montată o peliculă de protecție, cerințele clauzei 7.1.2.3 „Difuzia luminii” nu sunt îndeplinite.

Pelicula de protecție nu oferă protecție împotriva clauzei 7.2.3 „Metale topite și obiecte solide fierbinți” și 7.2.4 „Picături și stropi de lichide”.

Protecția ochilor conform EN 166:2001 este valabilă la temperaturi între -5 °C și +55 °C.

Protecția capului conform EN 397:2012 este valabilă la temperaturi între -30 °C și +55 °C.

Dacă este necesară protecție împotriva particulelor de mare viteză la temperaturi extreme, litera T trebuie scrisă imediat după litera de impact, adică BT. În caz contrar, protecția oculară trebuie utilizată numai împotriva particulelor de mare viteză la temperatura camerei.

Purtarea căștii nu poate preveni întotdeauna decesul sau invaliditatea pe termen lung.

Pentru o protecție adecvată, această cască trebuie să se potrivească sau să fie ajustată la dimensiunea capului utilizatorului.

Limitări

- Capacele nu trebuie utilizate împreună cu pelicule de protecție detașabile în atmosferă potențial explozivă.
- Dacă garnitura facială nu este ferm în contact cu fața, presiunea necesară pentru menținerea factorului de protecție corect nu va fi stabilită.
- Dacă utilizatorul este expus la o intensitate foarte mare a muncii, poate apărea o presiune negativă în glugă în timpul fazei de inhalare, ceea ce poate implica riscul de scurgere în glugă.
- Factorul de protecție poate fi redus dacă echipamentul este utilizat în medii în care apar viteze mari ale vântului.
- Etanșeitatea glugii pe față trebuie să fie asigurată. Acest lucru poate fi dificil de realizat dacă utilizatorul are barbă sau peruci.
- Fiți conștienți de faptul că furtunul de respirație poate face o buclă și poate fi prins de ceva din jur.
- Nu ridicați și nu transportați niciodată echipamentul ținând de furtunul de respirație.
- Casca nu este concepută pentru a rezista la impacturi penetrante din față, laterale sau din spate, dar poate oferi protecție împotriva impacturilor mai puțin severe împotriva acestor suprafețe.
- Evitați contactul cu cablurile electrice atunci când utilizați casca.

- La lipirea articolelor pe cască, pot fi utilizați numai adezivi pe bază de cauciuc sau acrilic. Casca nu trebuie vopsită.

2. Componente

2.1 Verificarea livrării

Verificați dacă echipamentul este complet în conformitate cu lista unde este menționat conținutul pachetului și dacă este deteriorat.

Lista cu conținutul pachetului

Fig. 3.

- Cască
- Furtun de respirație
- Peliculă de protecție cu cleme
- Chingă pentru bărbie
- Instrucțiuni pentru utilizator
- Șervețel de curățare

2.2 Accesorii / Piese de schimb

Fig. 4.

Denumire

1. furtun de respirație
2. Garnitura pentru furtun
3. Membrana de expirație
4. Ham pentru cap
5. Izolație ham pentru cap
6. Bandă absorbantă
7. Protecție pentru față
7. Protecție pentru față, ignifugă*
8. Set viziere, PC
8. Set viziere, PC (NUMAI AUS)
8. Set vizieră, TAC
9. Peliculă de protecție 10 buc.*
9. Peliculă de protecție 100 buc.*
10. Cleme pentru peliculă de protecție*
11. Manta pentru gât
Manta pentru gât, ignifug*
12. Manta cu filet și buton
13. Chingă pentru bărbie
14. Kit de confort
15. Scut pentru sudură SR 574
16. Șervețele de curățare SR 5226, cutie de 50

Ordinul nr.

- R06-0635
R01-3011
R06-0614
R06-0601
R06-0610
R06-0602
R06-0603
T06-0611
R06-0616
R06-0667
T06-0612
T06-0601
T06-0608
T06-0607
T06-0603
T06-0610
T06-0640
T06-0620
T06-0606
T06-0613
H09-0401

*Nu trebuie utilizat în atmosferă cu potențial exploziv

3. Utilizare

3.1 Instalare

Consultați, de asemenea, manualul de utilizare pentru ventilatorul SR 500/SR 500 EX/SR 700, oricare dintre acestea este utilizat.

Furtun de respirat

Conectați furtunul de respirat conform Fig. 5.

3.2 Echiparea

Consultați, de asemenea, instrucțiunile de utilizare pentru ventilatorul SR 500/SR 500 EX/SR 700, oricare dintre acestea este utilizat.

- Verificați dacă hamul pentru cap în 3 puncte este fixat corect. Fig. 43.
- Ridicați viziera și puneți-vă cască. Fig. 6.
- Dacă este necesar, reglați hamul pentru cap. Există o mulțime de opțiuni de reglare, a se vedea Fig. 11. Pentru a

regla mai ușor hamul pentru cap, scoateți hamul pentru cap de pe cască, consultați 4.4.6 *Înlocuirea hamului pentru cap*.

Reglare pe înălțime

- A. cât de adânc intră capul în partea pentru cap.
- B. cât de sus stă cască pe cap. Dacă este necesar, ajustați protecțiile auditive.

Reglarea unghiului dintre vizor și ham pentru cap

- C. unghiul față de vizor. Reglați dacă fața este prea aproape de vizieră sau dacă protecția auditivă nu este bine etanșată în jurul urechii.
- D. reglarea unghiului benzii pentru cap în jurul părții din spate a capului.

Reglarea lățimii hamului pentru cap

- E. reglare brută a lățimii hamului pentru cap.
- F. Lățimea hamului pentru cap.

- Coborâți unitatea vizierii trăgând în jos protecția pentru față sub bărbie. Un clic indică faptul că unitatea vizierului a fost coborâtă complet. Fig. 7.
- Introduceți un deget între bărbie și protecția pentru față și treceți degetul de-a lungul suprafeței de contact a protecției pentru față pe tot parcursul pentru a verifica dacă se potrivește bine pe față. Fig. 8.
- Verificați și reglați astfel încât furtunul de respirație să treacă de-a lungul spatelui și să nu fie răsucit. Fig. 9.

Deflector de flux de aer

- Fluxul de aer poate fi direcționat către vizor sau față pentru un confort optim. Fig. 10.

Peliculă de protecție

- Apăsați clema peliculei de protecție în centrul părții laterale a vizierii. Fig. 12.
- Fixați pelucula de protecție pe clemele pentru pelucula de protecție. Fig. 13. Când montați mai multe pelucule de protecție, montați-le astfel încât capetele să fie plasate decalat pentru a ușura îndepărtarea. Fig. 14.

3.3 Dezechiparea

Consultați manualul de utilizare pentru ventilatorul SR 500 / SR 500 EX/SR 700, oricare dintre acestea va fi utilizat.

4. Întreținere

Persoana responsabilă cu curățarea și întreținerea echipamentului trebuie să aibă o pregătire adecvată și să fie bine familiarizată cu lucrările de acest tip.

4.1 Curățare

Servețele de curățare Sundström SR 5226 sunt recomandate pentru îngrijirea zilnică.

Dacă echipamentul este foarte murdar, izolația hamului pentru cap, izolația pentru față și banda absorbantă pot fi așezate într-un săculeț pentru a fi spălate în mașina de spălat haine (max. 40 °C). Alte articole pot fi spălate în mașina de spălat vase (max. 55 °C).

Dacă este necesar, pulverizați cască cu soluție de etanol 70 % sau izopropanol pentru dezinfecție.

NOTA! Nu folosiți niciodată un solvent pentru curățare.

4.2 Depozitare

După curățare, depozitați echipamentul, uscat și curat, la temperatura camerei. SR 575 trebuie depozitat cu viziera fie complet ridicată, fie complet coborâtă. A nu se expune la lumina directă a soarelui.

4.3 Program de întreținere

Cerințe minime recomandate privind rutinele de întreținere, astfel încât să fiți sigur că echipamentul va fi întotdeauna în stare de utilizare.

	Înainte de utilizare	După utilizare	Anual
Inspecție vizuală	●	●	●
Verificarea performanței	●		●
Curățare		●	●
Schimbarea garniturii pentru furtunul de respirat			●
Înlocuire a membrana de expirație			●

La primele semne de uzură, de impact, de deteriorare sau de îmbătrânire a materialului, carcasa căștii sau hamul trebuie înlocuite pentru a se păstra capacitatea de protecție a căștii. Acest lucru trebuie verificat în mod regulat. Trebuie să aruncați casca dacă prezintă semne de deteriorare, precum crăpături sau zgârieturi ce îi pot reduce capacitatea de protecție. De asemenea, casca trebuie să fie aruncată dacă a fost expusă la tensiuni în timpul unui accident sau al unui posibil accident, chiar dacă nu există deteriorări vizibile. Casca trebuie utilizată în termen de 5 ani de la data fabricației sau în interval de 3 ani de la data punerii în funcțiune, oricare dintre acestea are loc mai întâi.

4.4 Înlocuirea pieselor

Utilizați întotdeauna piese originale Sundström. Nu modificați echipamentul.

Utilizarea altor componente decât cele originale sau modificările pot reduce funcția de protecție și pot periclita aprobările primite de produs.

4.4.1 Pentru a schimba viziera

- Eliberați și scoateți viziera. Fig. 15.
- Montați noua vizieră. Începeți din centru. Fig. 16.
- Asigurați-vă că viziera este centrată și ajunge în canelura de pe cască.
- Fixați viziera pe partea dreaptă și stângă. Fig. 17, 18. Verificați dacă viziera este bine prinsă de-a lungul marginii căștii. Fig. 19.

4.4.2 Înlocuirea membranei de expirație

Membrana de expirație este montată în interiorul capacului supapei. Fig. 20.

- Scoateți viziera. Fig. 15.
- Eliberați și scoateți capacul supapei. Fig. 21.
- Eliberați și scoateți membrana. Fig. 22.
- Poziționați noua membrană în poziția corectă conform imaginii. Fig. 23. Verificați cu atenție dacă membrana este în contact cu scaunul supapei de jur împrejur.
- Apăsăți capacul supapei pe poziție. Fig. 24-26.
- Montați viziera, consultați 4.4.1 *Înlocuirea vizierii*.

4.4.3 Înlocuirea izolației pentru față

- Desfaceți agățătorile izolației pentru față de pe hamul pentru cap. Fig. 27.
- Împingeți în afară știfturile izolației pentru față pentru a o desprinde. Fig. 28.
- Montați noua protecție pentru față. Marcajul de pe protecția pentru față și de pe vizieră ar trebui să fie unul în față celuilalt. Fig. 29.
- Apăsăți protecția pentru față în jurul vizierii. Fig. 30.
- Știfturile izolației pentru față trebuie să fie bine prinse de vizieră. Fig. 31.
- Fixați agățătorile izolației pentru față pe hamul pentru cap. Fig. 32.

4.4.4 Înlocuirea izolației hamului pentru cap

- Desfaceți agățătorile izolației pentru față de pe hamul pentru cap. Fig. 27.
- Scoateți izolația pentru frunte. Fig. 33.
- Montați noua izolație pentru frunte. Apăsăți agățătorile izolației pentru frunte în soclul de pe cască. Fig. 34.
- Așezați izolația pentru frunte astfel încât să se fixeze între soclurile de pe părțile laterale ale hamului pentru cap. Fig. 35.
- Verificați dacă izolația hamului pentru cap este așezată conform ilustrației din Fig. 36.
- Fixați agățătorile izolației pentru față pe hamul pentru cap. Fig. 32.

4.4.5 Înlocuirea benzii absorbante

Fig. 37.

- Scoateți hamul de cap de pe cască eliberând cele trei puncte de fixare. Fig. 43.
- Scoateți banda absorbantă.
- Împingeți limba hamului pentru cap în noua bandă absorbantă. Fig. 38. Observați cum este întoarsă banda absorbantă!
- Prindeți banda absorbantă în tijele hamului pentru cap. Fig. 39.
- Pliăți banda absorbantă de-a lungul bențitei hamului pentru cap și prindeți tijele în orificii. Fig. 40.
- Fixați cele două socluri deschise ale benzii absorbante pe hamul pentru cap. Fig. 41, 42.

4.4.6 Pentru a schimba hamul pentru cap

- Scoateți hamul de cap de pe cască eliberând cele trei puncte de fixare. Fig. 43.
- Montați o nouă bandă absorbantă, a se vedea 4.4.5 *Înlocuirea benzii absorbante*.
- Montați o nouă izolație pentru frunte; consultați 4.4.4 *Înlocuirea izolației pentru frunte*.
- Fixați ambele puncte de fixare ale hamului de cap pe laterale. Fig. 44.
- Prindeți capătul de fixare al hamului pentru cap din partea din față. Fig. 45.
- Asigurați-vă că hamul pentru cap este blocat în punctele de fixare de pe cască.
- Reglați hamul pentru cap conform instrucțiunilor din secțiunea 3.2 *Echiparea*.

4.5 Transport

Nu există cerințe speciale privind ambalarea și transportul.

5. Specificație tehnică

Ham pentru cap

Lățimea capului este reglabilă între 50 și 65 cm.

Greutate

Greutatea este de aproximativ 980 g.

Este posibil să montați accesorii pe cască.

Notă! Greutatea totală a căștii nu trebuie să depășească 1500 g.

Material

Componentele din plastic sunt marcate cu un cod de material. Produsul nu conține componente din latex.

Interval de temperatură

- Temperatura de depozitare: De la -20 °C la +40 °C la o umiditate relativă sub 90 %.
- Temperatura de utilizare: De la -10 °C la +55 °C la o umiditate relativă sub 90 %.
- Temperatura de funcționare la utilizarea cu ventilatorul SR 500 EX este între -10 și +40 °C.

Durată de depozitare

Echipamentul are o durată de depozitare de 5 ani de la data fabricației.

6. Legendă simboluri



Consultați instrucțiunile de utilizare



Rotiță cu data

CE
2849

Avizat CE de INSPEC International B.V.

CE
0402

Avizat CE de RISE Certification



Umiditatea relativă



-XX°C - +XX°C Interval de temperatură

>XX+XX<

Denumirea materialului

7. Aprobare

- SR 575 cu SR 500/SR 500 EX sau SR 700: EN 12941:1998, clasa TH3.
- SR 575 în combinație cu ventilatorul SR 500 EX este omologat în conformitate cu Directiva ATEX 2014/34/UE.
- Cască: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Utilizare la temperaturi scăzute
MM Rezistență la împroșcare cu metal topit
440 V c.a. Test de scurgere de curent, izolație electrică
Deformare laterală LD

Vizieră

Vizorul PC este aprobat în conformitate cu EN 166:2001.

Marcat: SR 1 BT 9.

Viziera TAC este aprobată în conformitate cu EN 166:2001.

Marcat: SR 1 FT 9.

Ramă vizieră

Rama vizierii este aprobată în conformitate cu EN 166:2001.

Marcat: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Clasa optică

3 Stropi de lichid

9 metale topite/obiecte solide fierbinți

F energie cu impact scăzut (45 m/s)

B energie cu impact mediu (120 m/s)

T particule de mare viteză la temperaturi extreme.

Examinarea de tip conform Regulamentului (UE) 2016/425 privind echipamentele de protecție individuală în conformitate cu EN 12941:1998, și EN 166:2001 a fost emisă de Organismul de certificare notificat nr. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Țările de Jos.

Regulamentul EIP (UE) 2016/425 Examinarea de tip în acord

cu EN 397:2012 a fost emis de organismul notificat nr. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Suedia.

Certificatul de examinare tip ATEX a fost emis de Organismul de certificare notificat nr. 2804, ExVeritas ApS.

Certificatul de examinare tip IECEx a fost emis de către organismul de certificare: ExVeritas Limited.

Declarația de conformitate UE este disponibilă la www.srsafety.com

Coduri EX:

Ex II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

Ex II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Ghid pentru marcajele EX:



Marca ATEX de protecție la explozie.

II Grup de echipamente ATEX (atmosfera explozive

altele decât minele cu emanații de gaz metan).

2 G Categoria echipamentelor ATEX (2 = Nivel ridicat de protecție pentru Zona 1, G = Gaz).

2 D Categoria echipamentelor ATEX (2 = Nivel ridicat de protecție pentru Zona 21, D = Praf).

Protejat împotriva exploziilor.

Ex Tip de protecție (siguranță intrinsecă).

ib Tip de protecție (siguranță intrinsecă).

IIA Grup de gaz (propan).

IIIC Grupă de praf (zonă cu praf conductiv).

T3 Clasa de temperatura, gaz (temperatura maximă a suprafeței +200°C).

T195°C Clasa de temperatura, praf (temperatura maximă a suprafeței +195 °C).

Gb Nivelul de protecție al echipamentului, gaz (protecție ridicată).

Db Nivelul de protecție al echipamentului, praf (protecție ridicată).

Каска со щитком SR 575

Промышленная защитная каска

1. Общая информация
2. Детали
3. Использование
4. Техобслуживание
5. Технические характеристики
6. Ключ к символам
7. Аттестация

1. Общая информация

Использование респиратора должно быть частью программы защиты органов дыхания. Для получения рекомендаций см. EN 529:2005. Рекомендации, содержащиеся в этих стандартах, освещают важные аспекты программы по средствам защиты органов дыхания, но не заменяют национальные или местные правила.

Если вы не уверены в выборе и уходе за оборудованием, проконсультируйтесь с вашим руководителем или свяжитесь с точкой продаж. Вы также можете связаться с отделом технического обслуживания компании Sundström Safety AB.

1.1 Описание системы

Каска SR 575 с блоком вентиляции SR 500/SR 500 EX/SR 700 и одобренными фильтрами входит в систему вентилируемых средств защиты органов дыхания Sundström, соответствующую стандарту EN 12941:1998 (рис. 1). SR 575 может использоваться вместе с вентиляторным блоком SR 500 EX во взрывоопасных средах.

Дыхательный шланг должен быть подключен к вентиляторному блоку, оснащенному фильтрами. Создаваемое в верхней части шлема избыточное давление препятствует попаданию частиц и других загрязняющих веществ в зону дыхания.

1.2 Сферы применения

Каску SR 575 с блоком вентиляции SR 500/SR 500 EX/SR 700 можно использовать в качестве альтернативы фильтрующим респираторам во всех ситуациях, когда рекомендуются их использование. Это относится, в частности, к работе, выполняемой в течение длительного времени, в тяжелых условиях или при повышенных температурах. При выборе лицевой части необходимо учитывать следующие факторы:

- Тип загрязняющих веществ
- Концентрации
- Интенсивность рабочей среды
- Требования к защите в дополнение к использованию средств защиты органов дыхания.

Шлем/защитный щиток следует использовать только при выполнении работ, для которых он предназначен. Каска обеспечивает ограниченную защиту, ослабляя воздействие падающих предметов, которые ударяются о корпус каски или пробивают корпус каски в ее верхней части.

Щиток обеспечивает защиту глаз и лица от различных опасностей, таких как летящие предметы, удары, брызги и воздушный мусор.

Анализ рисков должен проводиться лицом, имеющим соответствующую подготовку и опыт в данной области.

1.3 Предупреждения/Ограничения

Обратите внимание, что правила использования средств защиты органов дыхания могут различаться в разных странах.

Предупреждения

Оборудование нельзя использовать:

- Если вентилятор не работает. В такой нестандартной ситуации оборудование не обеспечивает никакой защиты. Кроме того, существует риск быстрого скопления углекислого газа в лицевой части, что может привести к снижению количества кислорода.
- если загрязняющие вещества неизвестны,
- в средах, представляющих непосредственную опасность для жизни и здоровья (IDLH),
- в средах, где окружающий воздух обогащен кислородом или не имеет нормального содержания кислорода,
- если вам трудно дышать,
- если вы чувствуете запах или вкус загрязняющих веществ,
- если вы испытываете головокружение, тошноту или другой дискомфорт.

Материалы, контактирующие с кожей чувствительных людей, могут вызывать аллергические реакции.

Поврежденные или поцарапанные смотровые поверхности подлежат немедленной замене.

Защитные очки от высокоскоростных частиц, надеваемые поверх стандартных офтальмологических очков, могут передавать удары, тем самым создавая опасность для пользователя.

При использовании средств защиты органов слуха не соблюдаются требования по электроизоляции.

Если маркировки на щитке и рамке щитка различаются, применяется наименьшее значение.

При установленной защитной пленке требования пункта 7.1.2.3 «Рассеивание света» не выполняются.

Защитная пленка не обеспечивает защиту согласно пунктам 7.2.3 «Расплавленные металлы и горячие твердые тела» и 7.2.4 «Капли и брызги жидкостей».

Защита глаз в соответствии с EN 166:2001 действительна при температуре от -5 °C до +55 °C.

Защита головы в соответствии с EN 397:2012 действительна при температуре от -30 °C до +55 °C.

Если необходима защита от высокоскоростных частиц при экстремальных температурах, то необходимо использовать средства, где сразу после буквы, обозначающей удар, написана буква T, т. е. VT. В противном случае защитное устройство для глаз следует использовать только от высокоскоростных частиц при комнатной температуре.

Ношение каски не всегда может предотвратить смерть или получение длительной нетрудоспособности.

Для обеспечения надлежащей защиты каска должна соответствовать размеру головы пользователя или быть отрегулирована по размеру.

Ограничения

- Не допускается использование лицевых частей в сочетании с защитными пленками в потенциально взрывоопасной атмосфере.

- Если лицевой уплотнитель неплотно прилегает к лицу, не будет создано давление, необходимое для поддержания правильного коэффициента защиты.
- При выполнении пользователем работ очень высокой интенсивности существует риск возникновения в устройстве отрицательного давления при вдохе, что может привести к нарушению герметичности лицевой части.
- Коэффициент защиты может быть снижен, если оборудование используется в условиях сильного ветра.
- Необходимо обеспечить герметичное прилегание лицевой части к лицу. Этого может быть сложно добиться, если у пользователя борода или бакенбарды.
- Помните, что дыхательный шланг может образовывать петлю и зацепиться за что-нибудь вокруг.
- Никогда не поднимайте и не переносите оборудование за дыхательный шланг.
- Каска не рассчитана на то, чтобы выдерживать проникающие удары спереди, сбоку или сзади, но может обеспечивать защиту от менее сильных ударов по этим поверхностям.
- При использовании каски следует избегать контакта с элементами электропроводки.
- При приклеивании элементов к каске разрешается использовать только клеи на резиновой или акриловой основе. Каска не подлежит окрашиванию.

2. Детали

2.1 Проверка доставки

Убедитесь, что устройство укомплектовано в соответствии с упаковочным листом и не повреждено.

Упаковочный лист

Рис. 3.

- Каска
- Дыхательный шланг
- Защитные пленки с фиксаторами
- Подбородочный ремень
- Инструкции для пользователя
- Чистящая салфетка

2.2 Аксессуары/Запасные части

Рис. 4.

Обозначение

Номер заказа

- | | |
|---|----------|
| 1. Дыхательный шланг | R06-0635 |
| 2. Прокладка для шланга | R01-3011 |
| 3. Выдыхательная мембрана | R06-0614 |
| 4. Наголовное крепление | R06-0601 |
| 5. Уплотнитель наголовного крепления | R06-0610 |
| 6. Лента от пота | R06-0602 |
| 7. Лицевой уплотнитель | P06-0603 |
| 7. Лицевой уплотнитель, огнестойкий* | T06-0611 |
| 8. Набор щитков из поликарбоната (PC) | R06-0616 |
| 8. Набор щитков из поликарбоната (ТОЛЬКО AUS) | R06-0667 |
| 8. Набор щитков из триацетата целлюлозы (TAC) | T06-0612 |
| 9. Защитная пленка, 10 шт.* | T06-0601 |
| 9. Защитная пленка, 100 шт.* | T06-0608 |
| 10. Фиксаторы для защитных пленок* | T06-0607 |
| 11. Защита шеи | T06-0603 |
| Защита шеи, огнестойкая* | T06-0610 |
| 12. Крышка с резьбой и ручкой | T06-0640 |
| 13. Подбородочный ремешок | T06-0620 |
| 14. Набор принадлежностей личного пользования | T06-0606 |
| 15. Сварочный щиток SR 574 | T06-0613 |

16. Чистящие салфетки SR 5226, коробка 50 шт. H09-0401

* Не допускается использование в потенциально взрывоопасной атмосфере.

3. Использование

3.1 Установка

Также следует ознакомиться с руководством пользователя вентилятора SR 500/SR 500 EX/SR 700 (в зависимости от того, какое устройство используется).

Дыхательный шланг

Подсоедините дыхательный шланг согласно рис. 5.

3.2 Надевание

Также следует ознакомиться с руководством пользователя вентилятора SR 500/SR 500 EX/SR 700 (в зависимости от того, какое устройство используется).

- Убедитесь в том, что наголовное крепление надежно закреплено в 3 точках. Рис. 4.3.
- Поднимите щиток и наденьте каску. Рис. 6.
- При необходимости отрегулируйте наголовное крепление. Существует множество вариантов регулировки, см. рис. 11. Чтобы было легче отрегулировать наголовное крепление, снимите наголовное крепление с каски, см. раздел 4.4.6 «Замена наголовного крепления».

Регулировка высоты

A. насколько глубоко голова входит в головную часть,
B. насколько высоко каска сидит на голове. При необходимости отрегулируйте положение защитных наушников.

Регулировка угла между щитком и наголовным креплением

C. угол по отношению к щитку. Отрегулируйте положение лицевого щитка, если он находится слишком близко к лицу или если защитный наушник плохо прилегает вокруг уха.

D. регулировка угла наклона оголовья вокруг затылка.

Регулировка ширины наголовного крепления

E. грубая регулировка ширины наголовного крепления.

F. ширины наголовного крепления.

- Опустите защитный козырек, потянув лицевой уплотнитель вниз под подбородок. Звук щелчка означает, что щиток опущен полностью. Рис. 7.
- Вставьте палец между подбородком и лицевым уплотнителем и проведите пальцем по контактной поверхности лицевого уплотнителя по всему периметру, чтобы проверить, плотно ли он прилегает к лицу. Рис. 8.
- Проверьте и отрегулируйте дыхательный шланг таким образом, чтобы он проходил вдоль вашей спины и не был перекручен. Рис. 9.

Отражатель потока воздуха

- Для обеспечения оптимального комфорта воздушный поток можно направить в сторону щитка или лица. Рис. 10.

Защитная пленка

- Вдавите фиксатор защитной пленки в центр боковой части щитка. Рис. 12.
- Закрепите защитную пленку на фиксаторах защитной пленки. Рис. 13. При установке дополнительных защитных пленок для удобства удаления установите их таким образом, чтобы их выступы не перекрывали друг друга. Рис. 14.

3.3 Снятие

Ознакомьтесь с руководством пользователя вентилятора SR 500/SR 500 EX/SR 700 (в зависимости от того, какое устройство используется).

4. Техобслуживание

Лицо, ответственное за очистку и техническое обслуживание оборудования, должно иметь соответствующую подготовку и быть хорошо знакомым с работой такого типа.

4.1 Очистка

Чистящие салфетки Sundström SR 5226 рекомендуются для ежедневного ухода.

Если оборудование сильно загрязнено, уплотнитель наголовного крепления, лицевой уплотнитель и ленту от пота можно положить в мешок для стирки и стирать в машине (макс. 40 °C). Другие вещи можно стирать в посудомоечной машине (макс. 55 °C).

При необходимости обработайте каску 70-процентным раствором этанола или изопропанола для дезинфекции.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не используйте растворители для очистки.

4.2 Хранение

После очистки оборудование следует разместить на хранение в сухое и чистое место в условиях комнатной температуры. Каска SR 575 должна храниться либо с полностью поднятым, либо с полностью опущенным щитком. Беречь от попадания прямых солнечных лучей.

4.3 График технического обслуживания

Рекомендуемые минимальные требования к процедурам технического обслуживания, которые позволят вам быть уверенными в том, что оборудование всегда будет в пригодном для использования состоянии.

	Перед испол- зованием	После испол- зования	Ежегодно
Визуальный осмотр	•	•	•
Проверка работоспособности	•		•
Очистка		•	•
Замена прокладки для дыхательный шланг			•
Замена выдыхательная мембрана			•

При обнаружении первых признаков износа, следов удара, повреждения или механического старения материала корпус каски или наголовное крепление подлежат замене в целях сохранения защитных функций каски. Это необходимо проверять регулярно.

Каска с такими признаками повреждения, как трещины или царапины, которые могут ослабить защитные функции каски, подлежит утилизации. Также каска подлежит утилизации после того, как она подверглась воздействиям во время аварии или вблизи места аварии, даже в отсутствие видимых повреждений.

Каску следует использовать в течение 5 лет с даты изготовления или в течение 3 лет с начала использования, в зависимости от того, какая из этих дат наступила раньше.

4.4 Замена деталей

Используйте только оригинальные детали фирмы Sundström. Не модифицируйте оборудование.

Использование неоригинальных деталей или модификация

изделия может привести к ослаблению защитной функции и поставить под сомнение действительность сертификатов, полученных на продукт.

4.4.1 Замена щитка

- Освободите и снимите щиток. Рис. 15.
- Установите новый щиток. Начните с центра. Рис. 16.
- Убедитесь, что щиток расположен по центру и располагается в пазу на каске.
- Закрепите щиток с правой и левой стороны. Рис. 17, 18. Убедитесь, что щиток надежно зафиксирован по краю каски. Рис. 19.

4.4.2. Замена выдыхательной мембраны

Выдыхательная мембрана установлена внутри крышки клапана.

Рис. 20.

- Снимите щиток. Рис. 15.
- Освободите и снимите крышку клапана. Рис. 21.
- Освободите и снимите мембрану. Рис. 22.
- Нажмите на новую мембрану, чтобы установить ее в правильном положении, как показано на рисунке. Рис. 23. Тщательно проверьте, чтобы мембрана соприкасалась с седлом клапана по всему периметру.
- Прижмите крышку клапана, чтобы она села на место. Рис. 24-26.
- Установите щиток, см. раздел 4.4.1 Замена щитка.

4.4.3 Чтобы заменить лицевой уплотнитель

- Отстегните крючки лицевого уплотнителя от наголовного крепления. Рис. 27.
- Вытолкните штифты лицевого уплотнения и снимите лицевое уплотнение. Рис. 28.
- Установите новый лицевой уплотнитель. Маркировки лицевого уплотнителя и щитка должны располагаться друг напротив друга. Рис. 29.
- Прижмите лицевой уплотнитель по всему периметру щитка. Рис. 30.
- Убедитесь, что шпильки лицевого уплотнителя зафиксированы в щитке. Рис. 31.
- Закрепите крючки лицевого уплотнителя в наголовном креплении. Рис. 32.

4.4.4 Замена уплотнителя наголовного крепления

- Отстегните крючки лицевого уплотнителя от наголовного крепления. Рис. 27.
- Снимите лобный уплотнитель. Рис. 33.
- Установите новый лобный уплотнитель. Вдавите выступы лобного уплотнителя, вставив их в гнездо на каске. Рис. 34.
- Расположите лобный уплотнитель так, чтобы он поместился между пазами на боковых сторонах наголовного крепления. Рис. 35.
- Убедитесь, что уплотнитель наголовного крепления установлен в соответствии с рис. 36.
- Закрепите крючки лицевого уплотнителя в наголовном креплении. Рис. 32.

4.4.5 Замена ленты от пота

Рис. 37.

- Снимите наголовное крепление с каски, отсоединив три точки фиксации. Рис. 43.

- Снимите ленту от пота.
- Введите язычок наголовного крепления в новую ленту от пота. Рис. 38. Обратите внимание на то, какой стороной повернута лента от пота!
- Зафиксируйте ленту от пота, используя выступы наголовного крепления. Рис. 39.
- Разместите ленту от пота по внутреннему ободку наголовного крепления и зафиксируйте выступы в отверстиях. Рис. 40.
- Закрепите два свободных разъема ленты от пота на наголовном креплении. Рис. 41, 42.

4.4.6 Замена наголовного крепления

- Снимите наголовное крепление с каски, отсоединив три точки фиксации. Рис. 43.
- Установите новую ленту от пота, см. раздел 4.4.5 *Замена ленты от пота*.
- Установите новый лобный уплотнитель, см. 4.4.4 *Чтобы заменить лобный уплотнитель*.
- Закрепите наголовное крепление в двух точках фиксации по его сторонам. Рис. 44.
- Закрепите наголовное крепление в точке фиксации спереди. Рис. 45.
- Убедитесь, что наголовное крепление зафиксировано в точках крепления каски.
- Отрегулируйте наголовное крепление в соответствии с инструкциями в разделе 3.2 *Надевание*.

4.5 Транспорт

Особых требований к упаковке и транспортировке нет.

5. Технические характеристики

Наголовное крепление

Каска регулируется по ширине головы от 50 до 65 см.

Масса

Вес около 980 г.

На каску можно установить аксессуары.

Примечание. Общая масса каски не должна превышать 1500 г.

Материалы

Пластиковые детали маркируются кодом материала. Изделие не содержит компонентов, изготовленных из латекса.

Диапазон температур

- Температура хранения: от -20 °C до +40 °C при относительной влажности воздуха не более 90 %.
- Рабочая температура: от -10 °C до +55 °C при относительной влажности воздуха не более 90 %.
- Рабочая температура при использовании совместно с вентилятором SR 500 EX составляет от -10 °C до +40 °C.

Срок хранения

Срок хранения оборудования составляет 5 лет с даты производства.

6. Ключ к символам



См. инструкции для пользователя.



Колесо даты

CE
2849

Сертификация на соответствие требованиям CE выполнена компанией INSPEC International B.V.

CE
0402

Сертификация CE: RISE Certification



Относительная влажность



Диапазон температур

>XX+XX

Обозначение материала

7. Аттестация

- SR 575 с SR 500/SR 500 EX или SR 700: EN 12941:1998, класс TH3.
- Каска SR 575 в сочетании с блоком вентиляции SR 500 EX сертифицирована в соответствии с Директивой ATEX 2014/34/EU.
- Каска: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 В переменного тока, LD

-30 °C: допускается использование при низких температурах
MM: брызги расплавленного металла
440 В перем. тока: испытания на утечку тока, электроизоляция
LD: боковая деформация

Щиток

Поликарбонатный щиток сертифицирован в соответствии со стандартом EN 166:2001.

Отмечено: SR 1 BT 9.

Защитный козырек TAC одобрен в соответствии со стандартом EN 166:2001.

Отмечено: SR 1 FT 9.

Рамка щитка

Рамка щитка сертифицирована в соответствии со стандартом EN 166:2001.

Отмечено: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 оптический класс

3 брызги жидкости

9 расплавленные металлы/горячее твердое вещество

F низкоэнергетический удар (45 м/с)

V средняя ударопрочность (120 м/с)

T высокоскоростные частицы при экстремальных температурах.

Сертификат типового освидетельствования согласно EN 12941:1998, и EN 166:2001 на соответствие требованиям Регламента ЕС по СИЗ 2016/425 выдан регистрирующей организацией № 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, The Netherlands (Нидерланды).


Сертификат типового освидетельствования согласно EN 397:2012 на соответствие требованиям Регламента по СИЗ (ЕС) 2016/425 выдан регистрирующей организацией № 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Sweden (Швеция).


Сертификат типового освидетельствования АTEX выданы аккредитованным органом сертификации № 2804, ExVeritas ApS.

Выдан сертификат типового освидетельствования IECEx органом по сертификации: ExVeritas Limited.


С декларацией соответствия ЕС можно ознакомиться на сайте www.srsafety.com.

ЕХ-коды:

 II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

 II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Пояснения к маркировке ЕХ:

-  Знак взрывозащиты АТЕХ.
- II** Группа оборудования (взрывоопасные атмосферы, не имеющие отношения к работам, выполняемым в местах, где есть рудничный газ).
- 2 G** Категория оборудования АТЕХ
(2 = Высокий уровень защиты для зоны 1, G = Газ).
- 2 D** Категория оборудования АТЕХ
(2 = Высокий уровень защиты для зоны 21, D = Пыль).
- Ex** Взрывозащищенный.
- ib** Тип защиты (Искробезопасность).
- IIA** Газовая группа (Пропан).
- IIIC** Группа пылевого материала (зона с электропроводящей пылью).
- T3** Температурный класс, газ (максимальная температура поверхности +200°C).
- T195 °C** Температурный класс для пыли (максимальная температура поверхности +195 °C).
- Gb** Уровень защиты оборудования, по газу (высокий уровень защиты).
- Db** Уровень защиты оборудования, по пыли (высокий уровень защиты).

Prilba s prieszorom SR 575

Priemyselná ochranná prilba

1. Všeobecné informácie
2. Komponenty
3. Použitie
4. Údržba
5. Technické parametre
6. Kľúč k symbolom
7. Schválenie

1. Všeobecné informácie

Používanie respirátora musí byť súčasťou programu ochrany dýchacích ciest. Rady nájdete v EN 529:2005. Usmernenie uvedené v týchto normách poukazuje na významné aspekty programu zariadenia na ochranu dýchacích ciest, nenahrádza však národné ani miestne nariadenia.

Ak si nie ste istí výberom a starostlivosťou o zariadenie, obráťte sa na svojho vedúceho práce alebo kontaktujte predajcu. Môžete takisto kontaktovať Oddelenie technických služieb Sundström Safety AB.

1.1 Opis systému

Prilba SR 575 spolu s filtračno-ventilačnou jednotkou SR 500/SR 500 EX/SR 700 a schválenými filtrami je súčasťou systému zariadenia na ochranu dýchacích ciest Sundström s ventilátorom v súlade s normou EN 12941:1998 (obr. 1). Prilba SR 575 je možné použiť spolu s filtračno-ventilačnou jednotkou SR 500 EX vo výbušnej atmosfére.

Dýchacia hadica musí byť pripojená k filtračno-ventilačnej jednotke, ktorá je vybavená filtrami. Vyššie uvedené atmosférický tlak vytvorený v ochrane hlavy zabráňuje vniknutiu častíc a iných znečisťujúcich látok do zóny dýchania.

1.2 Aplikácie

Prilbu SR 575 spolu s ventilátorom SR 500/SR 500 EX/SR 700 možno použiť ako alternatívu k filtračným respirátorom vo všetkých situáciách, v ktorých sa tieto odporúčajú. Platí to najmä pre prácu, ktorá je ťažká, teplá alebo dlhotrvajúca. Pri výbere ochrany hlavy je potrebné zvať do úvahy niektoré faktory:

- Druh znečisťujúcich látok
- Koncentrácie
- Intenzita práce
- Požiadavky na ochranu ako doplnok k zariadeniu na ochranu dýchacích ciest.

Prilba/prieszor sa smie používať len pri vykonávaní prác, na ktoré je určená/-ý. Prilba poskytuje obmedzenú ochranu proti padajúcim predmetom, ktoré narazia alebo preniknú cez vrchnú škrupinu prilby.

Prieszor poskytuje ochranu očí a tváre pred rôznymi nebezpečenstvami, ako sú letiace predmety, nárazy, striekajúce úlomky a úlomky prenášané vzduchom.

Analýzu rizík by mala vykonávať osoba, ktorá má vhodné školenie a skúsenosti v danej oblasti.

1.3 Varovania/Obmedzenia

Všimnite si, že v predpisoch na používanie prostriedkov na ochranu dýchacích ciest môžu existovať národné rozdiely.

Varovania

Zariadenie sa nesmie používať:

- Ak ventilátor nebeží. V tejto abnormálnej situácii nebude zariadenie poskytovať žiadnu ochranu. Okrem toho hrozí riziko rýchleho nahromadenia oxidu uhličitého v ochrane hlavy, čo môže viesť k nedostatku kyslíka.

- Ak sú znečisťujúce látky neznáme,
- V prostrediach, ktoré sú bezprostredne nebezpečné pre život a zdravie (IDLH),
- v prostredí, kde je okolité ovzdušie obohatené kyslíkom alebo nemá normálnu hladinu,
- Ak sa vám ťažko dýcha,
- ak zacíťte zápach alebo chuť znečisťujúcich látok,
- ak pocítite závrat, nevoľnosť alebo iné nepríjemné príznaky.

Materiály prichádzajúce do kontaktu s pokožkou citlivých osôb môžu vyvolať alergické reakcie.

Poškodené alebo poškrabané očnénice sa musia okamžite vymeniť.

Chrániče očí proti časticiam s vysokou rýchlosťou, ktoré sa nosia na štandardných očných okuliaroch, môžu prenášať nárazy, čím predstavujú nebezpečenstvo pre nositeľa.

Keď sa používajú chrániče sluchu, požiadavka na elektrickú izoláciu nie je splnená.

Ak sa označenia na prieszore a ráme prieszoru líšia, platí najnižšia hodnota.

Pri montáži ochrannej fólie nie sú splnené požiadavky ustanovenia 7.1.2.3 Rozptyl svetla.

Ochranná fólia neposkytuje ochranu pred látkami uvedenými v ustanoveniach 7.2.3 „Roztavené kovy a horúce tuhé látky“ a 7.2.4 „Kvapôčky a postriekanie tekutinami“.

Ochrana očí podľa normy EN 166:2001 platí pri teplote -5 až +55 °C.

Ochrana hlavy podľa EN 397:2012 platí pri teplote -30 °C až +55 °C.

Ak sa vyžaduje ochrana proti vysokorýchlostným časticiam pri extrémnych teplotách, písmeno T sa musí napísať bezprostredne za písmenom nárazu, t.j. BT. Ak sa nenachádza, ochrana očí sa smie používať na ochranu pred časticami letiacimi vysokou rýchlosťou len pri izbovej teplote.

Nosenie prilby nemôže vždy zabrániť smrti alebo dlhodobej invalidite.

Na to, aby prilba poskytovala primeranú ochranu, musí byť vyrobená na mieru alebo prispôbena veľkosti hlavy používateľa.

Obmedzenia

- Ochrana hlavy sa nesmie používať spolu s ochrannými fóliami v potenciálne výbušnej atmosfére.
- Ak tvárové tesnenie nie je v tesnom kontakte s tvárou, nedosiahne sa tlak potrebný na zachovanie správneho ochranného faktora.
- Ak je používateľ vystavený veľmi vysokej intenzite práce, počas inhalačnej fázy môže v náhlavnej časti vzniknúť podtlak, čo môže predstavovať riziko úniku do náhlavnej časti.
- Ochranný faktor sa môže znížiť, ak sa zariadenie používa v prostredí s vysokou rýchlosťou vetra.
- Musí byť zabezpečené utesnenie náhlavnej časti k tvári. Utesnenie môže byť sťažené, ak používateľ nosí bradu alebo bokombrady.
- Je potrebné dbať na to, aby dýchacia hadica nevytvorila slučku a nezachytila sa o okolité predmety.
- Zariadenie nikdy nedvíhajte ani neprenášajte za dýchaciu hadicu.
- Prilba nie je navrhnutá tak, aby odolala penetračným nárazom spredu, zo strán alebo zozadu, ale môže poskytnúť ochranu proti menej silným nárazom na tieto povrchy.
- Pri používaní prilby sa vyhýbajte kontaktu s elektrickým vedením.

- Pri lepení predmetov na prílbu je možné použiť iba lepidlá na báze gumy alebo akrylu. Prílbica sa nesmie natierať.

2. Komponenty

2.1 Kontrola dodávky

Skontrolujte, či je zariadenie kompletné v súlade s baliacim listom a či je nepoškodené.

Zoznam balenia

Obr. 3.

- prílbica
- Dýchacia hadica
- Ochranná fólia so svorkami
- Podbradník
- Uživatelské pokyny
- Čistiaca utierka

2.2 Príslušenstvo / Náhradné diely

Obr. 4.

Označenie

Č. objednávky

1. dýchacia hadica	R06-0635
2. Tesnenie na hadicu	R01-3011
3. Výdychová membrána	R06-0614
4. Hlavové popruhy	R06-0601
5. Tesnenie hlavových popruhov	R06-0610
6. Pás na zachytávanie potu	R06-0602
7. Tvárové tesnenie	R06-0603
7. Tvárové tesnenie, spomaľujúce horenie*	T06-0611
8. Sada priezorov, PC	R06-0616
8. Súprava priezorov, PC (LEN AUS)	R06-0667
8. Sada priezorov, TAC	T06-0612
9. Ochranná fólia 10 ks*	T06-0601
9. Ochranná fólia 100 ks*	T06-0608
10. Svorky na prichytenie ochrannéj fólie*	T06-0607
11. Kryt krku	T06-0603
Kryt na krk, spomaľujúci horenie*	T06-0610
12. Kryt so závitom a kolieskom	T06-0640
13. Podbradník	T06-0620
14. Komfortná súprava	T06-0606
15. Zvárací štít SR 574	T06-0613
16. Čistiace obrúsky SR 5226, balenie po 50 ks	H09-0401

* Nesmie sa používať v potenciálne výbušnej atmosfére

3. Použitie

3.1 Inštalácia

Pozrite si aj návod na použitie pre ventilátor SR 500/SR 500 EX/SR 700, podľa toho, čo sa používa.

Dýchacia hadica

Dýchaciu hadicu pripojte podľa obr. 5.

3.2 Nasadenie

Pozrite si aj návod na používanie pre ventilátor SR 500/SR 500 EX/SR 700, podľa toho, čo sa používa.

- Skontrolujte, či sú 3-bodové hlavové popruhy správne zaistené. Obr. 43.
- Zdvihnite priezor a nasadte si prílbicu. Obr. 6.
- V prípade potreby si upravte hlavové popruhy. Existuje veľa možností nastavenia, pozrite si obr. 11. Hlavové popruhy sa upravujú jednoduchšie, ak ich vyberiete z prílbicy, pozrite si časť 4.4.6 *Výmena hlavových popruhov*.

Výskové nastavenie

A. hĺbka hlavového konca v hlavovej časti.

B. ako vysoko sedí prílbica na hlave. V prípade potreby upravte na chrániče sluchu.

Úprava uhla medzi priezorom a hlavovými popruhmi

C. uhol oproti priezor. Upravte, ak je tvár príliš blízko priezor alebo ak chrániče sluchu nedodliehajú na uši.

D. Nastavenie uhla čelenky okolo zadnej časti hlavy.

Nastavenie šírky hlavových popruhov

E. približná úprava šírky hlavových popruhov.

F. šírka hlavových popruhov.

- Spustíte jednotku priezor potiahnutím tvárového tesnenia nadol pod bradu. Cvaknutie znamená, že jednotka priezor bola úplne spustená. Obr. 7.
- Vložte prst medzi bradu a tvárové tesnenie a prejdite prstom po kontaktnej ploche tvárového tesnenia dookola, aby ste skontrolovali, či dobre sedí na tvári. Obr. 8.
- Skontrolujte a nastavte tak, aby dýchacia hadica viedla pozdĺž vášho chrbta a nebola skrútená. Obr. 9.

Deflektor prúdenia vzduchu

- Prúd vzduchu môže byť nasmerovaný na priezor alebo tvár pre optimálne pohodlie. Obr. 10.

Ochranná fólia

- Zatlačte odlepovaciu sponu do stredu bočnej strany priezor. Obr. 12.
- Zaistíte ochrannú fóliu pomocou svoriek. Obr. 13. Pri upevňovaní ďalších ochranných fólií ich upevnite tak, aby úchytky neboli na sebe, čím sa umožní jednoduchšie odstránenie. Obr. 14.

3.3 Snímanie

Pozrite si návod na použitie pre ventilátor SR 500/SR 500 EX/SR 700, podľa toho, čo sa používa.

4. Údržba

Osoba zodpovedná za čistenie a údržbu zariadenia musí mať vhodné školenie a musí byť dobre oboznámená s prácou tohto druhu.

4.1 čistenie

Na každodennú starostlivosť odporúčame používať čistiace utierky Sundström SR 5226.

Ak je zariadenie výraznejšie znečistené, tesnenie hlavových popruhov, tvárové tesnenie a pás na zachytávanie potu je možné vložiť do pracieho vrečka a oprat' v práčke (max. 40 °C). Ostatné veci je možné prať v Umývačka riadu (max 55 °C).

V prípade potreby prílbicu postriekajte 70 % roztokom etanolu alebo izopropanolu na dezinfekciu.

POZNÁMKA! Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.

4.2 Skladovanie

Po vyčistení uskladnite zariadenie na suchom a čistom mieste pri izbovej teplote. Prílbica SR 575 by sa mala skladovať s úplne zdvihnutým alebo úplne spusteným priezorom. Chránite pred priamym slnečným žiarením.

4.3 Plán údržby

Odporúčané minimálne požiadavky na pravidelnú údržbu, ktorá zabezpečí trvalé zachovanie prevádzkyschopného stavu zariadenia.

	Pred použitím	Po použití	Ročne
Vizuálna kontrola	●	●	●
Kontrola výkonnosti	●		●
čistenie		●	●
Výmena tesnenia dýchacia hadica			●
Výmena výdychová membrána			●

Pri prvých známkach opotrebovania, stopách po nárazoch, poškodení alebo starnutí materiálu sa škrupina prilby alebo popruhy musia vymeniť, aby bola zaistená ochranná funkcia prilby. Toto sa musí pravidelne kontrolovať.

Prilba, ktorá vykazuje známky poškodenia, napríklad praskliny alebo škrabance, ktoré môžu znížiť jej ochrannú funkciu, sa musí vyradiť. Prilba sa musí zlikvidovať aj vtedy, ak bola vystavená namáhaniu počas nehody alebo blízko nehody, a to aj v prípade, že nedošlo k žiadnemu viditeľnému poškodeniu. Prilba by sa mala používať maximálne 5 rokov od dátumu výroby alebo 3 roky od začatia jej používania podľa toho, ktorá situácia nastane skôr.

4.4 Výmena komponentov

Vždy používajte originálne diely Sundström. Neupravujte zariadenie.

Používanie iných ako originálnych komponentov alebo úpravy môžu znížiť ochrannú funkciu a môžu predstavovať riziko zrušenia schválení udelených tomuto produktu.

4.4.1 Zmena priezoru

- Uvoľnite a odstráňte priezor. Obr. 15.
- Nasadte nový priezor. Začnite v strede. Obr. 16.
- Uistite sa, že priezor je vycentrovaný a končí v drážke na prilbe.
- Zaisťte priezor na pravej a ľavej strane. Obr. 17, 18. Skontrolujte, či je priezor správne zaistený okolo okraja prilby. Obr. 19.

4.4.2 Výmena výdychovej membrány

Výdychová membrána je namontovaná vo vnútri krytu ventilu. Obr. 20.

- Odstráňte priezor. Obr. 15.
- Uvoľnite a odstráňte kryt ventilu. Obr. 21.
- Uvoľnite a odstráňte membránu. Obr. 22.
- Zatlačte na novú membránu v správnej polohe podľa obrázku. Obr. 23. Starostlivo skontrolujte, či je membrána po celom obvode v kontakte so sedlom ventilu.
- Zatlačte kryt ventilu na svoje miesto. Obr. 24-26.
- Nasadte priezor, pozrite si časť 4.4.1 *Výmena priezoru*.

4.4.3 Výmena tvárového tesnenia

- Uvoľnite háčiky tvárového tesnenia z hlavových popruhov. Obr. 27.
- Vytlačte kolíky tvárového tesnenia a odstráňte tvárové tesnenie. Obr. 28.
- Nasadte nové tvárové tesnenie. Označenia na tvárovom tesnení a na priezore by mali byť oproti sebe. Obr. 29.
- Zatlačte tvárové tesnenie okolo priezoru. Obr. 30.
- Skontrolujte, či sú kolíky tvárového tesnenia upevnené v priezore. Obr. 31.
- Zaisťte háčiky tvárového tesnenia do hlavových popruhov. Obr. 32.

4.4.4 Výmena tesnenia hlavových popruhov

- Uvoľnite háčiky tvárového tesnenia z hlavových popruhov. Obr. 27.
- Odstráňte tesnenie čela. Obr. 33.

- Nasadte nové čelové tesnenie. Stlačte jazyčky čelového tesnenia v objímke na prilbe. Obr. 34.
- Umiestnite čelové tesnenie tak, aby bolo medzi otvormi na bočných stranách hlavových popruhov. Obr. 35.
- Skontrolujte, či je tesnenie hlavových popruhov upevnené podľa obr. 36.
- Zaisťte háčiky tvárového tesnenia do hlavových popruhov. Obr. 32.

4.4.5 Výmena pásu na zachytávanie potu

Obr. 37.

- Odpojte hlavové popruhy od prilby uvoľnením troch fixačných bodov. Obr. 43.
- Odstráňte pás na zachytávanie potu.
- Zatlačte jazyček hlavových popruhov do nového pásu na zachytávanie potu. Obr. 38. Dávajte pozor na to, ako je pás na zachytávanie potu otočený!
- Nasadte pás na zachytávanie potu na hroty na hlavových popruhoch. Obr. 39.
- Preložte pás na zachytávanie potu cez členku hlavových popruhov a vložte hroty do otvorov. Obr. 40.
- Zaisťte dva voľné otvory pásu na zachytávanie potu k hlavovým popruhom. Obr. 41, 42.

4.4.6 Výmena hlavových popruhov

• Odpojte hlavové popruhy od prilby uvoľnením troch fixačných bodov. Obr. 43.

• Nasadte nový pás na zachytávanie potu, pozrite si časť 4.4.5 *Výmena pásu na zachytávanie potu*.

- Nasadte nové tesnenie čela, pozri 4.4.4 *Výmena tesnenia čela*.
- Zaisťte oba fixačné body hlavových popruhov na bokoch. Obr. 44.
- Zaisťte fixačný bod hlavových popruhov vpredu. Obr. 45.
- Skontrolujte, či sú hlavové popruhy zaistené v upevňovacích bodoch prilby.
- Upravte hlavové popruhy podľa pokynov v časti 3.2 *Nasadenie*.

4.5 Doprava

Neexistujú žiadne špeciálne požiadavky na balenie a prepravu.

5. Technické parametre

Hlavové popruhy

Nastaviteľná šírka hlavy od 50 do 65 cm.

Hmotnosť

Hmotnosť je približne 980 g.

Na prilbu je možné namontovať príslušenstvo.

Poznámka! Celková hmotnosť prilby nesmie presiahnuť 1500 g.

Materiály

Plastové komponenty sú označené kódom materiálu. Produkt neobsahuje súčasti vyrobené z latexu.

Rozsah teplôt

- Skladovacia teplota: Od -20 °C do +40 °C pri relatívnej vlhkosti pod 90 %.
- Prevádzková teplota: Od -10 °C do +55 °C pri relatívnej vlhkosti pod 90 %.
- Prevádzková teplota pri použití spolu s ventilátorom SR 500 EX je -10 °C až +40 °C.

Skladovateľnosť

Zariadenie má skladovateľnosť 5 rokov od dátumu uvádzaného výrobcom.

6. Kľúč k symbolom



Pozrite si návod na použitie



Dátumové koliesko



CE schválené spoločnosťou INSPEC International B.V.



Schválenie CE od spoločnosti RISE



Relatívna vlhkosť



Rozsah teplôt

>XX+XX<

Označenie materiálu

7. Schválenie

- SR 575 s SR 500/SR 500 EX alebo SR 700: EN 12941:1998, trieda TH3.
- SR 575 v kombinácii s ventilátorom SR 500 EX je schválený v súlade so smernicou ATEX 2014/34/EU.
- Prilba: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Použitie pri nízkych teplotách
MM Striekajúci roztavený kov
440 V AC Test zvodového prúdu, elektrická izolácia
Bočná deformácia LD

Priezor

PC Visor je schválený v súlade s normou EN 166:2001.

Označené: SR 1 BT 9.

Štít TAC je schválený v súlade s normou EN 166:2001.

Označené: SR 1 FT 9.

Rám priezoru

Rám priezoru je schválený v súlade s normou EN 166:2001.

Označené: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 Optická trieda

3 striekajúca kvapalina

9 Roztavené kovy/horúca tuhá látka

F Nízkoenergetický náraz (45 m/s)

B náraz so strednou energiou (120 m/s)

T Vysokorýchlostné častice pri extrémnych teplotách.

Nariadenie o OOP (EÚ) 2016/425 Typová skúška v súlade s normami EN 12941:1998, a EN 166:2001 vydala notifikovaný orgán č. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Holandsko.

Nariadenie o OOP (EÚ) 2016/425 Typová skúška v súlade s normou EN 397:2012 vydala notifikovaný orgán č. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Švédsko.

Certifikáty o typovom schválení ATEX vydal notifikovaný orgán č. 2804, ExVeritas ApS.

Bolo vydané osvedčenie o typovej skúške IECEx od certifikačného orgánu: ExVeritas Limited.

Vyhlasenie o zhode EÚ je k dispozícii na adrese www.srsafety.com

EX kódy:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Legenda k označeniam ATEX:



Značka ochrany proti výbuchu ATEX.

II

Skupina zariadení ATEX (výbušné atmosféry iné ako bane s banskými plynmi).

2 G

Kategória zariadenia ATEX (2 = vysoká úroveň ochrany pre zónu 1, G = plyn).

2 D

Kategória zariadenia ATEX (2 = vysoká úroveň ochrany pre zónu 21, D = prach).

Ex

Ochrana pred výbuchom.

ib

Typ ochrany (iskrová bezpečnosť).

IIA

Plynová skupina (Propán).

IIIC

Skupina prašného materiálu (zóna s vodivým prachom).

T3

Teplotná trieda, plyn (maximálna povrchová teplota +200°C).

T195 °C

Trieda teploty, prach (maximálna povrchová teplota +195 °C).

Gb

Úroveň ochrany zariadenia, plyn (vysoká ochrana).

Db

Úroveň ochrany zariadenia, prach (vysoká ochrana).

Zaščitna čelada z vizirjem SR 575

Industrijska zaščitna čelada

1. Splošne informacije
2. Deli
3. Uporaba
4. Vzdrževanje
5. Tehnične specifikacije
6. Legenda simbolov
7. Odobritev

1. Splošne informacije

Uporaba respiratorja mora biti del programa zaščite dihal. Če želite izvedeti več, glejte standard EN 529:2005. Smernice v teh standardih poudarjajo pomembne vidike programa za zaščito dihal, vendar ne nadomeščajo nacionalnih ali lokalnih predpisov.

Če niste prepričani, ali sta izbira opreme in skrb zanjo pravilni, se posvetujte s svojim nadrejenim ali se obrnite na prodajalca. Vabimo vas tudi, da stopite v stik z oddelkom za tehnične storitve pri Sundström Safety AB.

1.1 Opis sistema

SR 575 je skupaj z ventilatorjem enoto SR 500/SR 500 EX/SR 700 in odobrenimi filtri vključen v sistem zaščitne dihalne naprave Sundström z ventilatorjem, ki je v skladu s standardom EN 12941:1998 (slika 1). SR 575 se lahko skupaj z ventilatorsko enoto SR 500 EX uporablja v eksplozivnih atmosferah.

Dihalna cev mora biti priključena na ventilatorsko enoto, opremljeno s filtri. Tlak, ki presega atmosferskega, ustvarjen v naglavnem delu, preprečuje vstop delcev in drugih onesnaževal v območje dihanja.

1.2 Namen uporabe

SR 575 skupaj z ventilatorjem SR 500/SR 500 EX/SR 700 se lahko uporablja kot alternativa respiratorjem s filtrom v vseh situacijah, v katerih so priporočeni. To zlasti velja za zahtevna ali dolgotrajna dela ali dela, ki se izvajajo v vročem okolju. Pri izbiri ohlapne maske je treba upoštevati naslednje dejavnike:

- Vrsta onesnaževal
- Koncentracije
- Intenzivnost dela
- Zaščitne zahteve poleg opreme za varovanje dihal.

Čelada/vizir je treba uporabljati samo pri delu, za katerega je namenjen. Čelada zagotavlja omejeno zaščito z zmanjšanjem sile padajočih predmetov, ki zadenejo ali predrejo zgornji del školjke čelade.

Vizir štiti oči in obraz pred različnimi nevarnostmi, kot so letéči predmeti, udarci, brizganje in odpadki v zraku.

Analizo tveganja mora opraviti oseba, ki je ustrezno usposobljena in ima izkušnje na tem področju.

1.3 Opozorila/omejitve

Predpisi glede uporabe opreme za zaščito dihal se lahko med državami razlikujejo.

Opozorila

Oprema se ne sme uporabljati:

- Če ventilator ne deluje. V tej nenormalni situaciji oprema ne bo zagotavljala zaščite. Poleg tega obstaja nevarnost hitrega povečanja ravnih ogljikovega dioksida v ohlapni maski, kar bi povzročilo pomanjkanje kisika
- če so onesnaževalci neznani,
- v okoljih, ki predstavljajo neposredno nevarnost za življenje in zdravje (IDLH),

- V okoljih, kjer je zunanji zrak obogaten s kisikom ali nima normalne vsebnosti kisika,
- če težko dihate,
- če zavohate ali okusite škodljive snovi,
- če občutite omotico, slabost ali drugo nelagodje.

Materiali, ki pridejo v stik s kožo občutljivih ljudi, lahko povzročijo alergijske reakcije.

Poškodovana ali opraskana očala morate takoj zamenjati. Zaščitna očala proti delcem visoke hitrosti, ki se nosijo prek standardnih korekcijskih očal, lahko prenašajo udarce, zato predstavljajo nevarnost za uporabnika.

Ko se uporablja zaščita za sluh, zahteva glede električne izolacije ni izpolnjena.

Če se oznake na vizirju in okvirju vizirja razlikujejo, velja najnižja.

Ko je nameščena zaščitna folija, zahteve člena 7.1.2.3 »Razprševanje svetlobe« niso izpolnjene.

Zaščitna folija ne zagotavlja zaščite v okviru člena 7.2.3 »Staljene kovine in vroče trdne snovi« in člena 7.2.4 »Kapljice in brizgi tekočin«.

Zaščita oči po EN 166:2001 velja pri temperaturi od -5 °C do +55 °C.

Zaščita glave po EN 397:2012 velja pri temperaturi -30 °C do +55 °C.

Če je potrebna zaščita pred delci z visoko hitrostjo pri ekstremnih temperaturah, mora biti črka T napisana takoj za črko, ki označuje udarec, to je BT. V nasprotnem primeru se ščitnik za oči uporablja samo proti delcem z visoko hitrostjo pri sobni temperaturi.

Nošenje čelade ne more vedno preprečiti smrti ali dolgotrajne invalidnosti.

Za ustrezno zaščito mora ta čelada ustrezati ali biti prilagojena velikosti uporabnikove glave.

Omejitve

- Ohlapnih mask ne smete uporabljati skupaj z zaščitnimi folijami v potencialno eksplozivni atmosferi.
- Če obrazno tesnilo ni trdno v stiku z obrazom, se tlak, potreben za vzdrževanje pravilnega zaščitnega faktorja, ne vzpostavi.
- Če je uporabnik izpostavljen visoko intenzivnemu delu, se lahko med fazo vdihavanja v ohlapni maski vzpostavi negativni tlak, kar lahko vključuje tveganje puščanja v ohlapno masko.
- Zaščitni faktor se lahko zmanjša, če se oprema uporablja v okolici, v kateri se pojavlja visoka hitrost vetra.
- Zagotoviti je treba tesnjenje naglavnega dela proti obrazu. To je morda težko doseči, če ima uporabnik brado ali brke.
- Upoštevajte, da lahko dihalna cev tvori zanko in se zatakne na predmet v vaši bližini.
- Opreme nikoli ne dvigajte ali nosite s pomočjo dihalne cevi.
- Čelada ni zasnovana tako, da prenese prodorne udarce od spredaj, s strani ali zadaj, lahko pa nudi zaščito pred manj močnimi udarci ob te površine.
- Pri uporabi čelade se izogibajte stiku z električno napeljavo.
- Pri lepljenju predmetov na čelado se lahko uporabljajo samo lepila na osnovi gume ali akrila. Čelada ne sme biti pobarvana.

2. Deli

2.1 Pregled ob dostavi

Preverite, ali je oprema popolna v skladu s seznamom pakiranja in nepoškodovana.

Pakirni seznam

Slika 3.

- Čelada
- Dihalna cev
- Zaščitna folija s sponkami
- Podbradnik
- Navodila za uporabo
- Čistilni robček

2.2 Dodatki/nadomestni deli

Slika 4.

Oznaka

	Naročilo št.
1. dihalna cev	R06-0635
2. Tesnilo za cev	R01-3011
3. Membrana za izdihavanje	R06-0614
4. Naglavni jermen	R06-0601
5. Tesnilo naglavnega jermena	R06-0610
6. Trak za vpijanje znoja	R06-0602
7. Obrazno tesnilo	R06-0603
7. Obrazno tesnilo, zaviralec gorenja*	T06-0611
8. Komplet vizirja, PC	R06-0616
8. Komplet vizirja, PC (SAMO AUS)	R06-0667
8. Komplet vizirja, TAC	T06-0612
9. Zaščitna folija, 10 kosov*	T06-0601
9. Zaščitna folija, 100 kosov*	T06-0608
10. Sponke za zaščitno folijo*	T06-0607
11. Zaščita za vrat	T06-0603
Zaščita za vrat, zaviralec gorenja*	T06-0610
12. Pokrov z navojem in gumbom	T06-0640
13. Podbradnik	T06-0620
14. Udobni komplet	T06-0606
15. Varilni ščit SR 574	T06-0613
16. Čistilni robčki SR 5226, škatla po 50 kom	H09-0401

* Ne sme se uporabljati v potencialno eksplozivnem ozračju

3. Uporaba

3.1 Namestitvev

Glejte tudi uporabniški priročnik za ventilator SR 500/SR 500 EX/SR 700, ne glede na to, kateri se uporablja.

Dihalna cev

Dihalna cev pritrдите v skladu s sliko 5.

3.2 Nameščanje

Glejte tudi navodila za uporabo ventilatorja SR 500/SR 500 EX/SR 700 glede na to, kateri se uporablja.

- Preverite, ali je 3-točkovni naglavni jermen pravilno pritrjen. Slika 43.
- Dvignite vizir in si nadenite čelado. Slika 6.
- Po potrebi prilagodite naglavni jermen. Na voljo je veliko možnosti prilagajanja; glejte sliko 11. Za lažjo nastavitev naglavnega jermena tega odstranite s čelade; glejte razdelek 4.4.6 *Menjava naglavnega jermena*.

Nastavitev višine

A. kako globoko gre glava v del za glavo.

B. kako visoko čelada sedi na glavi. Po potrebi prilagodite zaščito za sluh.

Nastavitev kota med vizirjem in naglavnim jermenom

C. kot na vizirju. Prilagodite, če je obraz preblizu vizirja ali če ščitnik za sluh ni zaprt okoli ušesa.

D. Prilagoditev kota naglavnega traku okoli zatilja.

Nastavitev širine naglavnega jermena

E. groba nastavitev širine naglavnega jermena.

F. širina naglavnega jermena.

- Spustite enoto vizirja tako, da obrazno tesnilo povlečete navzdol pod brado. Klik pomeni, da je vizir popolnoma spuščен. Slika 7.

- Vstavite prst med brado in obrazno tesnilo in s prstom potegnite po kontaktni površini obraznega tesnila do konca, da preverite, ali se dobro prilega obrazu. Slika 8.

- Preverite in nastavite tako, da bo dihalna cev potekala vzdolž vašega hrbtna in da ni zvita. Slika 9.

Deflektor zračnega toka

- Zračni tok je lahko usmerjen proti vizirju ali obrazu za optimalno udobje. Slika 10.

Zaščitna folija

- Pritisnite sponko zaščitne folije na sredino stranskega dela vizirja. Slika 12.

- Pritrdite zaščitno folijo na sponke zaščitne folije. Slika 13. Dodatne zaščitne folije namestite v nekoliko različne položaje, da jih bo lažje odstraniti. Slika 14.

3.3 Snemanje

Glejte uporabniški priročnik za ventilator SR 500/SR 500 EX/SR 700 glede na to, katerega boste uporabili.

4. Vzdrževanje

Oseba, odgovorna za čiščenje in vzdrževanje opreme, mora biti ustrezno usposobljena in dobro seznanjena s tovrstnim delom.

4.1 Čiščenje

Za vsakodnevno nego priporočamo uporabo čistilnih robčkov Sundström SR 5226.

Če je oprema zelo umazana, lahko daste tesnilo naglavnega jermena, obrazno tesnilo in trak za vpijanje znoja v vrečko za perilo in operete v stroju (na največ 40 °C). Druge predmete lahko perete v v pomivalnem stroju (na največ 55 °C).

Po potrebi poškrpite čelado s 70 % raztopino etanola ali izopropanola za dezinfekcijo.

OPOMBA! Za čiščenje nikoli ne uporabljajte topil.

4.2 Shranjevanje

Po čiščenju shranite opremo, suho in čisto, na sobni temperaturi. SR 575 je treba hraniti tako, da je vizir popolnoma dvignjen ali popolnoma spuščен. Hraniti izven neposredne sončne svetlobe.

4.3 Urnik vzdrževanja

Priporočene minimalne zahteve glede vzdrževalnih rutin, tako da boste prepričani, da bo oprema vedno v uporabnem stanju.

	Pred uporabo	Po uporabi	Letno
Vizualni pregled	●	●	●
Preverjanje delovanja	●		●
Čiščenje		●	●
Menjava tesnila za dihalna cev			●
Menjava membrane za izdihavanje			●

Če opazite prve znake obrabe, sledi udarcev, poškodbe ali staranja materiala, je treba čelado ali pas zamenjati, da ohranite zaščitno sposobnost čelade. To je treba redno preverjati.

Čelado, na kateri opazite znake poškodbe, npr. razpoke ali praske, ki lahko zmanjšajo njeno zaščitno sposobnost, je treba zavreči. Čelado je treba zavreči tudi, če je bila med nesrečo ali skorajšnje nesrečo izpostavljena obremenitvam, tudi če ni vidnih poškodb.

Čelado je treba uporabiti v petih letih po datumu izdelave ali v treh letih od začetka uporabe, odvisno, kateri od teh datumov nastopi prej.

4.4 Menjava sestavnih delov

Vedno uporabljajte originalne dele Sundström. Ne spreminjajte opreme.

Če uporabljate neoriginalne dele ali spreminjate opremo, lahko s tem zmanjšate zaščitno funkcijo in ogrozite odobritve, ki jih je prejel izdelek.

4.4.1 Menjava vizirja

- Sprostite in odstranite vizir. Slika 15.
- Namestite nov vizir. Začnite v sredini. Slika 16.
- Prepričajte se, da je vizir na sredini in se prilaga utoru na čeladi.
- Zavarujte vizir na desni in levi strani. Sl. 17, 18. Preverite, ali je vizir pravilno zaklenjen okoli roba čelade. Slika 19.

4.4.2 Menjava membrane za izdih

Membrana za izdih je nameščena znotraj pokrova ventila. Slika 20.

- Odstranite vizir. Slika 15.
- Sprostite in odstranite pokrov ventila. Slika 21.
- Sprostite in odstranite membrano. Slika 22.
- Pritisnite novo membrano na ustrežno mesto glede na sliko. Slika 23. Natančno preverite, ali se membrana povsod stika z ležiščem ventila.
- Pritisnite pokrov ventila na svoje mesto. Slika 24-26.
- Namestite vizir; glejte razdelek 4.4.1 *Menjava vizirja*.

4.4.3 Menjava obraznega tesnila

- Sprostite zapahe obraznega tesnila z naglavnega jermena. Slika 27.
- Iztisnite zatiče obraznega tesnila in odstranite obrazno tesnilo. Slika 28.
- Namestite novo obrazno tesnilo. Oznaka na obraznem tesnilu in vizirju naj bosta ena pred drugo. Slika 29.
- Pritisnite obrazno tesnilo okoli vizirja. Slika 30.
- Prepričajte se, da so zatiči obraznega tesnila pritrjeni v vizir. Slika 31.
- Pritrdite zapahe obraznega tesnila v naglavni jermen. Slika 32.

4.4.4 Menjava tesnila naglavnega jermena

- Sprostite zapahe obraznega tesnila z naglavnega jermena. Slika 27.
- Odstranite tesnilo za čelo. Slika 33.
- Namestite novo čelno tesnilo. Pritisnite jezičke tesnila za čelo v režo na čeladi. Slika 34.
- Tesnilo za čelo namestite tako, da se bo prilegalo med reže na straneh naglavnega jermena. Slika 35.
- Preverite, ali je tesnilo naglavnega jermena nameščeno v skladu s sliko 36.
- Pritrdite zapahe obraznega tesnila v naglavni jermen. Slika 32.

4.4.5 Menjava traku za vpijanje znoja

Slika 37.

- Naglavni jermen odstranite s čelade tako, da sprostite tri pritrtilne točke. Slika 43.
- Odstranite trak za vpijanje znoja.
- Potisnite jeziček naglavnega jermena v nov trak za vpijanje znoja. Slika 38. Zapomnite si, kako je obrnjen trak za vpijanje znoja.
- Namestite trak za vpijanje znoja v zobce naglavnega jermena. Slika 39.
- Zložite trak za vpijanje znoja okoli obroča naglavnega jermena in namestite zobce v luknje. Slika 40.
- Pritrdite ohlapna pritrtilna elementa traku za vpijanje znoja na naglavni jermen. Sl. 41, 42.

4.4.6 Menjava naglavnega jermena

- Naglavni jermen odstranite s čelade tako, da sprostite tri pritrtilne točke. Slika 43.
- Namestite nov trak za vpijanje znoja; glejte razdelek 4.4.5 *Menjava traku za vpijanje znoja*.
- Namestite novo tesnilo za čelo; glejte razdelek 4.4.4 *Menjava tesnila za čelo*.
- Pritrdite obe pritrtilni točki naglavnega jermena na straneh. Slika 44.
- Pritrdite pritrtilno točko naglavnega jermena na sprednji strani. Slika 45.
- Preverite, ali je naglavni jermen zaklenjen v pritrtilne točke čelade.
- Prilagodite naglavni jermen v skladu z navodili v razdelku 3.2 *Nameščanje*.

4.5 Prevoz

Glede pakiranja in transporta ni posebnih zahtev.

5. Tehnična specifikacija

Naglavni pas

Širino za glavo je mogoče prilagoditi med 50 in 65 cm.

Teža

Teža je približno 980 g.

Na čelado je možno namestiti dodatke.

Opomba! Skupna teža čelade ne sme presežati 1500 g.

Materiali

Plastični deli so označeni s kodo materiala. Izdelek ne vsebuje sestavin iz lateksa.

Temperaturno območje

- Temperatura skladiščenja: Od -20 °C do +40 °C pri relativni vlažnosti pod 90 %.
- Temperatura vzdrževanja: Od -10 °C do +55 °C pri relativni vlažnosti pod 90 %.
- Temperatura vzdrževanja pri uporabi skupaj z ventilatorjem SR 500 EX je od -10 +40 °C.

Rok uporabnosti

Oprema ima rok uporabnosti 5 let od datuma proizvodnje.

6. Legenda simbolov



Glejte navodila za uporabo



Datumsko kolo



2849

Odobritev CE s strani
INSPEC International BV



0402

Potrdilo CE s strani RISE Certification



Relativna vlažnost



Temperaturno območje

>XX + XX< Oznaka materiala

7. Odobritev

- SR 575 s SR 500/SR 500 EX ali SR 700: EN 12941:1998, razred TH3.
- SR 575 v kombinaciji z ventilatorjem SR 500 EX je odobren v skladu z ATEX Direktivo 2014/34/EU.
- Čelada: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Uporaba pri nizkih temperaturah
MM Brizganje staljene kovine
Preskus puščanja v 440-voltnem tokokrogu izmeničnega toka, električna izolacija
LD Bočna deformacija

Vizir

PC Visor je odobren v skladu z EN 166:2001.

Označeno: SR 1 BT 9.

Vizir TAC je odobren v skladu z EN 166:2001.

Označeno: SR 1 FT 9.

Okvir vizirja

Okvir vizirja je odobren v skladu z EN 166:2001.

Označeno: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

- 1 Optični razred
- 3 brizganje tekočine
- 9 Staljene kovine/vroča trdna snov
- F Udarec z nizko energijo (45 m/s)
- B srednje močan udarec (120 m/s)
- T Delci visoke hitrosti pri ekstremnih temperaturah.

Pregled tipa iz uredbe o osebni zaščitni opremi (EU) 2016/425 v skladu z EN 12941:1998, in EN 166:2001 je izdal priglašeni organ št. 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Nizozemska.

Pregled tipa iz uredbe o osebni zaščitni opremi (EU) 2016/425 v skladu z EN 397:2012 je izdal priglašeni organ št. 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Švedska.

Certifikate pregleda tipa ATEX je izdal priglašeni organ št. 2804, ExVeritas ApS.

Izdan je bil certifikat o tipnem pregledu IECEx S strani certifikacijskega organa: ExVeritas Limited.

Izjava EU o skladnosti je na voljo na www.srsafety.com

Kode EX:

II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Razlaga oznak EX:

- Ex** Oznaka protiekspluzijske zaščite ATEX.
- II** Skupina opreme ATEX (eksplozivne atmosfere razen rudnikov, v katerih nastaja jamski plin).
- 2 G** Kategorija opreme ATEX (2 = visoka stopnja zaščite za območje 1, G = plin).
- 2 D** Kategorija opreme ATEX (2 = visoka raven zaščite za cono 21, D = prah).
- Ex ib** Zaščiten proti eksploziji.
- IIA** Vrsta zaščite (vgrajena varnost).
- IIIC** Skupina prahu (območje s prevodnim prahom).
- T3** Temperaturni razred, plin (maksimalna površinska temperatura +200°C).
- T195°C** Temperaturni razred, prah (maksimalna površinska temperatura +195°C).
- Gb** Zaščitna raven opreme, plin (visoka zaščita).
- Db** Raven zaščite opreme, prah (visoka zaščita).

Hjälm med skärm SR 575

Industriell skyddshjälm

1. Allmän information
2. Komponenter
3. Användning
4. Underhåll
5. Teknisk specifikation
6. Symbolförklaring
7. Godkännande

1. Allmän information

Användning av andningsskydd skall vara en del av ett andningsskyddsprogram. För vägledning se EN 529:2005. Informationen i denna standard ger upplysning om viktiga aspekter i ett andningsskyddsprogram, men den ersätter inte nationella eller lokala föreskrifter.

Om du känner dig osäker vid val och skötsel av utrustningen rådgör med arbetsledningen eller kontakta inköpsstället. Du är också välkommen att kontakta Sundström Safety AB, Teknisk Support.

1.1 Systembeskrivning

SR 575 ingår tillsammans med den batteridrivna fläkten SR 500/SR 500 EX/SR 700 i Sundströms fläktassisterade andningsskyddssystem enligt EN 12941:1998 (Fig. 1). SR 575 används tillsammans med fläkt SR 500 EX i explosiv atmosfär. Andningsslangen ansluts till den filterförsedda fläkten. Övertrycket som bildas i ansiktsdelen förhindrar partiklar och andra föroreningar att tränga in i andningszonen.

1.2 Användningsområden

SR 575 tillsammans med fläkt SR 500/SR 500 EX/SR 700 kan användas som alternativ till filterskydd i alla situationer där sådana rekommenderas. Detta gäller i synnerhet vid tunga, varma eller långvariga arbeten. Vid val av ansiktsdel ska bland annat följande faktorer beaktas:

- Typer av föroreningar
- Koncentrationer
- Arbetsbelastning
- Skyddsbehov utöver andningsskyddsbehovet

Hjälmen/visiret ska endast användas vid arbeten den är avsedd för. Hjälmen ger begränsat skydd genom att minska krafterna hos fallande föremål som slår mot eller penetrerar toppen på hjälmskalet.

Visiret skyddar ögonen och ansiktet från olika faror så som flygande föremål, slag, stänk och luftburna skräp.

Risikanalysen bör utföras av person med lämplig utbildning och med erfarenhet inom området.

1.3 Varningar/Begränsningar

Utöver dessa varningar kan det finnas lokala eller nationella regler som måste tas i beaktande.

Varningar

Utrustningen får inte användas

- om fläkten är avstängd. I denna onormala situation ger utrustningen inte något skydd. Dessutom finns det risk för att koldioxid snabbt ansamlas i ansiktsdelen med åtföljande syrebrist.
- om föroreningarna är ökända,
- i miljöer som är omedelbart farliga för liv och hälsa (IDLH),
- i miljöer där omgivande luft är syreberikad eller inte har en normal syrehalt,
- om det upplevs som svårt att andas,

- om du känner lukt eller smak av föroreningar,
- om du upplever yrsel, illamående eller andra obehag.

Material som kommer i kontakt med huden kan ge upphov till allergiska reaktioner hos känsliga personer.

Skadad eller repad siktskiva bör omedelbart ersättas.

Ögonskydd mot höghastighetspartiklar som bärs över standardglasögon kan överföra krafter, vilket skapar en fara för bäraren. Vid användning av hörselkåpor uppfylls inte kravet för elektrisk insulation.

Om märkningen på siktskiva och visirram är olika, gäller det lägsta.

När skyddsfolie är monterad uppfylls inte kraven i avsnitt 7.1.2.3

'Ljusspridning'.

Skyddsfolie skyddar inte mot clausul 7.2.3 'Smält metall och heta fasta ämnen' och 7.2.4 'Droppar och stänk av vätskor'. Ögonskyddet enligt EN 166:2001 gäller vid temperatur -5 °C till +55 °C.

Huvudskyddet enligt EN 397:2012 gäller vid temperatur -30 °C till +55 °C.

Om skydd mot höghastighetspartiklar vid extremtemperaturer krävs så måste bokstaven T skrivas omedelbart efter slagåtlighetsbokstaven, dvs BT. Om inte, ska ögonskyddet endast användas mot höghastighetspartiklar vid rumstemperatur.

Att bära hjälm kan inte alltid förhindra dödsfall eller långvarig funktionsnedsättning.

För tillräckligt skydd måste denna hjälm passa eller anpassas till storleken på användarens huvud.

Begränsningar

- Utrustningen får inte användas tillsammans med skyddsfolier i explosiva miljöer.
- Om ansiktstätningen inte ligger an mot ansiktet bildas inte det övertryck som krävs för att erhålla rätt skyddsfaktor.
- Om arbetsbelastningen är mycket hög kan det under inandningsfasen uppstå undertryck i ansiktsdelen med risk för inläckage.
- Om utrustningen används i omgivning där höga vindhastigheter förekommer kan skyddsfaktorn reduceras.
- Utrustningens tätning mot ansiktet måste säkerställas. Detta kan vara svårt att uppnå för den som har skägg eller polisonger.
- Var uppmärksam på andningsslangen så att den inte buktar ut och hakar i föremål i omgivningen.
- Lyft eller bär aldrig utrustningen i andningsslangen.
- Hjälmen är inte konstruerad för penetration från framsida, sida eller baksida men kan skydda mot lätta slag mot dessa ytor.
- Undvik kontakt med elektriska ledningar vid användandet av hjälmen.
- Vid klistering på hjälmen får endast gummi- eller akrylbaserade lim användas. Målning på hjälmen får inte förekomma.

2. Komponenter

2.1 Leveranskontroll

Kontrollera att utrustningen är komplett enligt packlistan och oskadd.

Packlista

Fig. 3.

- Hjälmm
- Andnings slang
- Skyddsfolie med clips
- Hakband
- Bruksanvisning
- Rengöringsservett

2.2 Tillbehör/Reservdelar

Fig. 4.

Benämning

Best.nr.

1. Andnings slang	R06-0635
2. Packning till slang	R01-3011
3. Utandningsmembran	R06-0614
4. Huvudställning	R06-0601
5. Tätning huvudställning	R06-0610
6. Svettband	R06-0602
7. Ansiktstätning	R06-0603
7. Ansiktstätning, flamskyddat*	T06-0611
8. Siktskivesats PC	R06-0616
8. Siktskivesats TAC	T06-0612
9. Skyddsfolie 10-pack*	T06-0601
9. Skyddsfolie 100-pack*	T06-0608
10. Skyddsfolieclips*	T06-0607
11. Dok	T06-0603
Dok, flamskyddat*	T06-0610
12. Täcklock med gänga och ratt	T06-0640
13. Hakband	T06-0620
14. Komfortkit	T06-0606
15. Svetsvisir SR 574	T06-0613
16. Rengöringsservett. 50/ask	H09-0401

* Får inte användas i potentiellt explosiva miljöer.

3. Användning

3.1 Installation

Se också bruksanvisningen till fläkt SR 500/SR 500 EX/SR 700 vilkendera som används.

Andnings slang

Anslut andnings slang enligt Fig. 5.

3.2 Påtagning

Se också bruksanvisningen till fläkt SR 500/SR 500 EX/SR 700 vilkendera som används.

- Kontrollera att 3 punktsupphängningen är ordentligt fastsatt. Fig. 43.
- Fäll upp visiret och ta på skärmen. Fig. 6.
- Justera vid behov huvudställning. Det finns många justeringsmöjligheter, se Fig. 11. För att underlätta justering behöver ibland huvudställningen tas bort ifrån hjälmen, se 4.4.6 Byte av huvudställning.

Justering i höjddled

- A. hur djupt in i huvuddelen huvudet kommer.
B. hur högt hjälmen sitter på huvudet. Justera vid behov så hörselskydd passar.

Justering av vinkeln mellan skärm och huvudställning

- C. vinkeln mot visiret. Justeras om ansiktet hamnar för nära visiret eller om hörselkåpor inte sluter tätt runt örat.
D. justering av vinkeln på bandet runt bakhuvudet.

Justering av vidden på huvudställningen

- E. grovinställning av vidden på huvudställningen.
F. vidden på huvudställningen.

- Fäll ner visiret genom att dra ansiktstätningen ner under hakan. Ett klickljud markerar att visiret är i helt nerfällt läge. Fig. 7.
- För in ett finger innanför ansiktstätningen och dra fingret efter ansiktstätningens anliggningsyta hela vägen runt för att kontrollera tillpassningen mot ansiktet. Fig. 8.
- Kontrollera och justera så att andnings slangens löper längs ryggen och att den inte är vriden. Fig. 9.

Luftriktare

Luftflödet kan riktas mot visir eller ansikte för optimal komfort. Fig. 10.

Skyddsfolie

- Tryck fast skyddsfolieclipsen i mitten på sidan av visiret. Fig. 12.
- Fäst skyddsfolie i skyddsfolieclipsen. Fig. 13. Vid montering av fler skyddsfolie, montera dem så att flikarna hamnar olika för att underlätta borttagningen. Fig. 14.

3.3 Avtagning

Se bruksanvisningen till fläkt SR 500/SR 500 EX/SR 700 vilkendera som används.

4. Underhåll

Den som ansvarar för rengöring och underhåll av utrustningen ska ha lämplig utbildning och vara väl förtrogen med denna typ av uppgifter.

4.1 Rengöring

För den dagliga skötseln rekommenderas Sundströms rengöringsservett SR 5226.

Vid svårare nedsmutsning kan tätning huvudställning, ansiktstätning och svettband läggas i en tvättpåse och tvättas i maskin (max 40 °C). Övriga delar kan köras i diskmaskin (max 55 °C).

Vid behov kan hjälmen desinficeras genom att spreja med 70 % etanol- eller isopropanollösning.

OBS! Rengör aldrig med lösningsmedel.

4.2 Förvaring

Efter rengöring förvaras utrustningen torrt och rent i rumstemperatur. Hjälmm SR 575 bör förvaras med visiret i helt uppfällt eller helt nedfällt läge. Undvik direkt solljus.

4.3 Underhållsschema

Rekommenderat minimikrav för att försäkra dig om att utrustningen är funktionsduglig.

	Före användning	Efter användning	Årligen
Visuell kontroll	●	●	●
Funktionskontroll	●		●
Rengöring		●	●
Byte av packningar till slang			●
Byte av utandningsmembran			●

Vid första tecken på slitage, slagmärken, skador eller åldring i materialet ska hjälmskal eller huvudställning bytas ut för att säkerställa hjälmens skyddsförmåga. Detta ska kontrolleras regelbundet.

Hjälm som uppvisar skador, t.ex. sprickor eller skårar, som kan tänkas försämra skyddsförmågan ska kasseras. Hjälmen ska även kasseras om den utsatts för påverkan vid olycka eller olyckstillbud även om den inte fått synliga skador.

Hjälmen bör användas inom 5 år efter produktionsdatum eller inom 3 år efter att hjälmen tagits i bruk, vilketdera som först inträffar.

4.4 Byte av komponenter

Använd alltid Sundströms originaldelar. Modifiera inte utrustningen.

Användning av piratdelar eller modifiering kan reducera skyddsfunktionen och äventyrar produktens godkännanden.

4.4.1 Byte av siktskiva

- Lossa och ta bort siktskivan. Fig. 15.
- Montera den nya siktskivan. Börja från mitten. Fig. 16.
- Se till att siktskivan är centrerad och hamnar i spåren på hjälmen.
- Fäst siktskivan på höger och vänster sida. Fig. 17, 18. Kontrollera att siktskivan är ordentligt låst runt kanten på hjälmen. Fig. 19.

4.4.2 Byte av utandningsmembran

Utandningsmembranet är monterat innanför ventillocket. Fig. 20.

- Lossa siktskivan. Fig. 15.
- Lossa och ta bort ventillocket. Fig. 21
- Lossa och ta bort membranet. Fig. 22.
- Tryck fast det nya membranet i rätt position enligt bild. Fig. 23. Kontrollera att membranet ligger an mot ventilsåtet runt om.
- Återmontera ventillocket. Fig. 24-26.
- Återmontera siktskivan, se 4.4.1 *Byte av siktskiva*.

4.4.3 Byte av ansiktstätning

- Lossa ansiktstätningens hakar från huvudställningen. Fig. 27.
- Tryck ut ansiktstätningens klackar och ta bort ansiktstätningen. Fig. 28.
- Montera den nya ansiktstätningen. Markering på ansiktstätning och visir ska vara mitt för varandra. Fig. 29.
- Tryck fast ansiktstätningen hela vägen runt visiret. Fig. 30.
- Se till att ansiktstätningens klackar fäster i visiret. Fig. 31.
- Fäst ansiktstätningens hakar i huvudställningen. Fig. 32.

4.4.4 Byte av tätning huvudställning

- Lossa ansiktstätningens hakar från huvudställningen. Fig. 27.
- Ta bort tätningen. Fig. 33.
- Montera ny tätning. Flikarna på tätningen ska tryckas ner i ertagen på hjälmen. Fig. 34.
- Placera tätningen så den ligger mellan flikarna på huvudställningens sidor. Fig. 35.
- Kontrollera att tätning huvudställning är monterad enligt Fig. 36.
- Fäst ansiktstätningens hakar i huvudställningen. Fig. 32.

4.4.5 Byte av svettband

Fig. 37.

- Ta ur huvudställningen från hjälmen genom att lossa de tre infästningspunkterna. Fig. 43.
- Ta bort svettbandet.
- Skjut in huvudställningens tunga i det nya svettbandet. Fig. 38. Observera hur svettbandet är vänt!
- Montera huvudställningens pigg i svettbandet. Fig. 39.
- Vik svettbandet runt huvudställningens pannband och montera piggarna i hålen. Fig. 40.
- Fäst svettbandets två lösa flikar till huvudställningen. Fig. 41, 42.

4.4.6 Byte av huvudställning

- Ta ur huvudställningen från hjälmen genom att lossa de tre infästningspunkterna. Fig. 43.
- Montera ett nytt svettband, se 4.4.5 *Byte av svettband*.
- Montera en ny tätning, se 4.4.4 *Byte av tätning mot huvudställning*.
- Fäst huvudställningens båda sidofästningar. Fig. 44.
- Fäst huvudställningens främre infästning. Fig. 45.
- Kontrollera att hjälmen är låst i skärmens infästningspunkter.
- Justera in huvudställningen enligt anvisningar under punkt 3.2 *Påtagning*.

4.5 Transport

Det finns inga speciella krav på förpackning och transport.

5. Teknisk specifikation

Huvudställning

Reglerbar huvudomkrets från 50 till 65 cm.

Vikt

Vikt ca 980 g.

Tillbehör kan monteras på hjälmen.

OBS! Hjälmens totala vikt får inte överstiga 1500 g.

Material

Plastdetaljerna är märkta med materialkod. Produkten innehåller inte komponenter gjorda av latex.

Temperaturområde

- Lagringstemperatur från -20 °C till +40 °C vid en relativ luftfuktighet under 90 %.
- Användningstemperatur från -10 °C till +55 °C vid en relativ luftfuktighet under 90 %.
- Användningstemperaturen tillsammans med fläkt SR 500 EX är -10 °C - +40 °C.

Lagringstid

Utrustningen har en lagringstid av 5 år från tillverkningsdagen.

6. Symbolförklaring



Se bruksanvisning



Datumhjul



CE-godkänd av INSPEC International B.V.



CE-godkänd av RISE, anmält organ 0402



Relativ luftfuktighet



Temperaturområde

>XX+XX< Materialbeteckning

7. Godkännande

- SR 575 med SR 500/SR 500 EX eller SR 700: EN 12941:1998, klass TH3.
- SR 575 är i kombination med fläkt SR 500 EX godkänd enligt ATEX-direktiv 2014/34/EU.

Siktskiva

PC-siktskivan är godkänd enligt EN 166:2001.

Märkning: SR 1 BT 9.

TAC-siktskivan är godkänd enligt EN 166:2001.

Märkning: SR 1 FT 9.

Visirram

Visirramen är godkänd enligt EN 166:2001.

Märkning: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

1 optisk klass

3 vätskestänk

9 smält metallstänk

F slag med låg energi (45 m/s)

B slag med måttlig energi (120 m/s)

T höghastighetspartiklar vid extrema temperaturer


Typgodkännande enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 i överenskommelse med EN 12941: 1998 och EN 166: 2001 har utfärdats av anmält organ nr 2849. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, The Netherlands.


Typgodkännande enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 i överenskommelse med EN 397: 2012 har utfärdats av anmält organ nr 0402. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, Sverige.

Typgodkännande enligt ATEX-direktivet har utfärdats av anmält organ nr 2804, ExVeritas ApS.

EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.srsafety.com

EX-märkning:

 II 2 G Ex ib IIA T3 Gb

 II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db

Förklaring till EX-märkningen

	ATEX Explosionskyddsmärke.
II	ATEX Utrustningsgrupp (explosiv atmosfär utom gruvor med gruvgas).
2 G	ATEX Utrustningskategori (2 = hög skyddsnivå för zon 1, G = gas).
2 D	ATEX Utrustningskategori (2 = hög skyddsnivå för zon 21, D = damm).
Ex	Explosionskyddad.
ib	Utförandeform (egensäkerhet).
IIA	Explosionsgrupp (propan).
IIIC	Dammaterielgrupp (zon med elektriskt ledande damm).
T3	Temperaturklass, gas (max +200°C yttemperatur).
T195°C	Temperaturklass, damm (max +195°C yttemperatur).
Gb	Utrustningsskyddsnivå EPL gas (hög skyddsnivå).
Db	Utrustningsskyddsnivå EPL damm (hög skyddsnivå).

Vizörlü kask SR 575

Endüstriyel koruyucu kask

1. Genel bilgiler
2. Parçalar
3. Kullanım
4. Bakım
5. Teknik özellikler
6. Sembol anahtarları
7. Onay

1. Genel bilgiler

Solunum cihazı kullanımı solunum koruma programının bir parçası olmalıdır. Tavsiyeler için bkz. EN 529:2005 . Bu standartlarda yer alan rehberlik, solunum koruyucu cihaz programının önemli yönlerini vurgular ancak ulusal veya yerel düzenlemelerin yerini almaz.

Ekipman seçimi ya da bakımı konusunda sorularınız olursa şefinize danışın veya ürünü satın aldığınız bayiyle iletişime geçin. Ayrıca, dilediğiniz zaman Sundström Safety AB Teknik Servis Bölümü ile irtibat kurabilirsiniz.

1.1 Sistem açıklaması

SR 575, SR 500/SR 500 EX/SR 700 fan ünitesi ve onaylı filtrelerle birlikte EN 12941:1998'e uygun Sundström fan destekli solunum koruyucu cihaz sistemine dahildir (Şekil 1). SR 575, patlayıcı ortamlarda SR 500 EX fan ünitesi ile birlikte kullanılabilir.

Solunum hortumu filtreli fan ünitesine bağlanmalıdır. Başlıkta oluşan atmosfer basıncının üzerindeki basınç, partiküllerin ve diğer kirlenmelerin solunum bölgesine girmesini engeller.

1.2 Uygulamalar

SR 575, SR 500/SR 500 EX/SR 700 fanı ile birlikte, bunların önerildiği tüm durumlarda filtreli solunum cihazlarına alternatif olarak kullanılabilir. Bu özellikle zor, sıcak veya uzun süreli işler için geçerlidir. Baş üstü seçerken dikkat edilmesi gereken bazı hususlar şunlardır:

- Kirlenmelerin türü
- Konsantrasyonlar
- İş yoğunluğu
- Solunum koru-ma cihazının yanı sıra ek koruma gereksinimleri.

Kask/vizör yalnızca amaçlandığı işi yaparken kullanılmalıdır. Kask, düşen cisimlerin kask kabuğunun üst kısmına çarpması veya nüfuz etmesi sonucu oluşan kuvveti azaltarak sınırlı koruma sağlar.

Vizör, uçan cisimler, darbe, sıçramalar ve havada uçan döküntüler gibi çeşitli tehlikelere karşı gözleri ve yüzü korur.

Risk analizi, alanda uygun eğitim ve deneyime sahip bir kişi tarafından yapılmalıdır.

1.3 Uyarılar/Sınırlamalar

Solunum koruyucu ekipmanın kullanımına ilişkin yönetmelikler ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir.

Uyarılar

Ekipman şu durumlarda kullanılmamalıdır:

- Eğeri fan çalışmıyorsa. Bu anormal durumda ekipman hiçbir koruma sağlamayacaktır. Ayrıca, baş üstünde hızla karbondioksit birikmesi riski vardır, bu da oksijen yetersizliğine yol açabilir.
- Kirlenmeler bilinmiyorsa,

- Yaşam ve sağlık açısından doğrudan tehlike arz eden ortamlarda (IDLH),
- Ortam havasının oksijenle zenginleştirilmiş hava olduğu veya normal oksijen içeriğine sahip olmadığı ortamlarda,
- Nefes almada zorluk çekiyorsanız,
- Kirlenmelerin kokusunu veya tadını alırsanız,
- Baş dönmesi, mide bulantısı veya başka bir rahatsızlık hissederseniz.

Hassas kişilerin cildiyle temas eden malzemeler alerjik reaksiyonlara neden olabilir.

Hasarlı veya çizilmiş okülerler derhal değiştirilmelidir.

Standart oftalmik gözlüklerin üzerine takılan yüksek hızlı partiküllerle karşı göz koruyucuları darbeleri iletebilir ve böylece kullanıcı için tehlike oluşturabilir.

İşitme koruyucuları kullanıldığında, elektrik yalıtımı gereksinimi karşılanmaz.

Vizör ve vizör çerçevesindeki işaretlemeler farklıysa en düşük olanı geçmelidir.

Koruyucu film takıldığında, 7.1.2.3 'Işığın yayılımı' maddesinin şartları karşılanmaz.

Koruyucu film, Madde 7.2.3 'Erimiş maddeler' e karşı koruma sağlamaz metaller ve sıcak katlar ve 7.2.4 'Damlacıklar ve sıvı sıçramaları'.

EN 166:2001'e göre göz koruması -5 °C ile +55 °C arasındaki sıcaklıklarda geçerlidir.

EN 397:2012'ye göre baş koruması -30 °C ile +55 °C arasındaki sıcaklıklarda geçerlidir.

Aşırı sıcaklıklarda yüksek hızlı parçacıklara karşı koruma isteniyorsa, darbe harfinden hemen sonra T harfi, yani BT yazılmalıdır. Aksi takdirde göz koruyucusu sadece oda sıcaklığındaki yüksek hızlı parçacıklara karşı kullanılmalıdır. Kask takmak her zaman ölümü veya uzun vadeli sakatlığı önleyemeyebilir.

Yeterli koruma için bu kaskın kullanımının kafasına uygun olması veya ona göre ayarlanması gerekir.

Sınırlamalar

- Başlıklar, potansiyel olarak patlayıcı ortamlarda koruyucu film ile birlikte kullanılmamalıdır.
- Yüz contası yüze sıkıca temas etmezse, doğru koruma faktörünün korunması için gerekli basınç sağlanamayacaktır.
- Kullanıcının çok yoğun bir çalışma temposuna maruz kalması durumunda, inhalasyon aşamasında baş üstünde negatif basınç oluşabilir ve bu da baş üstüne kaçak riski doğurabilir.
- Ekipmanın yüksek rüzgar hızlarının olduğu ortamlarda kullanılması durumunda koruma faktörü düşebilir.
- Başlığın yüze karşı sızdırmazlığı sağlanmalıdır. Kullanıcının sakalı veya favorileri varsa bunu başarmak zor olabilir.
- Solunum hortumunun bir halka oluşturup çevrenizdeki bir şeye takılabileceğini unutmayın.
- Cihazı asla solunum hortumundan tutarak kaldırmayın veya taşımayın.
- Kask önden, yanlardan veya arkadan gelebilecek darbelerle dayanıklı olarak tasarlanmamıştır, ancak bu yüzeylere gelebilecek daha az şiddetli darbelerle karşı koruma sağlayabilir.
- Kaskı kullanırken elektrik kablolarıyla temastan kaçının.
- Kask üzerine eşya yapıştırırken sadece kauçuk veya akrilik esaslı yapıştırıcılar kullanılabilir. Kask boyanmamalıdır.

2. Parçalar

2.1 Teslimat kontrolü

Ekipmanın ambalaj listesine uygun olarak eksiksiz ve hasarsız olduğunu kontrol edin.

Ambalaj listesi

Şekil 3.

- Kask
- Solunum hortumu
- Klipsli koruyucu film
- Çene kayışı
- Kullanıcı talimatları
- Temizlik mendili

2.2 Aksesuarlar / Yedek Parçalar

Şekil 4.

Adlandırma

	Sipariş no.
1. solunum hortumu	R06-0635
2. Hortum contası	R01-3011
3. Nefes verme zarı	R06-0614
4. Kafa kayışı	R06-0601
5. Kafa kayışı contası	R06-0610
6. Ter bandı	R06-0602
7. Yüz contası	R06-0603
7. Yüz contası, alev geciktirici*	T06-0611
8. Vizör seti, PC	R06-0616
8. Vizör seti, PC (SADECE AUS)	R06-0667
8. Vizör seti, TAC	T06-0612
9. Koruyucu film 10 adet*	T06-0601
9. Koruyucu film 100 adet*	T06-0608
10. Koruyucu film için klipsler*	T06-0607
11. Boyun örtüsü	T06-0603
Boyun örtüsü, alev geciktirici*	T06-0610
12. Vidalı ve düğmeli kapak	T06-0640
13. Çene kayışı	T06-0620
14. Konfor seti	T06-0606
15. Kaynak siperliği SR 574	T06-0613
16. Temizleme mendilleri SR 5226, 50'lik kutu	H09-0401

* Potansiyel olarak patlayıcı ortamlarda kullanılmamalıdır

3. Kullanım

3.1 Kurulum

Ayrıca, kullanılan SR 500/SR 500 EX/SR 700 fanının kullanım kılavuzuna da bakın.

Solunum hortumu

Solunum hortumunu Şekil 5'e göre bağlayın.

3.2 Donatım

Ayrıca, kullanılan SR 500/SR 500 EX/SR 700 fanının kullanıcı talimatlarına da bakın.

- 3 noktalı kafa kayışının doğru şekilde sabitlendiğini kontrol edin. Şekil 43.
- Vizörü kaldırın ve kaskı takın. Şekil 6.
- Gerekirse baş kayışını ayarlayın. Çok sayıda ayar seçeneği vardır, bkz. Şekil 11. Kafa kayışını daha kolay ayarlamak için kafa kayışını kasktan çıkarın, Kafa kayışını değiştirmek için bkz. 4.4.6.

Yükseklik ayarı

A. baş kısmının ne kadar derine indiği.

B. kaskın baş üzerinde ne kadar yüksekte durduğu. Gerekirse iştirme koruyucularını ayarlayın.

Vizör ve kafa kayışı arasındaki açılma ayarı

C. vizöre karşı olan açılma. Yüzünüz vizöre çok yakınsa veya iştirme koruyucusu kulağın etrafında tam olarak oturmamışsa ayarlayın.

D. Kafa bandının başın arkasındaki açısının ayarlanması.

Kafa kayışının genişlik ayarı

E. kafa kayışının genişliğini kaba ayarı.

F. kafa kayışının genişliği.

- Yüz contasını çenenizin altına doğru çekerek vizör ünitesini indirin. Tıklama sesi vizör ünitesinin tamamen indirildiğini gösterir. Şekil 7.
- Çeneniz ile yüz contası arasında bir parmağınızı sokun ve yüz contasının temas yüzeyi boyunca parmağınızı gezdirerek yüzünüze tam oturduğundan emin olun. Şekil 8.
- Solunum hortumunun sırtınız boyunca ilerlediğini ve bükülmediğini kontrol edin ve ayarlayın. Şekil 9.

Hava akımı deflektörü

- Optimum konfor için hava akışı vizöre veya yüze yönlendirilebilir. Şekil 10.

Soymak

- Koruyucu film klipsini vizörün yan tarafının ortasına bastırın. Şekil 12.
- Koruyucu filmi, film klipslerine sabitleyin. Şekil 13. Daha fazla koruyucu film monte ederken, çıkarma işlemi kolaylaştırmak için tırnakların ucu farklı olacak şekilde monte edin. Şekil 14.

3.3 Takım Değiştirme

Kullanılacak olan SR 500 / SR 500 EX/SR 700 fanın kullanım kılavuzuna bakın.

4. Bakım

Ekipmanın temizliğinden ve bakımından sorumlu olan kişi, uygun eğitime sahip olmalı ve bu tür işlere aşina olmalıdır.

4.1 Temizlik

Günlük bakım için Sundström SR 5226 temizleme mendilleri önerilir.

Ekipman daha fazla kirlenmişse, kafa kayışı contası, Yüz contası ve ter bandı çamaşır torbasına konularak makinede yıkanabilir (maks. 40 °C). Diğer ürünler ise bulaşık makinesinde yıkanabilir (maks. 55 °C). Gerekirse dezenfeksiyon için kaska %70 etanol veya izopropanol solüsyonu sıkın.

NOT! Temizlik için asla solvent kullanmayın.

4.2 Depolama

Temizledikten sonra ekipmanı kuru ve temiz bir şekilde oda sıcaklığında saklayın. SR 575, vizörü tamamen yukarı kaldırılmış veya tamamen aşağı indirilmiş şekilde saklanmalıdır. Direkt güneş ışığından uzak tutunuz.

4.3 Bakım programı

Önerilen asgari bakım işlemlerini gerçekleştirerek ekipmanın daima kullanılabilir bir durumda olmasını sağlayabilirsiniz.

	Kullanmadan Kullanımdan Yılda bir	
	önce	sonra
Görsel inceleme	●	●
Performans kontrolü	●	●
Temizlik		●
Conta değişimi solunum hortumu		●
Değiştirme nefes verme zarı		●

İlk aşınma, darbe izleri, hasar veya malzemenin eskimesi belirtilerinde, kaskın koruyucu özelliğinin korunmasını sağlamak için kask gövdesi veya tertibat değiştirilmelidir. Bunun düzenli olarak kontrol edilmesi gerekir.

Koruyucu özelliğini azaltabilecek çatlaklar veya çizikler gibi hasar belirtileri gösteren kask atılmalıdır. Kask, kaza veya kazaya yakın bir zamanda zorlanmaya maruz kalmışsa, gözle görülür bir hasar olmasa bile mutlaka atılmalıdır.

Kaskın, üretim tarihinden itibaren 5 yıl veya kullanıma alındığı tarihten itibaren 3 yıl içerisinde, hangisi daha erkense, kullanılması gerekmektedir.

4.4 Parçaların Değişimi

Her zaman Sundström orijinal parçalarını kullanın. Ürün üzerinde değişiklik yapmayın.

Orijinal olmayan parçaların veya modifikasyonların kullanılması koruma işlevini azaltabilir ve ürünün aldığı onayları riske atabilir.

4.4.1 Vizörü Değiştirmek İçin

- Vizörü serbest bırakın ve çıkarın. Şekil 15.
- Yeni vizörü takın. Ortadan başlayın. Şekil 16.
- Vizörün kaskın ortasına yerleştirdiğinden ve kaskın oluğuna oturduğundan emin olun.
- Vizörü sağ ve sol tarafa sabitleyin. Şekil 17, 18. Vizörün kaskın kenarına düzgün bir şekilde kilittendiğini kontrol edin. Şekil 19.

4.4.2 Nefes Verme Zarını Değiştirmek İçin

Nefes verme membranı valf kapağının içine monte edilmiştir. Şekil 20.

- Vizörü çıkarın. Şekil 15.
- Valf kapağını serbest bırakın ve çıkarın. Şekil 21.
- Membranı serbest bırakın ve çıkarın. Şekil 22.
- Resimdeki gibi doğru pozisyonda yeni membranı bastırın. Şekil 23. Membranın valf yuvasıyla her yönden temas halinde olduğunu dikkatlice kontrol edin.
- Valf kapağını yerine bastırın. Şekil 24-26.
- Vizörü takın, bkz. 4.4.1 Vizörün Değiştirilmesi.

4.4.3 Yüzey Contasının Değiştirilmesi

- Kafa kayışındaki yüzey contası kancalarını çıkarın. Şekil 27.
- Yüzey conta pimlerini dışarı doğru itin ve yüzey contasını çıkarın. Şekil 28.
- Yeni yüzey contasını takın. Yüzey contası ve vizör üzerindeki işaretler birbirinin önünde olmalıdır. Şekil 29.
- Yüzey contasını vizörün her tarafına bastırın. Şekil 30.
- Yüzey contası pimlerinin vizöre sabitlendiğinden emin olun. Şekil 31.
- Yüzey contası kancalarını kafa kayışına sabitleyin. Şekil 32.

4.4.4 Kafa Kayışı Contasını Değiştirmek İçin

- Kafa kayışındaki yüzey contası kancalarını çıkarın. Şekil 27.
- Alın contasını çıkarın. Şekil 33.
- Yeni alın contasını takın. Kasktaki soketeki alın contasının tıvrıklarını aşağıya doğru bastırın. Şekil 34.

- Alın contasını kafa kayışının yanlarındaki yuvaların arasına oturacak şekilde yerleştirin. Şekil 35.
- Kafa kayışı contasının Şekil 36'ya göre monte edildiğini kontrol edin.
- Yüzey contası kancalarını kafa kayışına sabitleyin. Şekil 32.

4.4.5 Ter Bandını Değiştirmek İçin

Şekil 37.

- Üç sabitleme noktasını serbest bırakarak kafa kayışını kasktan çıkarın. Şekil 43.
- Ter bandını çıkarın.
- Kafa kayışı dilini yeni ter bandının içine itin. Şekil 38. Ter bandının nasıl çevrildiğine dikkat edin!
- Ter bandını baş kayışının sivri uçlarına takın. Şekil 39.
- Ter bandını kafa kayışının bandı etrafına doğru katlayın ve sivri uçları deliklere yerleştirin. Şekil 40.
- Ter bandının iki gevşek yuvasını kafa kayışına sabitleyin. Şekil 41, 42.

4.4.6 Kafa Kayışını Değiştirmek İçin

- Üç sabitleme noktasını serbest bırakarak kafa kayışını kasktan çıkarın. Şekil 43.
- Yeni bir ter bandı takın, bkz. 4.4.5 Ter bandını Değiştirmek İçin.
- Yeni bir alın contası takın, bkz. 4.4.4 Alın contasını Değiştirmek İçin.
- Baş kayışının her iki sabitleme noktasını yanlara sabitleyin. Şekil 44.
- Baş kayışının sabitleme noktasını ön tarafa sabitleyin. Şekil 45.
- Kaskın sabitleme noktalarında kafa kayışının kilittendiğini kontrol edin.
- Kafa kayışını 3.2 Takma bölümündeki talimatlara göre ayarlayın.

4.5 Taşımacılık

Ambalaj ve nakliye konusunda özel bir gereklilik bulunmamaktadır.

5. Teknik Özellik

Kafa Kayışı

Baş genişliği 50 ile 65 cm arasında ayarlanabilir.

Ağırlık

Ağırlığı yaklaşık 980 gr.

Kask üzerine aksesuar montajı yapmak mümkündür.

Not! Kaskın toplam ağırlığı 1500 gr.'ı geçmemelidir.

Malzemeler

Plastik bileşenler malzeme koduyla işaretlenir. Ürün lateksten yapılmış bileşenler içermez.

Sıcaklık Aralığı

- Depolama sıcaklığı: %90 altında bağıl neme sahip ortamlarda -20 °C ile +40 °C.
- Servis sıcaklığı: %90 altında bağıl neme sahip ortamlarda -10 °C ile +55 °C.
- SR 500 EX fan ile birlikte kullanıldığında servis sıcaklığı -10 °C ile +40 °C arasındadır.

Raf Ömrü

Ekipmanın raf ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

6. Sembol anahtarı



Kullanım talimatlarına bakın



Tarih çarkı

CE
2849

INSPEC International BV tarafından
CE onaylı

CE
0402

RISE Sertifikasyonu tarafından CE onaylı



Bağıl nem



Sıcaklık aralığı

>XX+XX<

Malzeme tanımı

7. Onay

- SR 575 ile SR 500/SR 500 EX veya SR 700: EN 12941:1998, sınıf TH3.
- SR 575, SR 500 EX fan ile birlikte ATEX Direktifi 2014/34/ EU'ya uygun olarak onaylanmıştır.
- Kask: EN 397:2012, -30 °C, MM, 440 Vac, LD.
-30 °C Düşük sıcaklıklarda kullanım
MM Erimiş metal sıçraması
440 Vac Akım kaçak testi, elektriksel izolasyon
LD Yanal deformasyon

Vizör

PC Visor, EN 166:2001'e uygun olarak onaylanmıştır.
İşaretlendi: SR 1 BT 9.
TAC Vizör EN 166:2001'e uygun olarak onaylanmıştır.
İşaretlendi: SR 1 FT 9.

Vizör çerçevesi

Vizör çerçevesi EN 166:2001'e uygun olarak onaylanmıştır.
İşaretler: SR EN 166 3 9 BT.

SR Sundström Safety AB

- 1 optik sınıfı
- 3 Sıvı sıçraması
- 9 erimiş metaller/sıcak katı madde
- F Düşük enerjili darbe (45 m/s)
- B orta enerji etkisi (120 m/s)
- T aşırı sıcaklıklarda yüksek hızlı parçacıklar.

KKD Yönetmeliği (AB) 2016/425 EN 12941:1998, ve EN 166:2001 ile uyumlu tip incelemesi 2849 sayılı Onaylanmış Kuruluş tarafından düzenlenmiştir. INSPEC International B.V., Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, Hollanda.

KKD Yönetmeliği (AB) 2016/425 EN 397:2012 ile uyumlu tip incelemesi 0402 numaralı Onaylanmış Kuruluş tarafından düzenlenmiştir. RISE, Brinellgatan 4, 504 62 Borås, İsveç.

ATEX Tip inceleme sertifikası 2804 numaralı Onaylanmış Kuruluş ExVeritas ApS tarafından düzenlenmiştir.

IECEX Tip inceleme sertifikası düzenlenmiştir
Sertifikasyon Kuruluşu tarafından: ExVeritas Limited.

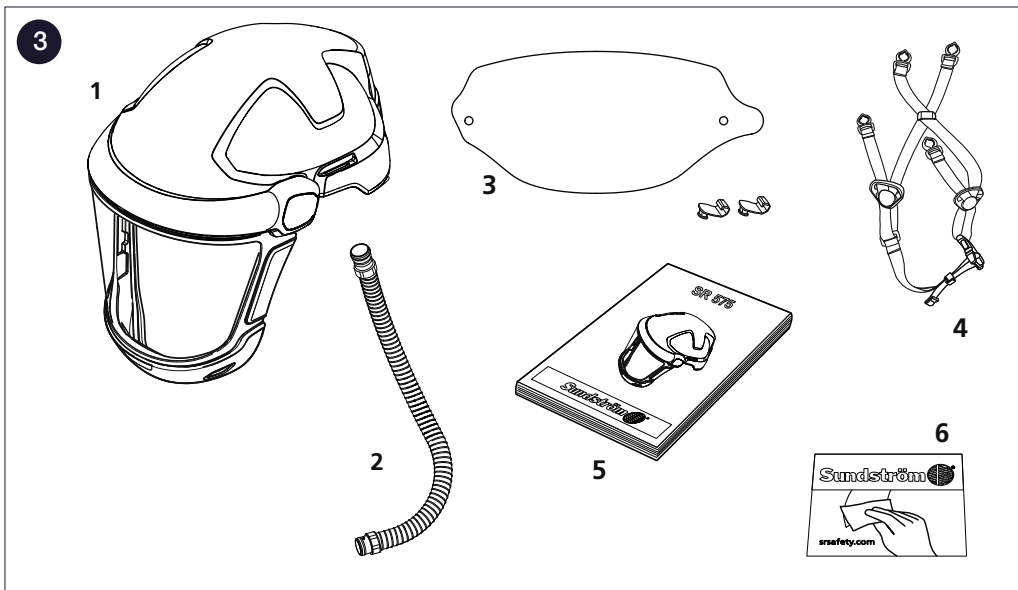
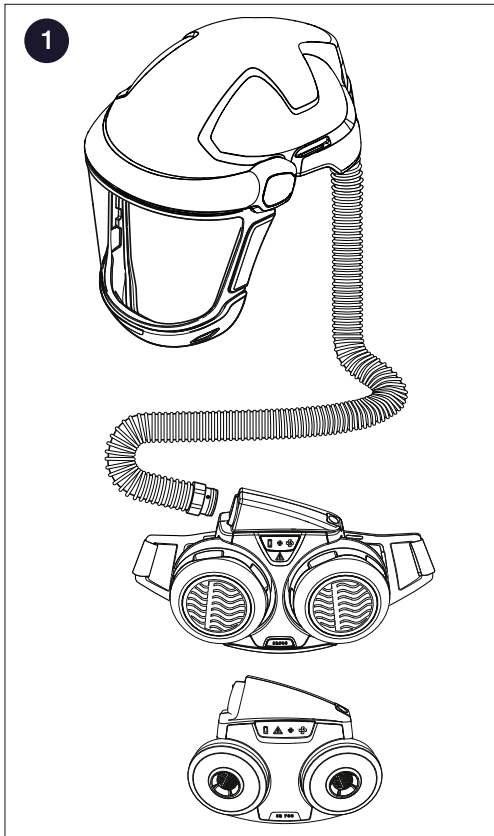
AB uygunluk beyanı, www.srsafety.com adresinde mevcuttur

EX kodları:

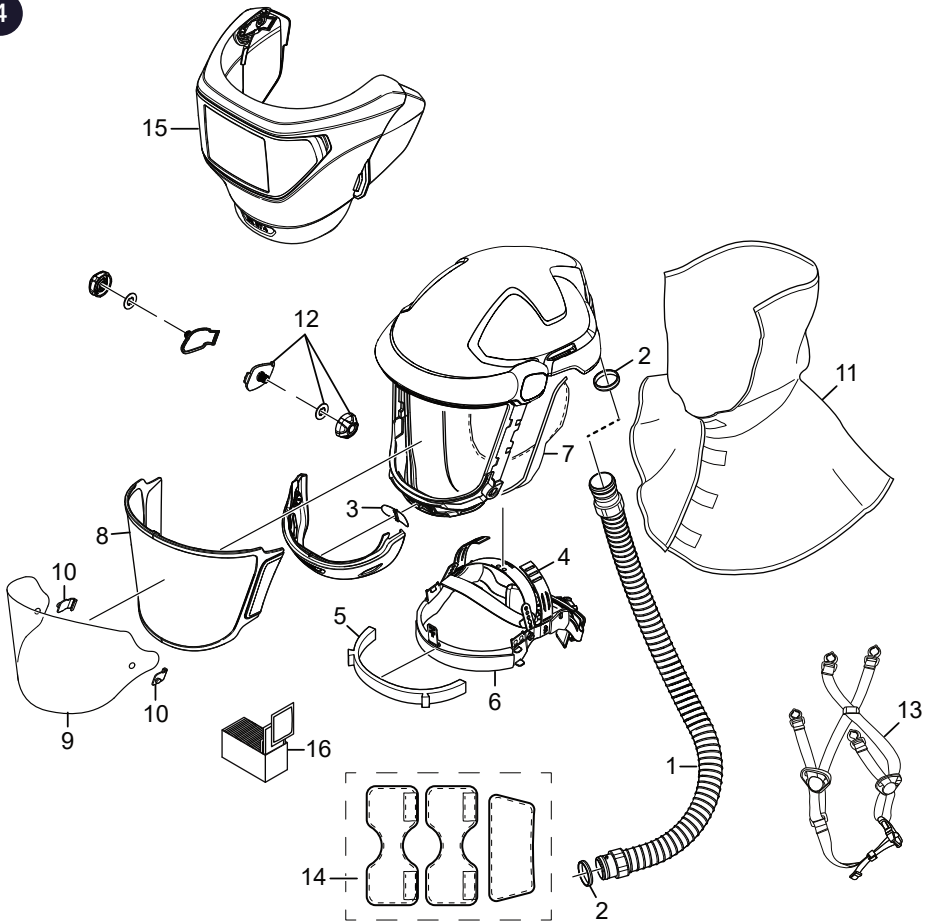
- II 2 G Ex ib IIA T3 Gb
- II 2 D Ex ib IIIC T195° C Db

EX işaretlemelerinin anahtarı:

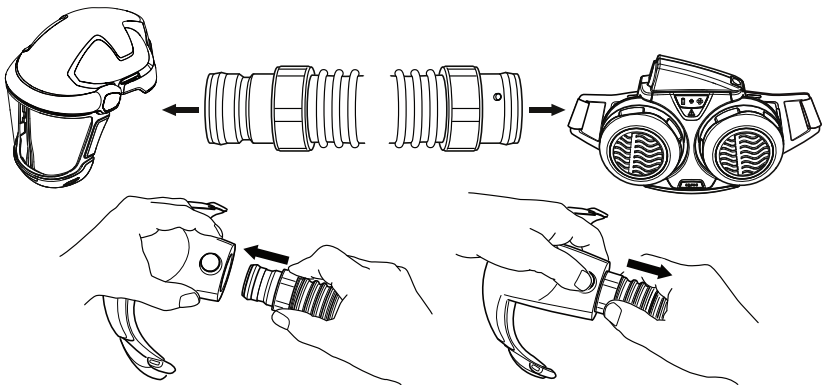
- II ATEX Patlamaya karşı koruma işareti.
- II ATEX Ekipman grubu (gaz patlaması olan madenler hariç patlayıcı ortamlar).
- 2G ATEX Ekipman kategorisi (2 = Bölge 1 için yüksek koruma seviyesi, G = Gaz).
- 2 D ATEX Ekipman kategorisi (2 = Bölge 21 için yüksek koruma seviyesi, D = Toz).
- Ex Patlamaya karşı korumalı.
- ib Koruma türü (Kendinden emniyetli).
- IIA Gaz grubu (Propan).
- IIIC Toz malzeme grubu (iletken toz bölgesi).
- T3 Sıcaklık sınıfı, gaz (maksimum yüzey sıcaklığı +200°C).
- T195°C Sıcaklık sınıfı, toz (maksimum yüzey sıcaklığı +195°C).
- Gb Ekipman Koruma Düzeyi, gaz (yüksek koruma).
- Db Ekipman Koruma Düzeyi, toz (yüksek koruma).

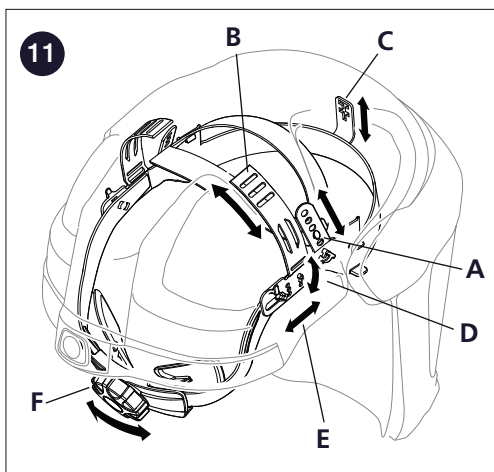
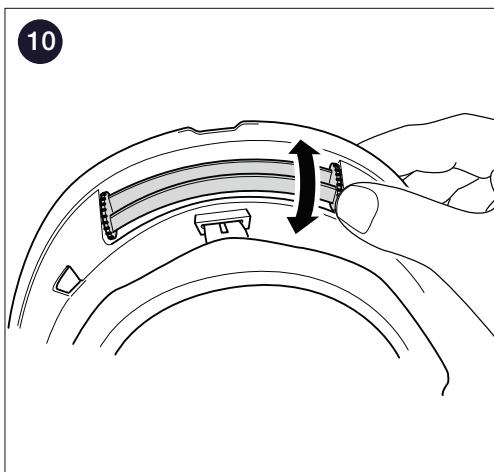
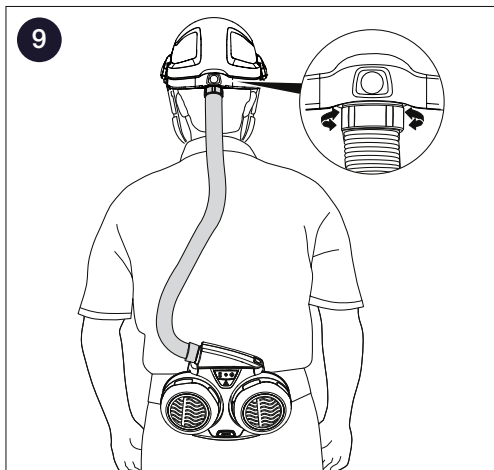
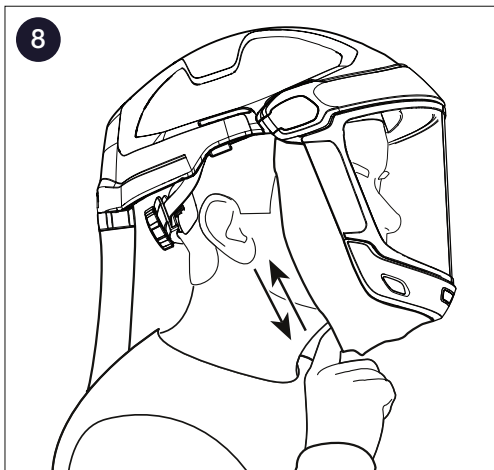
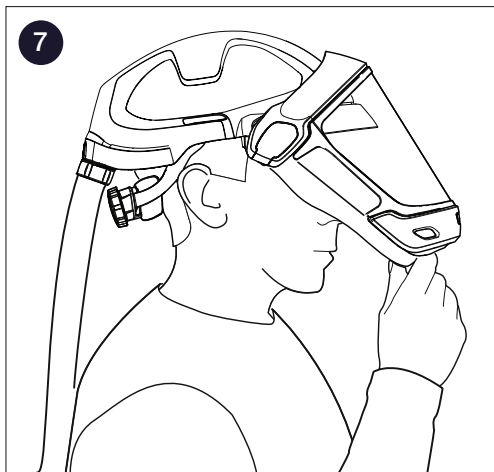
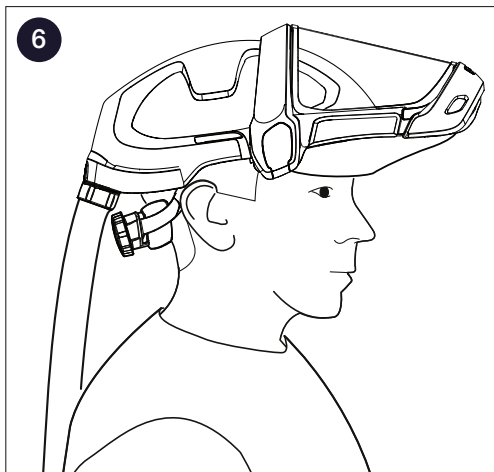


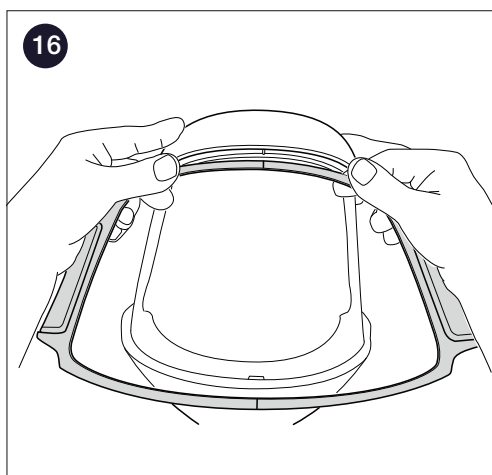
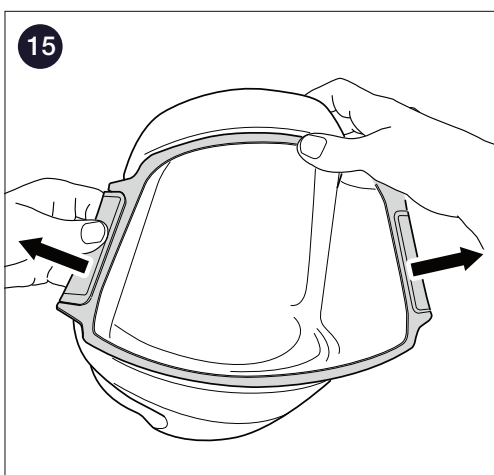
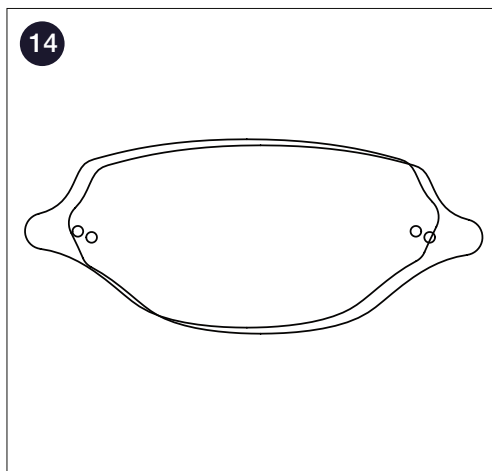
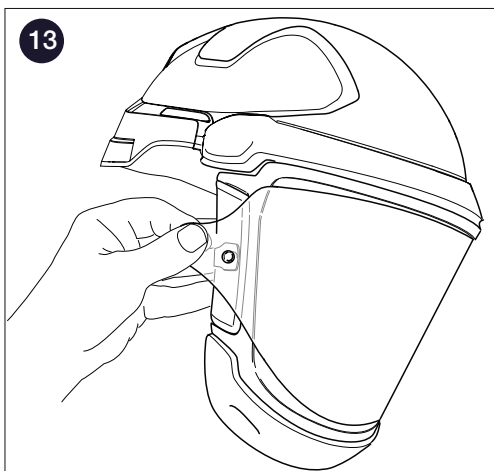
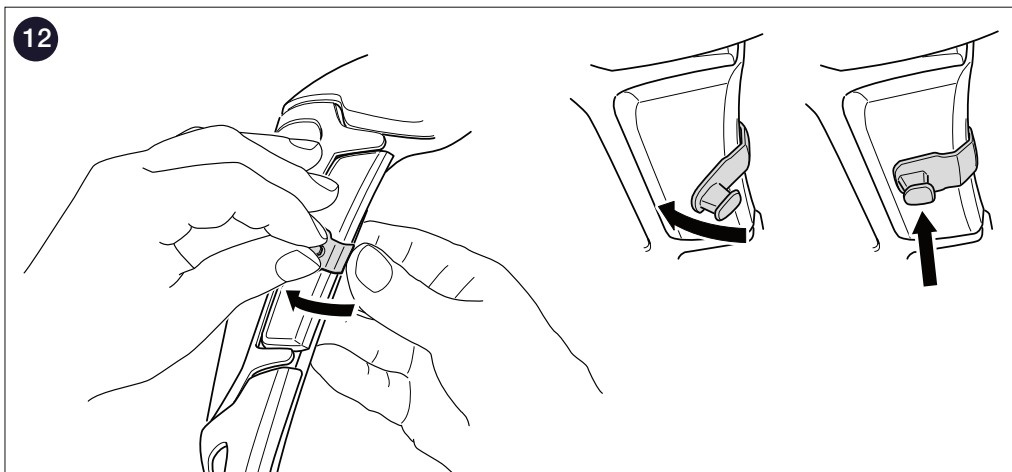
4

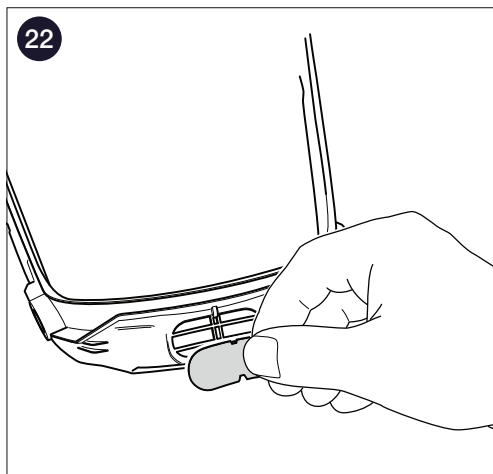
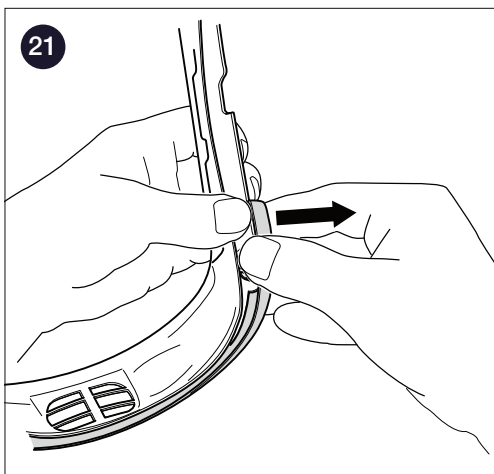
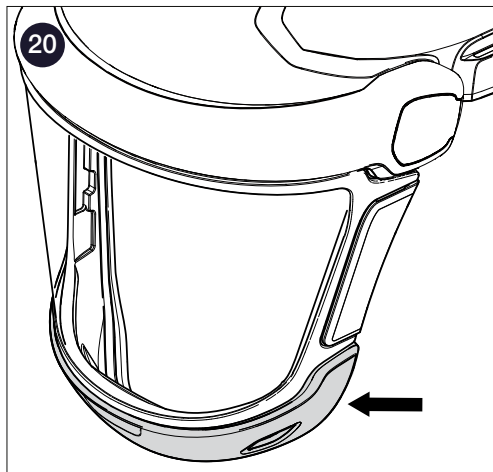
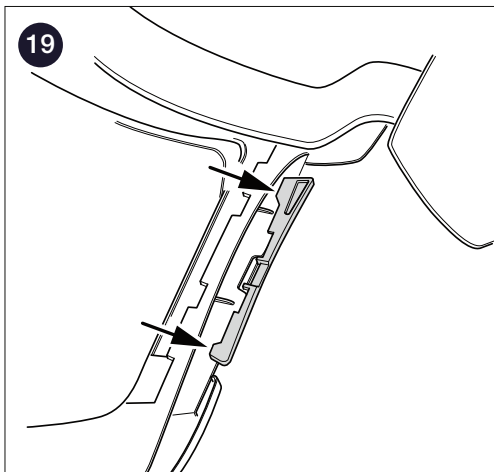
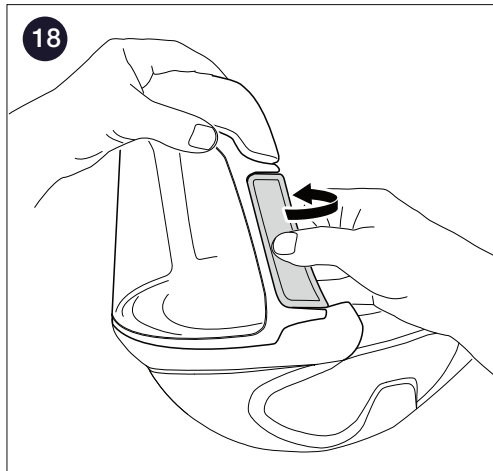
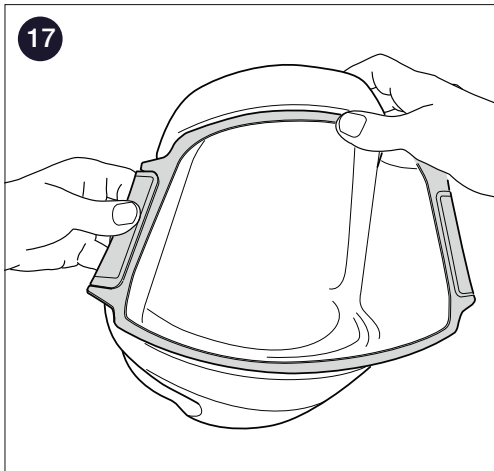


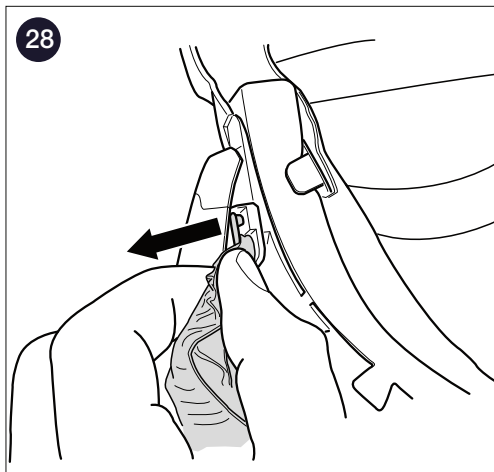
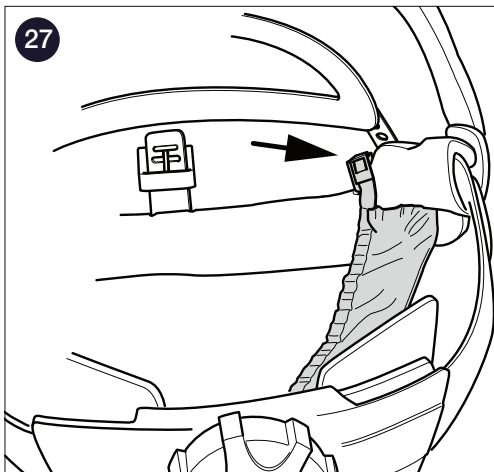
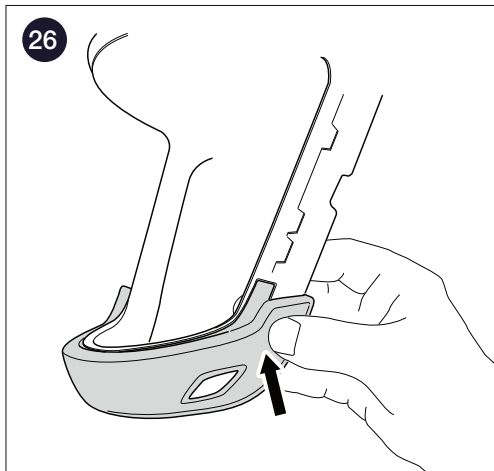
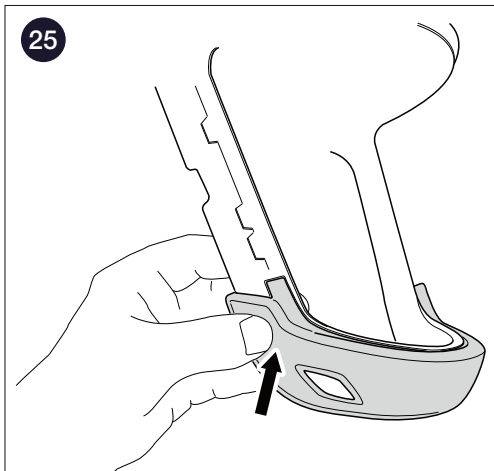
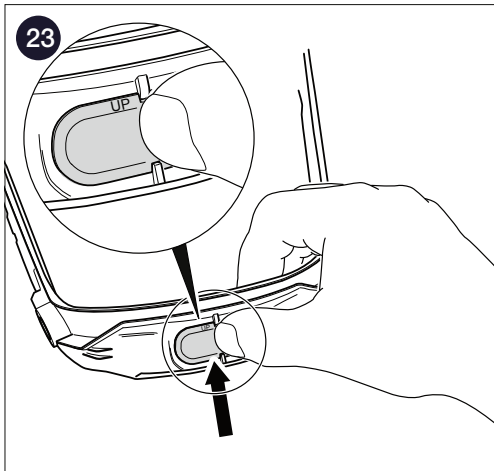
5

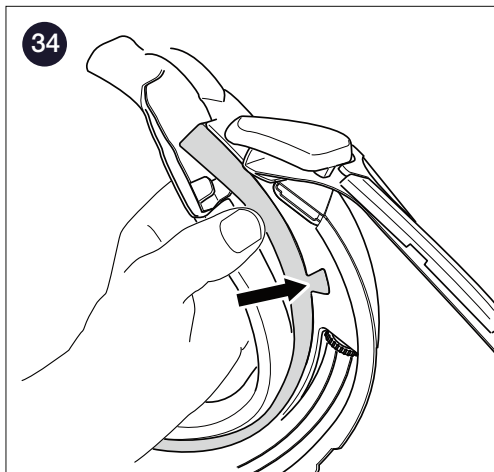
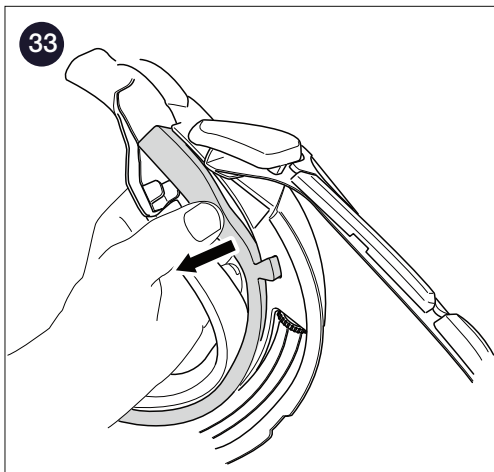
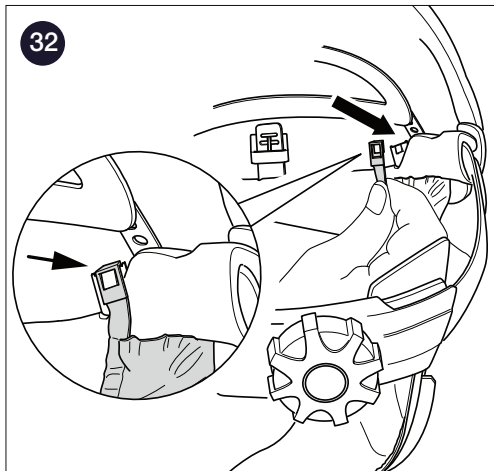
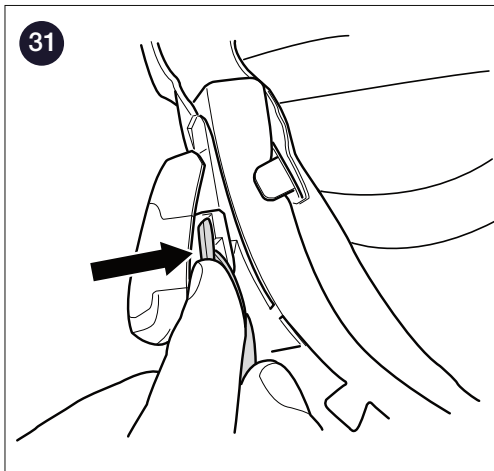
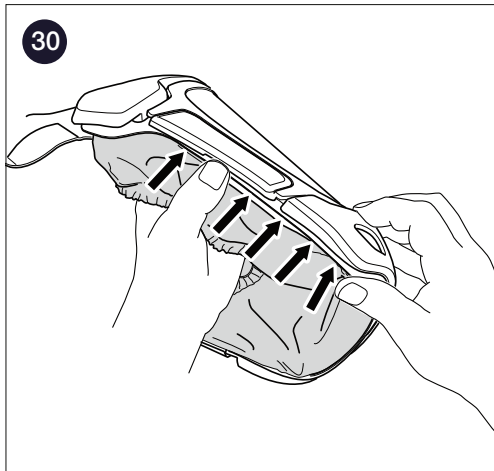
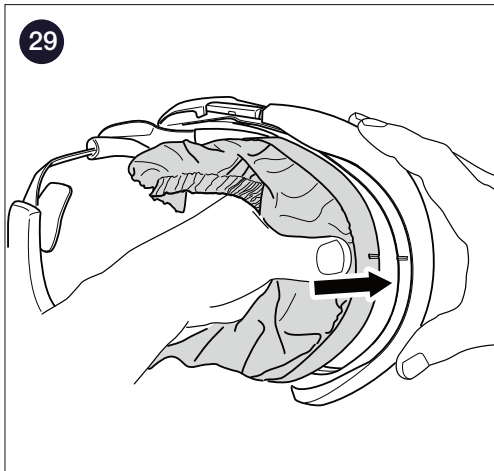


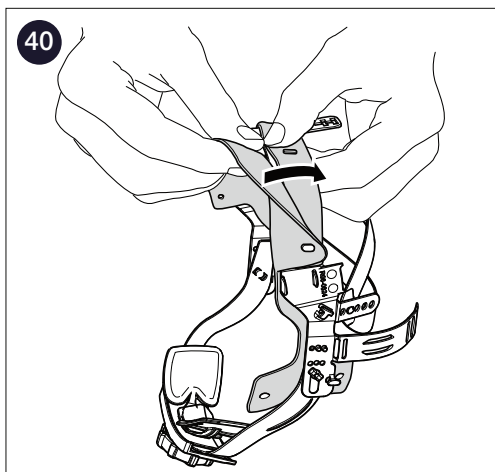
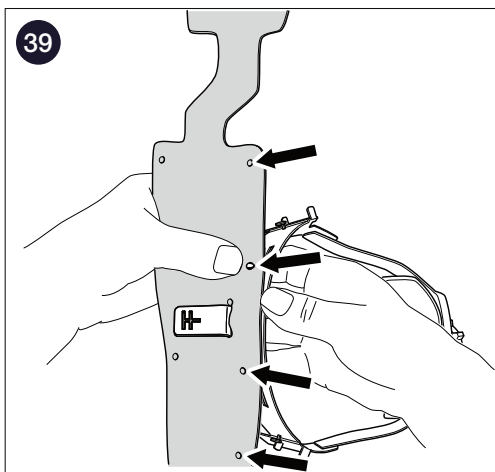
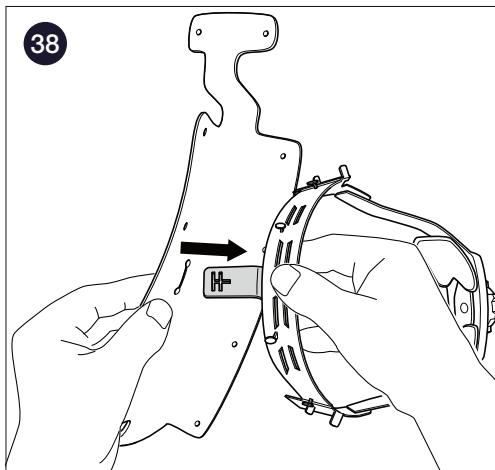
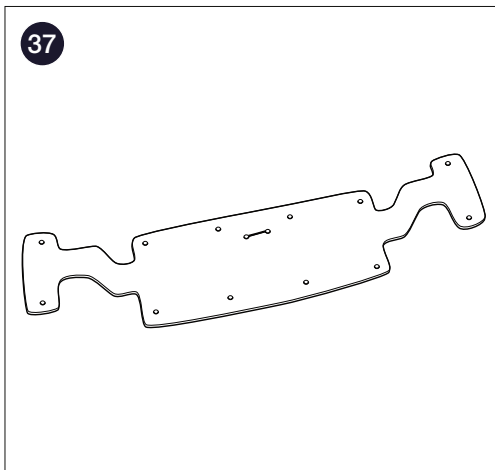
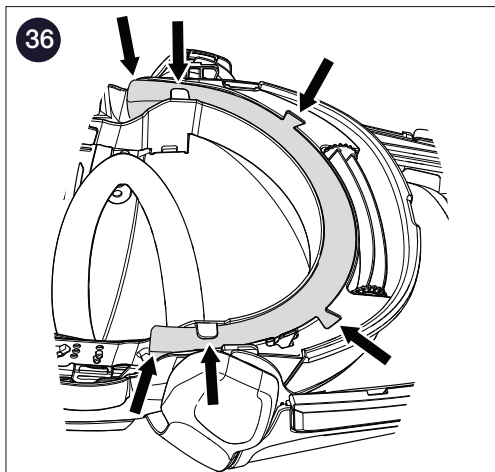
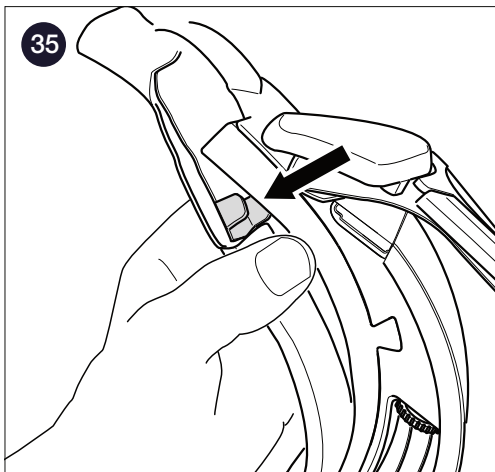


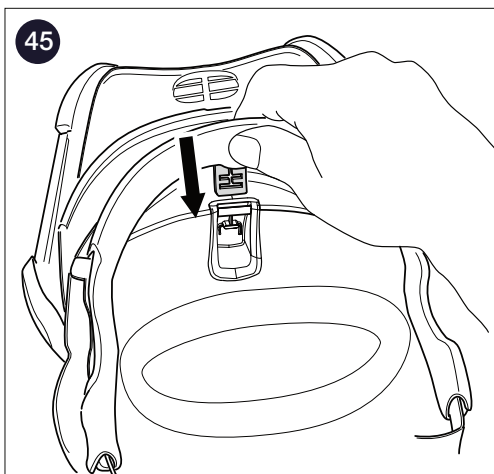
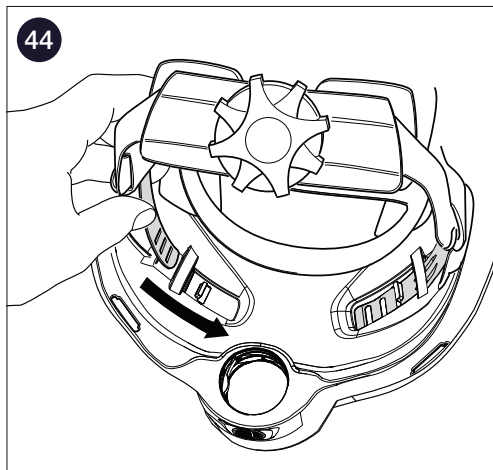
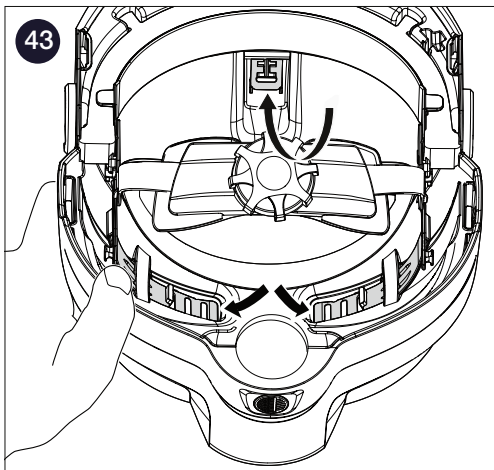
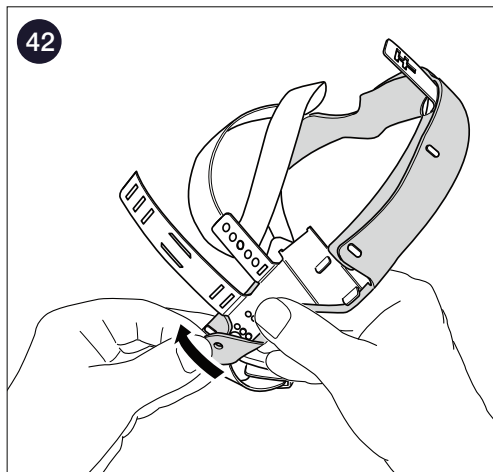
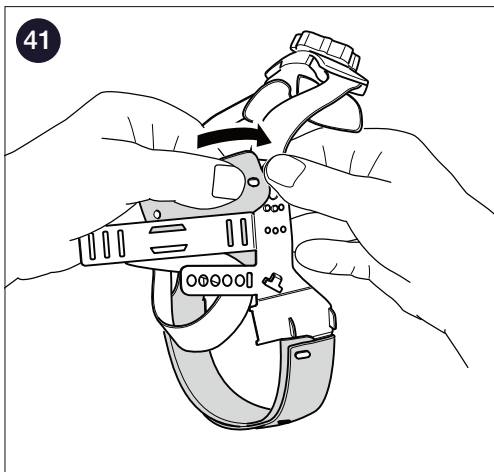












Helmet with visor Inspection Record

Model/Type	Mark/No.	User
------------	----------	------

Date	Visual inspection	Performance check	Cleaning	Gasket for breathing hose changed	Membrane changed	Remarks	Sign

Helmet with visor Inspection Record

Model/Type	Mark/No.	User
------------	----------	------

Date	Visual inspection	Performance check	Cleaning	Gasket for breathing hose changed	Membrane changed	Remarks	Sign

The heömet with visor SR 575 is manufactured within a
quality management system accepted by
Notified Body 2849: INSPEC International B.V.,
Beechavenue 54-62, 1119 PW,
Schiphol-Rijk, The Netherlands

Sundström 

Sundström Safety AB

SE-341 50 Lagan • Sweden

Tel: +46 10 484 87 00

info@srsafety.se • www.srsafety.com